



6

16-D

14



110

6

16-D

14







D. 16. B. F. 1.

6-16-D-14

# MÉTHODE

POUR APPRENDRE FACILEMENT

## LA GEOGRAPHIE,

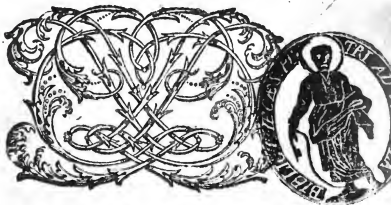
DEDIE'E A MONSEIGNEUR.

LE DUC DU MAYNE.

QUATRIÈME ÉDITION,

*Revûë & augmentée de plusieurs choses  
considérables, & d'une Table des Matières.*

PAR M. ROBBE.



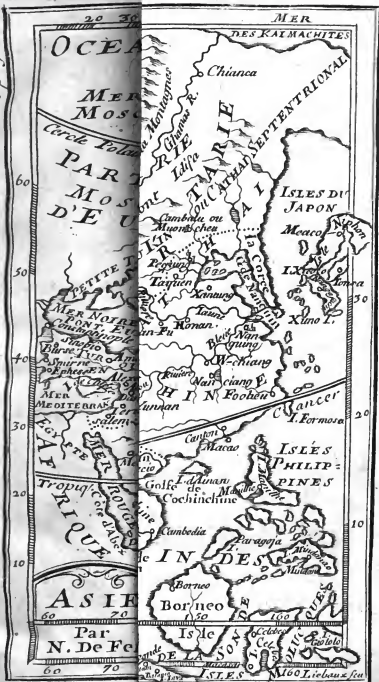
A PARIS,

Chez ANTOINE DEZALLIER, rue  
Saint Jacques, à la Couronne d'or.

M. D C. X C V.

*Avec Privilege du Roi.*







# METHODE

POUR

APPRENDRE FACILEMENT

LA GEOGRAPHIE.



LIVRE TROISIE'ME.

CHAPITRE PREMIER.

*De l'Asie.*



ETTE Partie de l'ancien Avanta-  
 Monde est la plus Orienta- ges de  
 le & la plus étendue de cel- l'Asie.  
 les qui le composent. L'Au-  
 teur de la Nature l'a choisie,  
 par une grace speciale, entre les autres,  
 pour y créer le premier homme. Elle a  
 été l'Atelier, s'il faut ainsi dire, où ce  
 grand Architecte a formé ses autres ou-  
 vrages. Elle a l'avantage d'avoir servi

*Tome II.*

A

2 *Methode pour apprendre*

comme d'un sacré Temple , où ce Pere Tout-Puissant a rendu ses divins oracles. Elle a fourni la matiere , sur laquelle ce grand Dieu lui-même imprima les sacrez Caracteres de ses divins Commandemens , pour les donner à Moïse. Enfin elle a eu la gloire d'avoir vû naître le Sauveur du Monde , d'avoir possédé sa divine presence , pendant tout le cours de sa vie mortelle , ayant été comme un nouveau Temple , où cet Homme Dieu a achevé les Mysteres de nôtre Redemption , après y avoir institué ceux de la veritable & unique Religion.

Ancien  
Empire  
de l'Asie.

Je dirai de plus , que c'est de l'Asie que sont sorties toutes les Colonies qui ont peuplé les autres parties de la terre , & qu'elle a été le siege des plus anciennes & des plus puissantes Monarchies du monde. Car après le Déluge elle vid commencer l'Empire des Assyriens , par Belus ou Ninus , jusques à Sardanapale. Il passa depuis aux Medes , par Arbaces jusqu'à Astiages : aux Perses , par Cyrus , jusqu'à Darius : & aux Grecs , par Aléxandre le Grand. Les Parthes y établirent aussi un tres-puissant Empire , qui finit sous Aléxandre Severe , & repassa aux Perses , jusqu'à ce qu'il fut comme enseveli , par les

# METHODE

POUR APPRENDRE FACILEMENT  
LA GEOGRAPHIE,

CONTENANT  
UN ABBREGE' DE LA SPHERE,

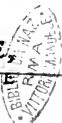
LA DIVISION DE LA TERRE  
en ses Continens, Empires, Royaumes,  
Etats, Republiques, Provinces, &c.

AVEC LES TABLES DES PRINCIPALES  
*Villes de chaque Province :*

ET UN TRAITE'  
DE LA NAVIGATION.

*Revue & augmentée de plusieurs Cartes, &  
d'un grand nombre de nouveautez tres-  
remarquables.*

DIVISEE EN DEUX TOMES.  
TOME SECOND.









BIBLIOTECA NAZ  
ROMA  
INUELL

Turcs & les Sarasins ; mais il s'est relevé depuis le commencement du siècle passé , en la personne d'Ismaël Sophi , augmenté dans le regne du grand Scha Abas , & maintenu fort avantageusement jusqu'à présent ; mais ce n'est qu'en partie , & ce vaste Empire de l'Asie est aujourd'hui divisé entre plusieurs Souverains.

L'Asie s'étend depuis le 55. degré de longitude au détroit des Dardanelles , jusqu'au 184. ou selon les plus modernes , au 194. au détroit de Jessô ; & depuis le premier degré de latitude jusqu'au 71  $\frac{1}{2}$ . sans comprendre les Isles qui en dépendent , & qui s'étendent vers le Midi , jusqu'au 11. degré de latitude Méridionale. De sorte qu'elle a d'Orient en Occident près de 2000. lieuës , & dans nos dernières Cartes 2150. & dans sa plus grande étendue du Midi au Septentrion environ 1400. lieuës. Par cette remarque , on voit qu'elle occupe une grande partie de la Zone Torride , toute la Temperée Septentrionale , & qu'elle s'avance cinq degrez dans la froide.

Les observations des R. P. Jésuites du *Nouvel-* Royaume de Siam , nous font aujourd'hui douter de la latitude de l'Asie. *le obser-* Si *vation.*

#### 4 *Methode pour apprendre*

nous en croyons les Journaux de leurs Voyages, cette partie du monde est comprise entre le 47. & le 160. degré, & par conséquent n'a qu'environ 1750. lieuës d'étenduë d'Orient en Occident, c'est-à-dire 400. lieuës moins que nos Faiseurs de Cartes ne lui en donnent. D'autre part, je ne sçai comment concilier cette longitude observée par ces habiles Astronomes, avec l'étenduë que tous nos Voyageurs donnent à la Perse & aux Indes. Je croi qu'il est necessaire d'attendre la confirmation de cette verité apparente, avant que de rien resoudre.

Bornes. Il n'en est pas de même de ses Limites : Elle est toûjours bornée au Septentrion, par l'Ocean Septentrional ou Scythique : à l'Orient par la mer des Kaimachites, & celle de la Chine : au Midi, par la mer des Indes & celle d'Arabie : & à l'Occident par la mer Rouge, l'Isthme de Sués, l'Archipel, la mer de Marmara, la mer Noire, la mer de Zabache, une partie du Don, & une ligne tirée de sa courbure la plus Orientale, au Golfe qui est entre l'embouchure du fleuve Obi, & le détroit de Veigatz dans la mer Glaciale.

Division. A l'exemple des Géographes moder-

*la Géographie.*

nes , je diviserai l'Asie en six principales parties , qui sont la Turquie en Asie , la Perse , l'Inde , la Chine , la grande Tartarie , & les Isles qui en sont dépendantes. On rencontre les quatre premières vers le Midi , dans cet ordre allant d'Occident vers l'Orient : la cinquième est située à leur Septentrion : & les Isles sont dispersées dans l'Océan en cinq principaux Cantons , sçavoir les Isles du Japon , les Isles Philippines , les Molucques , les Isles de la Sonde , & les Maldives , auxquelles je joindrai l'Isle Zeylon.



## CHAPITRE II.

## §. I.

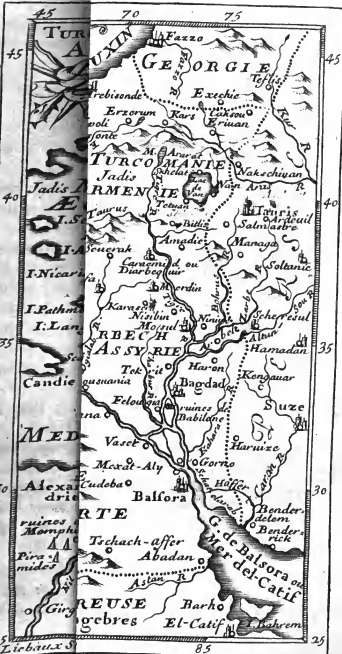
*Etat du Turc en Asie.*

Nom. **C**ET Etat comprend tout le païs que le Grand Seigneur possède dans cette partie du monde.

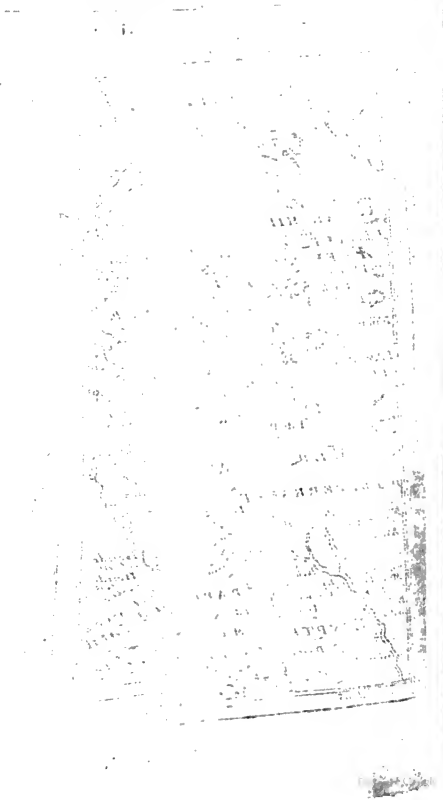
Étendue. Il s'étend depuis le 12. degré 30. minutes de latitude, jusqu'au 45. & depuis le 55. de longitude jusqu'au 95. de sorte qu'il occupe environ 325. lieues du Midi au Septentrion, & plus de 450. dans la plus grande étendue d'Orient en Occident, soit dans la partie Septentrionale, soit dans la Méridionale.

Bornes. Il est borné au Septentrion, par la mer Noire & la Géorgie : à l'Orient par la Perse & le Golfe d'Ormuz : au Midi par la mer d'Arabie, & le détroit de Babelmandel : & à l'Occident par la mer Rouge, l'Isthme de Sués, la mer Méditerranée, l'Archipel, & la mer de Marmara.

Qualité. L'air, ni le terroir n'y sont pas partout d'une égale temperature : car dans  
&  
Division. la partie Septentrionale, qui comprend







la Natolie, la Sourie, le Diarbeck, l'Arménie, ou Turcomanie, & quelque partie de la Géorgie, l'air y est fort temperé, la terre produit tout ce qui est nécessaire à la vie. Elle abonde en froment, en orge, en fruits, & en coton. On y recueille en quelques endroits d'excellens vins, & du safran en abondance. Il y a de tres-beaux pâturages où l'on nourrit un grand nombre de chevaux & de chevres blanches, dont le poil est doux comme de la soye. On y trouve des mines d'argent, de cuivre, de fer & d'alun : du cristall, de l'orpiment, & de l'aiman, d'où la ville de Magnesie a tiré son nom. Dans sa partie Meridionale, où je comprends les trois Arabies, quoique le Grand Turc n'en possède qu'une petite partie, l'air y est quelquefois si brulant, que si ce n'étoit la rosée qui tombe toutes les nuits, & qui tempere la chaleur, on auroit bien de la peine à la supporter. La plus grande partie du terroir est sablonneux, inculte, & ne produit pas, pour subvenir aux necessitez, si ce n'est aux environs des Rivieres qui sont fort rares, & vers la mer, où il est moins infertile. On y recueille de l'orge, & plusieurs sortes de fruits, comme oranges, citrons, poires, pommes, &c.

## 8 *Methode pour apprendre*

On y trouve du miel & de la cire en abondance. Il y croît un grand nombre de palmiers, qui portent des dattes, & les arbres qui produisent la casse, la canelle, l'encens, la myrrhe, & d'autres aromatiques. On y trouve de fort bons chevaux & de gros moutons, dont une queue pèse jusqu'à 25. livres. On y pêche les plus belles perles d'Orient, sur les côtes du Golfe de Balfora, particulièrement aux environs de l'Isle de Bahrem, & du corail en plusieurs endroits. On croit qu'il y a des mines d'or, à cause que les Rois Mages vinrent en presenter à JESUS-CHRIST un peu après sa naissance.

**Rivieres.** Entre les Rivieres, on remarque le Tygre & l'Euphrate, si fameux dans la sainte Ecriture, qui prennent tous deux leurs sources des Monts Ararat & Mingol, dans l'Armenie. Le dernier coule d'abord d'Orient en Occident, puis après avoir passé par la ville d'Erzerun, tourne son cours vers le Midi, separant la Natolie de l'Armenie, & la Sourie du Diarbeck, après quoi il se joint au Tygre, à Gorno 45. lieues au-dessous de Bagdad; puis ayant coulé ensemble 15. lieues, sous le nom de Skhat-el-Arab, ils se déchargent dans le Golfe de Bal,

fora , 20. lieuës au-deffous de la ville du même nom , qui en est éloignée d'une demie , & d'où l'on y a tiré un canal qui porte des Vaisseaux de 150. tonneaux.


Les habitans de la partie Septentriona- Mœurs.  
le sont grossiers , ignorans & paresseux : ils n'aiment que la bonne-chere & les plaisirs , ils les recherchent avec ardeur autour de l'un & de l'autre sexe , ils sont extrêmement jaloux de leurs femmes , & cruels envers leurs esclaves. Les Arabes sont spirituels , industrieux & subtils. Ils cultivent la terre , & nourrissent un grand nombre de bestiaux & de chameaux. Mais ils sont grands voleurs , & l'on est contraint de marcher toujours en grosse troupe , de peur d'être détournée dans les chemins.

Le Grand Seigneur gouverne la plus Gouver-  
grande partie de ces contrées , par le nement.  
moyen de ses Béglierbeys ou Bachas , qui ont sous eux plusieurs Beys , Sanguacs & Timariots , comme j'ai dit dans le Chapitre de la Turquie en Europe. Quelques Princes lui sont tributaires , dans la Géorgie & dans l'Arabie : d'autres y ont maintenu leur liberté , malgré toute sa puissance. Je marquerai plus particulièrement les villes , où ces Béglierbeys font leur résidence ,

10 *Methode pour apprendre*  
en parlant en particulier des Provinces  
où elles sont situées.

Religion. Une partie des peuples suit les erreurs de Mahomet, & l'autre est divisée en plusieurs sortes de Religions. On y trouve des Juifs, des Chrétiens Grecs, qui sont de diverses sectes, dont les principales sont celles des Melchites, des Nestoriens, des Dioscóriens, des Arméniens, des Jacobites, & des Maronites. Les premiers qui sont en plus grand nombre, ont trois Patriarches, outre celui de Constantinople, sçavoir celui d'Alexandrie, celui d'Antioche, qui demeure à Damas, & celui de Bethléem. Les Arméniens en ont deux, l'un demeure dans le Convent d'Ecmeasin en Géorgie, & l'autre à Sis dans l'Aladulie. Les Jacobites en ont un qui demeure à Caracemid dans le Diarbeck.

Ces Chrétiens payent au Grand Seigneur un tribut qu'on appelle Carage. Les plus pauvres payent quatre piastras & demie par tête; les plus riches jusqu'à 150. il n'y a que les mâles qui payent ce tribut, & les Prêtres, Moines & Rabbins en sont exempts.



*De la Natolie.*

La Natolie qu'on appelloit anciennement Asie Mineure, est une grande Presqu'Isle, qui s'avance entre la mer Méditerranée & la mer Noire, jusqu'à l'Archipel & la mer de Marmara.

Noms

On la divisoit autrefois en plusieurs Royaumes, ou Provinces. On mettoit la Capadoce, la Galatie, la Licaonie, & la Pisidie vers le milieu : la Bithynie, la Paphlagonie, & le Royaume de Pont vers la mer Noire : l'Arménie Mineure à l'Occident de l'Euphrate : la Cilicie, la Pamphilie, la Carbalie, l'Isaurie & la Licie vers la mer Méditerranée : la Carie, la Doride, la Lidie, l'Ionie, l'Æolide, la grande & petite Phrigie, la grande & petite Myfie, & la Troade sur l'Archipel. Tous ces Royaumes ou Provinces se divisoient encore en plusieurs autres, qui sont distinguées dans les Cartes de l'ancienne Géographie. Ce que j'en dis icy, n'est que pour leur intelligence & celle des Anciens Auteurs.

Division  
ancienne.

Aujourd'hui on la divise en quatre principales parties, dont la plus Occidentale, & la plus grande est encore ap-

Division  
moderne.

A vj

## 12 *Methode pour apprendre*

pellée du même nom. Les trois autres  
 • sont la Caramanie, l'Amasie, & l'Aladulie.

Natolie particu- La Natolie particuliere occupe pres-  
 liere. que la moitié de la presqu'Isle, s'éten-  
 dant depuis la Riviere de Casalmach, sur  
 Étendue. la mer Noire, sur la mer de Marinara,  
 sur l'Archipel & sur la Méditerranée,  
 jusqu'à la côte qui est entre l'Isle de  
 Rhodes & le Xante, d'où tirant une li-  
 gne à l'embouchure du Casalmach, nous  
 la separerons de la Caramanie & de l'A-  
 masie. L'Aladulie est vers l'Orient entre  
 l'Euphrate & la Caramanie.

Rivieres On remarque entre les Rivieres le  
 Méandre, aujourd'hui Madre, Ayala  
 autrefois Sangar : & Otmagiuth, ou  
 Aly.

Capitale & Villes notables. La ville de Chiutaye, située sur le fleu-  
 ve Ayak, est la capitale de cette Provin-  
 ce, & le siege d'un Béglierbej. Burse  
 qui est à son couchant, étoit autrefois la  
 capitale de Bithynie, & le siege des Em-  
 pereurs Turcs, avant qu'ils eussent pris  
 Constantinople. Delà tirant vers l'Ar-  
 chipel, on rencontre les ruïnes de l'an-  
 cienne Troye, jadis si fameuse, &  
 qu'Homere & Virgile ont tant chantée  
 dans leurs vers. Suivant la côte vers le  
 Midi, on trouve Smyrne, aujourd'hui

Ifmir , ville Archiepiscopale , & fort celebre , pour le grand abord des Marchands qui trafiquent en Levant. Pousfant encore plus avant , on void l'ancienne ville d'Ephese ; si connuë par les Epîtres de saint Paul , & dans l'antiquité par ce fameux Temple de Diane , qu'un extravagant \* brûla , à ce qu'on dit , pour donner matiere de parler de lui dans l'Histoire ; parce qu'il ne pouvoit rien faire de glorieux digne de memoire. \* Erostrate.

La Caramanie occupe presque toutes Caraman-les côtes de la Méditerranée , entre la nic. Natolie & l'Aladulie. Elle est traversée Etendue. d'Occident en Orient, par le Mont Taurus qui y prend son commencement. Quelques-uns lui donnent ce même Mont pour bornes , du côté du Septentrion ; mais les modernes la font avancer davantage vers cet endroit.

On y trouve les Rivières de Cidne , de Rivieres, Saralie , de Xante , vers le Midi : celle de Cogni dans le milieu , où elle va se rendre dans un lac : & Gensu vers le Septentrion , qui passe ensuite dans l'Aladulie.

La ville de Cogni , située au milieu du Capitale, país , sur la Riviere qui porte son nom , est la capitale de la Province , & la résidence d'un Béglierbej.



#### 14 Méthode pour apprendre

- Amasie.** L'Amasie comprend ce que l'on appelloit autrefois Armenie Mineure, avec une partie de la Cilicie. Le Mont que l'on nomme Antitaurus, separe l'Amasie de l'Aladulie & de la Caramanie.
- Etendue.**
- Rivieres.** Outre l'Euphrate qui les borne vers l'Orient, on trouve dans la premiere les Rivieres de Cafalmach & de Pormon : & dans la seconde on rencontre celles de Gensu, de Cidne, ou Carasu & Malmistra.
- Capitale.** Selon les Relations de Leunclave & du Baron de Beauveau, il y'a trois Béglieberjs dans l'Amasie. Le premier, qu'on appelle Béglieberj de Toccat, fait sa demeure dans la ville de même nom, capitale de la Province située sur le Cafalmach. Ils en mettent un autre à Trebifonde sur la mer Noire, qui fut autrefois capitale d'un grand Empire ; mais plusieurs croyent que c'est le même qui demeure tantôt en un endroit, tantôt en un autre. Le troisieme est celui de Sivas, qui n'a point sous lui de Sangiac. Tavernier dit que c'est le même qu'on appelle Bacha de Toccat.
- La ville de Maras située dans l'Aladulie près de l'Euphrate, est estimée la capitale de cette Province ; puis qu'elle est le Siege du Béglieberj qui la gouverne.

§. 3.

De l'Isle de Cypre, & autres.

Il ne fera pas hors de propos de parler ici de l'Isle de Cypre, & des Isles de l'Archipel, qui sont au pouvoir des Turcs; puis qu'elles sont dans la même Carte, & aux environs de la Natolie.

L'Isle de Cypre est une des plus grandes Isles de la mer Méditerranée, puis qu'elle a 60. lieuës de longueur, 20. ou 25. de largeur, & plus de 130. de circuit. Elle porta autrefois les noms de Paphie, de Salaminie, &c. Etendue.

Elle est située à l'Occident de la Situa-  
Sourie, entre le 64. & le 68. degré de tion.  
longitude sous le 35  $\frac{1}{2}$ . de latitude, éloi-  
gnée de terre ferme d'environ vingt  
lieuës.

L'air y est mal sain, & souvent chargé Qualité.  
de vapeurs. Le terroir qui étoit autre-  
fois tout couvert de bois, est aujourd'hui  
tres-fertile en froment, en vins, & en  
fruits excellens, comme limons, ci-  
trons, oranges, &c. On y recueille du  
miel, du sucre, & de l'huile: il pro-  
duit du coron, du saffran, de la rheu-  
barbe, & d'autres drogues medecinales.  
On y nourrit quantité de bestiaux, dont

16 *Methode pour apprendre*

on tire de la laine, & l'on y fait des camelots du poil des chèvres. On y rencontre une espece d'ortolans, quand il fait froid. Quelques Relations portent qu'on y trouve la pierre d'amiante, que l'on reduit en fil, dont on fait de la toile, qui se blanchit en la recuisant. Elle est quelquefois fort incommodée des sauterelles qui mangent toutes les herbes. Elle a des mines de métaux, spécialement une grande quantité de cuivre. Nous voyons dans l'Histoire Romaine, que Caton, qui y fut envoyé par le Senat, en rapporta tant de richesses, qu'on estima que la Republique n'avoit jamais fait de conquêtes, dont elle eut tiré tant de profit.

Rivieres. Il n'y a point de Rivieres considerables ; mais seulement plusieurs étangs, & quelques gros ruisseaux, lesquels venant à se tarir, laissent les Habitans dans de grandes incommoditez.

Gouvernement. Cette Isle a toujours porté le titre de Royaume, & même Plin nous assure qu'elle en a eu jusqu'à neuf. Après la décadence de l'Empire Romain, elle tomba sous la domination des Grecs, puis elle passa dans les mains des Seigneurs de Lusignan François d'origine, dont la dernière fille appelée Charlot-

te, épousa Loüis de Savoye, duquel les Ducs de Savoye ses parens ayant hérité, ils se sont toujours qualifiéz Rois de Cypre. Un certain Jacques fils naturel du dernier Roi, soutenu du Soldan d'Egypte, s'en empara, puis épousa Catherine fille de Marc Cornaro Noble Venitien. Cette Reine demeura veuve, & enceinte d'un fils qui ne vécut que deux ans, après la mort duquel, elle remit le Royaume de Cypre, entre les mains du Senat de Venise, & Charlotte le reclama inutilement. Depuis ce tems, il demeura au pouvoir des Venitiens jusqu'en l'année 1571. en laquelle Piali & Mustapha, s'en rendirent les maîtres, sous l'Empire & au nom de Solim II. Empereur des Turcs.

Elle est aujourd'hui gouvernée par *Capitale,* un Béglierbej, qui fait sa résidence à Nicosie, ville capitale de l'Isle, où les derniers Rois faisoient leur demeure ordinaire. Ce Gouverneur vient aussi quelquefois à Famagousté, qui a un tres-bon Port. Les Chevaliers de Malthe y ont fait leur quatrième résidence à Limisso. Il y a un Archevêque Grec, qui fait la sienne hors de la Ville de Nicosie, & trois Evêques, à Papho, à Cerines, & à Larneca.

18 *Methode pour apprendre*

**Rhodes.** L'Isle de Rhodes est située dans la mer Méditerranée, au Midi de la Lycie, sous le  $38\frac{1}{2}$ . degré de longitude, & le  $36\frac{1}{2}$ . de latitude.

**Etendue.** Elle peut avoir 16. lieues de longueur, 8. de largeur, & 40. de circuit, éloignée de terre ferme d'environ 5. ou 6.

L'air y est fort temperé, & le terroir est fertile en prairies & en fruits. Cette Isle fut autrefois renommée, à cause du prodigieux Colosse du Soleil, qu'on y voyoit à l'entrée du Port. Il étoit posé de telle sorte, que les vaisseaux passaient entre ses jambes. Il avoit 70. coudées de hauteur, & passoit pour une des merveilles du monde. Un Auteur rapporte, que le Soldan d'Egypte Mahuvias le faisant emporter par morceaux, 900. chameaux en furent chargés.

**Gouvernement.** Les Chevaliers de saint Jean de Jerusalem, dits à présent de Malthe, prirent cette Isle sur les Sarasins en 1309. après avoir perdu Limisso en Cypre, & la garderent jusqu'en 1522. ainsi elle fut leur s. résidence, & Soliman la prit par la trahison du Chancelier de l'Ordre, selon quelques-uns.

**Capitale.** Sa ville capitale porte le même nom.

Elle a un très-beau Port, & elle sert de Siege à un Sangiac, dépendant du Béglieberjat de Cypre. Il n'est pas permis aux Chrétiens qui travaillent dans la ville, d'y demeurer pendant la nuit.

L'Isle de Mételin, qu'on appelloit autrefois Lesbos, est située dans l'Archipel, sous le 70. degré de latitude, & le 55  $\frac{1}{2}$ . de longitude. Mételin  
ou Lesbos.

Elle peut avoir 50. lieuës de tour, & fut autrefois au pouvoir des Venitiens; mais depuis Mahomet II. elle est sous la domination des Turcs. Sa ville capitale porte le même nom. Etendue.

L'Isle de Scio est un peu plus méridionale que celle de Mételin. Elle a environ 30. lieuës de tour, & produit une grande quantité de mastic. Les Genoïs la posséderent pendant 220. ans; mais le Bacha Piali la leur enleva sous l'Empire de Soliman II. qui mourut peu de jours après. Il y a deux Evêques, l'un Latin & l'autre Grec. Scio.  
Etendue.

L'Isle de Samos est au Sud-Est de celle-ci. Son circuit est d'environ 24. lieuës. Elle fut autrefois celebre, pour avoir produit la Sibille Herophile, ou Samienne, & plusieurs grands hommes. Auligelle dit que les Samiens inventerent la Poterie de terre, voyant Samos.  
Etendue.

20 *Methode pour apprendre*  
que la leur étoit propre pour ces sortes  
d'ouvrages.

**Cos.** L'Isle de Cos , aujourd'hui Lango, est  
**Etendue** au Midi de Samos , & contient environ  
30. lieuës de tour. L'ancien Temple  
d'Esculape , la naissance qu'elle donna  
à Hippocrates , & à Appelles , la ren-  
dirent tres-fameuse dans l'antiquité , &  
l'on croit que la maniere de se servir  
des vers à soye , a été trouvée par une  
fille de cette Isle.

**Pathmos.** L'Isle de Pathmos , aujourd'hui Pal-  
mosa , quoi que moins grande que les  
precedentes , est recommandable dans la  
sainte Ecriture , pour avoir été le lieu de  
l'exil de saint Jean l'Evangeliste , où il  
écrivit son Apocalypse. Je me contente-  
rai de mettre les noms des autres dans la  
Table ; parce qu'elles n'ont rien de re-  
marquable.

§. 4.

*De la Syrie , ou Sourie.*

**Nom.** La Syrie qu'on appelle aujourd'hui  
**Situa-** Sourie , ou Soristan, est située sur la mer  
**tion.** Mediterranée , qui la borne du côté  
d'Occident : vers le Midi, elle a l'Arabie  
Pétrée : vers l'Orient , elle a la Deserte :  
**Bornes.** & au Nord-Est, elle est bornée par l'E-

frate, qui la separe du Diarbeck.

Elle a plus de 180. lieues dans sa Etendue, plus grande étendue du Sud-Oüest au Nord-Est, & environ 90. dans sa plus grande largeur du Sud-Est au Nord-Oüest.

L'air y est fort bon, & le terroir assez *Qualité* fertile, excepté du côté de l'Arabie. Il produit du froment, de l'orge, & du vin : on y trouve un grand nombre d'oliviers, de palmiers, de citronniers, d'orangers, de figuiers, & plusieurs aromatiques : il y croît des melons bons par excellence, & des cannes, dont on tire une espee de miel : on y void de toute sorte de venaison & de gibier, & le país seroit tres-bon, si la terre étoit bien cultivée.

Il n'y a point de Rivieres fort remar- *Rivieres.* quibles que le Jourdain, & l'Oronte ou Farfar. La premiere prend sa source des montagnes de Galilee, & se perd dans la mer Morre. L'autre prend la sienne & roule ses eaux par le milieu du país, puis après avoir passé à Antioche, se rend dans la mer Mediterannée.

On la divise aujourd'hui en trois prin- *Division.* cipales parties, dont la plus Septentrionale & la plus étendue conserve le nom





22 *Methode pour apprendre*  
de Sourie. Celle qui est à son Sud-Ouest,  
se nomme Phœnicie, & la plus meridionale est la Palestine ou Judée.

Gouvernement.

Cette Province eut autrefois ses Rois particuliers, qui regnerent en cette qualité l'espace de 246. ans, depuis Seleucus Nicanor, qui fut le premier, jusqu'à Antiochus XIII. que Pompée fit descendre du Trône de ses Peres, comme en étant indigne, pour s'être tenu caché durant la guerre. Ainsi ce Royaume fut réduit en Province, sous la domination des Romains. Depuis ce tems les Sarazins, les Chrétiens sous Godefroy de Buillon, &c. & les Soudans d'Egypte la posséderent en partie, les uns après les autres. Enfin Selim I. s'en rendit entièrement le maître en 1516. & ses Successeurs l'ont toujours conservée depuis. Le Grand Seigneur y tient aujourd'hui trois Béglierbeys, ou Bachas. Thevenot en met un quatrième à Sayd depuis 1660. mais peut-être est-ce celui de Tripoli, qui a changé de résidence. Le premier fait sa demeure à Alep ville tres-marchande, dans laquelle il se fait un des grands commerces du monde entre les Europeens & les Levantins. Elle passe aujourd'hui pour la capitale de toute la Province. Les Grecs y ont un

Archevêque , les Armeniens un Evêque, & les Jacobites un autre. Le second a son Siege à Damas dans la Phœnicie , qui a long-tems passé pour la ville capitale de toute la Sourie , qui fut autrefois celebre par la Conversion de saint Paul , & qui l'est aujourd'hui par ses bonnes lames , & ses excellens fruits. Le troisiéme fait sa demeure à Tripoli, surnommée de Sourie, pour la distinguer de Tripoli de Barbarie. Cette ville est située sur la mer Mediterranée vers le milieu de toutes les côtes.

La Sourie particuliere est située au Sourie  
Sud-Oüest de l'Euphrate , & contient particuliere.  
deux fois autant de país que les deux autres prises ensemble. C'est dans cette Province qu'on trouve Alep qui en est la Etendue.  
capitale, & Antioche sur l'Oronte, où saint Pierre établit la troisiéme Eglise du monde , qu'il gouverna l'espace de sept ans , en qualité d'Evêque, & dont quelques-uns des Successeurs ont porté le titre de Primat d'Orient. Les Chrétiens Grecs y avoient un Patriarche, qui est à present à Damas. Capitale.

La Phœnicie est sur la mer Méditerranée entre la Sourie & la Palestine. On Phœnicie.  
y trouve la ville de Damas qui en est la capitale , dans laquelle les Chrétiens Capitale.

## 24 Methode pour apprendre

Grecs ont aujourd'hui un Patriarche.  
 Tyr & Sidon. Tyr, Sidon, qui sont celebres dans l'ancien Testament, nommées par les Turcs Sour & Sayd, ne font voir aujourd'hui que des ruïnes, mais la dernière a un bon château. Il ne reste plus que des mazures de Margat, & d'Acre ou Ptolemaïde, qui furent la 2. & 3. résidence des Chevaliers de saint Jean de Jerusalem, après qu'ils eurent perdu cette ville.

Mœurs. On tient que les Habitans étoient autrefois fort industrieux, & qu'ils inventerent les premiers bâteaux, par le moyen desquels ils firent de grandes conquêtes sur mer. On les fait encore inventeurs de l'Ecriture, comme le rapporte Lucain dans sa Pharsale, au troisième Livre.

*Phœnices primi, fama si creditur, ausi,  
 Mansuram rudibus vocem signare figuris.*

Monsieur de Brebeuf a expliqué ces vers avec tant de force dans la traduction de ce Poëme, qu'on peut dire que la Langue Françoisé lui a de grandes obligations. Je les rapporterai ici par curiosité.

*C'est*

*C'est de lui, que nous vient cet art ingénieux,  
De peindre la parole, & de parler aux yeux,  
Et par des traits divers de figures tracées,  
Donner de la couleur & du corps aux pensées.*

La Palestine, autrefois Judée, que Palestine.  
l'on connoît sous le nom de Terre-Sainte; est cette Terre de Chanaan, ou de Noms.  
Promission, après laquelle le Peuple d'Israël soupiroit avec tant d'ardeur, en sortant de la captivité d'Egypte.

Elle est située sur la mer Méditerranée, entre la Phœnicie & l'Arabie Pétrée, qui la borne au Midi. Situation.

La terre y seroit assez fertile, si elle Qualité.  
étoit bien cultivée; mais les Turcs prennent tout aux pauvres gens de la campagne.

Le Jourdain qui la traverse du Septentrion au Midi, passe par le Lac de Senechonite, par celui de Genesareth, & enfin va se rendre dans la mer Morte, Mer  
ou Lac de Sodome, dans lequel cette Morte.  
ville & quatre autres furent abîmées & brûlées du feu du Ciel, pour punition des crimes énormes de ses Habitans. On dit que cette mer ne peut rien souffrir d'animé, & que les oyseaux qui

volent dessus par hazard, sont incontinent étouffez par les vapeurs infectes qui en sortent. Il faut que l'eau en soit fort pesante, puisque les corps qu'on y jette, excepté les pierres & les métaux, nagent toujours dessus. Le Jourdain est renommé dans le Texte Sacré, par le passage des Israélites à travers de ses flots, & par le Baptême que JESUS-CHRÎT y receut de la main de saint Jean.

Division. Ce Païs qui étoit autrefois divisé en  
Douze Tribus. douze Tribus, l'est aujourd'hui en deux principales parties par le Jourdain. Celle qui est entre ce fleuve & la mer Méditerranée, se subdivise en quatre autres, dont la plus meridionale est le Sangiacat de Jerusalem, qui comprend l'ancien Royaume de Juda, ou plutôt les Tribus de Juda, de Benjamin, de Dan, & de Simeon. Au milieu du côté de la mer, est la Principauté de l'Hemir de Casair, & du côté du Jourdain est le Sangiacat de Naplouse, qui est l'ancienne Samarie : ces deux Provinces comprennent les Tribus d'Isachar, d'Ephraïm, & celle de Manassé en partie. Vers le Septentrion, est l'Hemir de Saïda, qui est l'ancienne Galilée, & qui comprend les Tribus de Zabulon,

de Nephtali, & d'Aſſer. C'eſt de ce Gouvernement & du Sangiacat de Seſet, qu'on a fait le Bachalic ou Béglierbejar de Sayd. L'autre partie qui eſt à l'Orient du Jourdain, en eſt une du Royaume des Arabes. Elle ſe diviſe en ſix autres, dont la plus meridionale vers la mer Morte, eſt la demeure des Paſtres Arabes autrefois Moabites, & des Nomades, qui comprend la Tribu de Ruben. Vers le milieu, on trouve une partie du païs des Arabes Beduins, ou de l'ancienne Perée, & la demeure des Ammonites : la Province de Bathar, autrefois Trachonite, & celle de Mathanan autrefois Bathanée, ou Baſan. Vers le Septentrion, on rencontre la Province d'Auran, & l'Iturée. Ces cinq Provinces comprennent la Tribu de Gad, & l'autre partie de celle de Manaſſé.

La ville capitale de la Paleſtine eſt Je- Capitale.  
ruſalem, ſurnommée la ſainte Cité, parce qu'elle a été ſanctifiée par la preſence du Fils de Dieu, qui y inſtitua le tres-ſaint Sacrement de l'Autel, & y ſouffrit la mort, pour accomplir les Myſteres de nôtre Redemption. Saint Jacques le Mineur ſon premier Evêque y fut martyriſé. Le Prince des Apôtres y établit

## 28 *Methode pour apprendre*

la premiere Eglise du monde, que l'on nomma ensuite la Mere des Eglises : cependant celle d'Antioche avoit la Primatie. Elle est Siege d'un Sangiac.

Gouvernement.

Ce fut particulierement sur la Palestine que regnerent les derniers Rois, dont j'ai parle dans la Sourie. On les appelloit seulement Rois de Jerusalem, & Godefroy de Buillon fut le premier qui porta cette qualite, apres avoir pris cette ville sur les Sarazins en 1099. Ses Successeurs s'y maintinrent le mieux qu'ils purent, jusqu'environ 1310. de sorte que Henry II. de Lusignan, qui mourut en 1317. fut le dernier qui recut la Couronne dans le Royaume ; sçavoir, à Ptolemaïde en Phœnicie. Ses Successeurs en garderent le nom ; mais ils étoient couronnez à Famagouste en Cypre, dont ils étoient aussi Rois.

### §. 6.

#### *Du Diarbeck.*

Nom.

Cette Province comprend presque toute l'ancienne Assyrie, dont la plus grande partie qui est entre l'Euphrate & le Tygre, étoit appelée Mesopotamie : l'autre qui est à l'Orient de ce fleuve est encore nommée Assyrie ou Arzerun. Et

la troisiéme qui est la plus Meridionale, s'appelloit la Chaldée ou Babilonie, aujourd'hui Yerach.

Outre le Tygre & l'Eufrete, on re- Rivieres.  
marque entre ses Rivieres Al-Chabur, le grand & petit Zab. Mais quoi que celles qu'on appelloit autrefois Lycus & Caper, ne soient pas si considerables par leur grandeur, elles sont pourtant remarquables à cause de la fameuse défaite de Darius par Alexandre, dont les armées étoient campées entre ces deux Rivieres, lorsqu'elles se donnerent bataille.

Selon les opinions des plus habiles In- Paradis  
terpretes de l'ancien Testament, ce fut terrestre.  
dans la Chaldée, à l'Orient du Tygre, que Dieu plaça le Paradis terrestre, où il forma le premier homme. Ce fut dans cette même Province que commença le premier Empire du monde sous Nembroth, ou Belus Pere de Ninus, ou Assur, du nom duquel il fut nommé l'Empire des Assyriens, qui subsista près de 1300. ans jusqu'à Sardanapale. Ce Nembroth bâtit la ville de Babilo- Babilone.  
ne, que quelques uns confondent avec Bagdad; mais sans doute qu'ils n'ont point remarqué, que le Texte sacré place la premiere sur l'Eufrete, & l'autre est située sur le Tygre.



Capitale. Leunclave met six Béglierbejs dans le Diarbeck. Le premier fait sa demeure à Cara-emid : c'est pourquoy nous pouvons mettre cette ville pour la capitale de cette Province. Orfa & Merdin sont aussi capitales de Béglierbejats. Le Baron de Beauveau en met un à Schehrul en Assyrie frontiere de Perse. D'autres en mettent encore un à Mosul sur le Tygre, dans la même Province. Bagdad sur le même fleuve est capitale de l'Yerach, & Siege d'un Béglierbej. Il y en avoit encore un à Balsora ville fort marchande située près du Schat-el-Arab, à vingt lieuës de son embouchure dans le Golfe Persique ; mais un Prince Arabe s'en est rendu Souverain, & il se contente d'envoyer tous les ans, quelques presens au Grand Seigneur.

## §. 7.

*De la Turcomanie.*

Nom. Cette Province qui comprend presque toute l'ancienne Armenie & une partie du Païs des Curdes, est à l'Orient de l'Euftrate, entre le Diarbeck & la Géorgie.

On y rencontre vers le milieu les montagnes d'Ararat, sur l'une desquelles on

tient que l'Arche de Noé s'arrêta après le Deluge. Il y a quelques Auteurs qui croient que le Paradis terrestre étoit en quelque part aux environs de ces Monts, Monts. à cause des quatre fleuves qui en prennent leurs sources. Ces fleuves sont l'Euphrate, le Tygre, l'Araxes & le Fazzo. On y trouve aussi le grand Lac de Van dans le païs des Curdes qui comprend la partie la plus Orientale. L'Euphrate ni le Tygre ne sont pas navigables au-dessus de leur confluent, à cause des cataractes qu'ils font, & l'on y voyage sur des radeaux qu'on appelle Kelecs.

Erzerun sur l'Euphrate est la plus considérable de la Turcomanie, & le Siege d'un Béglierbej; c'est pourquoi je la mettrai pour la capitale. Cars, ou Chiger a le même avantage. Van & Schelat sur le lac de Van dans le païs des Curdes, sont aussi capitales de Béglierbejats. Capitale.

Il y a dans ce païs plusieurs Rois ou Princes qui sont comme de petits Souverains, & qui ne se soucient ni du Grand Seigneur ni du Roi de Perse; parce qu'ils tiennent tous les passages des montagnes.

*De la Géorgie.*

- Situation.** La Géorgie est située entre la mer Noire & la mer Caspienne ; parce que la plûpart y comprennent l'ancienne Colchide qui est aujourd'hui la Mingrelie & le païs de Guriel.
- Qualité.** Ce Païs quoi que fort montagneux, produit assez abondamment des grains, des fruits & des legumes. Le vin y est bon, les poires & les pommes excellentes, & l'on y trouve des cochons en quantité.
- Division.** On divise la Géorgie particuliere en trois parties, qui sont la Province de Carthuel où est Tesslis : le Royaume de Caket qui est l'ancienne Iberie : & le Royaume d'Imirette ou du Bassa-Chouck, c'est-à-dire petit Prince.
- Mœurs.** Tous les hommes de ces Païs sont fourbes, usuriers, voleurs, yvrognes & addonnez à toute sorte de vices. Les Prêtres, comme les autres hommes, y sont fort ignorans, & au contraire on prend grand soin d'y faire étudier les filles dans les Monasteres. Elles y font souvent une grande partie de leurs fonctions : Ce qui est sans exemple dans tout

le monde. Les peres & les meres y vendent communément leurs enfans, & selon le rapport du Ch. Chardin, c'est en cette monoye malheureuse, que les Princes d'Imirette & de Guriel payent leurs tributs au Turc. Celui de Mingrelie paye le sien en toilles. Les femmes y sont tres-belles; mais impudiques & sans foi. Les plus belles Sultanes qui soient dans les Serails des Grands Seigneurs & des Rois de Perse, sont ordinairement Géorgiennes.

Le Grand Seigneur y tenoit autrefois des Béglierbeys à Teflis, à Gori, à Derbent sur la mer Caspienne, à Erivan & à Fazzo sur l'embouchure de la Riviere dans la mer Noire. Mais le Roi de Perse ayant pris la plus grande partie de ces villes, s'est rendu maître de la partie Orientale de la Géorgie & de l'Arménie, qu'on appelle aujourd'hui Erivan. De sorte que c'est lui qui en fait élire le Gouverneur qui porte la qualité de Roi de Géorgie. Aujourd'hui le Turc n'a plus qu'un Bacha dans la Forteresse d'Acalzike, & un autre Commandant dans celle de Coratis.

Gouvernement.

Les peuples de ces Païs sont Chrétiens Schismatiques, comme les Grecs. Ils ont un Patriarche, qu'ils nomment

Religion.

### 34 *Methode pour apprendre*

Catholicos , dans la ville de Teflis , & plusieurs Evêques dans les autres Villes.

**Capitale.** Teflis sur la Riviere de Kur , est la capitale de Géorgie. Le Roi, ou pour mieux dire Viceroy , y fait sa demeure. Et c'est le Siege du Patriarche & de deux Evêques , l'un Géorgien & l'autre Arménien.

**Cotatis.** Cotatis est la principale ville d'Imirette & le Siege d'un Evêque.

**Caket.** Caket est la capitale du Royaume de même nom. Le Château où le Prince de Mingrelie fait sa résidence se nomme Rucs. Ozutgheri est le lieu où demeure le Prince de Guriel , & Akalzike dans la même Province , est le Siege d'un Bacha Turc.

**Abcas.** On trouve au Septentrion les païs habitez par les Abcas & les Tartares Circassiens , par ceux de Daghestan & par les Komouchs , qui est vulgairement appelé Comanie. C'étoit anciennement le païs des Amazones , dont les Histoires vantent tant le courage & l'adresse dans les armes , particulièrement à tirer de l'arc , & qui ont soutenu de longues & rudes guerres , contre plusieurs puissans Rois.

**Mœurs.** La plupart de ces Peuples sont in-

dépendans : les autres sont tributaires du Turc ou du Moscovite. Ils demeurent ordinairement sous des tentes , comme les autres Tartares , & vivent fort grossièrement. Ils sont cruels & si fort adonnez au larcin , qu'ils n'ont point d'autre métier que de détrouffer les passans , ou d'aller à la guerre , tantôt pour l'un , tantôt pour l'autre à la maniere des Suisses.

Le Grand Seigneur y tient Thaman & Temrock , sur le détroit de Caffa. Gouvernement.  
Terki sur la mer Caspienne habité par les Circasses , est tributaire du Grand Duc de Moscovie : & Tarku est au pouvoir des Tartares de Daghestan , qui ont leur Prince nommé Schemkal , sous la protection du Sophy de Perse.

## §. 9.

*De l'Arabie.*

L'Arabie est la Région de l'Asie la plus voisine de l'Afrique , & la plus Méridionale de la Turquie. Situation.

Elle a au Septentrion la Sourie , l'Eufrete & l'Yerach : à l'Orient les Golfes de Balsora & d'Ormuz , & la mer des Indes : au Midi elle est bornée par la même Mer : & à l'Occident elle est se-

36 *Methode pour apprendre*  
parée de l'Afrique par la mer Rouge &  
l'Isthme de Sués.

**Etenduë.** Elle a plus de 600. lieues d'étenduë  
d'Orient en Occident, depuis le Cap  
Razalgate jusques à l'Isthme de Sués :  
plus de 420. du Midi au Septentrion de-  
puis le détroit de Babelmandel, jusqu'à  
l'Euphrate : plus de 400. de côtes sur la  
mer Rouge, autant sur l'Océan, & plus  
de 350. sur les Golfes de Balsora & d'Or-  
mus.

**Qualité.** Je ne repeterai pas ici ce que j'ai dit  
de son air & de sa qualité en parlant de  
la Turquie en general, & je remarque-  
rai seulement qu'on y trouve fort peu  
d'eau. Entre les Rivieres on remarque  
**Rivieres.** celles-ci, Chaibar, qui passe à la Mec-  
que : Negeran qui passe à Dhafar ; celle  
qui passe à Almacharan : Prim, qui pas-  
se à Alibinali : celle de Massa : & Aftan  
qui passe à Jamama.

Outre les Béglierbeys que le Grand  
Seigneur tient dans cette contrée, il y a  
encore des Rois, des Xerifs ou Princes,  
& quelques Peuples qui ont conservé  
leur liberté contre les Turcs ; particu-  
lièrement dans le milieu du païs, qui est  
d'un accès extrêmement difficile, à cau-  
se de la quantité de montagnes qui le  
traversent.

Entre ces Rois ou Sultans , ceux de Far-Mœurs  
tach , d'Amanzirifdin & de Maffa , font  
les plus confiderables. Entre les Xerifs ,  
celui de la Mecque eft non-feulement  
ami des Turcs , des Perfans & de tous les  
Princes Mahometans ; mais même il en  
eft fort refpecté , parce qu'il eft de la  
famille de Mahomet. Entre les Peuples ,  
les Bengebres , & les Beduins font les  
plus puiffans : la plus grande partie d'en-  
tre eux s'adonnent au brigandage , & ne  
demeurent pas dans les villes ; mais ils  
conftituent leurs maifons ou cabanes  
dans les montagnes & dans les forêts ,  
comme les Tartares. Les Beduins font  
toujours par groffes troupes aux envi-  
rons de la Mecque , épiant les Caravan-  
nes , pour détrouffer les Pélerins , & pour  
ce fujet les Princes Mahometans font de  
grands préfens au Xerif de la Mecque ,  
afin qu'il y envoie des gens de guerre  
pour les combattre , & pour empê-  
cher les defordres qu'ils font.

C'eft de l'Arabie que font fortis les  
Peuples , qu'on a communément appel-  
lé Arabes, Mores, Sarafins & Turcs , de-  
puis mille ans , & qui firent tant de con-  
quêtes en Afie , en Afrique , & en Eu-  
rope , où Charles Martel les défit pro-  
Sarazins  
foris de  
l'Arabie.



### 38 *Méthode pour apprendre*

che de Tours, comme j'ai dit en parlant de la France. Ceux qui n'ont point suivi la guerre, & qui se sont adonnez à l'étude, y ont bien reüssi, spécialement dans les Mathématiques, & on les croit inventeurs des chiffres ou caractères d'Arithmétique.

**Division.** On divise l'Arabie en trois parties, que l'on distingue par les noms d'Heureuse, de Petrée, & de Deserte.

**Arabie Heureuse.** L'Arabie heureuse, que les Turcs appellent Hiaman, est trois fois plus grande, que les deux autres prises ensemble, & s'avance comme une presqu'Isle entre la mer Rouge, & le Golfe de Balfora.

**Gouvernement.** Le Xerif ou Scheck de la Mecque est un des plus puissans Princes de cette contrée. Il possède une étendue de país de 40. ou 50. lieues de largeur, depuis l'Arabie Petrée jusques proche de Zibith, & qui en contient plus de 260. de longueur. Le Grand Seigneur y tenoit trois Bégliebeys, dont l'un faisoit sa résidence à Aden, ville tres forte située sur la côte Méridionale vers l'embouchure du Golfe Arabique : l'autre à Zibith sur la Riviere de même nom, vis-à-vis l'Isle de Camaran dans la mer Rouge. Ces deux

villes furent autrefois capitales de deux Royaumes, dont le Grand Seigneur fit mourir les Rois, après avoir subjugué leur païs. Le dernier des Béglierbeys demouroit à Laffach, près du païs de Bahrem. On dit que le Roi de Perse est encore maître de ce Païs, excepté du Port d'Elcatif; mais il tient l'Isle de Bahrem qui est vis-à-vis. Les Peuples qui ont conservé leur liberté, sont gouvernez par des Schecks ou Princes, ou démocratiquement; c'est à-dire en forme de Republique.

La ville de la Mecque peut passer pour Capitale la capitale, ou pour la plus considérable de cette contrée. Elle est tres-renommée parmi les Turcs; parce qu'elle servit long-tems de demeure à leur faux Prophete Mahomet, & ils y viennent encore par Caravannes des trois parties du monde, dans lesquelles le Grand Seigneur étend son Empire, & visitent ce lieu qu'ils estiment sacré, avec des respects tout-à-fait superstitieux.

La ville de Medina-Talnabi, c'est-à-dire ville du Prophete, est encore fort celebre, & plusieurs croient que c'est le veritable lieu de la naissance de Mahomet, & où l'on void son sepulchre.

# 40 Méthode pour apprendre

**Arabie Deserte.** L'Arabie deserte qui fut appelée Cedar par les Hebreux , est connue dans l'Asie par le nom d'Arden , ou Beriara.

Elle est située entre l'Euphrate & l'Arabie heureuse , bornée à l'Orient par la Chaldée , & à l'Occident par la Sourie , & l'Arabie Petrée.

**Capitale.** Elle est fort sterile & peu habitée. On y trouve peu de villes , & celle d'Anna située sur l'Euphrate est la capitale de toute la Province.

**Gouvernement.** Elle étoit en partie dépendante du Béglieberjat de Balfora : maintenant elle obéit à quelques Princes que le Turc a laissez en repos dans ces deserts , où l'on ne peut facilement conduire d'armée.

**Arabie Petrée.** L'Arabie Petrée , qu'on nomme Baraba , est à l'Occident de la Deserte , entre l'Heureuse & la Sourie. Elle est comme l'autre fort sterile , & n'a rien de considerable , entre la quantité de ses montagnes , que le Mont Sinaï , sur lequel Dieu donna à Moïse la Table du Decalogue : & le Mont Oreb , où ce Prophete frapa le rocher de sa verge , d'où il fit sortir une fontaine , & près duquel Dieu lui parla dans le buisson ardent. Enfin ce fut dans ces païs où les enfans d'Israël demurerent 40. ans , après leur sortie d'E-

**Mont Sinaï.**

gypte, & le passage de la mer Rouge, & où ils adorerent le veau d'or, &c.

La ville de Hérac ; autrefois Pétra, est la capitale de cette Province. Celle de Médava est prise pour l'ancienne Moab capitale des Moabites, dont il est tant parlé dans la Sainte-Ecriture. Capitale,

Cette partie de l'Arabie obéit, comme la dernière, à quelques Princes particuliers, dans les endroits les moins déserts. Il y en a d'autres qui sont habitez par des peuples qui ne reconnoissent aucuns Princes, & qui n'ont pas même de demeure fixe ; mais qui vont çà & là chercher fortune. Gouvernement.

Tous ces peuples sont Mahometans, & ont été les premiers qui ont reçu la Doctrine de l'Alcoran. Religion.



# 42 Methode pour apprendre

## TURQUIE EN ASIE.

Natolic.	Sourie.
<i>Chintaye.</i>	<i>Alep.</i>
<i>Burse.</i>	<i>Antioche.</i>
<i>Angouri.</i>	<i>Alexandrette.</i>
<i>Bolli.</i>	<i>Samosate.</i>
<i>Chiangare.</i>	<i>Hama.</i>
<i>Smyrne.</i>	<i>Laodicée.</i>
<i>Ephese.</i>	<i>Hemza.</i>
<i>Caramanie.</i>	<i>Kenaserin.</i>
<i>Cogni.</i>	<i>Faid.</i>
<i>Tiagna.</i>	<i>Phœnicie.</i>
<i>Scalemure.</i>	<i>Damas.</i>
<i>Satalie.</i>	<i>Tripoli.</i>
<i>Tarsun.</i>	<i>Sayd ou Sidon.</i>
<i>Amasie.</i>	<i>Sour ou Tyr.</i>
<i>Amasie.</i>	<i>Baruth.</i>
<i>Toccat.</i>	<i>Raalbec.</i>
<i>Sivas.</i>	<i>Acre ou Ptolemaïde.</i>
<i>Trebifonde.</i>	<i>Palestine.</i>
<i>Arsinga.</i>	<i>Hierusalem.</i>
<i>Charaisar.</i>	<i>Naplouse.</i>
<i>Aladulic.</i>	<i>Samarie.</i>
<i>Maraz.</i>	<i>Bethzan.</i>
<i>Sis.</i>	<i>Tiberias.</i>
<i>Sarmusada.</i>	<i>Jaffa.</i>
<i>Lajazzo.</i>	<i>Gaza.</i>
<i>Adéna.</i>	

TURQUIE EN ASIE.

Turcomanie.	Diarbeck.
<i>Erzerun.</i>	<i>Cara-emid.</i>
<i>Kars.</i>	<i>Orfa.</i>
<i>Sumischach.</i>	<i>Bir.</i>
<i>Roczan.</i>	<i>Harran.</i>
<i>Manuscut.</i>	<i>Alchabur.</i>
<i>Majasarikin.</i>	<i>Samosat.</i>
En Géorgie.	<i>Merdin.</i>
R. d'Imirette.	<i>Amed.</i>
<i>Cotatis, Ev.</i>	<i>Nisibin.</i>
<i>Chicaris.</i>	En Curdistan.
<i>Scander, Ch.</i>	<i>Van.</i>
Mingrelie.	<i>Archeiff.</i>
<i>Ruchs, Ch.</i>	<i>Skhelar.</i>
<i>Savatopoli.</i>	<i>Asanchius.</i>
<i>Anarghie.</i>	<i>Schehresul.</i>
Pr. de Guriel.	<i>Mosul.</i>
<i>Ozurgheti.</i>	<i>Gesiré.</i>
<i>Acalziké, Ch.</i>	<i>Bitlis.</i>
<i>Gonié, Port.</i>	<i>Yerach ou Chaldée.</i>
Abcassie.	<i>Bagdad.</i>
<i>Dandars.</i>	<i>Zab.</i>
<i>Bala-dagg.</i>	<i>Vaset.</i>
Circassie Noire.	<i>Gorno.</i>
<i>Temrock.</i>	<i>Cusa.</i>
<i>Taman.</i>	<i>Felougia.</i>
<i>Terki, Moscov.</i>	<i>Balsora.</i>

# 44 Methode pour apprendre

## TURQUIE EN ASIE.

Arabie Heureuse.	Ile de Cypre.
<i>La Mecque.</i>	<i>Nicosie.</i>
<i>Medine.</i>	<i>Famagouste.</i>
<i>Saada.</i>	<i>Papho.</i>
<i>Sanaa.</i>	<i>Cerines.</i>
<i>Zibith.</i>	<i>Larneca.</i>
<i>Mocca.</i>	<i>Limisso.</i>
<i>Aden.</i>	<i>Mazoto.</i>
<i>Fartach.</i>	Ile de
<i>Amanzirifdin.</i>	<i>Rhodes.</i>
<i>Maschate.</i>	<i>Lindo, Ch.</i>
<i>Lassach.</i>	Ile de
<i>Bahrem.</i>	<i>Metelin.</i>
<i>El-catif.</i>	<i>Geremia.</i>
<i>Jamama.</i>	<i>Calono.</i>
Arabie Deserte.	Autres Isles dans
<i>Anna.</i>	l'Archipel.
<i>Tangia.</i>	<i>Schio.</i>
<i>Thaalabia.</i>	<i>Samo.</i>
<i>Rahabath.</i>	<i>Nicaria.</i>
<i>Mexat-Aly.</i>	<i>Lango.</i>
<i>Anach.</i>	<i>Palmosa.</i>
Arabie Petrée.	<i>Mandria.</i>
<i>Aerach.</i>	<i>Stampalia.</i>
<i>Eilan.</i>	<i>Calamo.</i>
<i>Havarra.</i>	<i>Scarpanto.</i>
<i>Madian.</i>	<i>Lero.</i>

Tome 2. p. 45.



85.ancer. 105. Lhuilier se. 110.





## CHAPITRE III.

## §. I.

*De l'Etat du Roi de Perse.*

**C**E Royaume quoi que fort spacieux, Nom.  
 n'est qu'une partie du vaste Empire que les Rois de Perse predecesseurs de Darius ont autrefois possédé en Asie.

Il s'étend depuis le 24. degré 30. minutes de latitude, jusqu'au 45. & depuis le 78. de longitude jusqu'au 109. & selon quelques-uns jusqu'au 113. de sorte qu'il peut avoir environ 500. lieues dans sa plus grande étendue d'Orient en Occident : & plus de 300. du Midi au Septentrion. Étendue.

Il est borné à l'Orient par les terres du Grand Mogol & du Grand Tartare : au Bornes.  
 Septentrion par le fleuve Gehun, autrefois Oxus, qui le separe de la grande Tartarie, & par la mer Caspienne : à l'Occident par les terres du Turc : & au Midi par le Golfe de Balfora & la mer de Perse & de l'Inde.

L'air y est fort temperé vers le Septen- Qualité.

**46** *Methode pour apprendre*

trion au deçà du Mont Taurus ; mais bien plus chaud vers le Midi au-delà du même Mont , qui partage ce païs en deux parties presque égales. La terre y est assez fertile en toute sorte de grains , excepté le seigle qui ne s'y trouve point. Elle produit par tout des buissons qui portent le coton. Les Provinces de la partie Septentrionale ont des forêts entieres de meuriers , qui nourrissent des vers à soye en tres-grande quantité : il s'en fait un commerce si considerable , qu'il fait un des plus grands revenus du Royaume : les raisins & les fruits y croissent en abondance : on y trouve des melons qui pesent 40. à 50. livres. On y nourrit un grand nombre de chameaux & de chevaux , que l'on rencontre par troupeaux de cinq à six mille à la fois. Le Roi fait la dépense de ces haras , dont il tire des chevaux pour ses Gardes. Ses montagnes ont des mines d'or , d'argent , de fer , de turquoises & de sel. On ne travaille pas aux premières , parce que le bois y est tres-rare , & les métaux qu'on en tireroit ne payeroient pas la dépense. On y trouve aussi plusieurs sources de Naphte. On y pêche des perles dans le Golfe de Balsora près l'Isle de Bahrem.

**Rivieres.** La Perse n'a guere de Rivieres, encore

ne portent-elles que des radeaux. Les plus remarquables sont celle que Sanson nomme Tiritiri, & Sirt dans la Province de Chusistan, & dont Thevenot reprend l'erreur : Bendimir ou Kur dans celle de Farfistan : Bassiri, dans le Kerman : le grand & petit Ilmen qui se joignent dans le Maxheran, & dont le premier arrose le Sisistan : Pulimalon, qui va se rendre dans le lac de Burgian, dans le Chorasan : celle qui passe à Gorgian : Abissirvi, qui passe à Ghilan, & l'Araxes qui passe dans le Scirvan & dans la Géorgie. On trouve encore dans la Province d'Aderbéjan le lac Marraga, qui peut avoir 60. lieues de tour.

On divise la Perse en 14. principales Divisions, parties ou Provinces : dont il y en a cinq vers l'Orient. Sçavoir Airach dans le milieu : Chusistan, sur le Golfe de Balsora : Aderbejan, Erivan, & Scirvan, sur la mer Caspienne, qui comprennent à peu près l'ancienne Médie, & une partie de l'Arménie : il y a encore une partie de la Géorgie sur cette mer qui dépend aujourd'hui de la Perse : on trouve au long du Golfe de Balsora & de l'Océan, les Provinces de Farfistan, de Kherman, & de Maxheran : vers l'O-

#### 48 *Methode pour apprendre*

rient, Sifistan, ou Sistan, Chorasán, Sablustan, & Candahar en partie, lesquelles sont frontieres du grand Mogol, ou du Tartare : enfin en allant d'Orient en Occident encore sur les côtes de la mer Caspienne, on rencontre celles de Mazanderan, & de Ghilan.

**Mœurs.**

Les Persans sont aujourd'hui les plus traitables de tous ceux de l'Asie, & ne cedent pas en esprit & en politesse à plusieurs peuples d'Europe. Ils sont propres & fort somptueux dans leurs habillemens. C'est une chose admirable & exemplaire, de voir l'amitié qu'ils ont les uns pour les autres dans une famille, & le grand respect qu'un cadet porte à son aîné. Ils font grande estime de la noblesse, & estiment fort les vertueux. Ils sont vains & fort portez à la vengeance, extrêmement passionnez dans leurs amours, & quoi qu'ils ayent de tres-belles femmes avec lesquelles ils peuvent se divertir en sûreté, parce qu'ils ne les laissent voir à personne, ils ont encore des petits Serails d'enfans qu'ils entretiennent.

**Gouvernement.**

Le Gouvernement des Persans est tout-à-fait Monarchique, & même Despotique, tellement que la volonté du Roi est la loi la plus ferme de l'Etat. La Couronne

Couronne est hereditaire , non-seulement pour les enfans legitimes , mais même pour les naturels. Et les sujets ont tant de veneration pour leur Roi , qu'ils ne parlent de lui qu'avec un profond respect. Quand quelqu'un a tué un autre, on le livre pour l'ordinaire aux parens du mort , qui lui font souffrir mille tourmens jusqu'à la mort. Quelquefois, mais rarement , il se rachette pour de l'argent.

Ce Royaume commença sous Cyrus, Histoire:  
560. ans avant la naissance de J E S U S-CHRIST. Il dura 228. ans sous 13. Rois, dont le dernier fut Darius, qu'Alexandre défît avec toute son armée. Les Grecs, les Romains & les Parthes le possederent , les uns après les autres , jusqu'en l'an de salut 227. lors qu'Artaxerxès se revolta contre les derniers , & commença la seconde Monarchie des Perles , qui dura jusqu'à Hormisdas II. Les Sarazins le chasserent de son Thrône, dont ils se rendirent les maîtres en 632. Ils le conserverent jusqu'en 1051. Depuis ce tems il a été sous la domination de plusieurs Souverains jusqu'à Ismaël Sophy, fils du Scheck Sophy d'Ardeuil. Les enfans de ce Scheck , s'étant revoltez contre Alamout Roi de Perse, Ismaël l'un d'eux

le vainquit, le tua, & se mit sur ce Thrône. Depuis lui, le grand Scha Abas l'a beaucoup accru, & on le void aujourd'hui dans un état florissant.

Sophy. Le nom de Sophy que portent les Rois de Perse, n'est pas une qualité ; mais c'est le nom d'une ancienne race ou secte qui est de grande veneration parmi les Persans, & qu'Ismaël & les Rois de sa race qui regnent à présent, prirent pour attirer l'estime des peuples.

Capitale. Le Roi de Perse fait sa résidence ordinaire dans la ville d'Ispahan capitale de ses Etats. Elle est située sur la Riviere de Senderu dans la Province d'Airack. Elle passe pour une des plus grandes, des plus belles, & des plus riches villes du monde. Les Chrétiens y ont libre exercice de leur Religion, dans la ville de Zulfa, qui est comme un de ses Fauxbourgs, où ils ont leur Archevêque, & leurs Eglises.

Dans la Province d'Aderbejan, on trouve la ville de Nakschivan, que les sçavans du país estiment la plus ancienne ville du monde depuis le Déluge : parce que son nom signifie *les premiers descendus de l'Arche, ou l'Arche arrêtée*. Par là on peut conjecturer qu'elle fut bâtie par Noé, ou par son commandement.

Les Perses adoroient autrefois le Soleil , la Lune , le Feu , &c. aujourd'hui presque tous les Persans suivent les erreurs de Mahomet , selon l'explication & les Commentaires d'Haly ; qu'ils nomment Coadjuteur ou Lieutenant de Dieu. On y void aussi des Chrétiens Grecs , spécialement des Arméniens , & quelques Romains. Il y a encore une race d'anciens peuples , appelez Gavres ou Guebres , particulièrement dans la Province de Lahr , qui sont idolâtres.

Religion.

Si je n'avois pas fait la description de la Géorgie , dans le Chapitre de la Turquie en Asie , ce seroit ici l'endroit où je devrois en parler : parce que le Sophy de Perse est maître de la capitale qui est Teflis & de toute la partie Orientale. Mais comme la plus grande partie de cette Province est sous la domination ou sous la protection du Turc , j'y renvoye le Lecteur , pour éviter les repetitions.

Géorgie.

J'ai dit que les Tartares de Daghestan ont leur Prince particulier appelle Schemkal , & tributaire de la Perse , mais j'ai oublié de dire qu'il fait sa résidence dans le Bourg d'André.



## Airack.

*Ispahan.*  
*Kulpajan.*  
*Asterabath.*  
*Hamadan.*  
*Casvin.*  
*Sawa.*  
*Khom.*  
*Kaschan.*  
*Tesd.*

## Faisistan.

*Schiras.*  
*Kaseron.*  
*Astakar.*  
*Bennarou.*  
*Firusabat.*  
*Lahr.*  
*Bard-r-Gomron.*  
*Ormmis I.*

## Sistan.

*Sistan.*  
*Huma.*  
*Araba.*  
*Mafnih.*  
*Mazurgian.*  
*Fardan.*  
*Chalack.*  
*Harra.*  
*Corra.*  
*Sirun.*

## Chusistan.

*Schouster ou Sus.*  
*Hawecz.*  
*Ram-hormus.*  
*Siapour.*  
*Saurac.*  
*Astar-Mokran.*  
*Kheirman.*  
*Kheirman.*  
*Bermasir.*  
*Bendasir.*  
*Salein.*  
*Chabis.*  
*Jardefir.*  
*Mockestan.*  
*Kuhesteck.*  
*Jasques.*  
*Sablestan.*  
*Bust.*  
*Sarvan.*  
*Sarents.*  
*Memend.*  
*Rabel-Emir.*  
*Becsabath.*  
*Candahar.*  
*Candahar.*  
*Grées.*  
*Curvan.*  
*Cushecanna.*  
*Schawa.*

Aderbejan.

Erivan.

Tauris.

Erivan.

Ardevil.

Karassbag.

Nackschivan.

Bilagan.

Uruna.

Chincar.

Sultania.

En Géorgie.

Mougan.

Teflis ; Patr.

Scirvan.

Gori.

Derbent.

Surham.

Zachan.

Caket.

Schamachi.

Grimmi.

Bachu.

Tart. Daghestan.

Bakera.

Tarku.

Makheran.

André.

Makheran.

Mazanderan.

Firhk.

Ferhabad.

Kambele.

Oskun.

Bilguri.

Funkabun.

Darol.

Sukharabad.

Rafec.

Gorgian.

Guadol.

Sarijakh.

Chorasan.

Asterabad.

Herat.

Escref.

Mesched.

Rijar.

Maruwe.

Ghilan.

Turschis.

Reschet.

Nisabur.

Kesker.

Sarachas.

Firuschuh.

Marwarand.

Layon.

Burgian.

Mosun.

C ii]

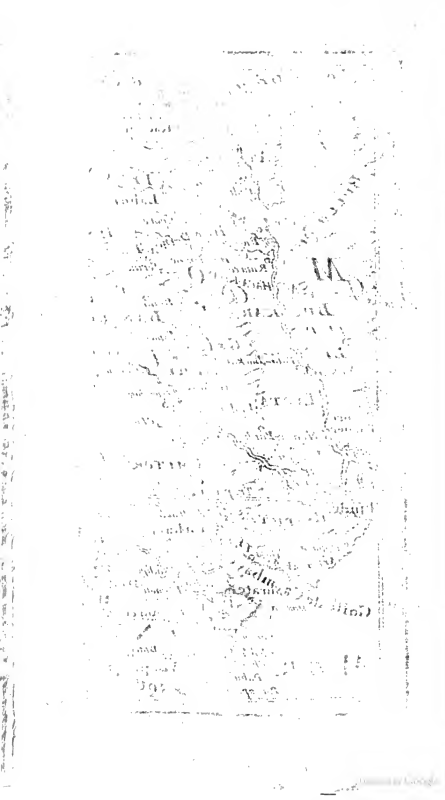
## CHAPITRE IV.

## §. I.

*Du País de l'Inde.*

**P**LUSIEURS personnes entendant parler des Indes, confondent dans ce nom toutes les Parties Orientales de l'Asie, y comprenant la Chine & toutes les Isles qui sont à son Orient, comme celles du Japon, les Philippines, les Molucques, celles de la Sonde, &c. même indifferemment tous les païs, d'où l'on tire de l'or : & je croi que c'est la même raison, ou plutôt la même erreur qui a fait donner le nom d'Indes Occidentales à l'Amerique. Mais nous remarquons que les Géographes les plus licentieux, n'ont jamais étendu cette contrée au-delà des Monts Damasiens, qui bornent la Chine à l'Occident. J'ose bien dire de plus, que si nous voulons croire le rapport de M. Marcara qui a demeuré longtemps à Surate & à Golconda, d'abord que l'on a passé le Gange, on est hors de l'Inde, & cette partie que nous avons toujours conuë, sous le nom d'Inde





delà le Gange, est appelée par les Indiens *Zirbaad*, c'est-à-dire, país sous le vent. Je ne prétens pas pour cela que nos anciens ayent erré, & ce que j'en dis ici n'est que pour faire part aux curieux, des nouveaux memoires que j'ai tirez d'une personne qui en est sortie depuis dix ans.

L'Inde a reçu son nom du fleuve *Indus* qui y prend sa source, & l'arrose de tout son cours vers les extrémités du côté d'Occident. Les originaires l'appellent *Indostan*. Nom.

Ce país en general est situé partie dans la Zone tempérée, & partie dans la Torride : car il s'étend depuis le 7. degré 30. minutes de latitude, jusqu'au 41. & depuis le 106. de longitude jusqu'au 150. ou 153. si nous y comprenons les Royaumes de *Tunquin* & de *Cochinchine*, qui sont tributaires des Empereurs de la Chine, quoi qu'ils en soient détachez. Etendue.

Il est borné au Septentrion par les terres du grand Khan de Tartarie, dont il est séparé par le Mont Caucase : à l'Orient par les Monts Damasiens qui le séparent de la Chine : au Midi par la mer des Indes, dans laquelle s'avancent les deux Presqu'Isles : & à l'Occident par la Perse, dont il est séparé par un grand nombre de hautes montagnes. Bornes.

56 *Methode pour apprendre*

Qualité.

Palmiers  
mervail-  
leux.

L'air y est divers selon les differens climats, & je differe à en dire quelque chose dans le particulier. Le terroir est généralement fertile en ris, en millet, en épiceries, en fruits, comme oranges, citrons, grenades, figues, noix d'Inde, ou cocos, &c. L'arbre qui porte ces cocos est une espèce de palmiers dont les Indiens tirent toutes leurs necessitez. Il leur fournit de quoi boire, par le suc qui en distile, ils font du pain & de l'huile de son fruit, des vases, des tasses & des cuilleres de sa coque, du fil & des étoffes d'une petite peau qui est sous l'écorce, les troncs & les branches servent à construire leurs maisons, & les feuilles à les couvrir, & ces feuilles étant vertes leur servent aussi de papier. Pour en tirer leur boisson qui a presque le goût du vin, & qui devient vinaigre en 24. heures, ils fendent l'écorce de l'arbre, & fichent dans la fente un petit bâton par un de ses bouts, & l'autre étant un peu incliné, le suc de l'arbre coule au long, & vient tomber dans des vaisseaux qu'ils mettent dessous. Il y a par tout des mines de cuivre, de fer & de plomb, mais plus des premières que des autres. On y trouve quantité d'éléfants, de dromadaires, de chevaux & de bestiaux, un grand nombre de singes,

& de peroquets verts & rouges. Ces singes sont fort incommodés aux gens de la campagne, parce que sautant toujours de branche en branche sur les palmiers, ils renversent les vaisseaux qui reçoivent le suc de ces arbres, & le boivent quand ils peuvent.

Entre les fleuves qui arrosent l'Inde, Fleuves. on remarque le Gange, dont le nom est assez connu, & l'Indus qui a donné son nom à tout le pays. Ils y prennent tous deux leur source du Mont Caucase, & traversent toute la terre ferme du Septentrion au Midi. Il y en a encore plusieurs fort considérables, dont je parlerai dans le particulier.

Avant que le Grand Mogol eut étendu son Empire par delà le Gange, l'Inde étoit divisée par ce fleuve en deux parties, dont la plus Occidentale s'appelloit l'Inde deçà le Gange; & quoi que ces communes bornes soient changées, je me servirai des termes seulement, sans préjudice aux termes qui appartiennent au grand Mogol par delà la Gange, & je dirai que la première de ces parties se subdivise en terre ferme, qui est l'Empire du Mogol, & en presque Isle deçà le Gange, qui comprend les Royaumes de Golconda & de Decan, avec les pays de



## 58 *Methode pour apprendre*

quelques Naiques ou Princes particuliers. L'autre se subdivise aussi en trois principales parties, dont la plus Septentrionale comprend les Etats du Roi d'Avava, de Pegu, &c. La plus Méridionale embrasse la presque Isle delà le Gange, qui comprend les Etats du Roi de Siam. Et la dernière qui est du côté d'Orient, comprend les Royaumes de Tunquin, & de Cochinchine, quoi qu'ils soient tributaires de la Chine.

**Mœurs.** Ces Peuples sont ignorans, & fort grossiers. Ils fuyent le travail, & en laissent tout le soin à leurs esclaves. Ils aiment éperdûment les femmes, & sont fort brutaux dans leurs amours. Quelques Relations portent qu'un mari le jour de ses nûces ne touche point sa nouvelle épouse, qu'elle n'ait été auparavant dépucelée par un Chrétien ou un Blanc, qu'ils appellent Mogol. Si c'est une Reine, on choisit pour cet exploit le plus notable de leurs Bramins, qui sont leurs Prêtres ou Sacrificateurs. Après cela si une femme est convaincuë d'adultere, elle est punie de mort. En plusieurs endroits, lorsqu'un homme est mort, & qu'on brûle son corps, comme c'est la coutume, la femme se voit deshonorée, si elle ne se brûloit avec lui : même il y a des

domestiques affectionnez , qui se brûlent aussi , particulièrement quand c'est un Grand : au reste une femme ne se marie jamais deux fois. Les sujets du Grand Mogol sont vêtus à peu près comme les Turcs , & ceux qui habitent les Presqu'Isles vont la plûpart tout nûs , portant seulement un petit tour de toille de coton depuis la ceinture jusqu'aux genoux.

L'Inde étant comme j'ai dit , partagée entre divers Souverains ; elle est diversement gouvernée , selon les differentes maximes des lieux. Les Portugais & les Hollandois qui ont des places sur les côtes , y tiennent des Gouverneurs avec de bonnes garnisons. Gouvernement.

La plûpart des Indiens sont idolâtres , particulièrement vers le Midi. Les uns adorent un souverain Dieu , les autres font des vœux aux diables , croyant éviter , ou du moins adoucir par là les tourmens qu'ils meritent. Les uns adorent les Astres , d'autres les Rivieres , d'autres les Elemens , d'autres des especes de Pyramides qu'ils élevent fort haut , enfin ils sont fort superstitieux , & même extravagans sur cette matiere. Il y en a une certaine secte , qui croient la Metempsychose , & qui réverent fort les bœufs & les vaches , dont ils ne mangent jamais. Religion.

60 *Methode pour apprendre*

Ils n'osent pas tuer aucun animal, pas même la vermine qui les incommode, dans le doute qu'ils ont que l'ame de quelques-unes de ces bêtes n'ait autrefois animé le corps d'un homme. La plus grande partie des Mogols sont Mahometans, le reste est melangé des uns des autres, & par tout on rencontre quelques Juifs & des Chrétiens, depuis que les Portugais y sont établis.

§. 2.

*De l'Etat du Grand Mogol.*

Nom. Les Indiens appellent Mogols, ou Moguls, les Peuples qui sont blancs, ou du moins qui ne sont pas noirs, comme ceux qui habitent les Presqu'Isles, de sorte qu'ils donnent ce nom aux Peuples de la terre ferme, qui sont sous la domination du Grand Mogol, qu'on nommeroit plus proprement Empereur des Mogols.

Etendue. Cet Empire s'étend depuis le 106. degré de longitude jusqu'au 143. ou 148. entre le 18. & le 40. de latitude; pouvant avoir 650. lieues dans sa plus grande étendue d'Orient en Occident, & 440. du Midi au Septentrion.

Il est borné de ce côté par la Tartarie: vers l'Orient par les terres du Roi

d'Ava , autrefois de Brama : au Midi par le fleuve Guenga , & quelques montagnes , qui le separent de la Presqu'Isle deçà le Gange , & vers l'Occident par la Perse.

L'air y est fort temperé , & le terroir *Qualité.* tres-fertile , excepté vers le Septentrion. Sa plus grande fertilité est en coton , en riz , & en millet. Quelques Relations portent qu'il n'y a point de fruits à noyaux ; mais on y trouve quantité de citrons & d'oranges , & l'on en tire beaucoup de soye. Il y a une mine de Diamans à Somelpour dans la Province de Bengala , & on les pêche le plus souvent dans la Riviere de Goïel. Ce qu'il y a d'extraordinaire dans tout cet Empire , c'est une quantité de longues allées d'arbres sur les grands chemins , plantez pour avoir du couvert. Mandelslo dit qu'il y en a une de Brampour à Agra longue de 150. lieues ; mais je croi qu'elle est souvent interrompuë.

Le Gange & l'Inde traversent tout ce *Rivieres.* pais du Septentrion au Midi ; le premier reçoit dans son cours les Rivieres Kanda , Perseli , Sëmena , & Tziotza ; après quoi , il se décharge dans le Golfe de Bengala , par plusieurs embouchures , en formant plusieurs Isles. L'autre que

## 62 *Methode pour apprendre*

ceux du païs nomment Sind , avant que se rendre dans la mer , grossit les eaux des Rivieres Nilab , Behat , Ravée , Chanab , Caul , & Via , puis se décharge dans son Golfe par plusieurs bouches. Outre ces deux grands fleuves , on en trouve encore quatre vers la partie Méridionale , mais qui sont bien moindres. Ces fleuves sont ceux de Guenga , de Lepra ou Narver , Tapte & de Padder ; le premier qui coule d'Occident en Orient a son embouchure près de celle du Gange ; les deux autres ont les leurs dans le Golfe de Cambaye , & le dernier a la sienne dans celui de l'Inde.

**Division.** Pour diviser tous les Royaumes qui composent ce vaste Empire , je commencerai par le milieu , afin d'y remarquer ceux d'Agra , & de Delly aux environs de la Riviere de Semena , parce que l'Empereur fait ordinairement sa demeure dans leurs capitales. Je trouve ensuite Gualeor au Midi d'Agra : Bando à son Occident : Jeselmere à l'Occident de Bando , tous deux aux environs du Padder : Jengapar à son Septentrion avec les Peuples Hendouns aux environs de la Riviere de Caul : avançant encore plus vers les frontieres de Tartarie , on rencontre Pen-gab , c'est-à-dire cinq Ri-

vieres , Naugracut & Bankisch , aux environs de la Riviere de Ravée : puis en descendant au long de l'Inde , on trouve Attach , Multan , avec Haca-chan à son Occident , puis Baker & Tatta , qui occupent les bouches de ce fleuve , & le Royaume ou Province de Sindi. Du côté du Midi , la petite Province de Sorret est située sur le Golfe de l'Inde , puis après avoir passé ce Golfe , on entre dans le grand Royaume de Guzarate , ou de Cambaye , situé autour de son Golfe ; & avançant toujours du côté d'Orient , on trouve Chitor avec le Raja Ranas , puis Malvay , avec Candish & Berar à son Midi : après quoi l'on entre dans le grand Royaume de Bengala , qui occupe toutes les bouches du Gange , & dans lequel nous comprenons Prurop vers l'Occident , Patan vers l'Orient , & Elabas vers le Septentrion. Ensuite remontant au long de ce grand fleuve , on trouve à son couchant Narvar , Samball , Bakar , Jamba & Siba : du côté d'Orient il y a encore Mevat , avec Jesual & Udeffa , qui sont à son Septentrion : puis Patna & Pitau. Enfin l'on rencontre au long du Mont Caucase en allant d'Orient en Occident les Royaumes suivans situés l'un après l'autre dans cet ordre : premiere-

#### 64 *Methode pour apprendre*

ment Kandiana & Gor aux environs de Patan ; ensuite Kakares , Kachemire , Cabul & Kandahar en partie. J'oubliois à dire que le Grand Mogol a conquis le Royaume d'Orisa au Midi du Guenga , sur le Roi de Golconda , & ceux de Brampour & de Dolvetabad ou de Balaguate sur celui de Decan. Voilà l'ordre le plus naturel que j'aye pû trouver , pour éviter l'embarras de chercher tous ces Royaumes divers l'un après l'autre. Toutes les Relations que j'ai lues , les placent tous à peu près de la sorte. J'avouïrai cependant que nous avons bien moins de connoissance des Royaumes qui sont du côté du Septentrion , que de ceux qui sont vers la Mer , comme Bengala , Cambaye , &c. où les Marchands d'Europe trafiquent le plus.

**Capitale.** Agra & Delly sont les plus considerables de cet Empire , & le Grand Mogol y fait ordinairement sa résidence. La premiere passe aujourd'hui pour la capitale. Cependant depuis que Schah Gehan a fait bâtir la ville de Gehanabad dans la Province de Delly , elle a eu ce privilege preferablement sur les autres. Cet Empereur a quelquefois tenu sa Cour à Lahor capitale de Pemba. Si nous en croyons la Relation traduite par Jean

Nieuhoff Hollandois , ces Villes doivent être bien magnifiques & pleines de richesses : puis qu'un homme de l'Ambassadeur du Grand Mogol près du grand Kan de Tartarie , lui a assuré que dans la forteresse d'Agra , il y avoit un bathman de diamans , c'est-à-dire, seize livres pesant : deux bathmans d'escarboucles : cinq d'émeraudes ; douze de diverses sortes de pierres ; 1200. coutelas , dont les fourreaux sont d'or , & couverts de pierreries : 12000. chevaux : autant d'éléfans , 22000. chameaux , 500. cerfs , dont ils se servent au lieu de chiens pour la chasse des lievres & des daims : quantité de pantheres , de lions apprivoisez , & de léopards , pour les grandes chasses. Il dit encore , qu'il a ordinairement dans sa Cour 20. Rois qui le servent , dont aucuns sont obligez de lui fournir 100000. hommes à cheval , à son premier commandement. En verité , voila de belles choses : & quand j'entens dire tant de merveilles , je me veux du mal , de n'être pas assez credule , & c'est pour ceux qui auront l'esprit plus docile que le mien , que je le rapporte ici. La ville de Surate Surate. est tres-marchande & fort fréquentée des Marchands d'Europe , elle est située près du Golfe de Cambaye. Les opinions



# 66 *Methode pour apprendre*

Bengala.

Chatigan.

Mœurs.

Gouvernement.

des curieux sont fort divisées , pour assurer s'il y a une Ville qui porte le nom de Bengala. Les uns disent qu'oüy , d'autres que non , & que c'est seulement la Province qui porte ce nom , qui l'a donné au Golfe ; mais qu'en l'endroit où nos Cartes placent Bengala , il y a une autre ville qu'on nomme Chatigan. Cette dernière opinion est la plus certaine , & ceux qui ont été aux Indes , n'ont point vu de Ville de Bengala.

Plusieurs s'adonnent au trafic , d'autres à la forcellerie , & généralement ils aiment tous éperdûment les femmes , & sont fort impudens dans leurs caresses. Quelques-uns disent qu'ils ne mangent point de chair , & qu'ils se nourrissent de fruits & de legumes ; mais cela n'est pas vrai.

Outre l'Empereur qui donne des loix presque à tout ce vaste Empire , par le moyen de ses Gouverneurs , il y a quelques Rois qui ne lui sont que tributaires , particulièrement ceux qu'ils appellent Rajas , comme le Raja Ranas entre Chitor & Bando : le Raja de Camperga dans le Royaume de Jamba : le Raja Manfa son voisin : les Rajas Mug & Rodorou dans le Royaume de Pitau : le Raja Bossou proche de Lahor : & d'autres

dont nous n'avons point entendu parler. On y void encore de certains Peuples qui sont libres, comme les Rasbutes qui ne vivent que de brigandages. Ces Peuples sont idolâtres & descendent de plusieurs familles Nobles, qui se retirèrent autrefois dans les montagnes, où ils ont conservé leur liberté. Les Portugais y tiennent sur les côtes du Golfe de Cambaye, Diu, Daman, Baçaim, les forts de Manora, & d'Asserim.

La plûpart de ces Peuples suivent les *Religion* rêveries de Mahomet, selon les Commentaires d'Haly. Les autres sont encore idolâtres, excepté les Juifs & quelques Chrétiens qui s'y sont établis pour trafiquer, ou qui ont été convertis par les Peres Jesuites : car le Grand Mogol permet la liberté de conscience.

J'avois de la peine à croire ce que j'avois vu dans quelques Relations touchant l'observation exacte des vœux que font ces pauvres Indiens, & particulièrement les Faquirs ; mais M. Marcaramel l'a confirmé, & m'a dit qu'il avoit plusieurs fois rencontré de grandes Caravanes de ces Peuples aveuglez, qui alloient à quelque Pelerinage, ou en revenoient, & qu'il en avoit remar-

68 *Methode pour apprendre*

qué plusieurs d'entr'eux , qui tenoient leurs mains toujours jointes sur la tête , ou derriere le dos ; d'autres qui en avoient une toujours renduë en l'air ; d'autres qui avoient la tête toujours panchée en devant , ou sur l'épaule : enfin d'autres qui gardoient mille autres postures extravagantes , seulement pour observer le vœu qu'ils avoient fait , de demeurer ainsi pendant le reste de leur vie. De sorte qu'après une longue succession de tems , leurs membres avoient tellement pris ces plis , qu'ils n'auroient pû les remettre autrement , quand ils l'auroient voulu.

Il y a de ces Faquirs qui se mettent dans l'esprit , qu'ils auront un grand merite à tuer les Chrétiens ; ainsi quand cette fureur les prend , ils n'épargnent personne , & tuent ou blessent tous ceux qu'ils rencontrent ; ce qui fait qu'on ne leur donne point de quartier. On les tue comme des chiens enragez , & loin d'en être repris , les Gouverneurs en sçavent tres-bon gré. Quand quelqu'un de ces Faquirs a été tué de la sorte , les autres l'enterrent comme un martyr.



EMPIRE DU GRAND MOGOL.

R. d'Agra.	R. d'Atteck.
<i>Agra.</i>	<i>Atteck.</i>
<i>Anadipore.</i>	<i>Puckow.</i>
<i>Secandra.</i>	R. de Multan,
R. de Delly.	<i>Multan.</i>
<i>Delly.</i>	R. de Haca-chan,
<i>Gehanabad.</i>	<i>Chutzan.</i>
R. de Gualcor.	<i>Uche.</i>
<i>Gualcor.</i>	R. de Buckar.
R. de Bando.	<i>Buckar-hucon.</i>
<i>Bando.</i>	<i>Suckay.</i>
<i>Asmere.</i>	R. de Tatta ou Sindi,
R. de Jeselmere.	<i>Tatta.</i>
<i>Jeselmere.</i>	<i>Lourebander.</i>
<i>Radimpore.</i>	<i>Diul.</i>
R. de Jengapar.	R. de Guzarate,
<i>Jengapar.</i>	<i>Amadabath.</i>
<i>Nicondar.</i>	<i>Cambaye.</i>
Hendowns, Pr.	<i>Surate.</i>
<i>Hendown.</i>	<i>Diu.</i>
<i>Mearta.</i>	<i>Bacaim.</i>
R. de Pen-gab,	Pr. de Soret,
<i>Labor.</i>	<i>Janagar.</i>
<i>Bember.</i>	<i>Pacho.</i>
<i>Fetipore.</i>	R. de Chitor,
R. de Naugracut,	<i>Chitor.</i>
<i>Naugracut.</i>	<i>Chitipore.</i>
<i>Callamaka.</i>	P. du Raja Ranas,
R. de Bankisk.	<i>Gurchoito.</i>
<i>Bankisk &amp; Beishar.</i>	<i>Candern.</i>

## EMPIRE DU GRAND MOGOL.

R. de Malvay. R. de Mevat.

*Rantipore.* *Narval.**Sarampore.* R. de Jesual.*Ougel.* *Rajapore.*

R. de Kandisk. R. d'Udeffa.

*Novrangabad.* *Jehanac.**Mandou.* R. de Patna.*Brampour.* *Patna.*

R. de Berar. R. de Pitan.

*Shapor.* *Pitan.*R. de Bengala. *Camojo.**Patan.* R. de Kanduanana.*Chatigan.* *Karag ou Katenas**Bander.* R. de Gor.*Daca.* *Gor.**Elabas.* R. de Kakares.*Ougely.* *Dankaler.*R. de Narvar. *Purhola.**Gehud.* R. de Kachemire.*Ouden.* *Siranakar.*

R. de Samball. R. de Cabul.

*Samball.* *Cabul.**Menepore.* *Parna.*

R. de Bakar. R. d'Orixa.

*Bicaner.* *Orixa.*R. de Jamba. *Ramana.**Jamba.* En Decan.*Calseri.* *Doldetabad.*R. de Siba. *Aurengabad.**Hord-Ware.* *Bider.*

MER

ISLE





## §. 3.

*De la Presqu'Isle deçà la Gange.*

Avant que je parle de cette Presqu'Isle, j'ai trouvé à propos de remarquer ici deux choses. L'une touchant les Cartes qui nous la représentent, quelquefois entre le 115. & le 130. degré de longitude : quelquefois entre le 112. & le 125. ce qui lui ôte plus de 50. lieuës de son étenduë en la reculant de cinq degrez vers l'Occident. Et tout récemment celle que le Pere Coronelli a dressée sur les observations des RR. PP. Jesuites. Cette Presqu'Isle y est située entre le 94. & le 111. d'environ vingt degrez plus Occidentale, de trente lieuës plus étenduë que dans les premières, & de quatre-vingts plus que dans les autres. L'autre est le memoire que j'ai tiré d'une personne qui a fait six voyages de Golconda à Surate en passant par Bider, & sans prendre aucun détour, il m'a assuré qu'ayant parcouru ce chemin par trois diverses fois, étant à cheval, il y avoit employé 28. ou 30. jours. De sorte que quand il n'auroit fait que 10. lieuës par jour, on devroit compter au moins



## 72 Methode pour apprendre

300. lieuës ; cependant selon les mesures de nos nouvelles Cartes , il n'y en a pas 230. ce qui fait une difference tres-sensible. Il me fit remarquer particulièrement qu'il y avoit au moins 60. lieuës de Bider à Dolvetabad , en avançant vers Surate , & nos Cartes mettent cette derniere ville plus près de Golconda que la premiere , l'éloignant seulement d'environ 30. lieuës. Les curieux en pourr nt faire tel jugement qu'il leur plaira , & je soumets volontiers le mien à celui des connoisseurs. \*

Situation.

Elle s'avance , comme j'ai dit , dans la mer des Indes , entre le 115. & le 130. & peut-être selon mon opinion entre le

Etendue.

114. & le 134. degré de longitude , jusqu'au 8. de latitude , commençant dans nos nouvelles Cartes à l'extrémité du

Bornes.

Royaume de Golconda , entre le Golfe de Cambaye , & l'embouchure du fleuve Guenga , environ le 22. où ce fleuve la separe des Terres du Grand Mogol ; de sorte qu'elle peut avoir 260. lieuës du Midi au Septentrion , & d'Orient en Occident , environ 230. selon nos Cartes , ou 310. à mon compte.

Qualité.

L'air y est un peu chaud , de sorte que les peuples vont tout nus. Le terroir est

est tres-fertile en toutes choses necessaires à la vie, & fournit une grande quantité de diamans. On y pèche aussi des perles sur les côtes de Coromandel, particulièrement vers le détroit de Manar.

J'ai déjà dit que cette presqu'Isle étoit *Division* partagée entre deux principaux Souverains, qui sont le Roi de Golconda, & celui de Decan ou de Visapur, appelé Idalkan. Outre ces deux Rois, il y a quelques Naiques ou Princes qui leur sont Tributaires, comme ceux de Coulan & de Porca, d'autres qui sont encore libres, comme ceux de Calicut, & de Cochim, & quelques Peuples qui tiennent plusieurs Places sur les côtes, comme Portugais, Hollandois, & même des Indiens.

Le Royaume de Golconda est situé *Royaume* sur la côte Orientale de la presqu'Isle, *me de* au Midi du fleuve Guenga. Ce qu'il y *Golconda.* a de plus considerable dans ce Païs, est la grande quantité de diamans qu'on *Qualité* en tire, & le sel qui fait un des plus grands revenus du Royaume. La mine de diamans est à sept journées de Golconda vers l'Orient, en un lieu qu'on appelle Gani ou Coulour. C'est-là où l'on trouve les plus grandes pier-

# 74 *Methode pour apprendre*

res des Indes ; mais elles ne sont pas fortes nettes. On y trouve des mines d'acier excellent , qu'on transporte jusqu'à Damas , pour en faire des lames qui ont un grand renom.

Mœurs.

Les Peuples y sont comme les Mogols , fort ignorans , grossiers & fainéans , se reposant sur leurs Esclaves de leur travail. Ils sont brutaux dans leurs passions , & ne se contentent pas de plusieurs femmes.

Gouvernement.

Le Roi de Golconda possède encore la partie Orientale du Royaume de Bishnagar ou de Narlingue , & la partie la plus Septentrionale de la côte de Coromandel , jusqu'à Coloran. Il étoit autrefois maître du Royaume d'Orixa , qui est immédiatement au Midi du fleuve Guenga ; mais on sçait que le Grand Mogol l'a conquis depuis environ trente ans.

Capitale.

La ville capitale du Royaume est Heider-abad , fondée par le Roi Heider-Scha , comme son nom le témoigne , les gens du Païs la nomment quelquefois Bagnagar. Elle est située du côté du Septentrion au bas d'une montagne , sur laquelle est bâtie la Forteresse de Golconda , afin que par son moyen , on fût toujours maître de la

ville, qui est fort grande, riche, & tres-magnifique.

Celle de Bisnagar, que d'aucuns nomment Chandegri, capitale de son Royaume, est située près des montagnes de Balaguare, qui partagent ce Royaume entre les deux Rois de Golconda, & de Visapur. Elle est enfermée dans le partage du premier, aussi bien que Narsingue, où fut autrefois le Siege Royal.

Sur la côte de Coromandel on trouve S. Thomas, qu'on appelle aussi saint Thomas, parce que l'on pretend que ce saint Apôtre, après y avoir prêché l'Evangile, y fut martirisé & enterré, selon la tradition du Païs. Les Portugais disent que quand ils y descendirent, ils trouverent des anciens Chrétiens surnommez de saint Thomas; mais qui étoient fort corrompus par des opinions heretiques. Nous avons sçeu que les gens que le Roi de France y avoit envoyez sous la conduite du sieur de la Haye, s'étoient emparez de cette Place, il y a quelques années, mais qu'ils l'avoient quittée faute de vivre, après un blocus de quinze mois.

Le Royaume de Decan ou de Visapur, est situé sur la côte Occidentale de la

Bisnagar.

Royaume de Decan, ou de Visapur.

76 *Methode pour apprendre*

Gouvernement.

presqu'Isle, séparé de celui de Golconda du côté d'Orient, par les montagnes de Balaguare. Le Roi de Decan qui est tributaire du Mogol, est encore maître d'une partie de l'Empire du Samorin, ou Roi des Malabares, qui outre le Royaume de Calicut, possédoit aussi le país qui s'étend jusqu'à Goa, que quelques-uns appellent Canara. Les Naiques ou Princes qui tiennent ces Provinces, sont ses sujets ou ses tributaires, & l'on pretend que celle de Gingi est encore dans ses dépendances.

Naiques.

La partie de la presqu'Isle, qui s'avance vers le Midi, depuis la Riviere de Velar sur la côte de Coromandel, & la Riviere de Cangerecora, où commence la côte de Malabar, est partagée entre plusieurs Souverains. Premièrement vers la côte de Coromandel au Midi de la Province de Gingi, on trouve le Naïque de Tanjaür, encore plus avant vers le Midi, celui de Maduré, qui s'étend jusqu'au Cap Comori. Depuis ce Cap, en suivant toujours la côte de Malabar, & remontant vers le Septentrion, on rencontre les Royaumes de Coulan, de Cochim, de Calicut, &c. Et sur les côtes Occiden-

rales de celui de Bisnagar, les villes de <sup>Aux Hol-</sup> Mangalor, Barcelor, Onor, & au-<sup>landois.</sup> tres, qui appartiennent aujourd'hui aux Hollandois.

Il ne faut pas oublier, que la plûpart des Provinces que j'ai nommées, ont porté autrefois le titre de Royaume; mais qu'à présent celles qui dépendent des Rois que nous avons marquez, n'ont que des Gouverneurs. Celles de Cochim & de Calicut, ont leurs Rois indépendans : cependant la ville de Cochim, est aux Hollandois.

Il y a aussi dans la Province de Kerna- <sup>Mine de</sup> tach une mine de diamans, en un lieu <sup>diamans.</sup> qu'on appelle Raolconda, à cinq journées de Golconda. Ces pierres se trouvent dans les rochers, & sont plus nettes que celles de Coulour; mais on n'y en trouve pas de si grandes.

Le Roi de Portugal est maître de <sup>Aux Por-</sup> plusieurs Places & Forteresses, qui <sup>tugais.</sup> sont situées le long des côtes du Royaume de Decan, comme Goa, Chaül, Baçaim, Daman, Diu, &c. que les Indiens ont tenté vainement de leur enlever plusieurs fois.

La ville de Goa, située dans une Isle à <sup>Goa.</sup> l'embouchure de la Riviere de Mondoüi

78 *Methode pour apprendre*

dans le Royaume de Visapur, est une des principales des Indes, & la plus recommandable entre celles qu'y possèdent les Portugais. Le Viceroy du Roi de Portugal dans les Indes, y fait sa résidence, & elle est aujourd'hui le Siege d'un Archevêque. Alphonse d'Albuquerque la prit en 1510. sur les Indiens : depuis ce tems elle est agrandie de beaucoup, & fort embellie : ce qu'on y void de plus remarquable, est l'Hôpital, qui a passé pour le plus beau du monde.

**Religion.** Les habitans de cette presqu'Isle sont tous Mahomérans à l'exemple de leurs Princes ; particulièrement vers les côtes : ceux qui habitent vers les montagnes sont Idolâtres. On y trouve aussi des Catholiques, des Protestans & des Juifs.



PRESQU'ISLE DEÇA LE GANGE.

R. de Golconda.	R. de Decan.
Heider-abad.	Visapur.
Golconda, Ch.	Solapur.
Condapoli.	Rasjapur.
Narsingapatan.	Dabul.
Masulepatan.	Centapur.
COROMANDEL.	Goa.
R. de Bisnagar.	Baçaim.
Bisnagar.	Pr. de Kernatach.
Narsingue.	Kan-ticotta.
Pentapoli.	Tripiti.
Ciringapatan.	Pr. de Canara.
Maliapur.	Onor.
Paliacate.	Barcelor.
Pr. de Gingi.	Mangalor.
Gingi.	MALABAR.
Candabaran.	Royaume de
Coloran.	Calicut.
Pr. de Tanjaür.	Cananor.
Tanjaür.	Manigate.
Negapatan.	Cranganor.
Trangabar.	Royaume de
Pr. de Maduré.	Cochim.
Maduré.	Porca.
Manancor.	Calecoulan.
Tutucori.	Angamale.
Mananpar.	Coulan.
Jacancori.	Travancor.



*De l'Inde delà le Gange.*

Rémar-  
que sur  
les Car-  
tes de  
Sanfon  
le fils.

J'ai déjà fait remarquer une grande difference de longitude dans les Cartes d'un de nos Auteurs modernes, à l'égard de la presqu'Isle deçà le Gange, j'en trouve encore une plus grande dans cette autre partie de l'Inde, qu'on appelle de-là le Gange, & que les Indiens appellent *Zirbad*, comme j'ai déjà dit.

Nom.

Je trouve bien ce País compris entre le premier & le 33. degré de latitude; c'est à-dire long de 640. lieuës du Midi

Étenduë.

au Septentrion; mais il s'étend quelquefois depuis le 136. de longitude, jusqu'au  $152 \frac{1}{2}$ . & quelquefois depuis le  $131 \frac{1}{2}$ . jusqu'au  $149 \frac{1}{2}$ . dans les Cartes les plus nouvelles, ayant dans sa plus grande étenduë d'Orient en Occident, tantôt 240. lieuës, tantôt 320. mais il n'y a point de sûreté dans ces opinions, & l'on a sçu de l'Auteur même, qu'il prétend avoir des memoires nouveaux qui le faisoient étendre vers le 158. c'est-à-dire plus de 160. lieuës par de-là. Cela ne s'accorde pas avec les observations du Pere Tachart, qui le resserre entre le 115. & le 128. & lui

Ôte plus de 100. lieües de l'étenduë qu'on lui donne d'Occident en Orient.

J'ai dit qn'on le divisoit en trois principales parties, dont la premiere, & la plus grande qui est vers le Septentrion, comprend tous les Etats du Roi d'Ava, de Pegu, &c. L'autre qui est vers le Midi, comprend ceux du Roi de Siam, qui s'étendent jusques dans la presqu'Isle de Malacca; & la derniere qui est plus Orientale, embrasse les Royaumes de Tunquin & de Cochinchine.

§. 5.

*Des Etats du Roi d'Ava,  
& de Pegu, &c.*

Le Roi d'Ava est aujourd'hui un des Nom.  
plus puissans Princes des Indes; parce que son Empire comprend avec son Royaume d'Ava, ceux de Pegu, d'Arracan, d'Azem, & de Tipra, l'ancien Royaume des Brame, ou Brachmanes, qui en comprenoit déjà plusieurs, & divers Peuples qui sont à l'Occident de la Chine, comme les Timocoües, les Gueyes, ceux de Ciocangue, les Layes, &c. qui sont ses vassaux ou tributaires.

Ces Etats occupent environ 340. Etenduë.  
lieües du Midi au Septentrion, &

D v

82 . *Méthode pour apprendre*  
180. d'Orient en Occident.

Bornes. Ils sont bornez au Septentrion par les terres du Tartare : à l'Orient par la Chine , & le Royaume de Tounquin : au Midi par les Etats du Roi de Siam , & à l'Occident par le Golfe de Bengala , & les terres du grand Mogol.

Qualité. L'air y est fort temperé à l'égard de la situation , & le terroir tres-fertile en riz , & en millet : il porté aussi un peu de froment , & des raisins excellens. Il produit quantité de beaux fruits , & nourrit un grand nombre d'animaux sauvages , & domestiques , comme éléfans , chameaux , chevaux , brebis , civettes , hermines , martres , &c. Quelques-uns disent qu'il y a des mines d'or & d'argent , & d'autres assurent que non ; mais qu'il y en a plusieurs de cuivre , de fer , & de plomb. On y trouve une grande quantité de rubis les plus beaux de tout l'Orient , des saphirs , des émeraudes , des turquoises , & d'autres pierres precieuses. On en tire du bézoar , du benjoin , & de la lacque. Il y croît du bois d'aigle , de calemba , d'aloës , & des cannes grosses comme les plus gros arbres.

Fleuves. Ce país est autant agreable que fertile , étant arrosé de plusieurs grands fleuves ,

entre lesquels on en rencontre quatre , qui sortant du lac Chiamaye , le traversent entierement du Septentrion au Midi. Le plus grand & le plus Oriental s'appelle Menan. Il baigne les villes de Prom , Tavay , Brema , Tanju , & plusieurs autres qui étoient autrefois capitales de Royaumes , puis il entre dans celui de Siam , passant par Odia , qui en est capitale , où il forme deux Isles , puis se décharge dans le Golfe de Siam. Le 2. est celui de Caypumo , ou de Pegu , qui arrose les villes de Melintay , Ava , Canarana , & Pegu , aussi capitales de Royaumes. Le 3. est appelé Cosmin , qui passe dans le Bengala , puis se décharge dans son Golfe. Le dernier est celui de Caor , qui vient se décharger vers le même Golfe , dans une des bouches du Gange. Entre les Rivieres de Pegu & de Cosmin , il y en a une fort considerable , qui semble recevoir ses eaux de deux bras de celles-ci , qui viennent se joindre proche la ville de Cassubi , puis entrant dans le Royaume d'Arracan se divise en deux branches , dont la plus meridionale passe par la Ville capitale. Du côté d'Orient il y a encore le fleuve Mecon , qui côtoye tous ces Etats. Il faut remarquer que ces cinq fleuves débordent

84      *Methode pour apprendre*  
comme le Nil , & rendent la campagne  
tres-fertile.

*Avis.*      Quelqu'un peut-être trouvera bon que  
je l'avertisse de quelque particularité  
touchant la situation de la ville d'Ava ,  
où est le grand commerce de rubis. De-  
mandant un jour à M. Marcara s'il y a-  
voit tant de rubis , que l'on disoit dans ce  
Royaume , il me dit qu'oüy , & qu'on en  
faisoit un grand trafic à Pegu , où on les  
apportoit d'Ava , à cause de la commodi-  
té de la Riviere qui passoit par ces deux  
Villes. Je lui fis voir que nos Cartes ré-  
centes les plaçoient sur deux Rivières dif-  
ferentes ; mais il m'assura qu'il l'avoit re-  
monié trois fois , & qu'il avoit toujours  
passé par ces deux villes , sans changer de  
route. Cela fut cause , que j'en fis quel-  
ques recherches plus particulieres , qui  
me confirmerent dans cette opinion. Il  
se peut faire aussi que l'une vient se ren-  
dre dans l'autre , par quelque Canal.

Le Royaume d'Ava occupe presque  
trois fois autant de païs que ceux de Pe-  
gu & d'Arracan pris ensemble. Il est si-  
tué au Septentrion de ceux-ci , & com-  
prend aujourd'hui plusieurs Royaumes  
des Brachmanes , que l'on peut voir dans  
les Cartes anciennes. Celui de Pegu est  
le plus meridional , & confine avec celui

de Siam vers le Midi, comprenant ceux de Tanju & de Marfin. Le Royaume d'Arracan est entre les deux, situé sur le Golfe de Bengala.

La ville d'Ava située sur le fleuve Cay-pumo, est la capitale non-seulement de son Royaume particulier, mais même de tous ses Etats, & le Roi y fait aujourd'hui sa résidence. Capitale.

Les autres Royaumes tributaires ou sujets, ont aussi leurs Villes capitales, dont ils reçoivent ordinairement leurs noms, comme Pegu, Arracan, Tipra, Azem, Brema, Canarana, &c.

Les Peuples de ces Royaumes sont idolâtres, & croient la pluralité des Dieux & des Mondes qui se suivront l'un l'autre, la récompense des bons & la punition des méchans : ils adorent le Soleil, & celebrent une Feste à toutes les nouvelles Lunes. Religion.

§. 6.

*Des Etats du Roi de Siam.*

Le Roi de Siam étend son Empire, non-seulement dans la Presqu'Isle delà le Gange jusqu'au Cap Sincapura ; mais même il comprend aujourd'hui le Royaume de Martaban, qui est sur le Golfe. Nom.

## 86 *Methode pour apprendre*

de Pegu , celui de Jangoma , & celui de Cambodia sur le Golfe de Siam , auxquels quelques-uns ajoûtent Chiampaa comme partie de Cambodia , mais que d'autres mettent dans la Cochinchine.

**Situation.** Ces Etats sont tous situez sur la mer , excepté Jangoma , & peuvent contenir 360. lieues du Midi au Septentrion , &

**Etendue.** environ 200. dans leur plus grande étendue d'Orient en Occident , au-dessus de la Presqu'Isle.

**Bornes.** La mer des Indes les borne de tous côtez , excepté vers le Septentrion , & un peu vers l'Orient , où ils sont bornez par les Royaumes de Pegu & de Cochinchine.

**Qualité.** L'air y est fort temperé , pour être si près de la ligne , peut être à cause du peu de largeur du pais , qui est rafraîchi par les vents & les rosées. Le terroir y est gras & tres-fertile en riz , en orge , & en fruits. On y recueille quantité de poivre , du benjoin , du musc , & de l'aloës. On y trouve des mines d'or , d'argent , de cuivre , d'étain , & d'autres métaux. Il nourrit un grand nombre d'éléfans , & de chevaux. Il y a de grandes forêts vers la Cochinchine , qui servent de retraites à des tygres , à des lions , &

à d'autres bêtes féroces , & de chasse. Dans la Presqu'Isle de Malacca , il y a une espece d'hyrondelles , qui font leurs nids avec certaine matiere bitumineuse ; quand les petits en sont dehors , on recueille curieusement ces nids que l'on met en poudre, & l'on s'en sert pour mettre dans les sauces , au lieu d'épicerie : on dit que cela leur donne un merveilleux goût.

Le fleuve Menan traverse le Royaume Rivieres. particulier de Siam : passant comme j'ai déjà dit , par la ville d'Odia ou Judia sa capitale , forme deux Isles , puis se décharge dans son Golfe. Le Mecon le separe de la Cochinchine : puis traverse le Royaume de Cambodia , à l'extrémité duquel il se divise en trois branches , dont la plus Orientale passe par la capitale.

On peut diviser ces Etats en quatre ou Division. cinq parties. Celle qui est au-dessus de la Presqu'Isle au milieu des autres , est le Royaume particulier de Siam : à son Occident est celui de Martaban : à son Orient celui de Cambodia : celui de Chiampaa , qui est à l'Orient de celui-ci : la Presqu'Isle de Malacca , qui s'avance vers le Midi. Cette Presqu'Isle con- Gouvern. tait autrefois plusieurs Royaumes, dont nément.



## 88 *Methode pour apprendre*

la plûpart sont aujourd'hui réduits en Provinces, & les Princes ou Rois, comme ceux de Patane & de Jhor, sont vassaux & tributaires du Roi de Siam. Il n'y a que la ville de Malacca, qui soit exemte de tribut. Elle est située sur un Détroit qui porte son nom, vis-à-vis l'Isle de Sumatra. Le grand abord qu'il y a de tous côtez la rend tres-marchande, & fort peuplée, quoi que l'air y soit mal sain. Elle est au pouvoir des Hollandois depuis 1641. auquel tems ils la prirent sur les Portugais, qui l'avoient gardée 130. ans.

**Capitale.** La ville capitale de tous ces Etats, est Odia ou Judia, située comme j'ai dit, sur le fleuve Menan. Les autres Royaumes ont aussi en particulier leurs Villes capitales, comme Martaban, Cambodia, Chiampaa, &c. qu'on trouvera dans la Table.

**Projet de commerce en 1684.** Le Roi de Siam voyant que les Hollandois qui s'étoient établis sur les côtes de son Royaume, incommodoient fort le commerce considerable qu'on y fait, & qu'ils vouloient en quelque façon s'en rendre les maîtres, comme ils ont déjà fait en plusieurs endroits des Indes: ce Roi, dis-je, fut conseillé d'envoyer des Ambassadeurs au Roi de France,

et demander à sa Majesté sa protection contre ces Usurpateurs, & lui offrir ses Etats un établissement pour la Compagnie des Indes Orientales de France. Les Ambassadeurs partirent avec des présens magnifiques, sur le vaisseau nommé le Soleil d'Orient, qui fit voile, à ce qu'on dit, entre l'Isle de France & Madagascar. Mais les Hollandais qui connoissent l'humeur jalouse des Hollandois pour ce commerce, prétendent que quatre de leurs frégates l'ont coulé à fonds. Deux autres du même Roi vinrent en France l'année suivante, pour apprendre des nouvelles, & pour supplier le Roi d'envoyer un Ambassadeur à leur Maître, qui attendoit cet honneur avec impatience. Le Chevalier de Chaumont y fut envoyé en cette qualité, y fut reçu avec des honneurs inusitez en ces pays, & revint au bout de 16. mois, après avoir fait la navigation la plus heureuse qu'on ait jamais ouï parler. Il en rapporta avec lui les trois Ambassadeurs, qu'on vit long-tems à Paris & en plusieurs Villes de France. Le principal d'entre eux se fit connoître pour un homme d'un tres-grand jugement.

**Religion.** Ces peuples croyent la Metempsychose, & adorent les quatre Elemens. Ils disent que chaque homme à deux esprits qui le gouvernent, l'un bon & l'autre mauvais, & croyent que les bons sont recompensez, après avoir animé les corps des Rois, des Talapoins, qui sont leurs Prêtres, des vaches & des moutons qui sont des animaux paisibles : & que les méchans deviennent des démons, après avoir passé dans les corps des tigres, corbeaux, des pourceaux, & autres animaux semblables.

## §. 7.

*Du Royaume de Tunquin.*

**Nom.** Ce Royaume, que les Orientaux nomment Anam, c'est à dire païs Occidental, est appelé Tunquin, par les Chinois, à cause qu'il est situé à leur Occident.

**Étendue.** Il est autour du Golfe de Cochinchine, entre le 140. & le 150. ou 155. degré de longitude, le 17. & le 22  $\frac{1}{2}$ . de latitude : de sorte qu'il peut avoir 170. lieues d'Orient en Occident, dont il y en a 100. en côtes, & 120. du Midi au Septentrion.

**Bornes.** Il est borné à l'Orient par la Province

uangtung ; au Midi par le Golfe de l'Inde , & ce Royaume qui en a autrefois partie : à l'Occident par une longue chaîne de montagnes, qui le sépare des Laves , & d'autres Peuples des de Pegu : & au Septentrion par les provinces de Junnan & de Quangsi, quelques-uns prétendent qu'il fait autrefois aussi partie.

son air est presque égal à celui du Royaume de Siam : & le terroir qui ne produit ni bled, ni vin, est très-riche en ris, qu'on recueille deux fois l'année, & dont les Habitans font leur pain, & leur boisson. On y trouve une grande quantité d'excellens fruits, particulièrement des oranges d'une extraordinaire grosseur, & de certaines poires qui ont une couronne comme des grenades dans laquelle il y a un suc fort délicieux. Entre les animaux, on y voit un grand nombre de rhinoceros, d'éléfans, de chevaux. Les poules, les pigeons, les tourterelles, & autres volatiles y sont très-communs. On y pêche une quantité incroyable d'excellens poissons sur les côtes. Ces espèces d'hyrondelles que nous avons parlé, y sont assez communes. Enfin les Relations des Peres Jésuites en disent des merveilles.

Elefans  
& che-  
vaux a-  
droits.

Le Pere Baldinotti rapporte qu'il a vû le Roi de Tunquin monté sur un élefant, qui couroit après des Soldats, leur arrachoit avec sa trompe leurs lances & leurs épées, qu'il presentoit au Roi. Il parle aussi de certains chevaux qui faisoient la même chose, & ramassoient en courant des lances à terre, puis les presentoient à leurs Maîtres. Il dit que ce Roi entretient toujours 4000. Galeres, mais petites. Il se divertit à voir voguer & entrelasser trois ou quatre cens de ces Galeres, au son des tambours & des trompettes : les Comites sont si bien entendus à ces sortes de divertissemens, qu'ils leur font faire des entrelassemens & des figures, qui sont comme une maniere de ballet sur mer.

Rivieres. Ce Royaume est traversé par trois ou quatre Rivieres assez considerables, qui viennent de la Province de Junnan, & tombent dans le Golfe de la Cochinchine.

Capitale. Sa Ville capitale est Keccio, située au milieu du país sur la moindre de ces Rivieres. Plusieurs la confondent avec Tunquin : cependant l'Auteur de la Relation traduite par Nieuhoff, éloigne ces deux Villes de 30. lieues l'une de l'autre. Le Roi y fait ordinairement sa demeure.

Le Roi de Tunquin a plusieurs Prin- Gouver-  
ces entre ses sujets , & plusieurs autres nement.  
ont ses tributaires : cependant lui-même  
ne paye tribut à l'Empereur de la Chi-  
ne, auquel il envoie tous les six ans trois  
tatuës d'or , & trois autres d'argent de  
la valeur de 6000. écus.

Les Peuples sont tous idolâtres , ex- Religion  
cepté les Chrétiens , qui sont en grand  
nombre à présent. Il y a trente ans qu'on  
comptoit déjà plus de 200. Eglises. Ils Mœurs.  
sont francs & affables ; comme les Co-  
chinchinois ; & les Jésuites disent qu'ils  
ont bien de la disposition pour recevoir  
les lumieres de la Foi.

## §. 8.

*De la Cochinchine.*

On dit que les Portugais ont donné le Nom:  
nom de Cochinchine à ce Royaume, à  
cause de la ressemblance qu'il a avec la  
Province de Cochim dans le Malabar,  
comme s'ils vouloient dire le Cochim de  
la Chine. D'autres disent qu'il signifie  
Chine Occidentale. Quoi qu'il en soit,  
il est certain qu'il faisoit autrefois partie  
du Royaume de Tunquin , & que c'est  
seulement depuis cent ans , qu'il en a été  
séparé par la revolte d'un Viceroy,

## 94 *Methode pour apprendre*

**Situation.**

**Etendue.**

**Bornes.**

**Qualité.**

Il est situé sur le Golfe qui porte son nom entre le 11. & le 17. degré de latitude, de sorte qu'il peut avoir 150. lieues de côtes, & environ 70. de largeur, y comprenant les Peuples Kemi, qui en occupent plus de la moitié.

Il est borné au Septentrion par le Royaume de Tunquin : à l'Orient par la mer : au Midi par la Province ou Royaume de Chiampaa, que quelques-uns enferment dedans : & à l'Occident par celui de Cambodia.

Son air est fort temperé & tres-sain, quoi qu'il soit dans la Zone Torride, & il n'y a point de pais dans cette Zone, où les quatre saisons soient mieux distinguées qu'en celui-ci. Le terroir y est extraordinairement fertile en ris, en fruits, & en plusieurs sortes d'herbes. Il produit de la canelle, du poivre, du bois d'aigle, & de Calemba, & du benjoin. On en tire de l'or, de l'argent, de la soye, & du coton. Entre quantité d'animaux divers qu'on y void, on remarque le rhinoceros, le fesc & l'éléphant, entre lesquels on en a vû de si gros, qu'un de leurs pieds avoit 18. poulces de diametre, & leurs broches 14. à 15. pieds de long. Ces animaux sont si dociles, & si j'ose dire, si intelligens, quand ils sont in-

ts , que lors qu'on les mene en  
 ges , le Naire qui les gouverne n'a  
 leur dire le chemin qu'ils doivent  
 r , ils ne manquent jamais de le sui-  
 exactement. Si mille autres parti-  
 ritez qu'on en dit , sont veritables ,  
 feroit capable d'étonner nôtre nou-  
 e Philosophie , & le nombre des ma-  
 nes pourroit bien diminuer. Entre  
 oyseaux de mille diverses especes ,  
 rencontre un grand nombre de ces  
 ondelles dont j'ai parlé ci-devant.  
 mer abonde aussi en poissons excel-  
 s , enfin c'est le plus délicieux païs  
 : Indes pour sa petitesse.

n'y a point de Rivieres considerables: Rivieres.  
 is il y a 50. ou 60. beaux Ports. Ce  
 'il y a encore de plus remarquable , est  
 ondition qui arrive dans l'Automne  
 15. en 15. jours , qui dure trois jours  
 chaque reprise , & qui rend la terre fi-  
 tile , qu'on y peut semer & recueillir  
 ux ou trois fois l'année.

Caccian est la ville capitale du Royau- Capitale.  
 : & la demeure ordininaire du Roi.  
 n'y fait un grand négoce avec les Chi-  
 is & les Japonois , auxquels le Roi  
 Cochinchine a permis de faire bâtir  
 ville & Forteresse de Faifo , pour la  
 commodité & sureté du commerce.



**Gouvernement.** Ce Royaume étoit autrefois un membre de la Chine ; mais un Prince de la famille de Ly le rendit libre , à raison d'un tribut qu'il consentit de payer , & que ses successeurs payent encore à l'Empereur de la Chine. Cette separation de la Cochinchine arriva environ l'an 1428. sous l'Empire de Siventous , qui n'aimoit que le repos.

**Religion** Les Peuples sont presque tous idolâtres. Il y a encore quelques Chrétiens , mais non pas en grand nombre , comme autrefois , parce que les derniers Rois les ont cruellement persecutez. Les Pères Jesuites disent qu'ils sont fort dociles, courtois aux Etrangers , & fideles dans le negoce , courageux & fort adroits dans le maniment des armes.

**Mœurs**



INDE DELA LE GANGE.

Royaume d'Ava. Roy. de Siam.

<i>Ava.</i>	<i>Odia ou Judia.</i>
<i>Prom.</i>	<i>Sacatay.</i>
<i>Tolema.</i>	<i>Bankock.</i>
<i>Melintay.</i>	<i>Lugor.</i>
<i>Totay.</i>	<i>Tanacerim.</i>
<i>Boldia.</i>	<i>Juncalaon.</i>
<i>Transiana.</i>	<i>Bordeloug.</i>
<i>Canarana.</i>	Roy. de Patane.
<i>Tipra.</i>	<i>Patane.</i>
<i>Azo.</i>	<i>Queda.</i>
<i>Cassubi.</i>	Roy. de Ihor.
<i>Camotay.</i>	<i>Ihor.</i>
<i>Brema.</i>	<i>Batnsaber.</i>
R. de Pegu.	<i>Linga.</i>
<i>Pegu.</i>	<i>Malacca.</i>
<i>Langoma.</i>	R. de Martaban.
<i>Marsin.</i>	<i>Martaban.</i>
<i>Ledoa.</i>	<i>Tuquala.</i>
<i>Siriaon, Isle.</i>	<i>Macaon.</i>
R. d'Arracan.	R. de Cambodia.
<i>Arracan.</i>	<i>Cambodia.</i>
<i>Adoniascan.</i>	<i>Ravecca.</i>
<i>ore.</i>	<i>Carol.</i>
R. de Cochinchine.	R. de Chiampaa.
<i>acciam.</i>	<i>Pulocaccim.</i>
<i>aifo.</i>	R. de Tunquin.
<i>henwoa.</i>	<i>Keccio.</i>
<i>eday.</i>	<i>Enaday.</i>

## CHAPITRE V.

*Du Royaume de la Chine.*

**Nom.** C'EST Empire a été appelé diversement, Ses peuples lui donnent le nom de Chunghoa, c'est-à-dire Royaume du milieu, & les Tartares qui sont ses plus proches voisins, l'ont nommé Cathay. Le nom de Chine qu'il porte aujourd'hui, vient d'un de ses Rois nommé Cina, qui y regnoit 46. ans avant la venue de JESUS-CHRIST.

**Etenduë.** Nos Cartes le font étendre depuis le 20. degré de latitude, jusqu'au 43. & depuis le 140. de longitude jusqu'au 173. seulement, de sorte qu'il n'auroit qu'environ 460. lieuës du Midi au Septentrion, & 550. d'Orient en Occident; mais d'autres prétendent qu'il s'étend jusqu'au 190. & peut-être par-delà, qui seroit plus de 300. lieuës davantage, Cependant l'Auteur de la Relation de l'Ambassade Hollandoise, ne lui donne que 560. lieuës de longueur.

**Bornes.** Il est borné au Septentrion par une forte muraille, longue de 3. ou 4. cens lieuës, haute de 45. pieds, & épaisse de

## LA CHINE

Par N. De Fer.

750 Lieues de la Chine, où

60 Lieues d'une heure  
de Chemin.L. Oqui  
Foqui

Nippon I.

I. Velpaer

I. Furando

I. Goto

Nangasacki

L. Cheuxan

Yachou

S. Ching

I. Cingpa

C. Sumbo

I. Lu

I. Taichou

Tali

Yunn

I. Cheu

I. Cheu

I. Cheu

I. Cheu

I. Cheu

I. Cheu

I. Cheu

I. Cheu

I. Cheu

I. Cheu

I. Cheu

I. Cheu

I. Cheu

I. Cheu

I. Cheu

I. Cheu

I. Cheu

L. nemoy

I. Tayouan

Isle  
Formosa

Les cinq Isles

GUYES

Yunn

I. Cheu

I. Cheu

I. Cheu

I. Cheu

I. Cheu

I. Cheu

I. Cheu

I. Cheu

I. Cheu

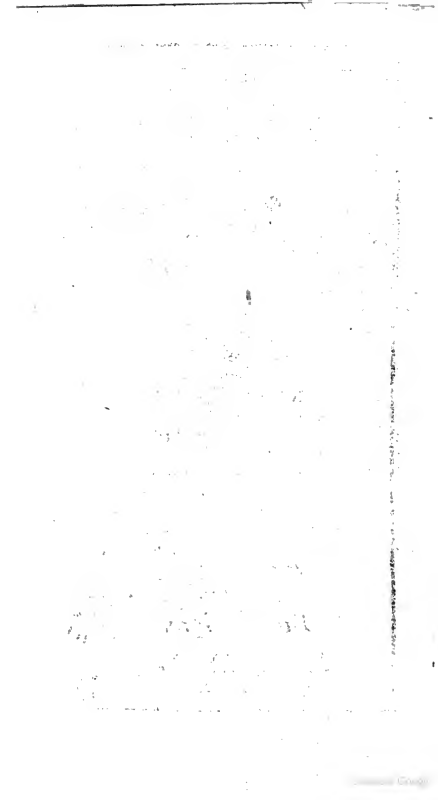
I. Cheu

I. Cheu

I. Cheu

I. Cheu

I. Cheu



18. ou 20. qui le sépare des Royaumes de Tanguth & de Niuche : à l'Orient par l'Océan Oriental , ou mer de la Chine : au Midi par le même Océan , & le Royaume de Tunquin : & à l'Occident par les monts Damasiens , qui le séparent de divers peuples sujets ou voisins du Royaume d'Avà.

L'air y est tres-froid , du côté du Septentrion , à l'égard de sa situation , à cause du grand nombre de hautes montagnes toujours couvertes de neiges ; & fort temperé du côté du Midi. Le terroir y est gras & tres-fertile en bled , en vin , en orge , en maiz , en miller , & en coton , & en toute sorte d'excellens fruits. On y rencontre de tres-beaux pâturages tout couverts de bestiaux. Les forêts abondent en venaison , & en gibier. On pêche dans la mer & dans les Rivieres une grande quantité de poissons. Il y a plusieurs mines d'or & d'argent. On y trouve des rubis , des topases , de l'aimant , & d'autres pierres precieuses , des perles en grand nombre ; mais qui sont fort baroques. La porcelaine , la soye , le lain , le coton , & les riches étoffes , que l'on en fait , sont un des principaux revenus du país. On en tire aussi du sel , du sucre , du musc , de

Qualité.

E ij

100 *Methode pour apprendre*

l'ambre gris , & toute sorte d'épiceries.  
Enfin c'est un des plus délicieux païs du monde.

**Fleuves.** Entre ses fleuves & ses Rivieres , on remarque le Kiang & l'Hoang. Le premier qui est le moins grand , est apellé par les Chinois , le fils de la mer , ou Riviere bleuë. Il prend sa source dans la Province de Junnân frontiere de Tunquin : son cours en general est d'Occident en Orient , quoi qu'il fasse de tems en tems de grands replis , tantôt d'un côté , tantôt d'un autre , puis après avoir passé par le lac de Tungting dans la Province de Huquang , & par la Province & ville de Nanquing , il se décharge dans son Golfe. L'autre qui est beaucoup plus long , & qu'on appelle communément fleuve Jaune ou Saffrané , & dans quelques vieilles Cartes improprement nommé Caramoran , prend sa source d'un grand lac , qui est à l'Occident des monts Damasiens dans le païs des Gueyes , puis ayant conduit ses eaux l'espace d'environ 20. lieües , du côté du Nord , tourne vers le Nord-Est. dans la longueur de 70. puis tourne vers le Sud , & le Sud-Est , dans l'espace de plus 250. passant à travers de la fameuse muraille dont nous ayons parlé , ensuite il se recourbe vers

l'Est, puis après avoir roulé ainsi ses eaux plus de 50. lieuës, il se décharge dans le Golfe de Nanquing, ainsi ce fleuve peut avoir avec ses replis près de 600. lieuës de cours. Il y a quantité de Rivieres qui viennent se rendre dans ces fleuves, mais on n'en sçait pas bien les noms. La plus grande est celle de Chang, qui passe dans la Province de Kiangsi, où elle mêle ses eaux avec celle du lac Poyang. Celle de Lancang coule dans la Province de Quantong, & le canal Royal en passant dans celle de Xantung joint le fleuve Hoang avec le Golfe de Cang.

On divise la Chine en 17. Provinces ; Division.  
parce que l'on y joint celle de Leaotung & l'Isle de Corée, dont le Roi est tributaire de la Chine. Premièrement on trouve autour du Golfe de Nanquing, celles de Pequing, de Leaotung, avec l'Isle de Corée vers l'Orient, celles de Xantung & de Nanquing : puis en suivant vers le Midi les côtes de l'Océan, les Provinces de Chequiang, de Foxien, & de Cantung. Dans le milieu en remontant du Midi au Septentrion, on rencontre dans l'ordre suivant, celles de Kiangsi, de Quangsi, de Queicheu, de Huquang, de Honan, & de Xansi : vers l'Occident en descendant du Septen-



trion au Midi, celles de Xensî, de Surchuen, & de Junnan. Il faut remarquer qu'il y a de deux sortes de Villes dans la Chine, entre lesquelles, les premieres qu'ils font terminer en *fu*, sont des Gouvernemens, & les autres moindres auxquelles on ajoûte la terminaïson *Chen*, n'ont que des Mandarins ou Presidens.

**Capitale.** Peking, ou autrement Xuntien, est aujourd'hui la capitale de la Chine, c'est celle que Marc Paul Venero nomme Cambalu en Cathay, & l'on n'en doute plus. Son nom signifie Ville capitale vers le Nord, & Nanking, qui avoit autrefois cet avantage, veut dire en son nom Ville capitale du côté du Midi. La ville de Peking est tres-forte, & située à l'extrémité de la Chine, à trente lieues de la grande muraille, dans un lieu assez inculte : cependant tout y aborde de toute part. Ses ruës ne sont point pavées, & l'on est contraint pendant l'Eté de porter autour de soi, un voile qui pend jusqu'à la ceinture, pour n'être pas aveuglé de la poussiere. On y va ordinairement à cheval, particulièrement l'Hiver, à cause des bouës ; & cette façon de marcher dans les ruës, est si commune, & à si bon marché, que pour 3. ou 4. sols, l'on a un cheval, pendant toute une journée.

Les Chinois aiment les Sciences, sont *Mœurs.* spirituels, politiques, & fort industrieux. Ils disent qu'ils avoient l'usage de l'Artillerie, & de l'Imprimerie, long-tems avant nous. L'on connoît assez leur adresse, par les belles étoffes qui viennent de ce país. Les enfans portent un grand respect à leurs peres & meres, les parens conservent entr'eux une étroite amitié, & sont tres courtois les uns aux autres. Ils sont fort jaloux de leurs femmes, qu'ils enferment avec grand soin. Ils mangent fort falement, & sont servis encore plus desagréablement. Quand un jeune homme est parvenu à l'âge de 25. ans, il faut qu'il se marie ou se fasse Religieux. On assigne un certain jour, auquel tous les garçons & les filles à marier se trouvent dans un lieu destiné pour ce sujet. Les garçons sont connêtre *Maria-* leurs facultez, puis on les divise en trois ges. partis, le premier est celui des riches, l'autre celui des mediocres, & le dernier comprend ceux qui n'ont pas de biens. On en fait de même des filles, separant les belles, les mediocres, & les laides. On donne les belles aux riches qui donnent au Bureau une certaine somme d'argent pour les avoir; les moins belles sont pour les moins riches, qu'  
E iiij

# 104 *Methode pour apprendre*

ne donnent point d'argent , & les laides sont pour les pauvres , auxquels on distribue l'argent qu'ont donné les riches. Cette politique est tres-judicieuse , mais elle est un peu trop gênante , si tout le monde est forcé de la suivre.

Gouvernement.

Ce païs a été de tems immemorial gouverné par un Roi ou Empereur , que ses sujets appelloient fils du Ciel , & auquel ils rendoient une espece d'adoration , il faisoit sa demeure à Nanking , puis à Peking. Son gouvernement n'est pas notablement changé , quoi qu'il soit aujourd'hui possédé par le Grand Khan de Tartarie. Cet Empereur Tartare a toujours conservé dans la ville Imperiale de Peking six principales Cours Souveraines. La premiere est le Conseil d'Etat , dont les Conseillers ont droit de nommer les Magistrats & les Juges des Provinces. La seconde est un Bureau des Finances pour recevoir les deniers du Roi. La troisième est instituée pour avoir soin des Temples , des Prêtres, des Sacrifices, des Ceremonies , des Ambassades, des réjouissances publiques , des Mariages , enfin de tout ce qui concerne la Religion. La quatrième a le soin de la guerre , l'Intendance des emplois , & tout ce qui en dépend. La cinquième a

le soin des Bâtimens publics , comme Ponts & Chaussées , murailles de Villes , Palais , Vaisseaux , & des pensions des Princes du sang Royal. La dernière est établie pour les affaires criminelles.

Il y a dans chaque capitale de Provin-  
ce des Cours pareilles , mais Subalter-  
nes à celles-ci , dont les Magistrats ,  
que les Portugais nomment Mandarins ,  
rendent raison de leur administration ,  
chacun selon son office , à ceux des Cours Souveraines de Peking. Outre ceux-ci , l'Empereur en envoie encore deux autres , qui sont ordinairement des Grands de la Cour : l'un qu'ils appellent Tutang , est comme un Viceroy triennaire , qui commande , & préside sur tous les Mandarins. L'autre qu'ils nomment Ciayven , est comme un Commissaire ou Visiteur General , & Ambulant , qui est commis pour examiner les deportemens , non-seulement des Mandarins , mais même du Tutang. Celui-ci se change tous les ans.

Cette admirable Police avoit mis ce Royaume dans une grande splendeur ,  
& l'avoit rendu tres-puissant. Mais le  
Roy de Niüche Grand Khan de Tartarie , duquel descend l'Empereur de la

Chine, y entra avec une puissante armée en 1616. pour vanger la mort de son pere, que les Chinois avoient tué. Environ 22. ans après, la division s'étant glissée entre les Chefs Chinois, qui s'étoient rebellez, elle avança leur perte par les guerres civiles : car le Tartare se servant bien à propos de leurs troubles intestins, & ayant attiré à lui quelques principaux de la Cour, y fit entrer des troupes de tous côez, & cette grande muraille qui avoit été bâtie autrefois dans la crainte d'un semblable accident, ne fut point un obstacle suffisant, pour empêcher l'irruption qu'il fist dans tout le pais. Tellement que ses descendans en sont les maîtres paisibles depuis 1650.

*Tiré d'une Lettre du Pere Verbieft, qui est à la Cour de ce Prince, du mois d'Octobre 1683.* Il n'y a pas long-tems que cet Empereur fit une partie de chasse dans la Tartarie avec la Reine mere son ayeule, & une suite ou plutôt une armée de trois cens mille hommes. Cela se fait, pour tenir toujours ses soldats en haleine, & les Rois ses vassaux dans la crainte de sa puissance. Il fait quelquefois entourer des montagnes & des campagnes de dix lieues de circuit, pour enfermer les bêtes qu'il veut chasser.

*Religion.* Les Chinois sont tous idolâtres, & extrêmement superstitieux. Cependant

Dans leur idolâtrie , ils ont toujours reconnu un seul Dieu , qu'ils appellent Roi du Ciel. On trouve entr'eux des Moines qui menent une vie fort austere , & tres-rigoureuse. Il semble qu'ils ayent eu quelque idée du Christianisme , parce que l'on y a trouvé une idole à trois têtes , qui se regardoient , la representation de douze venerables vicillards , & d'une femme qui portoit un enfant entre ses bras , & qu'ils disoient avoir été vierge , & mere tout ensemble. On y trouve à present des Mahometans , & des Juifs.

La Religion Catholique y est professée si publiquement , même à la Cour de l'Empereur , que de quatre-vingts Mandarins qui composent le Tribunal des Mathématiques , il y en a quarante qui la suivent. Lorsque ce Prince leur fait faire quelques operations en sa presence , s'il sçait que c'est un jour maigre pour eux , il a soin d'ordonner qu'on leur prepare du poisson. On dit qu'il y a plus de cent vingt mille Catholiques , & que le nombre en augmente tous les jours. Le celebre Evêque d'Héliopolis , dont la renommée est si loin repandue par ses Missions , y étoit at-

*Tiré d'une Lettre du Cabinet de M. du Ruan Palu, frere du feu Evêque d'Héliopolis. du 6. Decembre 1684.*

108 *Methode pour apprendre*

tendu avec une grande impatience ; mais il n'eut guere le loisir d'y faire profiter son rare talent : car il mourut au Bourg de Mô-Gang dans la Province de Fokien , neuf mois & demi après qu'il y fut entré.

Mission-  
naires.

On y trouve un grand nombre de Missionnaires Seculiers & Reguliers. Entre ces derniers les Jesuites sont les mieux traitez à la Cour de l'Empereur ; parce qu'ils ont la précaution de se rendre habiles dans les Mathematiques , dont ce Prince est fort amoureux , avant que d'entreprendre d'y aller prêcher la parole de Dieu.



C H I N E.

Pr. de Peking.

Pr. de Chexiang.

Peking.

Hangchen.

Paoting.

Huchen.

Jungping.

Nienchen.

Chinting.

Chuchen.

Xunte.

Cuenchen.

Pr. de Leaotung.

Pr. de Foxien.

Leoyang.

Focheu.

Kinchen.

Changchen.

Ningyven.

Tenping.

I. & R. de Corée.

Tingchen.

Pinggan.

Xaow.

Sior.

Pr. de Quantung.

Chenrio.

Quangchen.

Sagxiang.

Caochen.

Pr. de Xantung.

Xaochen.

Chinan.

Hoeichen.

Tenchen.

Macao I.

Tunchang.

Pr. de Kiangsi.

Caichen.

Nanchang.

Tenchen.

Kienchang.

P. de Nanking.

Jaochen.

Nanking.

Canchen.

Hoai gan.

Nangan.

Tangchen.

Pr. de Quangsi.

Luchen.

Queilin.

Canking.

Guchen.

Chichen.

Tienchen.

Hoeichen.

Nanning.

Fungiang.

Cinchen.



# 110 Méthode pour apprendre CHINE.

Pr. de Queicheu.

P. de Xenfu.

Queyang.

Sigan.

Suchen.

Fungciang.

Sunan.

Hanchung.

Liping.

Pingleang.

Chinyven.

Cungchang.

Tucho.

Linyao.

Pr. de Huquang.

Pr. de Suchuen.

Uchang.

Chingta.

Changxa.

Paoning.

Paoking.

Xungking.

Kangcheu.

Chungking.

Siangiang.

Queicheu.

Chintien.

Lunggan.

Fungcheu.

Mahu.

Hoangcheu.

Pr. de Junnan.

Pr. de Honan.

Junnan.

Caifung.

Tali.

Queite.

Lingan.

Changte.

Chingkiang.

Gueihoci.

Quangnan.

Hoaiking.

Chinyven.

Honan.

Ile d'Hainan.

Nanyang.

Cheu.

Pr. de Xanfi.

Kuncheu.

Taiyven.

Tay.

Pingyang.

Istes.

Taytung.

Formosa.

Fuencheu.

Cheuxan.

Lugan.

Changpi.

## CHAPITRE VI.

*De la Grande Tartarie.*

## §. I.

**A**VANT que je dise quelque chose Avis.  
de cette vaste contrée, il faut que  
j'avouë de bonne foi, que les Relations  
que nous en avons, me paroissent fort  
douteuses, peut-être même ne sont-elles  
qu'imaginaires, & seulement fondées sur  
des conjectures : car il est certain que ce  
païs nous est presque aussi peu connu  
que les terres Australes, si ce n'est vers  
la Perse. Ce n'est pas seulement parce  
qu'il est le plus éloigné de nous, tant  
par mer que par terre, mais à cause qu'il  
est de difficile accès, pour le grand nom-  
bre de hautes montagnes, & de deserts  
affreux qui l'environnent du côté de la  
terre, & pour la crainte des écueils &  
des bancs, que l'on rencontre aux envi-  
rons de ses côtes vers l'Orient, & des  
glaces presque continuelles qui les bor-  
dent vers le Septentrion. Ces difficultez  
empêchent les Europeens d'y trafiquer,  
& par conséquent de nous en donner des

## 112 *Methode pour apprendre*

Relations fidelles. Cependant je suis obligé d'en parler ; & le seul expedient que je trouve , pour n'en point faire tant de contès en l'air , & tant de mensonges , qu'en ont fait ceux qui en ont parlé ci-devant , c'est de n'en dire pas tant de choses qu'ils en ont dit , jusqu'à ce que nous en ayons plus de connoissance.

Nom. On fait dériver son nom de Tartarie du fleuve Tatar \* que l'on y rencontre du côté du Septentrion , & on lui donne le surnom de Grande , pour la distinguer de la Petite , qui est en Europe. Nos Anciens l'ont connuë sous le nom de Scythie , du moins en partie.

Etendue. Nos Géographes Modernes la font étendre depuis le 82. degré de longitude , jusqu'au 190. en y comprenant ce que le Moscovite possède vers l'Occident , & depuis le 34. de latitude , jusqu'au 72. de sorte qu'elle peut avoir 1500. lieues dans sa plus grande étendue d'Orient en Occident : & environ 760. du Midi au Septentrion.

Ils la bornent à l'Orient par la Mer des Kaimachites , & le détroit de Jessô : au Midi par la Chine , les Indes , & la Perse : à l'Occident par la mer Caspienne , & les terres du Grand Duc de Moscovie ; & au Septentrion par

l'Océan Septentrional ou Glacial.

L'air de ce païs est divers , à cause de *Qualité.*  
sa grande étendue ; mais généralement  
il est fort froid , & même tres-rude du  
côté du Septentrion , où les vents sont  
quelquefois si violens , qu'ils renversent  
les hommes , les murailles , & même les  
arbres qu'ils déracinent. Le terroir en  
est de même , car de ce côté-là , il est in-  
fertile , plein de marais & de monta-  
gnes incultes. Du côté du Midi l'on dit  
qu'il produit du ris , du chanvre , & de  
la rheubarbe en abondance. On en tire  
de la soye , du coton , de la laine , du  
musc. Marc-Pol y fait croître de la ca-  
nelle , du poivre , & d'autres épiceries ;  
mais il n'y a guere d'apparence. Il y fait  
trouver aussi des mines d'or & d'azur ,  
des perles dans les lacs , & du corail ,  
dont l'on se sert pour monnoye courante  
dans le Royaume de Thibet. On y nour-  
rit par tout une grande quantité de che-  
vaux & de chameaux ; & du côté du Sep-  
tentrion , on y trouve de grands ours  
blancs , des especes de renards noirs , des  
hermines , & des martres zibellines ,  
dont les fourrures sont le principal com-  
merce du païs. Entre les volatiles , on y  
void des faisans en grand nombre. On  
y rencontre en plusieurs endroits de hau-

114 *Methode pour apprendre*  
tes montagnes ; de grandes forêts , & de  
vastes deserts pleins de sablons & de ma-  
récages , qui rendent une partie du païs  
inhabitable & sauvage.

**Fleuves.** Quelques-unes de nos Cartes y font  
parêître plusieurs grands fleuves , com-  
me le Caramoran , le Quiam , le Tatar ,  
l'Oby , le Jenesei , l'Ardoex , autrefois  
Jaxartes , & l'Oxus , aujourd'hui Ge-  
hun. Les plus nouvelles n'y en marquent  
que trois ou quatre notables , entre les-  
quels est le Ghammas , qui prend sa sou-  
ce au milieu du païs , des montagnes de  
Bengiar , & coulant d'Occident en  
Orient par l'espace d'environ 600.  
lieuës , passe par la ville de Chakan , ou  
Kaimack , & se décharge dans la mer des  
Kaimachites. Le fleuve Tatar , l'Oby ,  
& le Jenesei , se rendent dans l'Océan  
Septentrional , ou Glacial , l'un vers  
l'Orient , les deux autres vers l'Occident.  
Ces trois autres , Jaix , Rudha , & Ge-  
hun , se déchargent dans la mer Caspien-  
ne. Vers le milieu des terres on trouve le  
**Lacs.** grand lac Caramia , autrefois Kithay ,  
qui peut avoir 200. lieuës de circuit :  
celui de Bervan vers le mont Caucase :  
celui de Tahama vers le mont Farvan ,  
sous le 55. degré de latitude , & le 122.  
de longitude : celui d'Izejora , vers la

Lucomorie Moscovite , & plusieurs autres , auxquels on n'a point encore donné de nom. On y trouve de longues chaînes de montagnes assez fréquentes , comme celles d'Alchay , de Cocaya , de Bengiar , de Farvan , de Sania , &c. dont les situations & les noms sont aussi douteux que ceux des fleuves.

On a toujours divisé la Tartarie en Divisions cinq principales Hordes ou Parties , dont les plus meridionales sont le Kathay vers l'Orient , le Turkestan au milieu , & le Zagathay ou Usbeck vers l'Occident ; les deux plus Septentrionales sont la propre ou vraie Tartarie vers l'Orient , & la Déserte vers l'Occident.

A present les Arabes divisent ce païs d'une autre maniere. Premièrement du côté du Septentrion , ils donnent le nom de Moal au païs que nous comprenons à peu près dans la Tartarie propre , & dans la partie Septentrionale de la desertte. Ils appellent Kaimach ou Naiman , le milieu de ce vaste Etat , qui est aux environs du grand fleuve Ghammas ; & la partie Occidentale est distinguée sous quatre noms principaux , sçavoir Chaulach ou Karakathay , & les Kalmouks de Buckar , qui comprennent l'autre partie de la Tartarie desertte : Chalzag ou

Kasghar, & Mawaralnharâ, qui comprennent à peu près l'Usbeck. Au Midi en allant d'Occident vers l'Orient, on trouve le Païs de Tohbat ou Thibet, Thokivé ou Tanguth, Niuche, Niulhan, & Yupi.

Le païs de Moal ou Mogul, est distingué selon les quatre Regions du monde, par des noms divers. Premièrement vers le Septentrion, on l'appelle Su-Moal : au Midi Jeka-Moal ou Jagog : à l'Orient Meikat : & à l'Occident Metrit : on en fait encore plusieurs subdivisions, mais incertaines.

**Capitale.** La ville capitale de la Tartarie est Muoncheu, que quelques-uns prennent pour Cambalu. Elle est située dans le Kathay sur la Riviere de Caramoran : Et Marc Paul Venitien lui donne huit lieues de circuit : Quelques Cartes la placent à l'endroit où est la ville de Chaxhan, ou Kaimach sur le fleuve Ghammas. Plusieurs personnes s'étonnent de ces changemens de noms ; mais cela arrive assez souvent dans la Tartarie, & dans la Chine, lors qu'il y a un nouvel Empereur.

Les villes de Thibet, & Kasghar, sont les capitales des contrées, auxquelles elles ont donné leurs noms. Sa-

markand dans l'Usbeck ou Mawaral-nhara fut autrefois la Patrie du Grand Tamerlan.

Les Tartares sont fort brutaux, traits & inhumains, particulièrement à la guerre. Ils égorgent cruellement leurs ennemis prisonniers, en boivent le sang, & en mangent quelquefois la chair, pour témoigner leur haine. Leur boisson la plus ordinaire se fait avec du ris ou du lait de cavale. Quand le Khan meurt, ils tuent & enterrent auprès de lui plusieurs de ses Officiers, pour l'aller servir en l'autre monde, & lui donnent de quoi boire & manger.

Cet Empire est gouverné par plusieurs Gouver-  
Rois ou Princes, qui sont sujets ou tributaires d'un Souverain qu'ils nomment Khan. Ce Prince descend des Rois de Niuche Empereurs des Tartares, qui ont conquis toute la Chine. La vie & les biens de tous ses sujets sont en son pouvoir, & il peut leur ôter l'un & l'autre, quand il lui plaît, sans autre forme de procès. Ils l'appellent Fils de Dieu, Ame de Dieu, & Ombre de Dieu. Ils lui rendent une espece d'adoration, & ne lui parlent jamais face à face, mais toujours à genoux. Les Ambassadeurs même observent la même chose, & lui



parlent toujours par truchement. Il est, comme j'ai dit, aujourd'hui maître de la Chine, & tient presque la moitié de l'Asie.

**Religion.** Les Tartares sont Idolâtres, ou Mahometans, particulièrement vers le Midi; mais du côté du Septentrion on en trouve qui n'ont aucune ombre de Religion. Vers la mer Caspienne, on y trouve encore quelques anciens Juifs, & un peu de Chrétiens heretiques qui suivent les erreurs de Nestorius. Les Idolâtres croient deux Dieux suprêmes, l'un du Ciel, & l'autre de la Terre. Ils demandent au premier de l'esprit, & de la santé; & ils prient le dernier de leur envoyer une grande abondance de bestiaux & de fruits. Ils sont superstitieux, adorent le Soleil, la Lune, les Etoiles, les Elemens, & croient la Metempsychose.



## GRANDE TARTARIE.

KATHAY.

R. de Niuche.

*Muonchen.**Sandri.**Calacia.**Cingui.**Pazanfu.**Caidu.**Gouza.**Guengansu.**Iangio.*

R. de Niulhan.

*Ciangli.**Serra.**Tudinfu.*

R. de Tanguth.

*Tanguth.**Hoyan.**Hqchen.**Xamo.**Pucian.**Suchur.**Erzima.*

R. de Yupi.

*Sinnadone.**Cantehour.**Brema.**Cianganor.*

TURKESTAN.

R. de Thibet.

*Thibet.**Chotan.*

Païs de Tisai.

*Tamasi.**Emil.**Cascia.*

Païs d'Angrim.

*Cialis.**Bervan.**Ug.**Schik.*

Mawaralnharat.

*Samarcand.**Bockora.**Daraan.**Lahazar.**Kath.**Orcang.**Sellizure.**Mankislach.**Ilack.**Fargana.*

ZAGATHAY.

*Balch.**Badaschian.**Banghir.*

## KAIMACH.

*Chakham.**Mostanah.**Chianca.**Buragh.**Sitian.**Asthur.**Benghiar.**Giarda.**Carantia.**Ghagan.**Chanares.*

## MOAL

## ou MONGUL.

*Tatar.**Tangin.*

TART. DESERTE.

*Damortah.**Baghara.**Benchaf.**Taraz.**Dhalan.*

R. de Kasghar.

*Kasghar.**Lop.**Peim.**Audeghem.**Xibuar.**Sachania.*

## KARA-KATHAY.

*Charcan.**Sahadrug.**Arza.**Dadeni.**Marsan.**Lochman.**Dambaha.**Sala.*

## KALMOUKS. P.

R. de Buckar.

*Giagian.**Nian.**Olgaria.**Serabic.**Sbakakish.**Chargan.**Daranda.**Rudhan.*

## TARTARIE

## MOSCOVITE.

*Astracan, Arch,**Terki.**Bulgar.**Cazan, Arch.**Weliki-Perma.**Comgoscoya.**Jargoya.**Tooma.*

## CHAP.



THE  
JOURNAL  
OF  
THE  
ROYAL ANTHROPOLOGICAL INSTITUTE  
OF GREAT BRITAIN AND IRELAND  
VOLUME 11  
PART 1  
1881  
LONDON  
PUBLISHED BY THE INSTITUTE  
21, BEDFORD SQUARE, W.C.

## CHAPITRE VII.

*Des Isles de l'Asie.*

## §. 1.

J'AI mis pour une sixième partie de l'Asie, toutes les Isles qui sont à son Orient, & à son Midi. Les premières, & les plus proches de la Tartarie, que nous venons de quitter, sont les Isles du Japon. Les autres sont les Philippines, les Moluques, celles de la Sonde, les Maldives, l'Isle de Ceylan, proprement Zeilon, & plusieurs autres qui sont dans la mer des Indes, auxquelles j'ajouterais les Isles des Larrons, qui sont plus avancées vers l'Orient.

## §. 2.

*Des Isles du Japon.*

Les anciens Géographes n'ont point connu ce nom de Japon; & Ptolomée parle en son lieu d'une certaine Isle tres-abondante en or, qu'il place à l'Orient de la Chine, & qu'il appelle *Iabadii Insula* ou Isle de l'Orge. Les plus entendus

122 *Methode pour apprendre*  
dans la Géographie , ne doutent point  
que ce ne soit Nippon la plus grande de  
celles du Japon.

Situa- Ces Isles sont situées à l'Orient de la  
tion. Chine , entre le 31. & le 40. degré de  
Etenduë. latitude , & s'étendent depuis le 171. de  
longitude jusqu'au 188.

Qualité. L'air y est assez temperé & fort sain,  
Le terroir quoi que montagneux , est tres-  
fertile en orge , en riz, en millet , & en  
plusieurs sortes de fruits ; mais on n'y  
recueille guere de bled, ni de vin. Sa plus  
grande fertilité est en or & en argent,  
que l'on y trouve en si grande quantité ,  
que quelques-uns ont creu que toute la  
terre y étoit de ces précieux métaux. On  
y trouve aussi des perles tres-grosses ,  
mais rouges , & fort differentes des au-  
tres. Il y a des éléfans , des chameaux,  
des chevaux , d'autres animaux ordinai-  
res , & du gibier ; mais on y trouve peu  
de bêtes à cornes, Elles sont fort sujet-  
tes au tremblement de terre.

Rivieres. On y rencontre plusieurs Rivieres , &  
des canaux qui traversent ces Isles de  
telle sorte , qu'ils les divisent en plu-  
sieurs parties. Il y a quelques lacs , des  
Golfes assez fréquens , & de tres-bons  
Ports de mer.

Division. Entre ces Isles qui sont en grand nom-

bre, on en remarque trois principales. La première est nommée par les Habitans, Nippon, c'est-à-dire source de lumière. La seconde en grandeur est appelée Ximo, Bungo, ou Saycock, c'est-à-dire neuf Royaumes; & l'autre est connue sous les noms de Tokoësi, de Tonfa, ou de Xicock, c'est-à-dire quatre Royaumes.

L'Isle de Nippon est quatre fois plus grande que les deux autres ensemble, ayant au moins 220. lieuës dans sa plus grande étendue d'Orient en Occident, 75. dans sa plus grande largeur, 30. dans sa moindre, & près de 600. de circuit sans compter le tour des Golfes. On y voit une montagne qui jette des flammes, comme l'Ætna, & trois ruisseaux de soufre.

On y comptoit autrefois plus de 60. Royaumes. Aujourd'hui on la divise en cinq principales parties, qui sont Iamaytero, Ietslegen, Ietsengo, Quanto, & Ochio, que l'on rencontre dans cet ordre, allant d'Occident en Orient, & que l'on subdivise encore en plusieurs Provinces, ou Royaumes.

L'Isle de Ximo est située au Sud-Oüest de Nippon, sous le 32. degré de latitude, & le 171. de longitude, & peut avoir



## 124 *Methode pour apprendre*

60. lieuës dans sa plus grande étendue du Septentrion au Midi, 25. ou 30. d'Orient en Occident, & 160. de circuit sans les Golfes.

**Xicock.** L'Isle de Xicock est située au Midi de Nippon, sous le 173. degré de longitude, & le 33. 30. minute de latitude, pouvant avoir 45. lieuës de longueur, 15. de largeur, & 120. de circuit. Elle est la moins traversée de Rivières & de canaux, & la moins divisée.

Les autres Isles qui sont aux environs, ne sont point considerables en comparaison de celles-ci, quoi que quelques-unes aient eu autrefois des Rois, & qu'elles aient encore aujourd'hui des Seigneurs, ou Princes : c'est pourquoi je me contenterai de les mettre en la Table.

**Capitale.** La ville de Meaco est située vers le milieu de l'Isle de Nippon du côté du Midi : c'étoit une tres-grande ville, riche, & tres-magnifique, qui étoit capitale du Japon, puisque l'ancien Dayro, qui regnoit seul dans ces Isles, y faisoit sa demeure ; mais elle fut presque toute brûlée, durant les guerres civiles du Japon. Le Dayro d'aujourd'hui qui est le Souverain Pontife du Japon, y fait encore sa résidence. Depuis ce tems un nouvel

Empereur ayant apaisé ces ardeurs intestines , en subjugant tous les petits Rois , ou plutôt les tyrans qui avoient bâti leurs Trônes des ruïnes de celui du Dayro , il choisit la ville d'Iedo , pour y établir le Siege de son Empire : & elle passe aujourd'hui pour la capitale , & la plus superbe de tout le Japon. Car non-seulement , le Palais de l'Empereur est tout couvert de lames d'or ; mais encore tous ceux qui sont aux environs , appartenans à plusieurs Princes.

Les Japonois qui sont originaires de la *Mœurs.* Chine , ont des manieres d'agir tout-à-fait différentes de celles des Chinois & des nôtres. Quoi qu'ils soient fort patiens , ils sont d'un naturel si farouche & si cruel , qu'un Etranger n'ose par lever la tête , pour regarder un simple soldat au visage , sans courir danger de sa vie. Ils sont si méfians , qu'ils ne laissent pas aborder aucun Navire Etranger , excepté les seuls Hollandois , dont ils souffrent l'accès pour le commerce. Lors qu'un Navire Hollandois arrive dans le Port , il y vient des Commissaires qui interrogent separement toutes les personnes qui y sont , touchant les nouvelles des Indes , d'Europe , &c. Si quelqu'un est trouvé menteur , il court grand hazard.

## 126 *Méthode pour apprendre*

d'être puni severement. Après cela , les Commissaires font emporter toutes les munitions de Guerre , & les marchandises qui sont dans le vaisseau ; Puis en ayant examiné la valeur , ils font recharger le même Navire d'or ou d'argent à l'équivalent , selon leur volonté. Et il faut remarquer que l'on n'a pas la liberté de choisir l'espece de métal ; mais il faut prendre ce qu'ils vous donnent , & partir aussi-tôt qu'ils vous l'ordonnent , sans demander le pourquoi. Au reste ils sont fideles , & ne trompent point dans le commerce.

Gouvernement.

Ces Peuples sont gouvernez par plusieurs Rois , Princes , ou Seigneurs , qui en reconnoissent un Souverain , qu'on appelle communement Empereur du Japon. Outre l'Empereur qui descend de Cubo usurpateur de cet Empire depuis 1550. il y a encore un descendant des anciens Empereurs , qu'on appelle Dayro , qui est le chef de la Religion , & auquel l'Empereur rend de grands honneurs. Les Peuples ont une telle veneration pour ce Souverain , qu'ils n'osent pas le regarder en face , & l'adorent comme un Dieu. On ne parle jamais à lui , que le visage prosterné contre terre , & sa fierté naturelle jointe à sa magnificence , les

maintient toujours dans ce profond respect. Leur gouvernement est Despotique, & tres-rigoureux. Les Seigneurs ont droit de vie & de mort sur leurs sujets, & pour peu de chose, ils leur font sentir les effets de leur humeur farouche & brutale.

Les Japonois ont été de tout tems Ido- Religion.  
lâtres, & les Portugais ayant découvert leur País en 1542. Saint François Xavier y passa pour y prêcher l'Evangile, & il réussit avec tant de gloire, que depuis ce tems, la Religion Catholique y avoit fait un tres-grand progrès: & malgré la persécution qu'elle avoit soufferte sous les derniers Empereurs, il y avoit espérance que tous ces Peuples, accrétoient le nombre des Fideles, si l'Ennemi de la gloire de Dieu, n'eut insinué dans l'esprit d'un certain Flamand, dont je veut bien taire le nom, pour l'amour de quelques-uns de mes amis, le moyen de détruire en peu de tems, l'Eglise que tant de Saints Martyrs avoient bâtie par leurs ardentés Predications, & cimentée de leur sang, pour la gloire de J E S U S-CHRIST.

Ce malheureux étoit natif de Bruxelles, & de la Religion Pretendue Reformation, qu'il étoit sujet du Roi d'Espagne. Tiré d'un  
memoire  
de M. M.

Ceux qui le connéssient , disent que de garçon de cuisine dans un vaisseau , il étoit devenu Intendant du commerce pour les Hollandois dans le Japon. Jaloux peut-être contre les Portugais , qui faisoient bien là leurs affaires , & les regardant comme de fâcheux obstacles à l'avancement des siennes , il supposa une Lettre , qu'il dit avoir interceptée dans un de leurs vaisseaux , par laquelle il fit voir à l'Empereur du Japon , que ces mêmes Portugais conspiroient de se rendre maîtres de son Païs , par le moyen du grand nombre de Catholiques qui y étoient. Ce Prince autant cruel que défiant , sans examiner la chose davantage , donna des ordres secrets , de massacrer tous les Chrétiens , sans exception de sexe ni d'âge. Ce qui fut cruellement exécuté : & plusieurs milliers de Martyrs furent faits , par le fatal avis de ce malheureux Politique. Tellement que la Religion Catholique non seulement y est éteinte ; mais cette Lettre a rendu le nom de Portugais si odieux aux Peuples , qu'ils ont arraché les arbres , les vignes , & les autres plantes , que ceux-ci avoient apporté d'Europe : afin de ne garder rien d'une Nation qu'ils croient tres-pé-  
fide. Celui qui avoit été cause d'un si fu-

neſte accident, ayant été reconnu four-  
be & de mauvaiſe foi dans ſon miniſte-  
re, fut privé de ſa Commiſſion, renvoyé  
en Hollande, & interdit du commerce.  
Mais après avoir été quelque-tems au  
ſervice du Roi Tres-Chrétien, dans les  
Indes, il revint du côté de France, où  
n'oſant parêtre avec les richèſſes qu'il  
en rapportoit, il voulut ſe décharger de  
quelques pierreries à Liſbone : Et après  
avoir vû rompre ſix anchres, les uns  
après les autres, quoi qu'il n'y eût ni  
vent ni tempête, ſon vaiſſeau recula con-  
tre un rocher, où il ſe fendit : & ce miſe-  
rable y étant entré, pour prendre une caſ-  
ſette, dans laquelle il avoit mis ſes pier-  
reris & ſes perles, il coula à fonds avec  
le Navire, & receut ainſi le premier châ-  
timent de l'irréparable dommage qu'il  
avoit fait à l'Egliſe.



## ISLES DU JAPON.

## Nippon.

*Iedo.*  
*Meaco.*  
*Mino.*  
*Bonny.*  
*Ximano.*  
*Iechigen.*  
*Suranga.*  
*Boary.*  
*Sengamy.*  
*Xima.*  
*Bichu.*  
*Aquy.*  
*Mimasaca.*  
*Hixumi.*  
*Hinami.*  
*Amanguci.*  
*Hietchu.*  
*Hienchingo.*  
*Tamba.*  
*Tango.*  
*Noto.*  
*Musaki.*  
*Omura.*  
*Fitachi.*  
*Inzumo.*  
*Xamaxiro.*  
*Deva.*

## Saycoko ou Bungo.

*Bungo.*  
*Cangoxuma.*  
*Satsuma.*  
*Arima.*  
*Chicugo.*  
*Nangasaki.*  
*Pinga.*  
*Xicoko ou Tonsa.*  
*Tonsa.*  
*Hyo.*  
*Ava.*  
*Samuchi.*

## Autres Isles.

*Gisima.*  
*Toya.*  
*Sado.*  
*Sisima.*  
*Bacasa.*  
*Woqui.*  
*Firando.*  
*Ceuxima.*  
*Goto.*  
*Cutama.*  
*Meaxuma.*  
*Tanaxuma.*  
*Nangaixuma.*  
*Les sept Isles.*

-§. 3.

*Des Isles Philippines.*

Ces Isles que les Orientaux appellent Nom.  
 Isles de Luçon, du nom de la plus grande & de la plus considérable de toutes les autres, ont été nommées Philippines par les Espagnols, du nom de Philippe II. Roi d'Espagne, sous le Regne duquel elles furent habitées, mais elles avoient été déjà découvertes par Magellan en 1520.

Elles sont situées entre les Moluques Situation.  
 & le Royaume de la Chine, & s'étendent depuis le 5. degré de latitude, jusqu'au 19. entre le 151. & le 167. degré de longitude.

Quoi qu'elles soient bien avant dans Qualité.  
 la Zone Torride, l'air n'y est pas trop chaud, à cause de la longueur des nuits, & des vents qui y soufflent tres-souvent. Le terroir est extrêmement fertile en toute chose. Il produit du froment, de l'orge, du riz, du millet, & du vin excellent, tant celui que l'on tire du raisin, que celui des palmiers. On y recueille du poivre, du gingembre, de la canelle, du safran, du sucre, du miel, de la cire, & plusieurs sortes de fruits. Il y a des



132 *Methode pour apprendre*

mines d'or, & de fer. On y pêche des perles sur les côtes. On y nourrit de toutes sortes de bestiaux, & de volailles. On y trouve plusieurs especes de bêtes féroces, & de venaison : des crocodiles, & des tortuës qui sont les plus estimées de l'Orient, pour la beauté de leurs écailles, & quantité de poissons vers les côtes. Enfin il n'y a point d'Iles dans le Levant où les vivres soient à meilleur marché, & qui soient plus commodés pour le trafic de la Chine & de la nouvelle Espagne dans l'Amerique ; mais elles sont fort sujettes aux tremblemens de terre.

**Division.** Entre ces Iles on en remarque trois principales, & plus grandes que les autres. Sçavoir, Luçon, ou Manilha, Mindanao, & Paragoya ou Calamianes. Les autres qui sont moindres, & presque toutes comprises entre celles-ci, sont Mindora, Kapul, Panajotton, Mafbate, Abajo, Achan ou Tendaye, Sanjuan, Maran, Cebu, Negoa, & plusieurs autres.

**Luçon.** L'Ile de Luçon, qui est la plus grande de toutes, est située sous le 159. degré

**Étendue.** de longitude, & le 15. de latitude. Elle a plus de 100. lieues dans sa plus grande étendue du Midi au Septentrion : pres-

que autant d'Orient en Occident , & plus de 400. de circuit , sans compter les Golfes.

L'Isle de Mindanao, qui est la plus méridionale, est située sous le 163. degré de longitude, & le 7. de latitude. Elle peut avoir 120. lieues de longueur, 80. de largeur , & 340. de circuit , sans les Golfes. Mindanao.  
Etendue.

L'Isle Paragoya , qu'on nomme aussi Puloan , est la plus Occidentale, la moins fertile , & la moins habitée. Elle est située sous le 154. degré de longitude, & le 10. de latitude ; de telle sorte qu'elle a plus de 100. lieues d'étendue du Sud-Ouest, au Nord-Est, 18. ou 20. de largeur, & 220. de circuit. Paragoya.  
Etendue.

L'Isle de Mindora est située au Midi de Luçon , sous le 158. degré de longitude, & le 13. de latitude , & peut avoir 45. lieues de longueur du Sud-Est au Nord-Ouest, environ 20. de largeur, & 100. de circuit. Mindora.

L'Isle Tendaye est au Septentrion de Mindanao sous le 164. degré de longitude, & le 12. de latitude. Elle a environ 50. lieues du Sud-Est au Nord-Ouest, 30. de largeur, & 140. de circuit, sans compter son Golfe. Elle fut la première où Magellan aborda , & passe Tendaye.

134 *Methode pour apprendre*  
pour une des plus fertiles.

Les autres que j'ai marquées , sont situées entre celles-ci ; & quoi qu'elles soient moins grandes , elles n'en sont pas moins considerables pour leur fertilité , & leurs autres avantages.

Mœurs. Les Habitans originaires de ces Isles ne sont pas si farouches que ceux du Japon , & trafiquent avec les Chinois , & les Europeans , sans cette méfiance insupportable , avec laquelle les Japonois traitent tous les Errangers ; mais ils haïssent mortellement les Espagnols.

Gouvernement. Le Roi d'Espagne est maître de l'Isle de Luçon , où il tient un Viceroi depuis l'année 1564. auquel tems Lopes de Legaspi les conquist en son nom sur les Chinois. Mindora , Tendaye , Cebu , & plusieurs autres moindres , au nombre d'environ 40. reçoivent aussi ses loix. Mindanao , Paragoya , & les autres sont possédées , par des Rois ou des Princes particuliers tributaires des plus puissans de ces Rois. Ces Isles donnent bien de la jalousie aux Empereurs du Japon , & ils ont fait plusieurs desseins d'aller y faire la guerre aux Espagnols , sans les avoir executez. Il n'y eût qu'un Corsaire Chinois nommé Limahon , qui osât l'entreprendre ; mais il en fut chassé , & ensuite fut

défait par Salzedo Capitaine Espagnol, assisté d'Omonçon Admiral Chinois.

La ville de Manilha, est la capitale de toutes celles qu'y possède le Roi d'Espagne. Elle est située au fond d'un Golfe, au milieu de l'Isle de Luçon. Le Gouverneur avec le Conseil Souverain, y fait ordinairement sa résidence. Elle est Siege d'un Archevêque. Les Villes de Nombre de Jesus & de Caceres dans la même Isle, & la ville de Cebu dans l'Isle de même nom, ont chacune un Evêque suffragant de Manilha. Capitale.

La ville de Mindanao, autrement Tabouc, est la capitale de son Isle, à laquelle elle a donné le nom. Le plus puissant de ses Rois y fait sa demeure. Il en est de même de toutes les autres.

La Religion Catholique est professée dans tous les lieux dépendans du Roi d'Espagne. Les originaires qui n'ont point été convertis, sont tous Idolâtres. Religion.



## ISLES PHILIPPINES.

<i>Iſle de Luçon.</i>	<i>Iſles de</i>
<i>Manilha, Arch.</i>	<i>Mindora.</i>
<i>Nombre de Jeſus, Ev.</i>	<i>Kapul.</i>
<i>Cagaion.</i>	<i>Panajotton.</i>
<i>Vigas.</i>	<i>Negoa.</i>
<i>Aquarina.</i>	<i>Maſbate.</i>
<i>Paganſiran.</i>	<i>Rebujan.</i>
<i>Panevaſion.</i>	<i>Tendaye.</i>
<i>Caceres, Ev.</i>	<i>Abujo.</i>
<i>P. de Mandato.</i>	<i>Cebu, Ev.</i>
<i>Iſle de</i>	<i>Matan.</i>
<i>Mindanao.</i>	<i>S. Juan.</i>
<i>Suriaco.</i>	<i>Banton.</i>
<i>Lomeatan.</i>	<i>Luban.</i>
<i>Dapyto.</i>	<i>Das Palmas.</i>
<i>Canola.</i>	<i>Tagyma.</i>
<i>Caldero.</i>	<i>Candagari.</i>
<i>Iſle de</i>	<i>Damacan.</i>
<i>Paragoya, ou</i>	<i>Bankingle.</i>
<i>Calamianes, ou</i>	<i>Paracalla.</i>
<i>Puloan.</i>	<i>Bahuyones.</i>



## §. 4.

*Des Isles Moluques.*

Les Isles que nous connêssons sous le Nom. nom de Moluques, le portent improprement, parce que ce nom n'a jamais été donné à d'autres Isles qu'à Ternate, Tidore, Morir, Machian & Bachian, qui sont situées vers la côte Occidentale de Gilolo, & qui ne sont rien en comparaison de celles que l'on nomme generalement Moluques.

Elles sont situées au Midi des Philippi-  
nes, & à l'Orient de Borneo, s'étendant Situation.  
dans nos Cartes nouvelles depuis le 3.  
degré de latitude Septentrionale jusqu'au 11. de la Méridionale, entre le 155.  
& le 180. degré de longitude, si l'on y met la terre des Papous qui pourtant n'en est pas.

L'air y est plus chaud qu'aux Philippi-  
nes, & elles ne sont pas si fertiles. Elles Qualité.  
ne produisent guere de grains, si ce n'est du ris, dont les Insulaires usent au lieu de pain, & dont ils font une espece de boisson. Leur plus grande fertilité est en Epiceries, comme gingembre, canelle, & particulièrement en cloux de girofles, qui y croissent en tres grande abondan-

# 138 *Methode pour apprendre*

ce dans les veritables Moluques. Les grandes ont quelques mines d'or, produisent du coton, & une grande quantité de bois de sandal. On trouve des oyseaux de Paradis dans la terre des Papous; mais l'on ne connoît pas bien encore les qualitez de cette Isle. Celle de Ceiram est la plus fertile, & produit du froment & de l'orge, parce qu'elle n'a pas de giroffiers.

**Division.** Entre le grand nombre d'Isles qu'on appelle Moluques, on en remarque deux qui sont d'une grande étendue; sçavoir Celebes, & la terre des Papous. Il y en a plusieurs autres, qui sont de beaucoup moins grandes, entre lesquelles on met Gilolo, Ceiram, Timor, Flores, Bouro, Banda, Marotay, Baton, Solayo, &c. Enfin on en trouve un grand nombre de bien plus petites que ces dernières, du nombre desquelles sont Ternate, Tidoré, Motir, Machian, & Bachian, qui sont les veritables Moluques, que l'on rencontre rangées dans cet ordre, en venant du Septentrion vers le Midi, & dont la plus grande n'a qu'environ 13. lieues de circuit, & la moindre 4. ou 5.

**Celebes.** L'Isle Celebes est la plus grande, & la plus Occidentale des Moluques. Elle est  
**Etendue.** située sous le 2. degré de latitude Méridi-

dionale, & le 163. de longitude. Nos nouvelles Cartes la font de 100. lieuës de long, de 60. ou 70. de large, & de 400. ou 450. de circuit, à cause d'un Golfe qu'on y marque vers le Midi. Mais les dernieres Relations ne lui en donnent que 300. Cette Isle avoit il n'y a pas long-tems six Royaumes; mais aujourd'hui on ne la divise qu'en deux principaux. Le premier & le plus florissant est celui de Celebes, l'autre est celui de Macassar. La terre y est tres-fertile spécialement en ris.

L'Isle de Gilolo est située sous l'Equateur au 170. degré de longitude. Elle est d'une forme tres-irréguliere, avançant quatre langues de terre, l'une vers le Septentrion, l'une vers le Nord-Est, une autre vers l'Orient, & la dernière vers le Sud-Est. La plus large de ces langues n'a guere plus de 20. lieuës de large, & la plus longue en a environ 50. de long, depuis le milieu de l'Isle jusqu'à l'une de ses extrémitez. On y trouve des tortuës d'une grosseur extraordinaire, & le riz y abonde, comme dans Celebes.

L'Isle de Ceiram est située sous le 3. degré 30. minutes de latitude Méridionale, & le 171. de longitude. Elle peut avoir 80. lieuës de longueur, & 18. au



140 *Methode pour apprendre*  
plus de large. L'Isle Banda qui est à son  
Midi abonde en muscades.

Timor. L'Isle de Timor est située sous le 9. de-  
gré 30. minutes de latitude méridiona-  
le ; & le 168. de longitude. Elle peut  
avoir 60. lieuës de long , 20. de large, &  
130. de tour. On y trouve des mines d'or,  
quantité de poivre, & l'arbre de Sandal.

Flores. Les Isles Flores, Solor, Teralta, Banda,  
Amboina, &c ont à peu près les mêmes  
qualitez que celles-ci. Les unes ont leurs  
Rois particuliers, les autres sont au pou-  
voir des Portugais, ou des Hollandois.  
On les verra dans la table.

Mœurs. La plûpart des habitâns de ces Isles  
sont brutaux & farouches, particuliere-  
ment ceux qui habitent vers le milieu  
des terres, & qui n'ont point de commer-  
ce avec les Européens. Mais ceux qui de-  
meurent vers les côtes sont bien diffé-  
rens de ceux-ci, & beaucoup plus hu-  
mains ; spécialement ceux de Celebes qui  
sont les plus traitables de ces contrées.  
Ils ont du courage, & beaucoup d'adres-  
se, pour la construction de leurs barques.

Gouver-  
nement. Les Isles Moluques furent découver-  
tes par Magellan. Les Espagnols s'y éta-  
blirent ; les Portugais les en chasserent,  
& ceux-ci furent ensuite chassés par les  
Insulaires appuyés des Hollandois qui

en sont à présent les maîtres en partie , & particulièrement des Ports. Elles avoient autrefois chacune leur Roi , & même Celebes , & Gilolo en avoient plusieurs. Aujourd'hui celui de Ternate est le plus puissant. Toutes les Isles qui sont entre Celebes , Gilolo & la terre des Papous ; même les côtes de ces trois Isles qui regardent les autres , lui appartiennent ou lui payent tribut. Il est ami des Hollandois ; & l'on m'a dit que depuis peu ils avoient fait avec lui un accord , par lequel il leur permettoit d'arracher tous les Girofliers qui croissoient dans l'Isle de Ternate , & dont il ne recevoit pas un grand profit ; & que pour l'indemniser , ils devoient lui donner vingt mille écus tous les ans. Les Hollandois recueillent par ce moyen du ris , des pois , & d'autres legumes dans cette Isle , qui ne pouvoient pas y croître , à cause de l'odeur forte des girofliers. Ils sont maîtres de Tidore , & de Machian , où il y en croît le plus. Et ils ont si bien menagé les autres Rois des Isles qui en produisent , qu'ils sont les seuls , qui fassent trafic des cloux de girofles. Il faut remarquer qu'ils les veulent vendre autant dans les Moluques , qu'en Hollande. Ce qu'ils font , afin d'accoutumer les

142 *Methode pour apprendre*  
peuples d'Europe, à venir trafiquer chez  
eux.

Tiré d'un  
memoire  
Hollan-  
dois.

Le Royaume de Celebes fut autrefois  
envahi par le Roi de Macassar fortifié  
du secours des Portugais. Celui de Ce-  
lebes fut pris par ses ennemis, & cruel-  
lement mis à mort par la main d'un  
Bourreau. Le fils de ce malheureux Roi  
qui s'étoit sauvé dans les montagnes,  
s'avisa après quelque tems, d'aller à Ba-  
tavia dans l'Isle de Java, pour implorer  
le secours des Hollandois, qui le lui ac-  
corderent tres-volontiers. Ils partirent  
donc avec une flotte de 25. Navires sous  
la conduite de Spelman, délivrerent  
d'abord le Roi de Batou, que celui de  
Macassar tenoit assiégué, tuerent la plus  
grande partie de son monde, firent plu-  
sieurs prisonniers, après quoi, ce der-  
nier Roi leur proposâ la paix. Pour ce  
sujet ils s'assemblerent dans une place  
forte, dans laquelle ils convinrent qu'il  
y entreroit moitié de soldats Hollan-  
dois, & moitié de Macassarois. Quand  
ils y furent entrez, le General Spelman  
s'avisa de faire couler à fond une Barque,  
qu'il disoit être chargée de précieuses  
marchandises. Il se mit en état de la fai-  
re retirer, en y faisant attacher des ca-  
bles, & fit sçavoir que tous ceux qui

viendroient aider auroient chacun un écu, tous les soldats Macassarois y accoururent, pour gagner de l'argent; mais tout aussi-tôt Spelman fit fermer les portes, & se rendit ainsi maître de la Forteresse, qui étoit la principale de l'Isle. Les Hollandois rétablirent ensuite le Roi de Celebes, qu'ils couronnerent, & sont demeurez depuis ce tems ses amis & ses alliez. Le Roi de Macassar leur demanda la paix, qu'ils lui accorderent, à condition que tous ses sujets seroient desarmez; tellement qu'à present il ne possède que la qualité de Roi, & les Hollandois sont maîtres de son païs, tenant des Garnisons dans toutes ses meilleures places.

La Relation imprimée en 1688. ne dit rien de cette trahison; mais elle porte seulement que les Hollandois prirent par force la Ville & Forteresse de Jompandam, après avoir jetté du poison dans la Riviere, qui fit perir une partie de l'armée du Roi de Macassar. Quoi qu'il en soit, il y a toujours de la supercherie dans leur procédé.

Les Originaires sont Idolâtres ou Mahométans. Il y en a quelques-uns de baptisez, & les Hollandois & les Portugais y suivent chacun leur Religion.

## ISLES MOLUQUES.

Isle de	Isle de
<i>Celebes.</i>	<i>Ceiran.</i>
<i>Sanguyn.</i>	<i>Cambello.</i>
<i>Cauripana.</i>	<i>Loé.</i>
<i>Getigan.</i>	Vrayes Moluques.
<i>Macassar.</i>	
<i>Jompandam.</i>	<i>Ternate.</i>
<i>Tallou ou Tollo.</i>	<i>Tidoré.</i>
<i>Turaté.</i>	<i>Motir.</i>
<i>Boné.</i>	<i>Machian.</i>
<i>Vagion.</i>	<i>Bachian.</i>
<i>Soppen ou Supar.</i>	Isles de
<i>Penecqui.</i>	<i>Morotay.</i>
<i>Mandar.</i>	<i>Ouby.</i>
<i>Mamoya.</i>	<i>Bilato.</i>
<i>Toraja.</i>	<i>Xulla.</i>
<i>Siaon.</i>	<i>Bouro.</i>
Isle de	<i>Banda.</i>
<i>Gilolo.</i>	<i>Amboïna.</i>
<i>Moro.</i>	<i>Baton.</i>
<i>Cuma.</i>	<i>Gabona.</i>
<i>Tolo.</i>	<i>Solayo.</i>
<i>Jassougo.</i>	<i>Flores.</i>
	<i>Timor.</i>
Terre des Papous.	<i>Ombo.</i>
<i>C. Descado.</i>	<i>Teralta.</i>
<i>C. Monterey.</i>	<i>Arn.</i>

§. 2. *Des Isles de la Sonde.*

L'on ne sçait pas assurément l'origine du nom de ces Isles, & je ne trouve point d'opinion plus vrai-semblable que celle d'un de nos Auteurs modernes, qui le tire du Port de Bantam, qu'on appelle la Sonde. Nom.

Elles sont situées autour de l'Equateur à l'Occident des Moluques, assez proches de la Presqu'Isle de l'Inde delà le Gange, & s'étendent entre le 8. degré de latitude Septentrionale, & le 8. de la Méridionale, entre le 138. & le 158. de longitude, selon nos nouvelles Cartes. Situation.

L'air y est assez temperé, pour être au milieu de la Zone Torride. Le terroir est tres-fertile en métaux, en Epicerics, comme je marquerai en particulier. Qualité.

Entre les Isles que l'on connoît sous le nom de la Sonde, on en remarque trois principales, sçavoir Sumatra, Java, & Borneo. Les plus anciens Géographes parlent encore d'une seconde Java; mais nous n'en avons point de connoissance, & les derniers Voyageurs qui ont découvert certaines côtes, entre nôtre Java, & l'Isle de Flores, croient que ce sont celles de l'ancienne Java que l'on n'a pû découvrir depuis long-tems. Division.

Les Habitans originaires de ces Isles Mœurs.

# 146 *Methode pour apprendre*

sont peu sociables, particulièrement au milieu des terres. Mais ceux qui sont vers les côtes sont assez traitables.

Gouvernement. Ils sont gouvernez par divers Rois, ou Princes. Les Hollandois y tiennent plusieurs places sur les côtes, dont ils sont les maîtres, aussi-bien que du commerce.

Religion. Ces Rois, & leurs sujets sont Idolâtres, ou Mahometans. Le peu de Chrétiens qu'on y rencontre, sont tous Européens.

Sumatra. L'Isle de Sumatra est la plus Occidentale des trois, séparée de Malaca par le Déroit de même nom.

Etendue. Elle s'étend depuis le 5. degré 30. minutes de latitude Septentrionale jusqu'au 5. 30. min. de la Méridionale : tellement que l'Equateur passe justement au milieu, & elle peut avoir 220. lieues de long, 40. ou 60. de large, & environ 500. de circuit.

Qualité. Quoi que cette Isle soit sous la ligne, l'air n'y est pas pourtant excessivement chaud, tant parce que les nuits y sont égales aux jours, qu'à cause des vents frais qui soufflent de toutes parts. On n'y recueille point de bled ; mais il y croît une grande quantité de poivre, du gingembre, de la canelle, & du riz, que les Insulaires mangent au lieu de pain,

On y fait du sucre & l'on y trouve du Benjoin , dont ils usent à tout moment. On y void des bestiaux de toute sorte ; mais on dit qu'il n'y a que les Rois qui peuvent faire nourrir des moutons. Les citrons, les oranges, les Bananes y viennent en abondance. Il y a un arbre singulier dans cette Isle que les Insulaires nomment Singali. Aussi-tôt que le Soleil est couché, il commence à pousser des fleurs, qui rendent une agréable odeur pendant la nuit, & qui tombent au moment que cet astre revient sur l'horison. Il y a plusieurs mines d'or, d'argent, de plomb, de fer & de soufre dans ses montagnes, qui sont en grand nombre, & entre lesquelles il y en a une vers le milieu de l'Isle, qui jette du feu comme le mont *Ætna*.

On divisoit autrefois cette Isle en plusieurs Royaumes. Aujourd'hui on en remarque cinq, sçavoir Achem, Camperan, Jambi, Palymban, & Menancabo. Les deux premiers sont du côté du Septentrion, & les trois autres du côté du Midi. Le Royaume d'Achem est le plus grand & le plus Septentrional de tous. Les Hollandois possèdent quatre ou cinq places sur les côtes, qui les rendent fort puissans dans l'Isle, & ils sont maî-

*Division.*



# 148 *Methode pour apprendre*

tres d'une partie des mines , auxquelles ils font travailler incessamment. Le Roi de Bantam a rendu tributaire les côtes qui sont autour du détroit de la Sonde : & le milieu de l'Isle qui est plein de montagnes , est habité par les peuples originaires , qui ne sont sujets d'aucun Roi.

**Capitale** La ville d'Achem , capitale de son Royaume , est la plus considerable de toute l'Isle. Elle est située vers la pointe la plus Septentrionale.

**Java.** L'Isle de Java , surnommée la Grande, est au Sud-Est de Sumatra , dont elle est séparée par le Déroit de la Sonde.

**Etendue.** Elle est située sous le 7. degré de latitude Méridionale , entre le 144. & le 157. degré de longitude : de sorte qu'elle a plus de 200. lieues de long , 30. ou 40. de large , & 460. de circuit.

**Qualité.** L'air y est aussi temperé qu'à Sumatra, pour les mêmes raisons que j'ai dites. On y recueille , comme dans cette Isle , plusieurs sortes de fruits , du poivre , du benjoin , du sucre & du ris , que les Javans mangent aussi au lieu de pain. On y trouve des mines de fort bon or , & du cuivre. Il y a aussi une montagne de soufre qui s'allume de tems en tems ; mais ce qu'on y remarque de plus singulier , ce sont des huîtres qui pèsent

jusqu'à 300. livres. Le Duc d'Holstein Gottorp en a de semblables dans son cabinet.

Elle étoit autrefois divisée entre neuf Division. Rois, même on dit qu'il y en avoit un bien plus grand nombre : le Chevalier de Chaumont en compte cinq ; mais il n'y en a que deux qui soient bien connus en Europe. Le premier & le plus puissant est celui de Materan, que l'on appelle Empereur de Java, dont une partie de ces Princes sont Tributaires. Le second est celui de Bantam, qui depuis plusieurs années a refusé de le reconnaître pour Souverain, & s'est rendu très-puissant dans l'Isle ; de sorte que plusieurs de ces petits Rois lui payent aussi tribut. Aujourd'hui les Hollandois se sont presque rendu les maîtres de toute l'Isle, par le moyen de leurs Forts & de leurs Vaisseaux.

La ville de Materan située sur la côte Capitale. Meridionale, peut passer pour la capitale de l'Isle, puisque son Roi est appelé Empereur de Java ; cependant il est certain que celle de Bantam est bien plus considérable.

La ville de Bantam capitale de son Bantam. Royaume, est fort belle. Elle a un très-bon port, où viennent trafiquer les

Anglois & les Hollandois ; & c'est une des plus fameuses des Indes pour le commerce.

Batavia. Les Hollandois y ont fait bâtir Batavia , à la maniere des villes d'Europe. C'est une des raretez du païs , parce que toutes les maisons des autres villes ne sont que de bois, couvertes de chaume de ris , & de feüilles de palmiers. C'est le lieu où reside le General , que les Hollandois tiennent dans les Isles , & pour les Indes , & où se tient le Conseil Souverain. Ils ont bâti une Forteresse sur le lieu où étoit autrefois la ville de Jacarra, qui est la Citadelle de Batavia.

Tiré d'un Memoire Hollandois. Avant que cette Forteresse fut bâtie, les Hollandois furent traversez dans leur établissement par les Insulaires , appuyez par les Anglois , qui ne s'opposoient aux desseins de leurs voisins , que par la naturelle envie qu'ils ont contre tous les peuples qu'ils voyent prosperer. Mais les Hollandois qui avoient éprouvé le peu de foi & la cruauté des Insulaires par trois ou quatre massacres, resolerent de se bien défendre. Et pour ce sujet ils se retrancherent avec des balots de marchandise ; dont ils firent une espee de fort , par le moyen duquel ils repousserent leurs ennemis , & leurs jaloux

voisins. Après quoi ils bâtirent cette Forteresse que l'on void aujourd'hui avec quatre bastions , auxquels ils ont donné des noms de pierres précieuses , sçavoir du diamant, du rubis , du saphir, & de la perle , en memoire des marchandises , dont ils avoient bâti leur premier Fort.

L'Isle de Borneo est située sous l'E- BORNEO.  
quateur à l'Orient de Malaca & de Sumatra , & au Septentrion de Java.

Nos nouveaux faiseurs de Carres la font étendre jusqu'au septième degré 30. Etendue.  
minutes de latitude Septentrionale , & jusqu'au 4. de la Meridionale , & lui donnent 220. lieues de long , 220. de large , & 650. de circuit. Cependant Argenzuola qui a fait la Relation de la conquête des Moluques & autres Isles des Indes , ne lui en donne qu'environ 400. & même les Hollandois ne lui en donnent que 250.

L'air y est assez temperé, mais mal sain, Qualité.  
à cause des marais qui exhalent de mauvaises vapeurs. On y trouve des mines d'or , d'étain , & de fer , dans ses montagnes : de la cire , du miel , de la casse , & du coton dans ses Forêts , qui sont fort grandes , & assez frequentes. Le meilleur camphre de toutes les Indes se

152 *Methode pour apprendre*  
trouve dans cette Isle, & l'on en tire  
aussi du Bezoar & des diamans.

**Rivieres.** On y rencontre vers le Midi & l'Occident quatre Rivieres assez grandes, entre lesquelles on remarque celle de Succadana, qui traverse les trois quarts de l'Isle, du Septentrion au Midi, & dans laquelle on trouve ces diamans.

**Gouvernement.** Cette Isle a plusieurs petits Rois ou Princes, mais celui de Borneo est comme leur Empereur, personne n'ose lui parler face à face; mais on se sert toujours d'un truchement. Ce Roi est Mahometan, les Insulaires sont idolâtres pour la plupart; & quelques-uns suivent la creance de leur Roi. Les Hollandois y tiennent quelques places sur les côtes, d'où ils ont chassé les Portugais; & ils y exercent leur Religion.

**Capitale.** La ville de Borneo est la capitale de cette Isle, qui en a reçu son nom. Elle est située au fond d'un petit Golfe, vers la côte qui regarde le Nord-Oüest. C'est dans cette ville que le Roi fait ordinairement sa demeure.

**Isles de Madura & Baly.** Les Isles de Madura & de Baly qui sont situées vers la partie Orientale de Java, ont aussi leurs Rois qui sont autant de Souverains que les précédens sur leurs sujets; mais ils en ont moins.

ISLES DE LA SONDE.

Sumatra.

Achem.  
Pedir.  
Pacem.  
Tamonbura.  
Baros.  
Terra d'Arw.  
Bathan.  
Camperan.  
Potemban.  
Priaman.  
Andragiri.  
Jambi.  
Palimban.  
Menancabo.  
Judapera.

Java.

Bantam.  
Materan.  
Batavia.  
Suraboya.  
Brandam.  
Iapara.  
Dauma.  
Gerrici.  
Tubaon.  
Palambuan.  
Ioartam.

Borneo.

Borneo.  
Sambas.  
Landa.  
Cancerao.  
Marudo.  
Malano.  
Puchavaraon.  
Tamenacerin.  
Tamanatos.  
Soucelouban.  
Hormata.  
Succadana.  
Lave.  
Bendarmassin.  
Taniampuro.  
Calandua.  
Caburo.

Isles de

Banca.  
Madura.  
Baly.  
De Nassau.  
Goedefortuin.  
P. Mintaon.  
P. Nays.  
P. Gavia.  
Cocos.

*De l'Isle de Ceylan, ou Zeylon.*

Nom. L'Isle de Ceylan, à qui l'on donne la figure d'une poire; est la Taprobane des Anciens, & celle que les Indiens nomment Tenariffin.

Etendue. Elle est située à l'Orient du Cap Comori, sous le 122. degré de longitude, & le 8. de latitude, & peut avoir 70. grandes lieues dans sa plus grande étendue du Midi au Septentrion, environ 45. d'Orient en Occident, & 230. de circuit.

Elle est séparée de la côte de Coromandel, par le détroit de Manar ou de Chilao, qui reçoit son nom de l'une ou l'autre de ces deux Isles, qui sont au long de sa côte Occidentale.

Qualité. L'air y est fort temperé, quoi qu'elle soit assez proche de l'Equateur. Le terroir y est tres-fertile en toutes choses nécessaires à la vie, en sorte que les vivres y sont à tres-grand marché. On en tire une grande quantité de ris, de noix muscades, & d'autres épiceries. Les citronniers, les orangers, les arbres qui produisent la canelle, y croissent en telle abondance, que l'on en void

des Forêts toutes entieres. Quelques-uns disent qu'il y a des mines d'or & d'argent, cependant on n'y en trafique point; mais on pêche un grand nombre de belles perles dans le Détroit, près de Manar: des rubis, des saphirs, & des topases dans une de ses Rivières. Les Forêts y sont frequentes, & l'on y trouve des éléfans, que l'on dit être fort dociles, & qui sont en grande estime.

On n'y void guere de Rivières, & les deux plus remarquables sont celles de Trinquemale, & de Colombo, qui ont leurs sources vers le milieu de l'Isle, à cinq ou six lieuës loin l'une de l'autre. Elles coulent d'un sens contraire, l'une au Nord-Est, l'autre au Sud-Oüest. La premiere qui passe à Candy, & qui est la plus grande, n'a pas 40. lieuës de long.

Cette Isle étoit autrefois divisée en huit ou dix Royaumes; mais aujourd'hui ils sont tous réunis sous la domination d'un Souverain, qu'on appelle Roi de Zeylon, qui fait sa demeure à Candy capitale de ses Etats. Cette Ville est située vers le milieu de l'Isle, sur la Riviere de Trinquemale.

Le Roi de Zeylon a plusieurs Rois ou Gouverneurs Princes qui lui sont Tributaires. Les



Hollandois sont maîtres de toutes les côtes de cette Isle, & n'y laissent aborder aucun Vaisseau que des leurs, par ce moyen ils sont les seuls qui puissent y faire quelque commerce. La plupart des Places qui sont sur les côtes, ont été bâties par les Portugais, qui s'y étoient établis; mais ils y exercèrent tant de cruauté, que leur nom devint l'horreur des Peuples. Ce qui étant venu à la connoissance des Hollandois, ils firent une ligue avec le Roi de Zeylon, battirent les Portugais en plusieurs rencontres, & enfin les chasserent entièrement de l'Isle, après avoir fait prisonnier Gaspar Fighero leur Chef, qu'ils enfermerent dans une basse-fosse.

Religion. Le Roi, les Princes, & une partie des Insulaires sont Mahométans. Il y en a encore plusieurs Idolâtres, & les Hollandois y font profession de leur Religion.

## §. 7.

*Des Isles Maldives.*

Nom. Ces Isles ont pris leur nom de Male, qui est la plus grande & la capitale de toutes, & de Dive, mot Arabe qui signifie Isle, comme qui diroit Isles de Male.

Elles sont situées vers le milieu de la *Situation.*  
Zone Torride ; de telle sorte qu'elles s'avancent du Sud-Est , au Nord-Ouest , *Etendue.*  
sur une ligne presque droite , entre le  
troisième degré de latitude Méridionale , & le septième de la Septentrionale ,  
occupant en longueur environ 260.  
lieues ; & 15. ou 20. de large.

L'air n'y est pas trop chaud , pour être *Qualité.*  
sous la ligne , à cause des longues nuits ,  
pendant lesquelles il tombe des rosées ,  
qui temperent la chaleur du jour. Le ter-  
roir ne produit guere de grains , si ce n'est  
du millet , & un autre approchant de nô-  
tre navette. Il y croît plusieurs fruits ,  
comme citrons , oranges , grenades , fi-  
gues & une tres-grande quantité de noix  
d'Inde , que nous appellons cocos. L'ar-  
bre qui les porte est une espece de pa-  
mier fort commun dans les Indes. Les  
Insulaires en tirent toutes leurs necessi-  
tez , comme j'ai déjà dit d'autres Peu-  
ples. On apporte de ces Isles les plus  
belles écailles de tortues de toutes les  
Indes , du corail noir , & de l'ambre gris  
& noir.

On divise ces Isles en treize ou qua- *Division.*  
torze Cantons , si nous comptons le plus  
Méridional pour deux , à cause qu'il est  
divisé en deux par un petit courant. Tous

les autres Cantons sont séparez l'un de l'autre par des canaux, ou courans d'eaux fort dangereux, larges de trois, de six, de dix lieuës; & le dernier en a même jusqu'à vingt. Chacun de ces Cantons est entouré de bancs de pierre, qui reçoivent tous les efforts impetueux de la mer. De sorte que ces Isles demeurent dans une grande tranquillité, même durant la tempête, à cause de ces immobiles barrières, sans lesquelles, elles seroient submergées il y a long-tems. Le plus grand Canton n'a pas 50. lieuës de circonference, en rond ou en ovale: cependant il comprend un nombre innombrable de petites Isles, dont la plus étendue n'a pas deux lieuës de circuit. Autour de chaque Canton il y a quatre ouvertures ou conduits, par où l'on peut passer de l'un en l'autre, avec des Vaisseaux assez raisonnab'es.

**Capitale.** La plus grande de ces Isles, est Male, qui est la capitale de toutes les autres. Elle est située dans le sixième Canton, que l'on rencontre en descendant du Nord-Oüest au Sud-Est, & que l'on appelle Male Attollon, comme qui diroit Canton de Male. Le Roi qui domine sur ces Isles y fait ordinairement sa demeure.

Gouvernement

## §. 8.

*Des Isles des Larrons.*

Ces Isles portent le nom des Larrons , Nom.  
sans doute à cause que leurs habitans  
sont fort addonnez au brigandage.

Elles sont situées entre le 7. & le 21. Etenduë.  
degré de latitude , & resserrées entre le  
184. & le 188. de longitude, dans un en-  
droit de l'Océan Oriental, qu'on appel-  
le Archipelague de saint Lazare.

On dit qu'elles sont fort infertiles , & Qualité.  
que les Habitans en sont pauvres ; mais  
je croi qu'on n'en sçait point les particu-  
laritez ; parce qu'étant peu considéra-  
bles , & les plus éloignées de l'Europe  
du côté du Levant , on ne se met pas en  
peine de les rechercher. Je me conten-  
terai de mettre en la Table les noms des  
principales , & de dire que les Espa-  
gnols des Philippines qui y vont quel-  
quefois , les ont nommé depuis peu les  
Isles de Marie-Anne , en memoire de  
leur Reine.



ISLE DE ZEYLON.

<i>Candy.</i>	<i>Iafanapatan.</i>
<i>Colombo.</i>	<i>Chilao.</i>
<i>Punto di Gallo.</i>	<i>Iala.</i>
<i>Baticale.</i>	<i>Ceitavaca.</i>
<i>Trinquemale.</i>	<i>Manar, Isle.</i>

ISLES MALDIVES.

<i>Tiladon-Matos.</i>	<i>Moluque.</i>
<i>Milladoüe Madoüe.</i>	<i>Nillandoux.</i>
<i>Paindoüe-Pouladon.</i>	<i>Collomadoux.</i>
<i>Malos-Madon.</i>	<i>Adon-Matis.</i>
<i>Ari-Atrollon.</i>	<i>Souadon.</i>
<i>Male-Atrollon.</i>	<i>Addon.</i>
<i>Pouliddon.</i>	<i>Pöue-Moluque.</i>

ISLES DES LARRONS.

<i>Gregua.</i>	<i>Bacim.</i>
<i>Chemocoa.</i>	<i>Botaba.</i>
<i>Manao.</i>	<i>Volid.</i>
<i>La Englese.</i>	<i>Sepan.</i>
<i>Mal abrigo.</i>	<i>Mata.</i>
<i>Difierta.</i>	<i>Chereguan.</i>
<i>Oramagan.</i>	<i>Natan.</i>
<i>Agan.</i>	<i>Guguan.</i>

AUTRES ISLES.

<i>I. des Santeurs.</i>	<i>Pulovilan.</i>
<i>I. des Martyrs.</i>	<i>De los Arcifos.</i>
<i>I. des Oiseaux.</i>	<i>De los Mabelates.</i>



Tropique  
Océan Atlantique

AFRIQUE  
Par  
N. De Fer

Isles et  
Mer du  
Cap Vert  
C. Vert  
I. Gorée

MER ATLANTIQUE  
Meridien

300  
premier

TUR. d'ASIE  
C. Blau  
I. Arpe  
C. Vert  
I. Gorée  
Médine  
Cancer

Rio Grande  
C. Serre  
la Mecque  
Fartach  
Aden  
de Bebel-mandel  
I. Zocoto  
C. Guadalupe  
Magadoxo  
Brava  
MÉR

Zaffan  
Bura  
Melinde  
Mombaze  
Ocelou  
Mozambique  
C. Natal  
I. de Bourbon  
F. Dauphin  
INDES

Cide Corientes  
R. du St. Esprit  
I. St. Christophe  
Liesbux Sculp.





## LIVRE QUATRIÈME.

## CHAPITRE PREMIER.

*De l'Afrique.*

ETTE partie de l'ancien Monde, est la plus meridionale de celles qui le composent, & la plus grande Presqu'Isle de l'Univers. La plupart des Auteurs ont des opinions diverses sur l'origine de son nom. Les uns le font descendre d'Afer fils ou compagnon d'Hercule le Libien. Un autre veut qu'il vienne du nom d'un Roi d'Arabie, nommé Melec Ifriqui, que les Etrangers ont corrompu, en changeant l'I en A. Joseph assure que le mot d'Afrique vient d'Afer petit-fils d'Abraham. Enfin il y a encore plusieurs opinions qui seroient trop longues à rapporter, & qui sont aussi douteuses que celle-ci.

Elle s'étend depuis le 35. degré de lati- Etendue.



tude Septentrionale jusqu'au 35. de la Méridionale, & depuis le 3. degré de longitude jusqu'au 83. de sorte qu'elle a près de 1600. lieuës de longueur, à la hauteur du fleuve Niger, environ la moitié sous l'Equateur, & diminué d'autant plus que l'on avance vers le Midi. Elle a près de 1400. lieuës de largeur vers le lac Zaire, & environ 600. à l'endroit de la Guinée. Ainsi l'on estime qu'elle a plus de 5000. lieuës de côtes.

Observa-  
tion sur  
la longi-  
tude.

Cependant, selon la Carte que le Pere Coronelli a dressée en 1687. sur les Observations des Peres Jesuites qui sont revenus de Siam, l'Afrique ne s'étend que jusqu'au 73. degré de longitude. Sa largeur par conséquent doit être de 200. lieuës moindre que celle qu'on lui a donnée jusqu'à présent. Mais quand je confere cette longitude observée avec celle de la Presqu'Isle deçà le Gange, que nous trouvions déjà trop resserrée, selon les Relations de tous nos Voyageurs; quoi que je sois persuadé de la capacité des Observateurs, je n'ose me déterminer sur ce differend, & j'en laisse le jugement-aux connoisseurs.

Bornes. Elle est bornée au Septentrion par la mer Méditerranée: à l'Orient par l'Isth-

me de Sués , la mer Rouge & l'Océan Oriental : au Midi par la mer d'Ethiopie ; & à l'Occident par l'Atlantique.

Sa situation nous fait connoître que *Qualité.*  
l'Equateur passe justement dans le milieu , & qu'elle est les deux tiers dans la Zone Torride , ce qui fait que l'air y est extrêmement chaud : joint que le milieu du País est plein de sablons brillans , qui réfléchissent les rayons du Soleil avec une ardeur brûlante & insupportable. Toute cette terre sablonneuse est inculte & peu habitée , tant à cause de sa stérilité , que parce qu'on n'y trouve de l'eau que rarement , & que l'on y rencontre une grande quantité de bêtes féroces , & plusieurs monstres de diverses formes , qui devorent les Hommes. Entre ces animaux on remarque le lion , le leopard , la panthère , l'éléphant , le singe , le cheval & l'âne sauvages , le cheval & le bœuf marins , le chameau & plusieurs autres qui nous sont inconnus. Les bestiaux y sont très-bons , & extraordinairement gros & gras. On y recueille des fruits rares par excellence , & des plantes fort salutaires , parmi lesquelles on en trouve de si venimeuses , comme l'Addad , qu'on tient qu'une seule dragme de son eau distillée fait mourir

164 *Methode pour apprendre*

un homme en une heure de têmes. Il y a en plusieurs endroits des mines d'or, d'argent, & quelques-unes de sel.

Rivieres. Ses fleuves les plus considerables sont  
 Nil. le Nil & le Niger. On a mis jusqu'ici mal à propos la source du premier dans les Monts de Beth ou de la Lune, vers le 10. degié de latitude méridionale : Et sur le rapport de Jérôme Lobo Portugais & de Telesius, qui ont été longtems sur les lieux, on ne doute presque plus presentement qu'elle ne soit dans le Royaume de Goyame en Abissinie, vers le 12. degré de latitude Septentrionale ; de telle sorte qu'il a plus de 300. lieux de cours, moins que ne lui en donnoient les Anciens. Il traverse l'Abissinie, la •Nubie & l'Egypte du Sud au Nord, puis se décharge dans la mer Méditerranée.

On verra l'une & l'autre dans la Carte.  
 Niger. Le Niger prend la sienne d'un lac de même nom, dans le Royaume de Damut dépendant autrefois de l'Abissinie : il coule du Midi au Septentrion, entre les terres de cet Empire & le Royaume de Congo, puis arrosant le Royaume de Borno, il entre dans le lac de même nom, au travers duquel il passe ; & traverse ensuite tout le païs des Negres d'Orient en Occident, formant l'Isle que les Arabes

appellent Nub, entre Gangara & Zangara, & le lac de Garde dans le Royaume des Agades; puis avant que de se décharger dans l'Océan, il se partage en plusieurs branches, dont les plus remarquables sont Rio-grande vers le Midi, Gambea dans le milieu, & Senega vers le Septentrion. La pointe la plus Occidentale de l'Isle, que forment ces deux dernières; est ce qu'on appelle le Cap-Verd. Cap-Verd.

On peut diviser l'Afrique en huit principales parties, qui sont l'Egypte, la Barbarie, le Biledulgerid, le Zaara ou Desert, la Nigritie, la Guinée, l'Ethiopie, & la Nubie, auxquelles on peut ajouter pour une neuvième partie les Isles qui en dépendent. Capitale.

Quoi que cette contrée ne semble produire que des Hommes barbares, & des monstres; elle a cependant mis au jour les plus grands flambeaux, & les plus fermes défenseurs de l'Eglise, comme Tertulien, saint Cyprien, saint Augustin, & plusieurs autres. Entre les grands Capitaines de l'antiquité, on remarque Annibal. Les Peuples sont mêlez d'Africains naturels, & d'Arabes. Ils ont en general un naturel farouche & cruel, & un temperament robuste & grossier. Mœurs.

Ils n'habitent pas tous dans les Villes ; mais il y en a plusieurs qui demeurent dans les Deserts , sous des cabanes , & d'autres qui sont toujours errâns.

Gouvernement. Depuis les enfans de Noé , l'Afrique a eu divers Rois & Princes. Les Romains se rendirent les Maîtres d'une partie , & après avoir détruit Carthage , & chassé les Rois , ils envoyerent des Colonies , jusqu'à ce que Genserik Roi des Wandales les en chassa , & s'y rendit Souverain absolu. Ce Tyran y fit exercer mille cruautéz inouïes , particulièrement envers les Prêtres , & les Catholiques. Il maintint son Empire , lui & ses Successeurs l'espace d'environ 130. ans , jusqu'à ce que Belizaire General de l'Armée de l'Empereur Justinien , reconquit cette partie Septentrionale sur Gilimer , qu'il emmena prisonnier , après la réduction de Carthage. Les Arabes & les Sarasins l'envahirent à leur tour , sous l'Empire d'Honorius , pendant lequel les affaires des Romains commencerent d'aller en décadence. Depuis ce tems , les Turcs en ont conquis quelques Royaumes , dont une partie leur est sujette ou tributaire. D'autres Rois ou Souverains particuliers en possèdent la meilleure part ; & les Rois d'Espagne , & de

Portugal y tiennent quelques Places sur les côtes , ce que l'on verra dans le particulier.

Les Africains ont été de tout tems Idolâtres, & adoroient les Astres, le feu, &c. La Reine de Saba, qui visita Salomon, leur enseigna la Religion des Juifs. Depuis ils reçurent les lumieres de l'Evangile, de l'Eunuque de la Reine Candace, qui fut baptisé par saint Philippe. L'Eglise y souffrit plusieurs persecutions par les Manichéens, Donatistes, Arriens, Pelagiens, & autres Heretiques, & sous l'Empire de Diocletien & de Julien l'Apostat. Aujourd'hui on y trouve des Mahometans, des Idolâtres, des Cafres, qui n'ont ni Foi ni Loi : des Juifs, & des Chrétiens qui sont de deux sortes. La plûpart des Abissins, & d'autres Ethiopiens, sont Schismatiques Grecs. Les sujets des Rois d'Espagne & de Portugal, sont Catholiques Romains,



## CHAPITRE II.

*De l'Egypte.*

Nom. **C**E Royaume a receu son nom, selon la plus commune tradition, d'un fils de Belus, petit-fils de Danaüs, que l'on nommoit Egyptus.

Etenduë. Il s'étend depuis le 60. degré de longitude, jusqu'au 67. & depuis le 22. de latitude jusqu'au 31. 30. minutes : de sorte qu'il peut avoir près de cent lieuës d'étenduë d'Orient en Occident, & 190. du Midi au Septentrion.

Bornes. Il est borné à l'Orient par la mer Rouge, & l'Isthme de Sués : au Septentrion par la Méditerranée : à l'Occident par la Barbarie, & le Desert de Barca : & au Midi par la Nubie & les Abissins.

Qualité. L'air d'Egypte est mal sain, à cause des grandes chaleurs, & du limon du Nil. Cependant ce limon que ce fleuve laisse après son débordement, l'engraisse tellement, que les Habitans sont contraints quelquefois d'y mêler du sable, pour en temperer la force. Ce qu'il y a d'incommode en ce débordement, c'est que

que l'eau qui reste sur la terre engendre un prodigieux nombre d'insectes de diverses especes ; mais en recompense tous les bestiaux en deviennent plus féconds , & les brebis y portent deux fois l'année , même plusieurs agneaux d'une ventrée. Les femmes enfantent ordinairement deux enfans à la fois , & souvent davantage. Quelques Auteurs croient , comme il est vrai-semblable , que la fécondité des Femmes d'Israël , pendant leur captivité , provenoit de l'eau du Nil , qu'elles beuvoient. Les arbres y sont presque toujours couverts de fruits : & si les Habitans n'étoient pas si paresseux , & qu'ils voulussent quelquefois labourer & ensemer leur terre après la recolte , ils en feroient deux par an.

Quand le Nil ne croît point , il y a famine en Egypte : lorsqu'il croît moins de seize pieds , il y a disette de grains , parce qu'il n'arrose qu'une partie des terres : & quand sa creuë passe vingt-quatre pieds , il y a encore famine ; parce que l'eau étant trop longtemps à se retirer , la saison de semer les terres se passe , & la terre est trop grasse.

Le fameux fleuve du Nil est le seul Rivieres.

*Tome II.*

H



# 170 Methode pour apprendre

recommandable dans ce Pais. Il est abondant en poissons , mais il produit aussi un grand nombre de crocodiles , qui sont fort nuisibles aux hommes & aux animaux , qu'ils devorent quand ils peuvent les surprendre. Il traverse tout ce Royaume de son cours du Midi au Septentrion , formant plusieurs Isles , & passant par les villes les plus considerables , comme Girgio , Said , Manfelout , Benesuef , Fium , & le Caire. Après quoi il se divise en deux bras , qui se subdivisent encore en plusieurs autres , qui ont tous des noms divers , & qui forment ce qu'on appelle le Delta.

Lacs. A l'Occident du Nil sous le 29. degré de latitude , on trouve le lac Mœris , qui peut avoir 60. lieues de tour , & un autre un peu plus haut , qui en a 20. ou 25. L'Isthme de Sués , qui separe la mer Rouge de la Méditerranée ,

L'Isthme de Sués.

est large de 30. ou 35. lieues. Plusieurs Souverains d'Egypte ont inutilement formé le dessein de le couper , pour joindre ces deux mers ensemble. Cette entreprise l'a rendu fameux dans l'Histoire , & a donné lieu au Proverbe , *fodere Isthmum* , pour exprimer une chose de difficile réussite.

A trois lieuës du Caire on voit les <sup>Pyrami-</sup> trois fameuses Pyramides , qui ont pas-<sup>des.</sup> sé pour une des sept merveilles du monde. La plus grande de ces Pyramides a 86. toises 4. pieds de haut , chaque côté de sa baze a 113. toises quatre pieds. A trois lieuës des Pyramides on rencontre les puits des Mummies près des ruïnes de l'ancienne Memphis , & du village de Sakara. Ces Mummies qui ont fait faire tant de contes , ne sont autre chose que des corps embaumez , qui se sont endurcis par succession de tems. Les Mores , qui en sont les maîtres , en vendent aux Voyageurs curieux.

On divise l'Egypte en haute , moyenne & basse. Les Arabes nomment la <sup>Division:</sup> premiere Sayd : la seconde Bechria , ou Demesor : & la derniere Errif. Aujourd'hui les Turcs la divisent en quatorze Beylics ou Gouvernemens particuliers , y compris le Bachalic ou Béglierbeylic , c'est-à-dire , Gouvernement General du Caire , dans le ressort duquel sont compris tous les autres. La moyenne Egypte comprend à l'Orient du Nil le Bachalic du Cayre , & le Beylic de Sués sur la mer Rouge ; & à l'Occident du même fleu-

## 172 *Methode pour apprendre*

ve , ceux de Giza , & de Fium. La Basse comprend celui de Mansoura , qui est à l'Orient du Delta : & entre les divers bras du Nil , ceux de Garbia , de Menoufia , & de Callioubesch. A l'Occident de ces Beylics , on rencontre le sous-gouvernement d'Aléxandrie , qui dépend du Bachalic du Caire. Encore plus à l'Occident on trouve le Beylic de Bouhera , qui n'est pas proprement de l'Egypte , mais du Royaume de Barca. La haute Egypte comprend à l'Occident du Nil les Beylics de Benesuef , de Manselout , & celui de Girgio qui est le plus considerable : à l'Orient du même fleuve , ceux de Cherkeffi & de Minio : & à l'Orient de ceux-ci on rencontre celui de Cossir , qui s'étend sur les côtes de la mer Rouge , & dans les Deserts habitez jadis par les Arabes Egyptiens.

Capitale. Du tems des Ptolomées la ville d'Aléxandrie étoit capitale de l'Egypte ; mais le nouveau Caire possède aujourd'hui cet avantage. Cette ville est située à une bonne demie lieue du Nil , vis-à-vis des ruines de l'ancienne Memphis , qui étoit de l'autre côté , & enfermée dans son enceinte l'ancien-

ne Babylône d'Egypte , selon le sentiment de Burchard. Elle est Siege d'un Bacha , que le Grand Seigneur y envoie. Elle est presque aussi grande que Paris , & du moins aussi peuplée , sans comprendre le vieux Caire , & le grand Bourg de Boulac où est le port , & qui en sont distans d'environ un mille.

Les Egyptiens étoient jadis fort spirituels & adroits , mais aujourd'hui ils sont ignorans , larrons , traîtres , fort avares & grands hypocrites. On leur attribue l'invention de l'Arithmétique , de la Géométrie , de l'Astronomie , & de plusieurs Arts. Quoi qu'il en soit , il est certain qu'ils ont cultivé les Sciences plus que pas un Peuple du monde. Ils inventèrent la Géométrie , pour remédier aux desordres que causoit le débordement du Nil , lequel emportoit ou effaçoit les bornes qui distinguoient les heritages de chaque particulier : ainsi par le moyen de cet Art , on rendoit à chacun l'étendue de son Domaine , après que les eaux étoient retirées.

Mœurs.

Ce Royaume fut long-tems gouverné par des Rois. Les premiers furent.

Gouvernement.

rent de la race des Pharaons. Cambyfes Roi de Perfe le conquit : puis Aléxandre le Grand. Enſuite , il fut le partage des Ptolomées , juſqu'à ce que les Romains s'en rendirent les maîtres , après la mort de Cléopatre. Ils le poſſederent , juſqu'à Omar ſecond Calife des ſucceſſeurs de Mahomet. Saladin y établit l'Empire des Mammelus , qui dura juſqu'en 1516. lorſque Selim Empereur des Turcs ſe le ſoumit , & tua le dernier Soudan. Depuis ce tems , il eſt demeuré ſous la puiffance de ces Infideles , & gouverné par un Bacha ou Béglierbey , qui fait ſa réſidence au Caire , & ſous lequel ſont les Beys qui réſident dans les villes , que j'ai marquées ci-devant.

*Religion.* Les Egyptiens ont été de tous tems ſi attachez à la Religion , qu'ils en ſont devenus ſuperſtitieux. Ils furent premierement Idolâtres ; après ils reçurent les lumieres de l'Évangile du tems des Apôtres , & Saint Marc fut le premier Evêque d'Aléxandrie. Leur inconſtance les a laiſſé corrompre par les Heréſies , & à préſent ils ſont la plûpart Mahométans. Il y a pluſieurs Juifs qui y ſont fort puiffans : on

Y trouve encore quelque peu de Chrétiens Grecs appelez Cophtes, & quelques Latins ; mais ils sont bien corrompus, & fort differens des Catholiques Romains.

Ils different des Turcs, en ce qu'ils circonscisent leurs filles. Ils ont entre eux une certaine espece de Prophetes, ou plutôt de Sorciers, qu'ils appellent Santons, & pour qui ils ont une grande veneration ; cependant ce ne sont que des infames, & des misérables ignorans.



176 *Methode pour apprendre*  
E G Y P T E.

Bachalic du	BEYLIC de
Caire.	Garbia.
Elmecocena.	Damiete.
Larnabula.	Bourles.
Alexandrie.	El-mala.
Rosette.	Demanhoura.
Bochira.	Beltina.
BEYLIC de	BEYLIC de
Suès.	Benesuef.
Elmena.	Munia.
BEYLIC de	BEYLIC de
Giza.	Manfelout.
Memphis, ruin.	Aziotha.
BEYLIC de	BEYLIC de
Fium.	Girgio.
Cosera.	Said.
BEYLIC de	Barbanda.
Mansoura.	Asna.
Heroa.	BEYLIC de
Faranuda.	Cherkeffi.
BEYLIC de	Almona.
Menoufia.*	BEYLIC de
BEYLIC de	Minio.
Callioubech.	Ichmina.
Turbeta.	Chana.
Zuga.	BEYLIC de
BEYLIC de	Cofir.
Bouhera.	HibeleZeit.
Al-haman.	Zibid.

## CHAPITRE III.

*De la Barbarie.*

**S**ANS m'arrêter à l'origine du nom de Barbarie, qui est aussi douteuse que celle d'Afrique, je dirai seulement qu'elle en est la partie la plus Septentrionale. Nom.

Elle s'étend le long de la mer Méditerranée, depuis le 9. degré 30. minutes de longitude jusqu'au 60. & depuis le 27. de latitude jusqu'au 35. 30. minutes : de sorte qu'elle a près de 900. lieues de long, & seulement 80. dans sa plus grande largeur. Etendue.

Elle est bornée à l'Orient par l'Egypte : au Septentrion par la mer Méditerranée : à l'Occident par l'Atlantique : & au Midi par le Biledulgerid. Bornes.

Elle est estimée la plus considérable, & la plus illustre partie de l'Afrique, & elle est aussi la plus habitée. L'air y est assez temperé. La terre y produit du bled, du Mayz, & d'excellens fruits. Elle nourrit des chevaux de grand prix, qu'on appelle communément Barbes, & des bestiaux, dont l'on tire des cuirs fort esti-



178 *Methode pour apprendre*

mez, comme le maroquin. On y pêche quantité de corail sur les côtes.

**Division.** On la divise à present en six Royaumes, que l'on nomme de Barca, de Tripoli, de Tunis, d'Alger, de Fez, & de Maroc. On les rencontre dans cet ordre l'un après l'autre, allant d'Orient en Occident, sur les côtes de la Mediterranée, excepté le dernier qui est sur l'Océan au Sud-Ouest de celui de Fez.

**Royaume de Barca.** Le Royaume ou païs de Barca, est situé entre l'Egypte & la grande Syrie, que nous appellons Seiches de Barbarie, & contient environ 30. lieues de côtes, & 30. ou 40. de largeur.

**Qualité.** Ce païs est fort stérile, & plein de rochers. On y remarque les Rivières de Nachel, Doeta, & Medela, qui prennent leurs sources du Mont Méyes dans le Desert. La premiere partage le Royaume en deux parties, & les deux autres sont dans la partie Occidentale, qui est la moins sauvage, & dans laquelle il y a plusieurs villes, comme Barca qui a donné son nom au païs, & qui en est la capitale. Calroan autrefois capitale d'un Royaume. Camera, &c. dans la partie Orientale qu'on appelle Bouhera, il y a plusieurs Ports; mais il n'y a que la ville d'Alberton, qui soit un peu considerable.

Ce Royaume dépend du Grand Seigneur, qui y tient un Sangiac à Barca. Gouvernement.  
Il n'en tire pas un grand revenu, parce que la terre est infertile, & que le païs est fort peu habité.

Le Royaume de Tripoli est situé entre celui de Tunis & le païs de Barca, Royaume de Tripoli.  
s'étendant environ 250. lieues sur les côtes, depuis l'embouchure de la petite Riviere des salines dans la grande Syrte ou Golfe de Sydra, jusqu'à celui des Capes ou petite Syrte. Sa largeur est fort irréguliere, de 15. de 25. & de 40. lieues.

Ce païs est partagé en deux, par la Riviere de Tripoli, sur laquelle est la ville de même nom, qui en est la capitale. Capitale.  
Cet te ville est le Siege d'un Bacha, qui n'y a point un suprême pouvoir, parce qu'elle Gouvernement.  
est gouvernée comme une République, qui est seulement sous la protection du Grand-Seigneur. Elle sert aussi de retraite à plusieurs Pyrates, qui n'ont point d'autre métier, que d'écumer la mer, vivant de Brigandages, faisant un commerce public de leurs voleries, & un trafic ordinaire des Esclaves, qu'ils font sur les Vaisseaux qu'ils prennent.

Dans la partie Orientale, qui est presque deserte, excepté les côtes, on re-

180 *Methode pour apprendre*

marque ces quatre Rivières , Teflita , Macer , Mefrata , & celle des Salines ; & quoi que le fond du Golfe de Sydra , foit au moins large de 50. lieuës , il n'y en tombe pas une. Dans la partie Occidentale ; outre la Riviere de Tripoli , on rencontre celles de Rafalmabefa , de Porteta , & de Cafarnacata. Celles-ci , auffi-bien que les premieres , prennent leurs sources du Mont Atlas dans le Biledulgerid. On y trouve auffi le Mont Nufufe , entre la Riviere de Porteta & celle des Capes , & l'on y rencontre plusieurs grandes Forêts.

Monts.

Royaume de Tunis.

Le Royaume de Tunis eft situé entre celui d'Alger , & la petite Sytte. Sa plus grande longueur d'Orient en Occident , eft d'environ 70. lieuës , & fa largeur de 30. à peu près.

Rivieres.

Le Guadilbarbar en arrofe la partie la plus Occidentale , prenant fa fource dans le Biledulgerid : après s'être divisé en deux bras , le plus Occidental serpente de telle forte , que dans l'étendue d'une ligne droite d'environ 25. lieuës , on en feroit près de 30. fi l'on vouloit fuivre fon rivage. L'autre bras fe nomme Magrida. Les autres Rivières font Magerada , celle de Capullia , &c. qui y prennent leurs fources.

La ville de Tunis capitale de ce Royaume, est à présent comme Tripoli, la retraite de plusieurs Corsaires. Son Port est fort avantageusement placé, au fond d'un petit Golfe. Son entrée qui est étroite, est défendue du Fort de la Goulette. Elle est aussi gouvernée en forme de République, sous la protection du Grand Seigneur. Capitale. Gouvernement.

Les Isles Galatha, Panthalarea, Lampedusa, Limosa, Cherchara, Gammelera, & quelques autres, dépendent de ce Royaume. Je pouvois y joindre Malte; mais je l'ai mise après celles d'Italie. Isles.

Le Royaume d'Alger est situé entre celui de Tunis, & celui de Fez. Sa plus grande longueur est d'environ 220. lieux, & sa largeur de 80. ou 90. Royaume d'Alger. 8<sup>er</sup>.

Ce pays est plein de hautes montagnes, particulièrement vers le Midi, où il est borné par une partie du Mont Atlas.

Entre ses Rivières, on remarque le grand fleuve, qui sort du lac Mezzab dans le Biledulgerid, & traverse le Mont Atlas: les autres, qui sortent du même Mont, sont Tesnes, Seflis, Miorom, Séfaya, & plusieurs autres. Rivières.

Ce Royaume est divisé en cinq Pro-

Divisions.

vinces. Premièrement celle d'Alger est dans le milieu, celle de Bugie est à son Orient, celle de Constantine est encore à l'Orient de celle-ci : celle de Tenese est à l'Occident d'Alger ; & celle de Tremiscen ou de Tellenfin, est la plus Occidentale de toutes.

**Capitale.** La ville d'Alger qui en est la capitale, est gouvernée comme les précédentes, **Gouvernement.** en forme de Republique, sous la protection du Grand Seigneur, qui n'y a plus de pouvoir. Elle sert de retraite aux Pyrates, entre lesquels, le fameux Barberousse se rendit autrefois redoutable sur la mer Méditerranée. Il n'y a pas longtemps qu'elle a éprouvé un funeste essai de la colere de Louis le Grand, qui en fit délivrer tous les Esclaves Chrétiens, sans aucune rançon.

Les autres villes un peu considérables, sont situées sur les côtes, excepté Tremiscen, qui en est éloignée de six ou sept lieues, & Constantine, qui est dans une Isle, que fait une Riviere vers le milieu de sa Province. Le Roi d'Espagne y tient Marfalquivir, & Oran sur la côte.

**Royaume de Fez:** Le Royaume de Fez, qui est une partie de l'ancienne Mauritanie Tingitane, est situé entre celui d'Alger & l'O-

cean. Sa plus grande longueur est d'en- *Etendue.*  
viron 120. lieues, & sa largeur jusqu'au  
détroit de Gibraltar, de 90.

Il est séparé du Royaume d'Alger, *Bornes.*  
vers le Levant par le fleuve Mulvia :  
au Sud-Oüest, l'Ommiraby le separe de  
celui de Maroc : & au Midi le Mont  
Atlas le divise du Segelmesse.

Ce país est le moins inculte & le plus *Qualité.*  
habité de toute la Barbarie : & quoi  
qu'il soit plein de montagnes, on y trou-  
ve plusieurs villes assez grandes vers le  
milieu.

Outre les deux fleuves que j'ai mar- *Rivieres.*  
quez, on y void encore Suba & Nocor,  
avec les Rivieres Guarga & Bath, qui  
se rendent dans Suba ; & Bunasar, qui  
se perd dans un lac entre les deux au-  
tres.

On divise ce Royaume en sept Provin- *Division.*  
ces qui gardent cette situation. Premie-  
rement Fez, Afsar, & Temesne sont  
sur l'Ocean : Habat est sur le détroit :  
Errif & Garet sont sur la Mediterranée :  
& Chaus qui comprend presque la moi-  
tié de tout le país, est plus avant dans  
les terres.

Fez en est la capitale. Elle est située au *Capitale.*  
milieu du Royaume, sur la petite Riviere  
d'Union, entre Suba & Bunasar. Cette

184 *Methode pour apprendre*

Ville passe pour une des plus belles du monde, & pour l'ornement de toute l'Afrique.

Gouvernement.

Ce Royaume est gouverné par un Roi qui se qualifie Empereur d'Afrique, Roi de Maroc, de Fez, de Sus, de Tafilere, Seigneur de Gago, de Dara, & de Guinée, Grand Xerif de Mahomet, &c.

Le Roi d'Espagne y tient quelques places sur les côtes, comme Ceüte, Penon de Velez; les Portugais sont maîtres de Cazar Ezaghir, & les Anglois y tenoient Tanger qu'ils ont rasé & abandonné depuis peu.

Royaume de Maroc.

Le Royaume de Maroc, qui est l'autre partie de la Mauritanie Tingitane, est situé au Sud-Oüest de celui de Fez, entre le Segelmesse & l'Ocean Atlantique.

Étendue.

Sa plus grande longueur est d'environ 120. lieües, depuis le Cap de Non, jusqu'aux montagnes qui le separent du Segelmesse; & sa plus grande largeur en contient environ 110. le long des côtes de l'Ocean, depuis le même Cap jusqu'à l'embouchure de l'Ommirabi.

Rivieres.

Ses fleuves sont l'Ommirabi, Tensif, Sus & ses Rivieres, Guadelba-

bi, qui se jette dans l'Ommirabi, & Affinual, qui se rend dans le fleuve Tensif.

La terre y est fertile en bleds, en or- Qualité  
ge, & en fruits. On y fait de l'huile,  
& du sucre. On y trouve sur de cer-  
taines montagnes des raisins excellens  
& gros comme des œufs de pigeons.  
Il y a des mines d'or, d'argent & de  
cuivre.

On divise ce Royaume en sept prin- Divisions  
cipales Provinces, qui sont Maroc,  
Hascora, Tedles, Duccala, Hea,  
Sus, & Guzula. Dans le milieu, on  
trouve celles de Maroc, & d'Hasco-  
ra que le fleuve Tensif separe, lais-  
sant la premiere au Sud-Oüest, &  
l'autre au Nord-Est : celle de Tedles  
est vers l'Orient. En suivant les cô-  
tes du Septentrion au Sud-Oüest, on  
rencontre dans l'ordre suivant celles  
de Duccala, d'Hea & de Sus. Quel-  
ques-uns ont mis cette derniere dans le  
Biledulgerid, avec celle de Guzula,  
qui est au Midi de Maroc.

La ville de Maroc située proche du Capitale,  
fleuve Tensif, est la capitale de ce  
Royaume, & fut autrefois le Siege des  
anciens Cherifs, dont l'Empire com-  
prenoit la Mauritanie Tingitane,



186 *Methode pour apprendre*  
c'est-à-dire les Royaumes de Fez , & de  
Maroc vers leurs dépendances.

Gouver- Ces deux Royaumes sont sous la do-  
nement. mination d'un même Roi , comme j'ai  
dit dans le Gouvernement de Fez. Les  
Portugais y tiennent Mazagan , & Tite  
sur la côte.

Religion. Les Rois , les Princes & les Peuples  
de Barbarie , sont tous Mahometans ,  
excepté les Sujets des Rois d'Espagne  
& de Portugal , qui suivent leur Reli-  
gion ordinaire , comme en leur país.



## ROYAUME DE MAROC.

Pr. de Maroc.

Maroc.  
Tefrafta.  
Delgumuha.  
Tummella.  
Imegiagen.  
Elgiumha.  
Tumeglasta.

Pr. d'Hascora.

Elmadina.  
Tagodast.  
Elgiumuha.  
Bezo.

Pr. de Tedles.

Tefza.  
Tedza.  
Efza.  
Cithiteba.  
Eithiad.

Pr. de Duccala.

Azafia.  
Azamor.  
El Medina.  
Mazagan.  
Temeracosta.

Pr. d'Hea.

Tednesta.  
Teculeth.  
Hadequis.  
Teijenth.  
Tegteffe.  
Culejar.  
Tefethna.

Pr. de Sus.

Tarodant.  
Messa.  
Tejenta.  
Tagavast.  
Tedsa.  
Guargessen.  
Pr. d'Ydausquerit.  
Aytiacoli.  
Ydeunadag.  
Ydiausan.  
Samotama.  
Deufeniz.

Pr. d'Extuca.

Ydaubagwl.  
Hilela.

Pr. de Guzula.

## ROYAUME DE FEZ.

Pr. de Fez.

Fez.  
 Mechnese.  
 Sala.  
 Mahmora.  
 Tefelfelta.  
 Fanzara.  
 Zavia.

Pr. d'Asgar.

Elgiumha.  
 Casar-Elcibir.  
 Larrache.

Pr. de Temefna.

Rabat.  
 Almanfor.  
 Hainelchalla.  
 Anfa.

Beniz.  
 Adendum.  
 Tegagita.

Pr. d'Habat.

Arzille.  
 Tanger.  
 Cazar-Ezzagir.  
 Ceñte.

Pr. d'Errif.

Gomer.  
 Terga.  
 Bedis.  
 Mezemma.  
 Pennon de Velez.  
 Tegazza.  
 Chersara.  
 Guasevala.

Pr. de Garet.

Melela.  
 Chasasa.  
 Jassarina.

Fœtis.  
 Tarfogarel.  
 Alcudia.

Pr. de Chaüs.

Tezza.  
 Teurent.  
 Dubdu.  
 Garfis.  
 Hadaggia.  
 Gherfelvin.  
 Sofroa.  
 Bernbachlula.

ROYAUME  
D'ALGER.

ROYAUME  
DE TUNIS.

Pr. d'Alger.

Maroma.

Maçura.

Teddeles.

Carbona.

Pr. de Bugie,

Steffa.

Gigeri.

Choll.

Labez.

Pr. de Constantine,

Tebessa,

Bona.

Tabarca.

Stora.

Pr. de Tenesa,

Mustugan,

Brischa.

Sargel.

Meliana.

Pr. de Telenfin.

Hunain.

Marsal-quivir,

Oran.

Maçagran.

Tunis.

La Goulette.

Carthage, ruin.

Biserte.

Rasamilara.

Beija.

Musti.

Marmagen.

Camuda.

Soufa.

Hamametha.

El-Media.

Cayroan.

Meschiana.

Baghani.

Hama.

Casfa.

Nafta.

Illes.

Panthalarea.

Limosa.

Lampedusa.

Chercara.

Gamelera.

Galata, &c.

# 190 *Methode pour apprendre*

## ROYAUME DE TRIPOLI.

## ROYAUME DE BARCA.

<i>Tripoli.</i>	<i>Barca.</i>
<i>Tripoli-Vechio.</i>	<i>Cairaon.</i>
<i>El-hamma.</i>	<i>Zadra.</i>
<i>Capes.</i>	<i>Taochara.</i>
<i>Zaara.</i>	<i>Bersebena.</i>
<i>Portata.</i>	<i>Bernich.</i>
<i>Rasalmabesa.</i>	<i>Tolometa.</i>
<i>Sarmana.</i>	<i>Melela.</i>
<i>Hannroz.</i>	<i>Carcera.</i>
<i>Tessuta.</i>	<i>Les Sales.</i>
<i>Regamilara.</i>	<i>Bon-André.</i>
<i>Lepeda.</i>	<i>Le Patriarche.</i>
<i>Brata.</i>	<i>Doera.</i>
<i>Subeico.</i>	<i>Traboch.</i>
<i>Nuima.</i>	<i>Mesulomara.</i>
<i>L'Arcudia.</i>	<i>Salona.</i>
<i>Isles.</i>	<i>Alberton.</i>
<i>Gerbes.</i>	<i>Roxa.</i>
<i>Sidra.</i>	<i>Rives-Blanches.</i>
<i>Barda.</i>	<i>Raibba.</i>



## CHAPITRE IV.

*Du Biledulgerid.*

**C**E païs qui comprend à peu près Nomme  
l'ancienne Numidie , est nommé  
Biledulgerid par les Arabes , à cause du  
grand nombre de Dattes qu'il produit ,  
comme son nom l'exprime.

Si l'on y comprend le Desert de Bar- Etenduë.  
ca, il s'étend depuis le 5. degré de lon-  
gitude jusqu'au 60. & depuis le 22. de  
latitude jusqu'au 32. de sorte que sa plus  
grande longueur est d'environ 1000.  
lieuës ; & sa largeur qui est fort irregu-  
liere, en contient depuis 30. jusqu'à 160.  
en d'aucuns endroits.

Il est borné à l'Orient par l'Egypte, Bornes.  
au Septentrion par la Barbarie, à l'Occi-  
dent par l'Océan, & au Midi par le Zaa-  
ra ou Desert.

L'air y est fort chaud , & cependant Qualité.  
tres-sain. La terre est sablonneuse, incul-  
te, & peu habitée en plusieurs endroits ;  
en d'autres , elle produit de l'orge, & de  
l'anis en assez grande abondance , & un  
peu de froment. Mais sa fertilité & tou-  
te sa richesse consiste en sa grande quan-

tité de ses Dattes , dont les Arabes viennent trafiquer pour du bled , & dans le grand nombre de ses chameaux.

**Rivieres.** Entre les Rivieres qui y passent , on remarque le Grand fleuve ; celui des Salines , le Guadilbarbar, les Rivieres de Tegorarin , Ghir , Ziz , & plusieurs , qui y prennent toutes leurs sources de quelques lacs ou fontaines. Quelques-unes viennent s'y perdre dans des lacs.

**Division.** On y distingue huit principales Provinces , en comptant le Desert de Barca, qui en fait la partie la plus Orientale. Les sept autres sont situées dans l'ordre suivant , allant d'Orient en Occident. Premièrement celle de Biledulgerid , qui a donné son nom à tout le país : ensuite celles de Techoort , de Zeb , de Tegorarin , de Segelmesse , de Darha , & de Tefset , dans laquelle on comprend la partie de la Province de Sus , qui est vers le Sud-Oüest.

**Capitale.** On ne peut pas y marquer une ville capitale ; mais chaque Province a la sienne particuliere , comme on verra en la Table.

**Mœurs.** Ce país est habité par les originaires , & par les Arabes. Les premiers sont brutaux , lascifs , & grands voleurs : les autres sont plus humains , quoi que fort  
attachez

attachez à leurs intérêts ; mais en general tous ces peuples sont violens , & l'on doit se donner de garde de tomber entre leurs mains.

Il est en partie gouverné par quelques petits Rois ou Seigneurs, qui sont la plupart Tributaires des Turcs d'Alger, de Tunis, ou de Tripoli ; en partie par quelques corps de Republiques, & en certains endroits, les peuples vivent sans Loix & sans Police, comme quelques troupes d'Arabes, qui sont dans les Deserts, & qui font contribuer plusieurs Villes, dont ils tirent leur meilleure subsistance. Gouvernément.

Tous ces Princes, & une grande partie des peuples, sont Mahometans. Le reste est de la Religion des Juifs, qui ont leurs Synagogues dans la plupart des grandes villes, où il font tout le trafic. Religion.





## BILEDULGERID.

Desert de Barca.	Province de
<i>Ammon.</i>	<i>Tegorarin.</i>
<i>Eleocath.</i>	<i>Tesebit.</i>
<i>Alguechet.</i>	<i>Tuat.</i>
<i>Angela.</i>	<i>Benigoraï.</i>
<i>Gorham.</i>	Province de
Le Biledulgerid.	<i>Segelmesse.</i>
<i>Tensara.</i>	<i>Chasaira.</i>
<i>Tuzer.</i>	<i>Feghiga.</i>
<i>Gademes.</i>	<i>Tebelbetta.</i>
<i>Fezzen.</i>	<i>Tamaracrost.</i>
<i>Teorregu.</i>	Province de
Province de	<i>Tâfilet.</i>
<i>Techort.</i>	Province de
<i>Seluha.</i>	<i>Darha.</i>
<i>Necan.</i>	<i>Tameguerut.</i>
Desert de	<i>Benisabib.</i>
<i>Guerguela.</i>	Province de
Province de Zeb.	<i>Tesset.</i>
<i>Teolacha.</i>	<i>Ifrena.</i>
<i>Nesta.</i>	<i>Archa.</i>
<i>Bescara.</i>	<i>Guaden.</i>
<i>Borgin.</i>	Partie de Sus,
Province de	<i>Tarquez.</i>
<i>Mezzab.</i>	<i>Nun.</i>

## CHAPITRE V.

*Du Zaara ou Desert.*

**C**E païs est appelé Zaara par les Arabes, c'est-à-dire Desert, parce qu'il est peu habité. Il faisoit autrefois partie de l'ancienne Lybie, & du Païs des Getules, & des Garamantes. Nom:

Il est situé sous le Tropique de l'écrevisse, entre le 12. & le 27. degré 30. minutes de latitude, & s'étend depuis le 4. de longitude, jusqu'au 56. tellement qu'il peut avoir plus de 950. lieuës de long, & 40. 60. 100. même jusqu'à 250. de large selon les divers endroits. Etenduë:

Le Biledulgerid le borne au Septentrion : la Nubie à l'Orient : la Nigritie au Midi ; & l'Océan à l'Occident. Bornes:

Il est encore plus inculte, & bien moins habité que le Biledulgerid. Cependant il jouit d'un air tres-salubre, quoi que fort chaud. Tout son bien & ses richesses consistent en chameaux. On fait assez souvent cent lieuës de chemin sans trouver une goutte d'eau. On y fait de grands puits sur les grands chemins ; mais ils

sont encore si rares , que le plus souvent on y meurt de soif.

**[Rivieres.]** On n'y trouve que trois Rivieres qui soient considerables. Sçavoir celle de Nubie, qui après avoir passé dans les Deserts de Lempta & de Borno, se cache sous terre dans l'espace d'environ sept ou huit lieues , selon que quelques-uns se sont imaginez : celle de Ghir , qui passe dans le Desert de Zuenziga : & celle des chevaux , qui prend sa source , & continuë son cours entier dans le Desert de Zanhaga , où elle se jette dans l'Ocean , après s'être divisée en deux bras. On trouve dans le Desert de Borno le lac de même nom , & quelques autres moindres.

**Division.** On divise ce païs en sept principales Provinces ou Deserts , qui portent le nom de quelques-unes de leurs Villes les plus considerables. Vers l'Orient on trouve Borno , Gaoga & Berdoa, qui ont autrefois porté titre de Royaume. On rencontre Lempta, Targa , Zuenziga, & Zanhaga , dans cette ordre en allant d'Orient en Occident. Ils se subdivisent encore en d'autres Deserts , qui ont des noms particuliers.

**Capitale.** Ces Provinces ou Deserts ont chacun leur Ville capitale , dont ils portent le nom.

Les peuples y sont brutaux , sauvages , Mœurs.  
& grands voleurs. Une partie demeure  
dans les Villes avec un peu plus d'hu-  
manité ; mais les autres sont errans par  
les champs , gardant leurs troupeaux , ou  
cherchant fortune : & ceux-là n'ont ni  
Loix , ni Police.

Ils ont des Rois , ou Seigneurs parti- Gouver-  
culiers, qu'ils appellent Xeques. Quel- nement.  
ques-uns vivent libertins dans l'indé-  
pendance, particulièrement les Arabes.

Plusieurs suivent la doctrine de Maho- Religion.  
mer. Les autres n'ont ni Foi , ni Reli-  
gion.

## CHAPITRE VI.

### *De la Nigritie.*

**C**ETTE partie de l'Afrique , que l'on Nom.  
nomme Nigritie ou païs des Ne-  
gres , a receu ce nom aux sentimens d'au-  
cuns du fleuve Niger , qui la traverse  
entièrement : & selon d'autres , ce fleuve  
reçoit le sien du païs , & celui du païs  
vient de la couleur de ses peuples , que  
Ptolomée a nommé Ethiopiens Nigri-  
tes.

Elle s'étend entre le 8. & le 23. degré Etendue.

198. *Methode pour apprendre*  
de latitude, depuis le 3. de longitude juf-  
qu'au 44. pouvant avoir 800. lieues de  
longueur, près de 300. dans fa plus gran-  
de largeur, & 140. dans fa moindre.

Bornes. Elle eft bornée au Septentrion, & à  
l'Orient par le Zaara, au Midi par la  
Guinée; & à l'Occident par l'Océan  
Atlantique.

Qualité. L'air y eft fort chaud; mais fi fain, que  
de foi-même il guerit les maladies. Il y  
croît du ris, du lin, & du coton. On y  
trouve des mines d'or & de cuivre, de  
l'ambre gris, du miel, & quelques ar-  
bres à fruits, entre lesquels on remarque  
le palmier, dont on tire une efpece de  
vin. Mais les peuples y font fi lâches &  
fi ignorans, qu'ils ne fçavent pas faire un  
ufage utile de tous ces avantages, faifant  
plus de cas du cuivre que de l'or, &  
n'ayant pas l'adrefle de filer leur lin. La  
terre eft en cette contrée plus fertile  
qu'en pas une de l'Afrique, tant parce  
qu'elle eft moins fablonneufe, qu'à cau-  
fe du débordement du Niger, qui inonde  
une grande partie du païs pendant 40.  
jours vers le 15. de Juin, & laiffe, ainfi  
que le Nil après fon retour, un certain li-  
mon qui engraille la terre, & la rend fer-  
tile, particulièrement en pâturages.

Rivieres. Une grande partie de ce païs eft fort peu

habitée, pour l'extrême chaleur qu'on y sent, & le peu d'eau qu'on y rencontre: car outre le fleuve Niger qui le traverse d'Orient en Occident, & l'arrose dans l'espace de plus de 800. lieuës, il n'y en a point de considérables, si ce n'est vers l'Occident, où ce fleuve se divise en cinq ou six branches qui prennent autant de noms divers, comme Senega, Gambia, Rio San-Domingo, & Rio grande.

On y distingue seize principaux *Divisions* Royaumes, que l'on rencontre le long du Niger, en remontant vers sa source dans l'ordre suivant. Premièrement au Septentrion de ce fleuve, Genchoa, & Galara qui sont sur l'Océan, puis Tombut, Agades, Cano, Cassena, & Gangara, dans lequel le Niger forme une île longue de 100. lieuës, & large de 50. Entre les Rivières de Senega & de Gambia, sont renfermez les Royaumes de même nom, avec les peuples qui sont appellez Jaloffes: entre Gambia & Rio San-Domingo, sont les peuples nommez Casangas: entre San-Domingo & Rio grande, les Bijagos: au Midi du grand fleuve, on trouve ainsi de suite les Soufos, les Biafares, les Royaumes de Meli, de Mandinga, de Gago, de Guber,

de Zegzeg & de Zanfara , qui finit au lac de Borno. La plûpart de ses Royaumes se subdivise encore en plusieurs autres moindres , dont l'on sçait si peu de choses , que je ne me suis pas mis en peine d'en rechercher seulement les noms , qui sont quelquefois si corrompus , qu'ils sont méconnéssables.

**Capitale.** Une grande partie de ces Royaumes ont leurs Villes capitales de même nom , comme on pourra mieux remarquer dans la Table. Celle de Tombut est la plus recommandable , & même tres-grande , puis celles de Mandinga & de Cano.

**Mœurs.** Les Negres sont moins farouches que les peuples de Barbarie , & du Biledulgerid ; mais ils ne sont pas moins brutaux dans leurs amours. Ils sont ignorans , tres-grossiers , & fort paresseux , ils admirent un homme qui sçait quelque chose , & cherissent assez les Etrangers. La plûpart font trafic d'Esclaves , qu'ils prennent sur leurs voisins. On void même des hommes qui vendent leurs femmes & leurs enfans aux Espagnols & aux Portugais , qui les emmenent en Amérique , aux Canaries , & autres Isles , pour travailler aux mines , & aux moulins à sucre.

Tous les Rois de ce país sont fort abso-

Ils sur leurs terres : cependant la plupart sont tributaires de celui de Tombut , qui est le plus puissant d'entre eux. Ceux de Mandinga , de Gago , & de Cano tiennent leur rang après celui-ci. Les Portugais y tiennent le Fort de saint Philippe , vers l'embouchure de la Riviere de San-Domingo. Gouvernement.

Les François y ont une habitation sous la direction d'une Compagnie que l'on appelle communément du Senegail. Et le commerce qu'on y fait consiste particulièrement en Esclaves Negres , en or & dents d'éléfans.

Ils sont tous Mahométans , ou encore Idolâtres , & grands ennemis des Juifs. Ceux des Deserts vivent sans Religion. Et l'on y trouve encore quelques anciens Chrétiens , mais fort corrompus. Religion.





## ZAARA OU DESERT.

Roy. ou Desert de	Desert de
<i>Borno.</i>	<i>Targa.</i>
<i>Kaugha.</i>	<i>Zaghara.</i>
<i>Amasen.</i>	<i>Hair.</i>
Roy. ou Desert de	Desert de
<i>Gaoga.</i>	<i>Zuenziga.</i>
Roy. ou Desert de	<i>Ziz.</i>
<i>Berdoa.</i>	<i>Ghir.</i>
Desert de	Desert de
<i>Lempta.</i>	<i>Zanhaga.</i>
<i>Digir.</i>	<i>Tegassa.</i>
<i>Algades.</i>	<i>Alhamara.</i>

## NIGRITIE.

Royaume de	Royau. des Jaloſes
<i>Genehoa.</i>	ou de Senega.
<i>Patesan.</i>	<i>Tubaca.</i>
<i>Sambalamech.</i>	<i>Solul.</i>
<i>Brack.</i>	Royaume de
<i>Ioudejabe.</i>	<i>Gambee.</i>
Roy. de Gualata.	R. des Caſangas.
<i>Gandia.</i>	<i>Casamanga.</i>
<i>Fulli.</i>	<i>Iarem.</i>
<i>Hoden.</i>	R. des Bijagos.
<i>Hebedefex.</i>	<i>Catchea.</i>

NIGRITIE.

Royaume de

*Tombut.*

*Salla.*

*Beriffa.*

*Guegneve.*

*Caragoli.*

*Cassali.*

Royaume de

*Agadez.*

*Deghir.*

*Mura.*

*Mayma.*

*Cutumbo.*

Royaume de

*Cano.*

*Germa.*

*Tassava.*

Royaume de

*Cassena.*

*Tirca.*

*Nebrina.*

Royaume de

*Gangara.*

*Marafa.*

*Semegda.*

Royaume de

*Mandinga.*

*Tocrur.*

*Cantory.*

Royaume de

*Melli.*

*Beria.*

R. des Biafares, ou de

*Guinala.*

*Biguba.*

R. des Sousos, ou de

*Bena.*

Royaume de

*Gago.*

*Dau.*

*Tomby.*

Royaume de

*Guber.*

*Malet.*

Royaume de

*Zegzeg.*

*Chanara.*

Royaume de

*Zanfara.*

*Reghebil.*

## CHAPITRE VII.

*De la Guinée.*

**Nom.** C'ESTTE contrée a toujours fait partie du païs des Negres. Elle n'est pas la moitié si grande que l'autre partie que j'ai nommé Nigritie ; mais elle est bien plus habitée à proportion , parce qu'elle a plus de côtes.

**Découverte.** Les François la découvrirent environ l'an 1346. & s'y établirent en quelques endroits ; mais pendant les Guerres civiles de France , sous les regnes de Charles VI. & Charles VII. ils l'abandonnerent , & les Portugais , les Anglois , les Hollandois , les Suedois , & les Danois s'y sont établis depuis , en y bâtissant des Forts.

**Éendue.** Elle s'étend entre le 4. & le 12. degré de latitude, depuis le 9. de longitude, jusqu'au 38. de sorte qu'elle peut avoir 550. lieues de longueur , & 140. dans sa plus grande largeur , & environ 60. dans sa moindre , à l'embouchure de la Riviere de Benin.

**Bornes.** Elle est bornée à l'Orient par le Royaume de Biafara : au Septentrion par le

païs des Negres : à l'Occident par le Royaume de Sierra-Leona : & au Midi par la Mer qui porte son nom.

Sa situation fait assez connaître qu'il y Qualité.  
fait extrêmement chaud. La terre y est basse , fort grasse & tres-fertile , arrosée de plusieurs petits ruisseaux , & de pluies frequentes , qui rendent l'air tellement mauvais , que fort peu d'Etrangers y passent sans devenir malades. On y recueille du poivre , des cannes de sucre , du coton , du ris , du millet , de l'orge , & plusieurs autres grains & fruits. On y trouve plusieurs mines d'or. On y void un grand nombre d'éléfans , de paons , de perroquets , de singes fort industrieux , & plusieurs sortes de bestiaux. On y rencontre aussi des tygres & des léopards. On y fait un grand commerce d'ivoire. On y pêche vers les côtes quantité d'excellens poissons , entr'autres la Dorade , le Marsoüin , la Bonite , &c.

Entre ses Rivières on remarque Sweira Rivières.  
da Costa , celles da Volta , de Lago , de Calabri , del Rey , de Benin , & Dos Camarones qui la sépare de Biafara. Entre les Rivières de Lago & de Benin , on trouve le lac de Curamo vers la côte , qui a plus de 50. lieues de circuit.

On divise la Guinée en trois principa- Division.

les parties, qui sont, le Royaume particulier de Guinée, qui est au milieu : le Royaume de Benin, qui est à son Orient ; & la Province de Malaguettes, ou Maniguette vers l'Occident. Ces Royaumes, & cette Province se subdivisent encore en plusieurs autres tres-considerables, comme Sabou, Foeta, Accara, Arda, dont il y avoit en France un Ambassadeur, il y a environ 15. ans. Mais parce que nous en avons fort peu de connoissance, je me contenterai de dire qu'on distingue la côte de Guinée particuliere par deux noms differens. La plus étendue & la plus Orientale se nomme côte d'Or, à cause de la quantité d'or qu'on en tire, la plus Occidentale s'appelle côte de l'Ivoire, pour la même raison. Celle-ci se distingue encore en deux parties, dont la plus Orientale se nomme côte de Bonnes-Gens, & la plus Occidentale, côte de Males-Gens.

**Mœurs.** Les Peuples de Guinée sont assez spirituels, adroits, & fort entendus dans le commerce. Ils sont orgueilleux & larrons à l'extrême. Quoiqu'ils soient forts & robustes, ils sont paresseux & lâches. Ils ont la peau fort noire, & vont ordinairement tous nus, sans aucune honte, & portent un couteau dégainé à la main,

pour être toujours prêts à se vanger de leurs ennemis. Ils boivent du vin de palmiers, & mangent quelquefois la chair toute crüe, même les animaux & les volailles avec les entrailles sans les apprêter. Les femmes y sont extrêmement lubriques, & aiment fort les Estrangers.

La Guinée est gouvernée par plusieurs Gouvernement. Rois, entre lesquels celui qu'on appelle Empereur de Guinée est le plus puissant, ayant plusieurs autres Rois & Princes, qui lui sont tributaires & sujets. Celui de Benin est aussi fort puissant, ayant plusieurs Royaumes dans ses Etats. La Province de Malaguette, qui a pris son nom de la grande quantité de cette \* \* *C'est notre poivre long.* plante qui y croît, est possédée par un grand nombre de Princes, & de Peuples vers les montagnes. Quelques-uns y mettent le Royaume de Sierra-Leona. Les Hollandois y tiennent saint George de la Mine, avec le Fort de Nassau, & le Bourg de Mouré sur la côte d'or. Les Portugais y sont encore maîtres de Cama, & du Fort d'Axem, &c.

Les Peuples sont encore Idolâtres. On Religion; y trouve quelques Chrétiens, & certaines Relations, portent qu'il y a quelques Rois Catholiques.

## GUINE'E.

Royau. de Guinée.	Royaume de
<i>S. George de la Mine.</i>	<i>Benin.</i>
<i>Mouré.</i>	<i>Arobon.</i>
<i>Tobcorary.</i>	<i>Owere.</i>
<i>Foetu.</i>	<i>Loebo.</i>
<i>Spica.</i>	<i>Curamo.</i>
<i>Comando.</i>	<i>Ody.</i>
<i>Sabou.</i>	<i>Daroera.</i>
<i>Mambereby.</i>	<i>Ioyo.</i>
<i>S. Laurenço.</i>	<i>Popou.</i>
<i>Caramantin.</i>	<i>Iackeyn.</i>
<i>Acanes-Grandes.</i>	<i>Foulaen.</i>
<i>Acanes-Pequeños.</i>	<i>Calabari.</i>
<i>Dauma.</i>	<i>Boni.</i>
<i>Accara.</i>	<i>Bodi.</i>
<i>Labada.</i>	<i>Pr. de Malaguette.</i>
<i>Caceres.</i>	<i>Timaa.</i>
<i>Axem.</i>	<i>Bagga.</i>
<i>Affima.</i>	<i>Quinamora.</i>
<i>Buma.</i>	<i>Masfati.</i>
<i>Aldeada.</i>	<i>Faly-hamaya.</i>
<i>Famo.</i>	<i>Settera.</i>
<i>Xabanda.</i>	Royaume de
<i>Wetoe.</i>	Sierra-Leona.
<i>Tabo.</i>	<i>Bugos.</i>

## CHAPITRE VIII.

§. 1. *De l'Ethiopie.*

**T**O U T le reste du continent de l'A- Nom.  
 frique , est communément connu  
 sous le nom d'Ethiopie , que l'on divise  
 en interieure & en exterieure.

L'Ethiopie interieure comprend l'A- Division.  
 bissinie , ou Empire des Abissins , & la  
 Nubie , qui est à son Nord.

L'Ethiopie exterieure comprend les  
 Royaumes de Biafara , de Congo , le  
 país ou les côtes des Cafres , les Empi-  
 res du Mono-motapa , & du Mono-  
 emugi , les côtes de Zanguebar , d'Ajan,  
 & d'Abex , qui sont proprement de l'A-  
 bissinie , quoi qu'elles soient aujourd'hui  
 au pouvoir du Turc.

§. 2. *De l'Abissinie.*

Cet Empire que les Arabes nomment Nom.  
 El-Habaschi , ou Abassi , est l'Etat du  
 Grand Negus , que nous connêssons im-  
 proprement sous le nom de Preste-Jean.

Plusieurs disent qu'il s'étend depuis le Etendue.  
 40. degré de longitude , jusqu'environ  
 le 74. & depuis le 20. degré de latitude  
 Septentrionale jusqu'au 14. de la Méridi-



dionale. De sorte qu'il auroit près de 700. lieuës dans sa plus grande étendue du Septentrion au Midi : & près de 500. d'Orient en Occident ; mais les dernières Relations le font bien moindre.

**Bornes.** Il est borné au Septentrion par la Nubie : à l'Orient par les côtes d'Abex , d'Ajan , & de Zanguebar : au Midi par l'Empire du Mono-emugi , & à l'Occident par les Peuples sujets de Congo & de Biafara , & par les Peuples Gales ou Giacques , qui sont tres-puissans.

**Qualité.** L'air y est fort temperé , à l'égard de sa situation , particulièrement sur les montagnes , & dans les plates campagnes ; mais dans les vallées , il est fort chaud , & étouffant. Le terroir est assez divers : car en quelques endroits , on y trouve de grands rochers avec des cavernes profondes , où il ne croît rien de bon à manger. Mais dans les plaines & aux environs des Rivières , il est tres-fertile en orge , en millet , en maiz , & en d'autres sortes de grains , qui nous sont inconnus , comme l'agousta , la machella , &c. Il produit de toutes sortes de legumes , & d'herbages. Il y croît aussi un peu de froment , & du raisin en quelques Provinces ; mais on n'y fait du vin qu'en cachette , si ce n'est dans les maisons de l'Empereur.

On y recueille en abondance du zingembre , du sucre , du miel & de la cire. Il produit quantité de coton , & du lin ; mais les habitans n'ont pas l'industrie d'accommoder ce dernier , pour en faire de la toile , comme ils font de l'autre. On y trouve presque par tout des mines d'or , d'argent, d'étain, de cuivre, de plomb, de fer & de soufre. On y void de plusieurs especes d'animaux feroces , sauvages & domestiques , comme éléfans , tygres , lions , pantheres , rinoceros , sangliers, cerfs , daims & lièvres , chameaux , chevaux , vaches , chèvres & moutons , enfin de toutes sortes de gibiers , & de volailles que nous avons en Europe ; & de plusieurs autres qui nous sont inconnus. On rencontre aussi dans ses Rivières, des crocodilles, & des chevaux marins. J'oubliois à dire que l'on y void en certains tems un si grand nombre de sauterelles , que l'air en est quelquefois obscurci , & les arbres & les plantes reçoivent de grands dommages de ces insectes.

Si nous en croyons la Carte que Ludolfe nous a donnée de cet Empire , depuis cinq ans , sur la Relation du Pere Telephas Missionnaire , ses Rivières n'auront Rivières. guere de rapport avec celles des nôtres. Les plus remarquables sont le Nil , le

Nouvel-  
le source  
du Nil.

Remar-  
que sur  
l'Isle Me-  
roé.

Maleg, le Tagaze & l'Harash. Celle-ci coulant vers l'Orient, se perd dans le sable, dans le Royaume d'Adel. Le Nil, que les Abissins appellent Abbawi, & qui est sans doute l'Abanhi de nos modernes, a sa source dans le Royaume de Goyame. Il coule d'abord vers le Septentrion, puis vers l'Orient, passant par le Lac de Dambea, ensuite il tourne vers le midi, puis vers le Nord-Oüest, & enfin tourne vers le Septentrion, où son cours n'est éloigné de sa source que d'environ dix lieuës, formant ainsi presque une Isle d'environ 70. lieuës de long, & large de 40. qui est peut-être ce que les Anciens ont appelé Isle Meroé, & quelques modernes Gueguere. A moins que ce ne soit l'étendue qui est entre le Nil & le Maleg qui en forment presque encore une longue de plus de cent lieuës, ou plutôt toute l'étendue qui est comprise entre le Nil, le Tagaze & le Kesem, dont les deux sources ne sont pas éloignées de dix lieuës. Dans cette Carte, cette Riviere de Tagazē va se rendre dans le Nil vers le 18. degré de latitude; & dans celles de nos Auteurs modernes & nouveaux, elle vient se décharger dans ce grand fleuve au-dessus de l'Isle Gueguere. Celles de Marabo, & de Cocor, dont le cours est

d'Orient en Occident, s'y rendent aussi dans le bras le plus Oriental des deux qui forment l'Isle. Les opinions touchant les autres Rivières qui sont vers l'Orient, sont si diverses & même si contraires, que j'aime mieux n'en rien dire que d'en mal parler. On y voit encore vers l'Occident le fleuve Niger avec son Lac & sa source. Le Lac de Zaire & de Zembre Lac de Zaire. qui est le même, a plus de 100. lieues de longueur du Midi au Septentrion, environ 80. de largeur, & plus de 350. de circuit. On y trouve une Isle dans le milieu, qui a près de 100. lieues de tour. Le Lac Zaflan a 140. lieues de longueur du Lac Zaflan. Midi vers le Septentrion, 60. dans sa plus grande largeur, & plus de 300. de circuit, sans compter le lac de Fungi, qui semble en faire partie. Il y a dans ce Lac plusieurs Isles de 30. 40. 50. lieues de tour. Le Lac Niger peut avoir 70. Lac Niger. lieues de longueur du Midi au Septentrion, 30. dans sa plus grande largeur, & environ 160. de circuit. Nos Relations parlent de plusieurs autres Lacs; & nos Cartes en font paroître d'autres, dont les noms, ni les situations ne s'accordent pas, c'est pourquoi je n'en dis mot.

Avant que je dise quelque chose de la Avis: division des diverses parties qui compo-

#### 214 *Methode pour apprendre*

sent l'Empire des Abissins, je veux bien avertir les Lecteurs, qu'il y a plusieurs Royaumes & Provinces dans les Relations, qui different grandement de nom & de situation, avec ceux qui sont dans nos Cartes, & je ne doute pas, que ceux qui dressent ces Cartes ne se fatiguent beaucoup pour accorder tant de Relations, qui se contredisent le plus souvent, sur tout touchant la source du Nil, que Jerôme Lobo & le Pere Telesius que j'ai citez, placent proche du lac de Dambea, bien plus au Nord que l'on n'avoit dit jusques à présent, & ils en disent tant de choses si bien circonstanciées, que cela a toute apparence de verité; même ils diminuent fort ce que l'on disoit de la grandeur de l'Abissinie.

**Division.** Pour donner quelque ordre aux divers Royaumes ou Provinces de l'Abissinie, je dirai que dans nos plus nouvelles Cartes, entre la Nubie & la mer Rouge, on trouve ceux de Barnagas, c'est à dire, Royaume de la mer, & de Tigré, dont les côtes sont appellées côtes d'Abex. Sabain, d'où étoit la Reine de Saba, qui vint voir Salomon, Angote, Xoa, Fati-gara, Gora, Gamo, Dobas & Dangali sont entre la Riviere Abanhi, & les Royaumes de l'Ethiopie exterieure, adja-

ens à la côte d'Ajan. Entre cette même Riviere, la côte de Zanguebar & le Nil, on trouve Bagamedri, le long de la rive droite de ce fleuve, avec Sora, Belle-guanze, Amara, Ambiam, Goyame, Agag, Cafates, Fungi, Nova, Quara, Zet, Gavi, Guzabella, Tirut, Gorga, & Gemen. A l'Occident du Nil on rencontre Ximenche, Ambiancantiva, Dambea, Vangue, Damut, & \* Malemba, qui est à l'Occident du lac Zembre. Ces Royaumes se subdivisent encore en plusieurs Provinces, mais nous n'en savons rien que de fort incertain.

\* On prétend qu'il dépend du Monno-Emugi.

Tous les Auteurs presque qui ont écrit de ce vaste Empire, ne sont pas d'accord touchant le nom de la ville capitale; celle qui a le plus de voix est Dambea capitale du Royaume de même nom, d'autres la nomment Dansas. Godigne dit que dans le tems qu'il écriyoit, le Grand Negus faisoit sa résidence à Gubay, toutes deux dans le même Royaume; & Thevenot parle de la ville de Gonchar que je ne trouve point dans nos Cartes: Mais il ne faut point s'étonner de cette diversité, d'autant que cet Empereur demeure tantôt en un endroit, & tantôt en un autre, selon les saisons.

Capitale.

Ces Peuples sont assez spirituels, & Mœurs.

216 *Methode pour apprendre*  
 disciplinables , de sorte qu'ils appren-  
 nent facilement ce qu'on leur enseigne.  
 Ils lisent fort la sainte Ecriture , & por-  
 tent un grand respect aux Sacremens &  
 à leurs Eglises, où ils n'entrent que pieds  
 nus. Ils sont charitables envers les  
 Etrangers, de bonne humeur ; mais pa-  
 resseux , & sans souci de l'avenir. Ils  
 sont noirs ; mais les uns plus que les au-  
 tres , selon qu'ils sont proches de la li-  
 gne. Ils s'habillent ordinairement de  
 toille de soye , ou de coton , selon leur  
 qualité , & quelquefois de peaux d'ani-  
 maux passées en chamois. Ils mangent  
 la chair à demi cuite , & quelquefois  
 toute crüe. Tous les Prêtres & les Re-  
 ligieux portent toujours en leur main  
 une Croix , lorsqu'ils marchent dans les  
 rues ou autre part. Entre ces Prêtres , il  
 y en a qui sont mariez , mais ils ne peu-  
 vent l'être qu'une fois.

Je ne pré-  
 tens pas  
 que ce  
 soit l'ap-  
 proche  
 de la li-  
 gne qui  
 les rend  
 plus ou  
 moins  
 noirs.

Gouver-  
 nement.  
 \* C'étoit  
 un Empe-  
 reur de  
 Tartarie,  
 qu'on ap-  
 pelloit  
 jadis de  
 ce nom.

L'Abissinie est gouvernée par un Prin-  
 ce que les Arabes nomment Aticl-abassi ,  
 & les Abissins Negus , nous l'appel-  
 lons ordinairement Prête-Jean \* , quoi-  
 qu'improprement , comme j'ai déjà dit.  
 Cet Empereur prétend être descendu de  
 la race de David. Il n'a point de demeu-  
 re fixe ; mais s'arrête tantôt en un en-  
 droit , tantôt en un autre , faisant tou-  
 jours

jours porter 6000. tentes , tant pour lui que pour sa suite. Dans la Forteresse d'Amara il y a une Academie dans laquelle on instruit ses enfans , jusqu'à ce que ce Prince venant à mourir , on lui donne un Successeur. Les Rois ou Seigneurs dont j'ai nommé les Païs , sont tous ses Sujets , ou Tributaires , & dans les Provinces qui lui appartiennent en propre , il y tient des Vicerois , ou des Gouverneurs. Marmol dit que l'Isle Gueguere ou Meroé , est au pouvoir de trois Rois , qui sont toujours en guerre. L'un est Mahométan , l'autre est Idolâtre , & le dernier est Chrétien , & sujet du Grand Negus. La plus grande partie des côtes d'Abex , sont au pouvoir du Grand Seigneur , comme je dirai en son lieu.

Les Abissins se vantent d'être descendus des premiers Chrétiens , & d'avoir été premierement instruits dans la Religion des Juifs , par la Reine de Saba , qui alla voir Salomon , duquel ils disent qu'elle eut un fils nommé Melilech , qui les gouverna après la mort de sa mere , & qu'ils reçurent les lumieres de l'Evangile par le moyen de la Reine Candace , dont S. Philippe avoit baptisé l'Eunuque , & ensuite par saint Thomas,



218 *Méthode pour apprendre*

saint Mathieu , & saint Barthélemy. Depuis ce tems , ils ont toujours conservé le nom de Chrétiens ; mais ils se sont laissé corrompre aux erreurs d'Eutiches , & de Dioscore. Ils ont un Patriarche , qu'ils appellent Abuna , inferieur à celui des Cophtes , qui reside dans Aléxandrie en Egypte , par lequel il doit être confirmé. Ils circoncisent les enfans , puis les baptisent , sçavoir les mâles 40. jours après leur naissance , & les femelles 60. jours après. Ce qui se fait toujours le Samedi ou le Dimanche , parce qu'ils disent la Messe ces jours-là. Après la Messe , le Prêtre communie ces Enfans d'une particule de l'Hostie. Aussi-tôt leurs meres leur donnent la mammelle pour les aider à l'avaller. Le Grand Negus , & plusieurs Princes avoient été convertis à la Foi de l'Eglise Romaine , par les soins des Reverends Peres Jesuites , entre lesquels on choisissoit le Patriarche ; mais depuis 50. ans la Religion Catholique n'y est plus guere suivie , & l'on n'y trouve que des Chrétiens schismatiques , des Mahométans , & des Idolâtres en assez grand nombre.

## ABISSINIE.

Royaume de	R. de Bagamedri.
<i>Dambea.</i>	<i>Ambadara.</i>
<i>Chedaflan.</i>	<i>Therva.</i>
<i>Vangue.</i>	<i>Sova.</i>
<i>Maitagazi.</i>	<i>Baza.</i>
<i>Ambiancantiva.</i>	<i>Ermita.</i>
<i>Cemenia.</i>	<i>Azuga.</i>
Royaume de	<i>Machada.</i>
<i>Damut.</i>	Royaume de
<i>Linginope.</i>	<i>Amara.</i>
<i>Harode</i>	<i>Azzel.</i>
<i>Gabrama.</i>	<i>Fungi.</i>
<i>Legula.</i>	<i>Barcena.</i>
<i>Cotla.</i>	<i>Beleguanze.</i>
<i>Gaga.</i>	<i>Agola.</i>
Royau. de Goyame.	<i>Cofla.</i>
<i>Agag.</i>	<i>Dara.</i>
<i>Marauma.</i>	<i>Gemen.</i>
<i>Quara.</i>	<i>Zaflan.</i>
<i>Nova.</i>	<i>Gorga.</i>
<i>Gorava.</i>	<i>Bara.</i>
<i>Giarva.</i>	<i>Orgabra.</i>
<i>Ambiam.</i>	<i>Lofa.</i>
<i>Sesila.</i>	<i>Ogne.</i>
<i>Girat.</i>	<i>Azuga.</i>

## §. 3.

*De la Nubie.*

Ce Royaume est appelé par les Anciens, païs des Nubes, Nubéens, ou Nobades, & par quelques-uns petite Egypte ; mais plus communément Nubie. Nom.

On nous la représente à peu près, comme le dessous du pied, située de telle sorte, entre le 10. & le 23. degré de latitude, & s'étendant depuis le 48. de longitude jusqu'au 65. 30. minutes, qu'elle peut avoir environ 370. lieues dans sa plus grande étendue du Sud-Ouest, au Nord-Est, & 190. dans sa plus grande largeur. Etendue.

Il est borné au Septentrion par le Desert de Barca, & l'Egypte : à l'Orient par le Royaume de Barnagas, & l'Isle de Gueguere : au Midi par des Deserts qui sont de l'Empire des Abissins ; & à l'Occident par les Deserts de Borno, & de Gaoga. Bornes.

L'air y est extrêmement chaud par tout ; mais le terroir n'est pas d'une même température. Aux environs du Nil, il est très-fertile en toutes choses, à cause du débordement de ce fleuve. Il produit quantité de cannes de sucre ; mais les Qualité.

Habitans n'ont pas l'esprit de le purifier, & le laissent dans la noirceur. On en tire de l'or, du bois de sandal, de la civette, & de l'ivoire en abondance, parce qu'on y trouve un grand nombre d'éléfans. Ce qu'il y a de plus particulier, est un certain poison, dont un grain, à ce que dit Jean Leon, peut faire mourir dix personnes, & il ajoûte, qu'on le vend 100. ducats l'once aux Etrangers, auxquels on fait faire serment de ne s'en point servir dans le país. Plusieurs Auteurs croyent que l'origine de nos donneurs de bonne aventure, que nous connoissons sous le nom d'Egyptiens, ou de Bohémiens, vient de la Nubie. Du côté d'Orient, la terre est inculte & deserte, à ce qu'on rapporte. Le peu de plaisir & de profit, joint au danger qu'il y a d'aller dans ces sauvages & brûlantes contrées, fait que nous n'en avons pas de Relations nouvelles, ni même de fidelles. Et il faudroit avoir une curiosité bien pressante, pour se mettre au hazard de crever, faute d'un verre d'eau, ou d'être dévoré par quelque bête cruelle, pour se satisfaire seulement : car on n'y fait pas grand commerce.

Rivieres. Ce n'est pas une chose extraordinaire d'y mourir de soif par les chemins; puis

qu'on peut faire cent lieues sans trouver une Riviere. Et outre le Nil qui l'arrose du côté d'Orient, il n'y a que celle de Nubia, & une autre qui s'y vient décharger, qui soient considerables. Elles ont toutes deux leurs cours, du Sud-Oüest au Nord-Est, & la premiere grossie des eaux de l'autre, après avoir traversé une partie du pais, se jette dans le Nil, au-dessus d'Asna en Egypte.

Les peuples y sont assez courageux, Mœurs subtils, & fort dispos. Ils s'addonnent au trafic, ou au labourage. Ils sont extrêmement noirs, & s'habillent ordinairement de toille de coton.

La Nubie est gouvernée par un Roi assez puissant, puisqu'on rapporte, qu'un de ses Predecesseurs mena une Armée de cent mille chevaux contre le Gouverneur d'Egypte, qui tourmentoit les Chrétiens.

Quelques Autheurs disent que les Nubiens ne sont ni Chrétiens, ni Mahométans, ni Juifs, ni Idolâtres; mais il est certain qu'ils suivoient il n'y a pas long-tems la Religion des Abissins, & qu'ils en ont encore retenu quelque reste. On dit qu'ayant manqué d'Evêques & de Prêtres, la Religion y fut presque entierement détruite avec leurs

224 *Methode pour apprendre*  
Eglises qu'ils avoient negligées.

Les Autheurs sont assez divisez , touchant la ville capitale de Nubie : Plin l'a nommée jadis Tanupsis : Jean Leon l'appelle Dancala ; mais les Modernes nous assurent avec beaucoup de vraisemblance , qu'elle se nomme Nuabia , située sur le Nil , environ le 19. degré de latitude.

## N U B I E.

<i>Nuabia.</i>	<i>Gorham.</i>
<i>Sula.</i>	<i>Salout.</i>
<i>Falac.</i>	<i>Demba.</i>
<i>Dancala.</i>	<i>Tamalma.</i>
<i>Cusa.</i>	<i>Dagra.</i>
<i>Zaghaira.</i>	<i>Zamocla.</i>
<i>Sabaha.</i>	<i>Iadie.</i>
<i>Mathan.</i>	<i>Zigide.</i>
<i>Samna.</i>	<i>Tagua.</i>
<i>Bugia.</i>	<i>Gualva.</i>



## §. 4.

*Du païs de Biafara.*

Entre la Nigritie & le Congo , on trouve plusieurs Royaumes , que quelques-uns mettent entre les païs des Nègres , comme la Guinée ; mais que d'autres placent avec plus de raison entre les païs de l'Ethiopie extérieure. Les principaux de ces Royaumes sont ceux de Biafara , de Gabon : de Bungo : du Macoco , ou des Anziques : de Cacongo : de Giringromba : de Medra : de Mujac , &c. Les trois premiers sont vers l'Occident , les quatre suivans sont vers l'Orient , & le dernier est au milieu. Je ne les distinguerai point , parce que je crois qu'ils ne different guere les uns des autres ; & que l'on n'en sçait guere de particularitez.

Le païs qui comprend ces Royaumes en general , est situé entre le 34. & le 48. degré de longitude , & s'étend depuis le 13. degré de latitude Septentrionale jusqu'au 2. de la Méridionale. De sorte qu'il occupe près de 300. lieues dans sa plus grande étendue du Septentrion au Midi , & 280. d'Orient en Occident.

## 226. *Methode pour apprendre*

**Bornes.** Il est borné à l'Orient par le fleuve & le lac Niger, avec quelques montagnes qui le separent des Abissins, & des Giaques Peuples de Congo : au Septentrion par les Royaumes de Borno, & de Zangara : à l'Occident par celui de Benin & l'Océan : & au Midi par les terres de Congo.

**Qualité.** L'air y est extrêmement chaud en tout tems. On n'y distingue l'Hiver que par de longues & violentes pluies, qui tombent depuis le mois d'Avril jusqu'en Aoust. Leur Eté commence en Septembre, & la chaleur n'y est pas si étouffante, à ce qu'on dit, qu'en Hiver. Je ne sçai si le terroir ne produit point de grain ; mais nos Relations portent, que les Habitans se servent de certains gros fruits secs nommez bananes, pour faire du pain, & qu'ils mangent assez ordinairement des racines & du poisson, qu'on y pêche en quantité vers les côtes. Ils boivent du vin de palmiers qui y croissent en abondance, de même que les cannes de sucre. On y trouve des éléfans, des buffes, des singes, & des serpens effroyables. On y nourrit des bestiaux & des animaux domestiques, comme en France.

**Rivières.** Outre le fleuve & le lac Niger qui bornent, comme j'ai dit, ce país du côté



d'Orient, on remarque entre les Rivières celles des Camarones, de Borca, d'Angra, de Gabon, & de San-Benito. On y rencontre le Cap de Lope Gonsalves, qui est fort renommé dans les Voyages.

Chacun de ces Royaumes a sa ville capitale de même nom, où le Roi fait sa demeure la plus ordinaire.

Les Peuples y sont sauvages, trompeurs & larrons. Ils commettent mille infamies, couchant ensemble indifféremment pere & fille, mere & fils, frere & sœur. Enfin toutes choses sont communes entre eux : Et l'on dit que les femmes se trouvent bien honorées de coucher avec un blanc, c'est à dire un Européen. Ils se peignent le corps de diverses couleurs, & l'ornent de mille petits colifichets, comme de petits anneaux & de petites coquilles, entre lesquelles il y en a une espece, qui leur sert de monnoye. Les Rois se frottent le visage & les mains avec de la craye pour en paraître plus beaux.

Chacun de ces Royaumes a son Roi, Gouverneur qu'ils appellent Mani. Ils tiennent dans les Villes & Bourgades, des Gouverneurs, auxquels on rend presque autant d'honneur qu'au Roi même.

Ils sont tous Idolâtres, adorent le diable.

228 *Methode pour apprendre*

ble, le Soleil, la Lune, les arbres, & la terre, à laquelle ils portent un si grand respect, qu'ils ne veulent pas qu'on crache dessus, parce qu'elle leur produit de quoi vivre. Il y en a plusieurs qui se mêlent de sorcellerie, & qui sacrifient au diable.

§. 5.

*Du Païs de Congo.*

Nom. Je parle ici en general des Royaumes de Congo ; quoi que je sçache bien qu'ils sont divisez depuis long-tems entre plusieurs Rois, Seigneurs, & Peuples divers. Mais parce qu'ils ont à peu près mêmes qualitez, & le gouvernement semblable, je les ai mis ensemble, pour abréger.

Etendue. Le païs dont je prétens ici parler, est situé sur la côte Occidentale de l'Ethiopie, entre le 35. & 49. degré de longitude, s'étendant depuis le 2. de latitude Septentrionale, jusqu'au 14. 30. minutes de la Méridionale, de sorte qu'il a près de 300. lieues dans sa plus grande étendue du Septentrion au Midi, & 260. de largeur.

Bornes. Il est borné au Septentrion par les Royaumes de Gabon & du Macoco,

qui est le nom que quelques-uns donnent au Prince ou Roi des Anzicains : à l'Orient par le Royaume de Damut , & le lac Zaire : au Midi par les Royaumes de Malemba , & de Mataman ; & à l'Occident par l'Océan , qu'on nomme mer de Congo.

L'air y est tres-chaud & insupportable, Qualité.  
 quand il est serain ; mais il est assez souvent temperé par les vents du Nord-Oüest , & les grosses pluyes qui tombent ordinairement après midi , pendant les mois d'Avril, Mai, Juin, Juillet, Aoust, & qui font leur Hiver , quoi qu'avant midi , il y fasse aussi chaud qu'en Été. On croit que ce sont ces pluyes qui font déborder le Nil, le Niger, le Zaire , & d'autres Rivières qui arrosent son terroir, & qui le rendent fertile en toutes choses necessaires à la vie. Il produit en abondance du ris , du maiz , du millet blanc , & un autre petit grain , que les habitans appellent luco , dont ils font de fort bon pain. On y void des arbres fruitiers de plusieurs especes , comme oranges , citronniers, limonniers, bananiers, & palmiers qui sont de trois sortes , dont les uns fournissent du pain , du vin , & de l'huile , comme j'ai dit ailleurs. Les autres portent des cocos , & les autres des

230 *Méthode pour apprendre*

dattes. On trouve dans l'Isle de Laonda de certains arbres, des branches desquels tombent de grands filamens qui prennent racine, de sorte qu'en peu de tems ils forment une forêt. Il y a comme ici, des bœufs, des vaches, des pourceaux, des chevres, & des brebis qui portent trois ou quatre fois en un an. On y trouve des éléfans, des tygres, des buffes, des singes, des civettes, & d'autres animaux qui nous sont inconnus, comme le Zebra, qui ressemble à un mulet, le Dant, & l'Empalariga, qui ont presque la figure d'un petit bœuf. On y void des pelicans, des paons, des faisans, des perdrix, & plusieurs autres especes de volatils. Le Zaire nourrit des crocodilles, des hippopotames, des cochons de Rivieres, & plusieurs autres especes de poissons. On y rencontre des serpens extraordinairement grands, & des viperes fort venimeux. Il y a des mines d'argent, de cuivre & de cristal; mais le fer y est rare & fort estimé.

Rivieres. Outre le fleuve Zaire qui sort du lac de même nom, & traverse tout ce païs, on remarque encore les Rivieres de Loango, de Lelunda, de Loanza, & plusieurs autres, qui sortent du lac d'Aquilunda, après être sorties auparavant du lac

Zaire par un seul canal.

Ce païs est divisé en plusieurs Royaumes, & en divers peuples, entre lesquels on remarque le Royaume de Congo, dans le milieu; celui de Loango, ou des Bramas, & celui des Anzicains au Septentrion; celui d'Angola au Midi; & vers l'Orient les peuples nommez Giamques, qui habitent les montagnes du Soleil, vers les Eats du Grand Négus. Le Royaume particulier de Congo est divisé en six principales Provinces, qui sont Bamba, Songo, Sundo, Pango, Batta, & Bemba, qui se subdivisent encore en d'autres, qu'on auroit peine à particulariser.

La capitale de Congo étoit autrefois appelée Banza par les Originaires; aujourd'hui les Portugais la nomment S. Salvador. Elle est située sur la Rivière de Lelunda, à 50. lieues de la mer, & habitée en partie par les Congolans, & en partie par les Portugais, qui sont séparés des premiers, dans un quartier particulier de la ville. Capitales.

La capitale de Loango porte le même nom. Elle est située sur la côte à l'extrémité Meridionale du Royaume, dans une Isle que fait une petite Rivière.

La capitale d'Angola est Dongo, ou

## 232 *Methode pour apprendre*

Engazze, située sur la Riviere de Loango, à l'extrémité Septentrionale du Royaume, à 70. lieues de la mer.

Mœurs.

Les peuples y sont grossiers & ignorans, mais faciles & traitables, particulièrement vers la mer. Ils sont extrêmement forts & robustes. Les Giaques sont grands voleurs & antropofages, comme les Anzicains. Ils sont tous fort noirs, excepté les enfans des Portugais, qui sont seulement bruns. Ils se servent de petites coquilles de l'Isle de Loanda, pour monoye courante. Les Grands s'habillent à la Portugaise, & les gens ordinaires sont vêtus de toille de palmiers ou de coton. Ils font de fort belles étoffes avec ce fil de palmiers.

Gouvernement.

Ces Royaumes sont gouvernez chacun par son Roi, qu'ils appellent Mani. Il y a des Gouverneurs dans chaque Province, pour l'administration de la Justice, à qui l'on donne aussi ce nom de Mani, qui signifie Seigneur, avec le surnom de la Province dont il est Gouverneur, comme Mani-Loanda, Mani-Coanza, &c.

Le Roi de Congo est le plus puissant. Ses peuples ont pour lui une si grande veneration, qu'on ne lui parle jamais qu'à genoux. Le Royaume est hereditaire en sa famille, depuis peu seulement, & les

seuls enfans mâles peuvent pretendre à la Couronne, à l'exclusion des femelles. Le Gouverneur de Batta est le plus considerable du Royaume, & sa Cour n'est guere moins nombreuse que celle du Roi.

Le Roi de Loango, ou Loanga, n'est pas moins respecté par ses sujets, que celui-ci, dont il fut autrefois sujet.

Le Roi d'Angola n'est guere moins puissant que celui de Congo, dont il fut aussi sujet autrefois, & auquel il paye encore une espece de tribut. On appelle Sobas les Gouverneurs qu'il tient dans chaque Province.

Les Relations depuis 60. ans portent Religion, que ces trois Rois & quelques autres Princes & Seigneurs ont reçu les lumieres de l'Evangile, par les soins des Reverends Peres Jésuites. Il y a même un Evêque à Loanda. Les peuples sont mêlez : les uns sont baptisez, les autres sont encore Idolâtres, comme les Anzicains, les Giaques, & d'autres qui sont du côté d'Orient.



PARTIE DE L'ETHIOPIE  
EXTERIEURE.

Royaume de <i>Biafara.</i>	Royaume de <i>Medra.</i>
<i>Borca.</i>	<i>Median.</i>
Royaume de <i>Gabon.</i>	<i>Tibeldera.</i>
<i>Corisco.</i>	<i>Guidan.</i>
<i>Maccira.</i>	Royaume des <i>Anzicains.</i>
Royaume de <i>Bungo.</i>	Royaume de <i>Mujac.</i>
Royaume de Congo.	Royau. d'Angola.
Pr. de Pemba.	<i>Engazze.al.Dongo.</i>
<i>S. Salvador.</i>	<i>Massagan.</i>
<i>Lelunda.</i>	<i>Mochima.</i>
Pr. de Bamba.	<i>Quicongo.</i>
<i>Motolo.</i>	<i>Benguela.</i>
<i>Loanda.</i>	<i>Cabazze.</i>
Pr. de Batta.	Royaume de
<i>Agisymba.</i>	<i>Loango.</i>
<i>Gangout.</i>	<i>Kenga.</i>
Pr. de Sundo.	<i>Quilongo.</i>
<i>Betequa.</i>	<i>Marembea.</i>
Pr. de Pango.	<i>Katte.</i>
<i>Cundi.</i>	<i>Sollage.</i>
<i>Angote.</i>	Giaques , Peup.
Pr. de Songo.	<i>Zaire.</i>
<i>Malemba.</i>	<i>Dagar.</i>
<i>Bomma.</i>	<i>Vamba.</i>



## §. 6.

*De l'Empire du Mono-motapa.*

Ce païs est nommé par quelques-uns *Nom* Empire du Mono-motapa , par d'autres Beno-motapa , & Beno-motaxa. Peut-être qu'on diroit mieux Mune-motapa ; parce que Texeira remarque que dans le païs des Cafres , on appelle un Roi *Mune*, comme dans le Congo *Mani*.

La plûpart des Auteurs se contredi- *Etendue* sent fort sur l'étendue de cet Empire , particulièrement du côté du Septentrion : mais sans prendre part dans leurs differends , je suivrai aveuglement les Cartes les plus nouvelles , puisqu'elles sont les plus en usage , & dirai qu'il s'étend depuis le 13. degré 30. minutes de latitude Méridionale , jusqu'au 31. & depuis le 43. 30. min. de longitude jusqu'au 57.30. min. de sorte qu'il aura 350. lieues dans sa plus grande étendue du Septentrion au Midi , & 150. dans sa plus grande largeur.

Il est borné au Septentrion par les *Bornes* Monts de la Lune , qui la séparent de l'Empire du Mono-emugi , & du Royaume de Malemba : des trois autres côtez , il est entouré du païs des Cafres.

Qualité.

L'Air y est temperé, le terroir fort gras, & fertile en ris, en cannes de sucre, qui y croissent sans être cultivées, en arbres fruitiers, & en prairies, qui sont si grandes & si fréquentes, qu'elles rendent quelques endroits inhabitables. On y trouve une grande quantité d'or, non-seulement dans les mines, mais encore dans les rochers & dans les Rivières. On y void un grand nombre d'autruches, & d'éléfans, des dents desquels on fait un trafic considerable. Il y a des bœufs & des vaches; mais il ne produit point de chevaux. Le bois y est fort rare, & l'on y brûle ordinairement du chaume de ris, & la fiente des bestiaux.

Rivieres.

Entre les Rivières on remarque celle de Zambere, qui prend sa source du côté du Midi, & coulant vers le Septentrion traverse tout le païs; puis après avoir passé dans le lac Zachaf, continuë son cours en serpentant vers le Sud-Est, après quoi elle se divise en deux bras, dont le plus Septentrional retient le même nom, jusqu'au païs des Cafres, où elle prend celui de Cuama. L'autre qui passe par la Ville capitale, est nommé par les Portugais Rio de Spiritu santo. On y rencontre encore vers le Sud-Oüest la Rivière Cumissa, ou de l'Enfant.

J'avertis ici les curieux, que les Relations & nos nouvelles Cartes se contredisent étrangement sur le nom & la position de cette Riviere de Zambere, & de Cuama. Les unes nous les représentent comme deux Rivieres, les autres retranchent tout-à-fait & mal-à-propos le nom de Cuama, qui est plus connu que l'autre dans les Relations, & les anciennes Cartes. Les plus habiles conviennent que c'est la même Riviere, dont la partie la plus Orientale est nommée Cuama, & l'autre Zambere.

Les peuples y sont assez spirituels, & fort courageux, mais remuans, & sujets aux revoltes. Ils sont noirs, vont tous nus jusqu'à la ceinture, & se couvrent la tête avec de la toille, du drap, ou quelques peaux d'animaux. Ils portent grand respect aux femmes, entre lesquelles il y'en a, selon Pigafette & Sanuto, qui combattent fort vaillamment. Ils disent même que ces Amazones ont un país particulier du côté du Septentrion.

Ce país est sujet à un Empereur, qu'on appelle communément Mono-motapa, duquel tous les autres Rois ou Princes sont sujets ou tributaires. Ce Souverain est fort aimé & reveré de ses sujets, Il est redouté de ses ennemis, & des méchans ;

Avis.

Gouvernement.

## 238 *Methode pour apprendre*

car il est rigoureux , touchant la Justice & la punition des crimes. Il tient son

**Capitale.** Siege à Mono-motapa ou Beno-motapa capitale de son Empire , située sur la Riviere du Saint-Esprit. Il y a une maison

**Zimbaoë** de plaifance appelée Zimbaoë , située vers le milieu de cet Empire , qui passe pour une des merveilles du païs , étant bâtie de grosses pierres de taille , ce qui est extraordinaire , puisque les autres ne sont bâties que de bois. Ce mot de Zimbaoë signifie Cour , & il y a plusieurs lieux de ce nom dans le païs.

**Religion.** On ne sçait pas assurément si ces Princes sont Chrétiens à present , mais l'on sçait que plusieurs furent baptisez , il y a environ 100. ans. Et quoi que depuis ce tems , on y ait assassiné quelques Peres Jesuites , & d'autres Chrétiens ; les Relations portent que l'an 1604. le Mono-motapa appella les Portugais pour leur donner des mines d'or , & qu'on y envoya en même-tems des Religieux pour prêcher l'Evangile.

### §. 7.

#### *De l'Empire du Mono-emugi.*

**Situation.** La situation que la plûpart de nos Auteurs donnent à cet Empire, ne convient

point avec celle qu'il a dans nos nouvelles Cartes, puisque Pigafette, Jarric, Magin, & autres, le mettent en même latitude, que les Royaumes de Mosambique, de Quiloa & de Monbaze, c'est-à-dire 160. lieues plus proche de l'Equateur, qu'il n'est pas dans nos Cartes. Ainsi il faut que les Relations ou les Cartes soient fausses.

Cette diversité d'opinions m'empêchera de rien dire de son étendue. Car si je parle selon les Relations de ces Voyageurs, ma description ne s'accordera pas avec nos Cartes, & l'esprit du lecteur en fera fatigué : d'autre côté, si je me règle selon nos nouvelles Cartes, où je trouve quelquefois beaucoup de contradictions, je me rendrai aussi ridicule que ceux qui les dressent si mal. Je me contenterai donc de dire, qu'il est borné au Septentrion par les terres des Abissins : à l'Orient par les côtes de Zanguebar ; au Midi par le Mono-motapa : & à l'Occident par le Royaume de Malemba, que l'on pretend presentement lui être tributaire & sujet.

Etendue.

Bornes.

Il a à peu près les mêmes qualitez que l'Empire du Mono-motapa, excepté qu'il est plus montagneux, enfermant une partie des monts de la Lune. La Riviere de

Qualité.

Rivieres.

Cuama y prend sa source , le traverse en partie d'Occident en Orient , & par son moyen on y trafique avec ceux de Sofala.

**Mœurs.** Je présume que les peuples ne different guere des sujets du Mono-motapa. On dit qu'ils ne font pas grand état de l'or dont plusieurs de leurs montagnes sont pleines. Ils ne laissent pas de s'en servir & d'en faire commerce , mais ils se servent de petites boules d'une espece de bitume , pour monoye courante.

**Gouvernement.** Ce païs est sujet à un Roi , qu'on appelle Mono-emugi , de qui d'autres petits Rois sont sujets ou tributaires. Les dernieres Relations portent que celui de Malemba , & une partie des Giaques sont sous sa domination.

**Religion.** L'Idolâtrie regne encore dans cet Empire jusqu'à present ; & les Missionnaires n'ont pû encore y établir la Foi qu'ils ont semée en beaucoup d'endroits des autres contrées voisines.



## EMPIRE DU MONO-MOTAPA.

Royaume de  
*Mono-motapa.**Tete.**Zedaya.**Sena.**Cuggi.**Mogar.**Agresade.**Degma.**Lotaya.**Hagala.**Zimbaoë.**Tialfo.**Calburas.**Garma.**Quitiqui.**Samot.**Mosata.**Jouros.*Royaume de  
*Boro ou Bera.**Butua.**Zenebra.**Tombara.**Fatuca.**Castro-Portugal.**Giera.**Mairagasi.**Amara.**Iliere.**Armata.**Dobdel.**Gallila.**Carma.**Zet.**R. d'Inhambane.**Tonge.**R. d'Inhamior.*

## EMPIRE DU MONO-EMUGI.

*Agag.**Gamba.**Astagoa.**Leuma.**Camur.**Beif.**Bagametro.**Zembre.*

Royaume de

*Malemba.**Debsan.**Mei.*

Tome II.

L

*Des Païs , ou Côtes des Cafres , & des  
Royaumes de Sofala & de Mataman.*

Nom. Ce Païs , que quelques-uns nomment  
Cafreterie , a presque la figure d'un fer à  
cheval , qui entoure l'Empire du Mono-  
motapa , du côté de l'Orient , du Midi,  
& de l'Occident. Les uns le bornent de  
part & d'autre à la hauteur du Tropique,  
& d'autres le font étendre le long des  
côtes , depuis l'Angra de Negro sur la  
rive Occidentale de l'Ethiopie , sous le  
14. degré 30. min. de latitude Méridio-  
nale , jusqu'à la Punta do sab sur la rive  
Orientale , environ le 18. degré de la  
même latitude , en y comprenant les  
Royaumes de Sofala & de Mataman ;  
tellement qu'en tournant autour du fa-  
meux Cap de bonne Espérance , ses cô-  
tes ont plus de mille lieues de tour. Son  
étendue en largeur est fort irreguliere ;  
car en de certains endroits , elle aura  
plus de cent lieues , en d'autres elle n'en  
aura pas cinquante.

Etendue. Il est borné exterieurement par l'O-  
cean : & interieurement par de hautes  
montagnes , que nous appellons Monts  
de la Lune , & par celles que les Portu-



gais nomment Montes Fragosos , qui le  
séparent du Mono-motapa.

L'air y est assez temperé , si ce n'est *Qualité.*  
vers le Cap de bonne Esperance , où l'on  
sent quelquefois un froid extrême , à cau-  
se des grands vents , & de la neige qui  
se conserve long-tems sur les montagnes  
qui sont fort hautes. Le terroir est pres-  
que par tout inculte , & infertile en tou-  
te chose , excepté en pâturages & en  
fleurs , dont la plûpart des vallées sont  
couvertes. On y trouve assez de bestiaux,  
mais maigres. Les moutons n'y portent  
point de laine , mais du poil comme les  
chèvres. On y void un grand nombre  
d'éléfans , de lions , & d'ours , des cerfs,  
des sangliers , & d'autres animaux. On  
rencontre autour de la Riviere de Cuama  
des hippopotames. Du côté du Midi ,  
les Voyageurs disent que c'est un des  
pauvres païs du monde : du côté d'O-  
rient vers Sofala , on tire de l'or non-seu-  
lement des mines , mais encore des Rivie-  
res.

Plusieurs Auteurs croient que le *Sofala*  
Royaume de Sofala est l'Ophir , où Sa- *Ophir.*  
lomon envoyoit ses vaisseaux , & d'où il  
 tiroit tant d'or & tant d'ivoire. Ce qui  
donne lieu de le croire , c'est premiere-  
ment qu'il n'y a point de païs où il y ait

#### 244 *Methode pour apprendre*

tant d'or ensemble & tant d'éléfants qu'en celui-ci. Secondement, c'est la route que ses vaisseaux prenoient par la mer Rouge. Enfin la Traduction des Septante, qui porte *Sophira*, approchant de Sofala.

**Rivieres.** Toute cette côte est arrosée d'un très-grand nombre de Rivieres, entre lesquelles on remarque celle de Cuama : celles de Magnice ou du saint Esprit : de Cumissa, ou de l'Enfant : de saint Blaise : de saint Ambroise : la Riviere Verte, & celle de sainte Marie. Le Royaume de Mataman ni le país des Cafres n'ont point de Villes ; mais les peuples font des çabanes par cantons, à peu près comme les Lapons & certains Tartares.

**Capitale.** La ville de Sofala est très-avantageusement située dans une Isle qui est au milieu d'un petit Golfe, dans lequel tombe une petite Riviere, qu'on appelle de Sofala. Elle est sur la côte Orientale, environ le 20. degré de latitude, près de la côte de Zanguebar.

**Mœurs.** Les Cafres sont farouches, brutaux, cruels, & fort grossiers. Ils vivent dans les montagnes & les cavernes comme des bêtes. Ceux qui sont dans la Zone tempérée, sont aussi noirs que les autres,

ce qui fait voir que ce n'est pas seulement la chaleur du Soleil qui rend la peau noire ; mais qu'il faut que le terroir y contribue. Car les peuples de l'Amerique, qui habitent les mêmes climats, ne sont pas noirs comme ceux-ci. Ils ne se couvrent que depuis la ceinture jusqu'en bas. Ils mangent du ris, de la chair, & du poisson, dont ils pêchent quantité. On n'y fait guere de trafic qu'à Sofala, où les peuples sont assez traitables. Le plus grand commerce est d'or & d'ivoire qu'ils échangent pour des étoffes, &c.

Quant au Gouvernement, une partie Gouver-  
est sujette au Mono-motapa : une autre nement,  
obéit au Roi de Mataman : une autre au  
Roi de Sofala, qui est Portugais, ou  
tributaire des Portugais qui sont maî-  
tres de la Ville capitale ; parce qu'ils  
ont bâti une Forteresse qui commande  
le Port. Le Gouverneur de Mosam-  
bique y a seulement un Commis. Entre  
les peuples qui sont plus avancez vers  
le Midi, il y en a qui obéissent à des  
Princes particuliers, ou qui choisissent  
quelques Seigneurs pour les gouverner.  
Les autres vivent sans Roi, sans Foi &  
sans Loi.

La plupart de ces peuples n'a point de Religion.

246 *Methode pour apprendre*  
Religion ; ceux qui habitent le Royaume de Sofala ; & quelque partie de la côte Orientale , sont Mahométans. Il y a aussi des Catholiques entre les Portugais , & les Hollandois y ont un Fort avec une Colonie au Cap de bonne Esperance.

§. 9.

*Des Païs ou Côtes de Zanguebar.*

**Nom.** On connoît sous le nom de côte de Zanguebar , toute l'étendue de païs , que les Anciens nommoient *Barbaria Regio* ; qui comprend les Royaumes de Mongalle , ou d'Angoche , de Mozambique , de Quiloa , de Mombaze , de Melinde , & les terres de quelques petits Roitelets , comme de Lamôn , de Pata , &c. lesquels sont situez dans cet ordre , en montant du Midi au Septentrion.

**Etendue.** Ce païs s'étend depuis l'Equateur jusqu'au 18. degré de latitude Méridionale , & peut avoir 450. lieues de côtes , & 60. 80. ou 100. de largeur , ou d'étendue dans les terres.

**Bornes.** Il est borné au Septentrion par les côtes d'Ajan : à l'Orient par l'Océan : au Midi par les Cafres : à l'Occident par les terres du Grand Négus.

L'air dans le general y est mal sain, & *Qualité.*  
particulierement dans le Royaume de  
Quiloa. La terre est basse & marécageu-  
se, qui ne produit point suffisamment ce  
qui est necessaire à la vie ; & si ce n'é-  
toit le grand trafic d'or & d'ivoire,  
qu'on y fait , je croi que le país ne seroit  
pas si fréquenté qu'il est. On y recueille  
pourtant du millet , du ris , des legumes,  
des citrons, des oranges , & des limons.  
On y nourrit des bœufs , des chèvres ,  
& des moutons si gros & si gras, qu'u-  
ne de leurs queue's pese jusqu'à 30. li-  
vres. On y trouve des animaux sauvages,  
& des volailles , comme en Europe , &  
d'autres qui nous sont encore inconnus.  
On y void un grand nombre d'éléfans ;  
& l'on y trouve plusieurs mines d'or ,  
d'argent , & d'autres métaux.

La Riviere de Quilmanca est la plus *Rivieres.*  
considerable entre celles qui arrosent ce  
país. Les autres qui sont les plus remar-  
quables, sont celles de Melinde, de Mon-  
baze, de Quiloa , del Gado, de Mo-  
zambique , & de Cuama , qui separe  
cette côte de Sofala.

Les Peuples y sont bien plus traitables *Mœurs.*  
qu'aux país des Cafres , à cause de la  
frequentation des Europeans. Ils sont  
noirs , & vont comme eux tous nûs jus-

248. *Methode pour apprendre*  
qu'à la ceinture. Ils font aussi un grand  
commerce d'or & d'ivoire. Ils se nour-  
rissent de la chair des bêtes sauvages, de  
lait, & de quelques legumens & fruits  
sauvages.

Gouver- Les Royaumes que j'ai marquez, &  
nement. d'autres qui sont si peu considerables  
qu'ils ne meritent pas une mention par-  
ticuliere, comme Lamon, Pata, Sian,  
Ampaza, Chelicia, &c. ont tous chacun  
leur Roi, par lesquels ils sont gouvernez,  
& dont la plupart sont tributaires des  
Portugais.

Religion. Les Originaires sont Idolâtres, ou Ma-  
hométans, selon la doctrine d'un cer-  
tain Zaid neveu d'Haly : de sorte que  
les Turcs les croient Heretiques dans  
leur Loi.

Angos- Le Roi d'Angoscia ou de Mongallo,  
cia. est, comme l'on croit, tributaire du Mo-  
no-émugi, & Mahometan. Il fait sa de-  
meure dans la ville d'Angoscia, capitale  
de ses Etats.

Mozam- Le Roi de Mozambique est aussi Ma-  
bique. hometan ; mais plusieurs petits Rois &  
Seigneurs vivent dans ce Royaume sans  
Religion. Les Portugais sont maîtres  
de la Ville capitale, & de l'Isle dans la-  
quelle elle est bâtie.

Quoi que cette Isle soit assez infertile,

elle est cependant fort habitée à cause du grand commerce. Les Portugais y ont bâti une Forteresse proche du Havre, où les Navires des Indes abordent, par le moyen desquels ils reçoivent tout ce qui leur est nécessaire. Le Roi de Portugal y tient un Gouverneur Triennaire, qui reconnoît le Viceroy de Goa. Tous ses Sujets sont Catholiques.

Linschot dit que le Roi de Quiloa est tributaire du Mono-émugi. Il est de la Secte des Mahometans Ezemozaides. Ses Sujets suivent sa créance, ou sont Idolâtres.

L'Isle de Quiloa, où il fait sa demeure, est fort agreable & abondante, quoi que l'air y soit mal sain.

La Ville est ornée de belles maisons, bâties par les Arabes. Les Portugais la pillèrent autrefois, & depuis ce tems, le Roi leur paye un tribut de 1500. marcs d'or.

Le Roi de Monbaze est extrêmement craint & reveré de ses Sujets. Il croit être un des plus puissans Princes de la Terre, & ne se promet pas moins que de conquerir tout le monde. Cependant une poignée de Portugais mit tout son pays en déroute; & ces mêmes Portugais sont encore maîtres de l'Isle, dans laquelle

le est située la Ville capitale, qui porte le même nom de Monbaze.

Cette Ville fut autrefois prise par les Portugais, qui en emmenerent un grand nombre d'esclaves, & beaucoup de richesses. Depuis ce tems ils l'ont quittée à cause du mauvais air; mais ils y ont bâti une Forteresse, qui les rend maîtres du païs.

Le Roi de Monbaze est Mahométan, & grand ennemi des Chrétiens, quoi que quelques-uns de ses prédecesseurs en aient été du nombre. Ses sujets sont de la même Secte, ou encore Idolâtres.

*Melinde.* Le Roi de Melinde est tellement reveré de ses sujets, que lorsqu'il sort en public, les Dames chantent devant lui ses loüanges, portent des vases pleins de parfums, & font une espeece de Simphonie, en frappant sur des bassins d'airain, avec des petits bâtons d'ivoire. Il est fort ami des Portugais, avec lesquels ses sujets trafiquent avec toute sorte de franchise & d'honnêteté. Il fait sa demeure dans Melinde, capitale de son Royaume.

Cette Ville est située sur le bord de la mer, avec un tres-beau Port, où les Portugais ont bâti une Forteresse, qui le commande entierement. On y void de tres-belles maisons bâties à la Morri-



que, & les Portugais y ont fait bâtir dix-huit ou vingt Eglises. Ce qui fait voir qu'on y professe la Religion Catholique. Cependant le Roi est Mahométan, & ses sujets sont mêlez de Mahométans & d'Idolâtres.

Les autres petits Rois, comme sont ceux de Lamon, de Paté, de Sian, d'Am-paza, & de Chelicie : de Pemba & des autres Isles de cette côte, sont tous tributaires ou plutôt Esclaves des Portugais ; puisque nous voyons dans Barbosa, que ces severes politiques firent couper la tête à celui de Paté, & écarteler celui de Chelicie, parce qu'ils avoient quelque correspondance avec les Turcs.

Ils sont tous Mahométans, excepté quelques Princes, que nos dernières Relations font Catholiques. Ils font leur résidence dans les Villes capitales de leurs Royaumes, qui ne sont pas fortes, c'est pourquoi les Portugais les traitent si cavalierement.



COTES DES CAFRES,  
où il n'y a point de Villes.

## ROYAUME DE SOFALA.

*Sofala.**Bucone.**Macarone.**Deger.**Mataca.**Buro.**Zimbaöi.**Inhaqua.**Belugara.**Cortada.*

## COTES DE ZANGUEBAR.

Royaume de  
*Mongallo.**Angoscia.**Quiloane.**Monia.**Dud.*Royaume de  
*Mozambique.**Pinda.**Serincapa.**Querimba.*Royaume de  
*Quiloa.**Camu.**Simis.**Sabia.**Xango.*Royaume de  
*Monbaze.**Oyña.**Butuapa.*Royaume de  
*Melinde.**Gazze.**Oya.*Royaume de  
*Lamon.*Royaume de  
*Paté.*Royaume de  
*Sian.*Royaume de  
*Ampaza.*Royaume de  
*Chelicie.*

## §. 10.

*Des Païs ou Côtes d'Ajan.*

Ce Païs que les Anciens ont nommé *Nom.*  
*Azania Regio*, est appelé par les Ara-  
 bes païs d'Ajan, & nouvelle Arabie; &  
 par Marmol Habaxa, ou Habex. Nous  
 le nommons communément côte d'A-  
 jan.

Il s'étend depuis l'Equateur, jus- *Etendue.*  
 qu'au 12. degré de latitude, entre le 70.  
 & le 84. de longitude. De sorte qu'il  
 peut avoir 300. lieues de côtes sur l'O-  
 cean, jusqu'au Cap de Guardafui, &  
 140. depuis ce Cap jusqu'au détroit de  
 Bebelmandel. Sa plus grande largeur est  
 d'environ 150. lieues, & sa moindre  
 de 60.

Il est borné au Septentrion par le *Bornes.*  
 Royaume de Dancali, & le Déroit  
 de Bebelmandel: à l'Orient par l'O-  
 cean: au Midi par la Riviere de Quil-  
 manca, qui le separe du Zanguebar:  
 & à l'Occident par les Etats du Grand  
 Negus.

Il est fertile en froment, en miller, *Qualité.*  
 en orge, en fruits de diverses especes,  
 & en pâturages. Ce qui fait qu'on y  
 nourrit une grande quantité de bestiaux,

#### 254 *Methode pour apprendre*

comme chevaux, vaches, chèvres, & moutons. Entre les vaches, il y en a de blanches qui n'ont point de cornes, de noires qui sont sauvages, & qui portent un bois comme les cerfs, & d'autres rougeâtres, qui n'ont qu'une corne au milieu du front. Entre les moutons, il y en a de fort gros, qui ont la tête noire, & dont la queue pèse jusqu'à 25. livres. On y recueille de la cire, du miel, de l'or, & de l'ivoire : car il y a un grand nombre d'éléfants.

**Rivieres.** Entre les Rivieres, on remarque celles de Quilmanca, de Magadoxo, & de Zeila. A l'Occident de la ville de Magadoxo, on trouve le lac des Moines, avec une Isle, & une ville dans le milieu, qui porte le même nom.

**Division.** On remarque dans ce pays quatre principaux Etats ; sçavoir le Royaume d'Adel, qui est le plus grand, & le plus Septentrional : celui d'Adea qui est dans le milieu : & celui de Magadoxo, avec la Republique de Brava, qui est plus Meridional.

**Mœurs.** Les Habitans de ce pays sont de trois sortes. Il y en a de blancs vers les côtes, de noirs du côté des Abissins, & d'autres qu'on appelle Beduins, Arabes d'origine, qui courent par les

champs , vivent sans Loix & sans souci , & volent autant qu'ils en trouvent l'occasion.

Le Roi d'Adel est en grande estime Adel entre les Princes Mahométans , à cause qu'il est toujours en guerre avec le Négus , sur lequel il fait quelquefois des Prisonniers , qu'il envoie à ces Princes pour mettre en esclavage.

Les dernières Relations portent , que Gouvernement. le dernier Empereur des Abissins , s'est rendu maître d'une bonne partie du Royaume d'Adel , qui est à présent assez restreint.

Ce Roi & tous ses sujets sont Ma- Religion. homérans zelez , & grands ennemis des Chrétiens. Il fait sa demeure dans la ville d'Adel , capitale de ses Etats , située sur la Riviere au milieu du Royaume.

Le Roi d'Adea est tributaire du Né- Adea. gus ; cependant il est Mahométan , & tous ses sujets à son exemple , suivent son erreur. On croit qu'il fait sa demeure la plus ordinaire à Barraboa , c'est-à-dire bon rivage , ville située sur l'un des bras de la Riviere de Quilmanca. Dans la Province de Granza , ces Peuples sont mêlez d'Idolâtres & de Chrétiens.

Le Roi de Magadoxo est aussi Ma- Magadoxo.

## 256 *Methode pour apprendre*

hométan , & tous ses sujets à son exemple , étant tous Arabes d'origine. Il fait sa résidence dans la ville de Magadoxo , située sur la côte , en un lieu fort commode pour le trafic des Indes , d'où l'on y apporte des draps , des épiceries , &c. que l'on échange pour de l'or & de l'ivoire.

**Brava.** La Republique de Brava est l'unique que l'on connoisse en cette côte d'Afrique. La ville qui est située sur la côte , entre Barraboa & Magadoxo , est gouvernée par douze Xequés , que l'on choisit entre les plus anciens des familles des sept Freres , qui la fonderent autrefois , en fuyant la persecution des Rois de Lascach en Arabie. Elle est tributaire des Portugais , & l'on y fait un fort grand trafic d'or , d'argent , d'ivoire , d'ambre gris , de cire , &c.

### §. II.

#### *Des Côtes d'Abex.*

**Nom.** Tous les Auteurs ont donné à ce pays une étendue & des bornes assez diverses ; mais sans m'arrêter aux opinions des uns & des autres , je dirai que ce que nous connoissons aujourd'hui sous le nom de côtes d'Abex , faisoit au-

trefois partie de l'Arabie Trogloditique, & depuis encore partie des Royaumes de Barnagas & de Tigré, dépendans du Grand Négus.

Ce País s'étend depuis le détroit de Bebelmandel, jusqu'aux montagnes, qui le separent de l'Egypte, environ le 22. degré de latitude; de sorte qu'il occupe plus de 350. lieuës de côtes sur la mer Rouge, & n'en a pas 50. dans sa plus grande largeur, & 20. dans sa moindre. Il est presque tout desert, & inculte, à cause de sa trop grande chaleur, & du défaut d'eau. L'air y est brûlant, cependant fort grossier & mal sain, quand le Soleil est couché. Le terroir est sablonneux & infertile, particulièrement vers le Septentrion. Etendue.

On le divise en deux parties. La plus Méridionale comprend le Royaume de Dancali, qui est de beaucoup moins inculte que l'autre partie, & dépend encore du Négus. Ses peuples cependant sont presque tous Mahométans, par contagion, en ayant de tout côté pour voisins. Division.

La partie Septentrionale est au pouvoir du Grand-Seigneur, qui y tient un Béglierbej, dans la ville de Suaquen, située sur les côtes de la mer Rouge. On Gouvernement.

158 *Methade pour apprendre*  
appelle à la Porte ce Béglierbej Bacha  
d'Abassie.

La ville d'Ercoco sur la même côte,  
& l'Isle de Masua, qui est vis-à-vis,  
sont de ce Gouvernement. L'on y met  
encore les Ports de Barbora, & de Mé-  
ta, qui sont entre le Détroit & le Cap  
Religion. de Guardafuy. Tous les Habitans sui-  
vent la Doctrine de Mahomet à la  
Turque, même les sujets du Grand  
Négus.





## COTES D'AJJAN.

Royaume d'Adca.	Royaume de
<i>Magadoxo.</i>	<i>Adel.</i>
<i>Barraboa.</i>	<i>Ara.</i>
<i>Bandel.</i>	<i>Zeila.</i>
<i>Migiate.</i>	<i>Barbora.</i>
<i>Zachet.</i>	<i>Meta.</i>
<i>Ile des Moines.</i>	<i>Bardura.</i>
<i>Orgabra.</i>	<i>Asuma.</i>
<i>Barramaa.</i>	<i>Bandel-dagoa.</i>
<i>Quilmanca.</i>	<i>Camura.</i>
<i>Brava, Repub.</i>	<i>Velha.</i>

## COTES D'ABEX. •

Royau. de Dangali.	Places au Turc,
<i>Degibeldara.</i>	<i>Suaquen.</i>
<i>Degibelcora.</i>	<i>Ercocco.</i>
<i>Vella.</i>	<i>Mazua.</i>



## CHAPITRE IX.

## DES ISLES DE L'AFRIQUE.

## §. 1.

*De l'Isle Zocotora.*

**Etendue.** A l'Orient du Cap de Guardafuy, on rencontre l'Isle Zocotora, qui peut avoir 45. ou 50. lieues de circuit. Elle est située dans nos Cartes sous le 86. degré de longitude, & selon le Pere Tachart sous le 75.

**Qualité.** L'air y est fort chaud, la terre sèche & assez sterile, n'ayant rien de recommandable que l'Aloës, appelé Cicottin par corruption, au lieu de Zocotorin, & le Sang-Dragon, qu'elle produit en grande abondance.

**Mœurs.** Les habitans de cette Isle sont ignorans, faineans, lâches & méfians; mais sur tout grands ennemis des Turcs.

**Gouvernement.** Elle est au pouvoir du Roi de Fertach en Arabie, qui y tient un Xequé, ou

**Religion.** Gouverneur. Les Habitans sont Idolâtres, & adorent la Lune. Cependant ils portent un grand respect à la Croix,

qu'ils gardent, & placent honorablement dans leurs Temples, quoi qu'ils n'ayent aucune connoissance de J E S U S-CHRIST. Ils disent seulement que leurs Peres leur ont enseigné cette pratique.

§. 2.

*De l'Isle de Madagascar.*

Cette Isle est une des plus grandes & des plus riches du monde. Les Insulaires lui donnent le nom de Madagascar, c'est-à-dire, Isle de la Lune. On lui donne celui de saint Laurent, parce qu'on la découvrit le jour de la Fête de ce Saint, & les François l'appellent l'Isle Dauphine.

Elle est située à l'Orient des côtes de Zanguebar, & des Cafres, entre le 11. & le 26. degré de latitude Méridionale, & s'étend depuis le 72. degré de longitude jusqu'au 81. & selon les RR. PP. Jesuites depuis le 64. jusqu'au 70. tellement qu'elle peut avoir environ 350. lieues dans sa plus grande étendue du Septentrion au Midi, c'est-à-dire depuis le Cap Natal, jusqu'au Cap sainte Marie; 120. dans sa plus grande largeur; & 900. de circuit. Mais les opi-

Nom.

Situation.

Etendue.

## 262 *Methode pour apprendre*

nions sont fort diverses sur ce point : car on ne connoît pas bien encore la partie Septentrionale.

**Qualité.** L'air y est assez sain & temperé. La terre est tres-fertile en fruits, comme oranges, citrons, limons, melons fort gros, & en legumes. Elle produit du ris, du coton, du sucre, du gingembre, du safran, l'Igname, & d'autres racines fort bonnes. On y recueille de la cire & du miel. On y trouve plusieurs mines d'or & d'argent. Il y croît quantité d'arbres fort rares ici, comme l'ébene, le bois de bresil, le sandal rouge, jaune & blanc : le palmier de quatre ou cinq sortes, dont les Insulaires tirent de grandes commoditez, & plusieurs autres, qui ne sont pas moins profitables que ceux-ci. Les lions, les éléfans, les chameaux, & plusieurs animaux y sont si communs, qu'on y a vû donner un mouton pour une feuille de papier, & quatre vaches pour un méchant colletin à l'Espagnole.

**Rivieres.** Le milieu de l'Isle est plein de forêts & de montagnes, desquelles on void sortir plusieurs Rivieres de toute part. Entre les plus grandes, on remarque Janibarou, Maroucôu & Macabarou.

**Ports.** On y rencontre plusieurs Ports fort

commodes, entre lesquels on remarque ceux d'Antongil, de Vingagora, de saint André, de saint Augustin, d'Antipera, le Port aux Galions, le Port aux Prunes, &c.

Ceux qui habitent le milieu de l'Isle Mœurs;  
sont brutaux, sauvages & sans foi comme les Cafres, ils vont tous nus, & demeurent dans des cabanes fort basses. Ceux qui habitent vers les côtes, sont un peu traitables, & aiment tous à se divertir. Ils sont assez spirituels, robustes, dispos & courageux. Leurs femmes ne sont point avares de leurs carresses, & les maris tiennent à grand honneur qu'un blanc veuille coucher avec elles, pour avoir de sa race.

On dit que cette Isle est divisée en cinq Gouver-  
ou six Royaumes; mais on n'en sçait pas nement.  
de particularitez. Les François ont eu des Colonies sur les côtes, où ils ont bâti le fort Dauphin, celui de la Baye de saint Augustin, & quelques Bourgs; mais nous avons appris par les dernières Relations, qu'ils ont quitté presque tous les lieux qu'ils habitoient.

Les uns sont Idolâtres, ou sans aucune Religion;  
ombre de Religion, les autres sont Mahométans vers les côtes.

*Des Isles de Comorre, &c.*

**Situa-  
tion.** Entre la côte Occidentale de Madagascar & celles de Zanguebar, on trouve les Isles de Comorre, & plusieurs autres qui sont moins considerables, comme celles de Querimba, d'Anisa, de Juan da Nuova, &c. que l'on trouvera dans la Table. Les Isles de Comorre sont situées entre le 11. & le 13. de latitude, aux environs du 72. & 73. de longitude; & selon le P. Tachart, entre le 62. & le 65.

**Qualité.** Elles produisent du ris, des bananes, des cocos, des oranges, des citrons, des limons, & selon Sanuto, du sucre, & du gingembre. Elles nourrissent des vaches, des chèvres, des moutons, des poules, des pigeons, &c.

**Mœurs.** Leurs habitans sont assez traitables, & trafiquent librement avec les Portugais de Mosambique. Ils marchent tout nus, cachant seulement ce que l'honnêteté ne permet pas de laisser voir.

**Gouvernement.** Elles ont chacune un Roi, que tous les Navires qui abordent, sont obligez de reconnoître d'un présent. Ces Rois seuls portent un habillement & des souliers.

Ils

Ils sont presque tous Mahométans. Religion.  
Le reste est Idolâtre, ou vit sans foi & sans loi, comme des bêtes dans les cavernes, particulièrement vers le milieu des terres.

Vers les côtes de Zanguebar, on trouve sous le 6. degré de latitude méridionale, l'Isle de Zanzibar, dont tout le Isle de Zanzibar. pays a tiré son nom. Elle peut avoir 60. lieues de tour. L'Isle de Pemba Pemba. située sous le 5. degré, en a plus de 100. L'Isle de Monfia en a environ 50. Monfia. On en rencontre encore plusieurs autres beaucoup moindres.

Ces Isles produisent du ris & du millet en abondance, des citrons, des oranges, des limons, & des cannes de sucre. Qualité. Mais les Insulaires n'ont pas l'esprit de le purifier, & d'en tirer le profit qu'ils pourroient. Elles nourrissent quantité de bestiaux, dont on y fait commerce avec ceux de Terre-ferme.

Chacune de ces Isles a son Roi particulier, que l'on fait tous tributaires de Gouvernement. celui de Portugal. Ces Rois & leurs sujets sont tous Mahométans. Religion. Cependant Urrete dit que le Roi de Pemba fut baptisé en 1602.

Ces Insulaires sont maigres, & délicats, n'aiment point la guerre, & s'ad-

266 *Methode pour apprendre*  
donnent plutôt à l'agriculture & au  
commerce. Leurs femmes aiment à être  
parées de chaînes, de brasselets, de pen-  
dants d'oreilles, & d'autres bijoux.

§. 4.

*De l'Isle de saint Thomas, &c.*

Nom. A cinquante lieues de la terre ferme du  
Royaume de Biafara, on trouve l'Isle de  
saint Thomas, qui a donné le nom au  
Golfe dans lequel elle est située sous l'E-  
quateur, au 31. ou 27. degré de longi-  
tude.

Etendue. Sa figure est presque ronde, & les uns  
disent qu'elle peut avoir 45. les autres  
60. lieues de tour.

Qualité. L'air y est mal sain pour les étrangers,  
& non pas pour les originaires. Elle pro-  
duit tout ce qui est nécessaire à la vie de  
ces Negres; mais non pas des Euro-  
peans: car elle n'a ni bled ni vin; mais  
bien du maiz, des palmiers, des bata-  
tes, qui sont de grosses racines dont les  
Insulaires font leur pain, & une très-  
grande quantité de sucre. Entre les ani-  
maux, on parle de la bonté de ses porcs,  
à cause qu'ils sont nourris de cannes  
de sucre, après qu'elles ont été pres-  
sées,



Les Hollandois avoient conquis cette Gouver-  
Isle sur les Portugais , qui l'ont reprise nement.  
depuis quelque-tems , & y tiennent un  
Gouverneur dans la ville de Pavoasan  
ou de saint Thomé qui en est la capi-  
tale.

Les habitans sont la plûpart Catholi- Religion.  
ques , même il y a un Evêque dans la  
ville capitale.

L'Isle du Prince fut ainsi nommée par Isle du  
les Portugais ; à cause que le Prince de Prince.  
Portugal en tiroit le revenu.

Elle est située au Nord-Est de celle Situa-  
de saint Thomas , sous le 2. degré de la- tion.  
titude, & le 32. 30. minutes de longitu-  
de, & depuis peu sous le 29. on lui don- Etenduë.  
ne environ 25. lieuës de tour.

L'air y est sain , & le terroir à peu près Qualité.  
de même. Elle est encore au pouvoir du Gouver-  
Roi de Portugal qui y tient un Gouver- nement.  
neur. Les habitans sont tous Catholi- Religion.  
ques.

L'Isle de Fernando Poo est située en- Isle de  
core plus avant dans le Golfe de saint Fernando  
Thomas , entre celle du Prince & l'em- Poo.  
bouchure du Rio dos Camarones , en  
terre ferme.

Elle peut avoir à peu près la grandeur Etenduë.  
de celle de saint Thomas.

Son air & son terroir sont comme dans Qualité.

## 168 *Methode pour apprendre*

l'Isle du Prince, & son gouvernement & sa Religion aussi de même.

Isle Annobon. L'Isle Annobon, fut ainsi nommée, pour avoir été découverte le premier jour de l'an.

Situation. Elle est située sous le 28. ou le 24. degré de longitude, & le 2. 30. minutes de latitude Méridionale.

Qualité. Son étendue, son terroir, sa qualité, son gouvernement, sa Religion ne diffèrent guere de celle de Fernando Poo.

Les autres Isles qui sont dans cette mer d'Ethiopie ne sont guere habitées, c'est pourquoi je n'en dirai rien, & je me contenterai de mettre leurs noms dans la Table.

### §. 5.

#### *Des Isles du Cap-Verd.*

Nom. Ces Isles, que les anciens ont nommé Gorgones, Gorgades, ou Hesperides, sont appellées Isles du Cap-Verd, à cause qu'elles sont vis-à-vis de ce Cap du côté du couchant.

Nombre. Quelques Auteurs disent qu'on en compte jusqu'à vingt. Mais on n'en remarque que dix principales, dont les plus avancées vers le Septentrion sont celles de S. Antoine, de saint Vincent, puis en

avançant toujours vers le Midi, sainte Luce, saint Nicolas, l'Isle du sel, de Bonneveüe, de Mai, de S. Jacques, du Feu, & Brave.

Elles sont situées à l'Occident de la Nigritie entre le 353. & le 357. & depuis peu entre le 354. & le 358. degré de longitude, s'étendant depuis le 14. degré de latitude jusqu'au 18. 30. minutes.

L'Isle de saint Jacques est la plus grande de toutes, & peut avoir 45. lieues dans sa plus grande longueur du Sud-Est au Nord-Ouest, dix dans sa plus grande largeur, & 95. de circuit.

Les Isles de saint Nicolas & de sainte Luce, peuvent avoir chacune 25. ou 26. lieues de longueur, 7. ou 8. de largeur & 60. de circuit. La longueur de la première est du Nord-Ouest, au Sud-Est; & celle de l'autre est du Nord-Est au Sud-Ouest.

Les Isles de saint Vincent & de saint Antoine, n'ont tout au plus que la moitié de l'étendue de celles-ci, & les cinq autres sont encore moindres; puisque la plus grande n'a pas dix lieues de long & vingt de tour.

L'air de ces Isles est généralement chaud & mal-sain. Le terroir de quelques-unes est pierreux & assez infertile,

270 *Methode pour apprendre*

comme de celles du Sel, de Bonneveüe, & de Mai. La premiere n'a que des chevaux sauvages : la derniere en a aussi un grand nombre ; mais elle a encore plus de boucs & de chèvres. De sorte que les peaux & le sel qu'on en tire, est ce qui les rend considerables. Les autres sont moins infertiles, & produisent du ris, du maiz, des ignanes, des bananes, des limons, des citrons, des oranges, des grenades, des cocos, des figues & des melons. On y recueille du vin, des cannes de sucre & du coton ; Et l'on doit remarquer que la recolte de tous ces fruits se fait deux fois l'année. Elles nourrissent un grand nombre de bestiaux & de volatiles de toute sorte : spécialement des chèvres qui portent quelquefois quatre chevreaux d'une ventrée, & souvent trois fois l'année. Les Insulaires salent la chair de ces animaux, & la trafiquent avec ceux qui passent, ou l'envoient en divers endroits.

Herbes  
dange-  
reuses  
dans la  
mer.

Au-dessus de ces Isles, il y a quelques endroits où la surface de la mer est couverte d'une certaine herbe approchant du Sargasso des Portugais. On ne peut pas dire où sont les racines de ces herbes, parce qu'elles sont éloignées de terre ferme, & que la mer n'a point

de fond aux endroits où l'on les rencontre. Au reste les Pilotes prennent grand soin de les éviter.

Quand ces Isles furent découvertes En 1540. par un Genoïſ , elles étoient toutes déſertes , & ne commencerent d'être habitées que plus de 30. ans après , lorsque les Portugais les eurent un peu fréquentées. Elles ſont encore aujourd'hui en leur pouvoir ; & le Roi de Portugal y tient un Gouverneur dans la ville de ſaint Jacques , ſituée dans l'Iſle de même nom. Gouvernemens.

Cette ville eſt non-ſeulement capitale des Iſles ; mais encore de toutes les places que les Portugais tiennent ſur les côtes de la haute Guinée , dont les Gouverneurs ſont inférieurs à celui de ſaint Jacques. Elle eſt auſſi Siege d'un Evêque ſuffragant de Liſbonne. Capitale.

La Religion Catholique eſt ſeule ſuivie dans ces Iſles. Il y a quelques Nègres qui ne connoiſſent ni Dieu ni diable. Religion.

## §. 6.

*Des Iſles Canaries.*

A l'Occident du Biledulgerid , on trouve les Iſles , que nous appellons au-

## 272 *Méthode pour apprendre*

jourd'hui Canaries, du nom de la plus grande d'entr'elles. Les plus entendus en Géographie ne doutent point qu'elles ne soient celles-là mêmes, que les anciens ont appelé Fortunées, quoi qu'ils les aient placées plus avant vers le Midi.

**Situation.**

Il y en a dix ou douze, mais on en remarque sept principales qui sont Lancelotte, & Forteventura les deux plus Orientales : puis avançant vers l'Occident Canarie, Teneriffe, Gomer, l'Isle de Fer, & celle de Palme, qui sont les deux plus Occidentales.

**Étendue.**

Elles s'étendent depuis le premier degré de longitude, jusque par delà le 7. ou le 6. selon les RR. PP. Jésuites : entre le 24. 30. minutes de latitude & le 28. ou le 29. si nous y joignons les Sauvages.

**Canarie.**

L'Isle Canarie qui a donné son nom aux autres, est située sous le 3. degré 40. minutes de longitude, & le 26. 30. minutes de latitude. Elle a 13. ou 14. lieues de long & de large, & 40. de tour.

**Teneriffe.**

L'Isle Teneriffe est située sous le 2. degré 30. minutes de longitude, & le 27. de latitude. Tous les Auteurs ne sont point d'accord touchant son étendue. Les Modernes la font plus grande que

Les Anciens, & lui donnent environ 22. lieuës dans sa plus grande longueur du Sud-Oüest au Nord-Est ; Sa largeur est assez irréguliere depuis 3. lieuës jusqu'à 15. de sorte que son circuit est environ de 60.

L'Isle de Forteventura est située sous le 5. degré 30. minutes de longitude & le 26. de latitude. Elle a environ 25. lieuës de longueur du Sud-Oüest au Nord-Est : Sa largeur est encore plus irréguliere que celle de la precedente : car dans le milieu elle n'a pas quatre lieuës, & fut autrefois divisée par une muraille qui traversoit son Isthme. Elle peut avoir 70. lieuës de circuit à cause de deux Golfes qu'elle fait, à peu près comme les angles d'une croix de Malthe.

L'Isle Lancelote est située sous le 5. degré 45. min. de longitude, & le 27. de latitude. Elle peut avoir 13. lieuës de longueur du Midi au Septentrion, 9. de largeur, & 40. de circuit.

L'Isle de Gomer est sous le premier degré de longitude & le 27. de latitude.

L'Isle de Fer est entre le premier Méridien & les 30. minutes de longitude, sous le 26. 45. minutes de latitude.

L'Isle de Palme est sous les 30. minutes de longitude.

M. W.

274 *Methode pour apprendre*  
tes de longitude, & le 27. degré 40. mi-  
nutes de latitude.

Etenduë. Chacune de ces trois Isles peuvent  
avoir au plus, dix lieues de longueur, 5.  
de largeur, & 25. de circuit.

Qualité. L'air de ces Isles est fort bon, quoi  
qu'un peu chaud. Le terroir est tres-fer-  
tile en toute chose, & produit du fro-  
ment, de l'orge, du millet, & des vins  
excellens, que l'on transporte par tout  
en Europe. Quelques Relations portent  
qu'on en amene tous les ans quinze à  
seize mille tonneaux en Angleterre. Il  
y croît un grand nombre de Palmiers,  
de Dragonniers, de papiers, de fi-  
guiers, de grenadiers, de citronniers  
& d'orangers, dont les fruits sont bons  
par excellence. On y recueille de tres-  
bon sucre & de l'oriselle, qui est une  
herbe tres-utile aux Teinturiers. On  
y trouve une grande quantité de ché-  
vres & d'ânes sauvages. Les peaux &  
le lait de ces chèvres sont une des bon-  
nes commoditez de ces Isles. On y tra-  
fique aussi des gommess, que l'on tire  
des pins & d'autres arbres.

• Dans l'Isle Teneriffe il y a vers le mi-  
lieu une haute montagne, que les Portu-  
El Pico. gais appellent El Pico, laquelle s'éle-  
ve comme un pain de sucre, & passe



pour la plus haute du monde.

Le terroir de l'Isle de Fer est fort sec & infertile en quelques endroits , à cause qu'on n'y trouve point d'eau. Mais Dieu qui pourvoit à tous les besoins des hommes , y a fait croître , dit-on , un arbre , dont le tronc est d'environ deux toises de tour , & qui a ses feuilles longues & étroites , toujours vertes , & toujours couvertes d'une rosée qui distille goutte à goutte dans des bassins de pierre , que les Insulaires y ont faits exprès , pour recevoir l'eau qui est bonne. Ils s'en servent pour toutes leurs necessitez , & pour les bestiaux. Cet arbre porte un fruit à peu près comme le glan , qui est d'un goût aromatique , & fort excellent. Si tout ce qu'on en dit est veritable , c'est un miracle continuel de la Nature. Cette Isle est fort connue , à cause que nous y faisons passer nôtre premier Méridien.

Arbre  
merveil-  
leux.

Les Habitans de ces Isles sont presque tous Espagnols , & ne different guere de ces Peuples pour les mœurs , sinon qu'ils sont plus rustiques. Les originaires sont grands mangeurs , & fort agiles. Quelques Relations portent que le peu qu'il y en a , se retirent dans les montagnes , où ils se font des cavernes , & vivent de laitages.

## 276 *Methode pour apprendre*

**Gouvernement.** Ils sont soumis au Roi d'Espagne, qui tient un Gouverneur dans la ville de Canarie située dans l'Isle de même nom. Il y a dans cette ville capitale une Audience Royale, un Evêque & une Inquisition.

**Religion.** La Religion Catholique y est seule professée. Il peut y avoir quelques misérables esclaves qui n'ont encore aucune connoissance de Religion.

### §. 7.

#### *De l'Isle de Madere.*

**Nom.** Cette Isle, que Niger croit être une des Isles de Junon des anciens, est appelée Madera par les Portugais, & communément Madere.

**Situation.** Elle est située sous le premier degré 30. minutes de longitude, & sous le 32. 30. minutes de latitude. Elle peut avoir 20. lieues de longueur, 7. ou 8. dans sa plus grande largeur, & 48. de circuit.

**Qualité.** L'air y est bien plus temperé qu'aux Canaries, & le terroir est encore plus fertile en bleds, en vins, en sucre, & en fruits. Il est de plus, arrosé de cinq ou six petites Rivières. On y trouve les mêmes bestiaux, les mêmes volatiles, &

des arbres semblables à ceux qui croissent dans les Canaries , comme ceux dont l'on tire le sang dragon , le mastic & d'autres gommés. Grammay dit que lorsqu'elle fut découverte par les Portugais en 1420. elle étoit toute couverte de bois , qu'ils y mirent le feu , ce qui dura sept ans , après quoi ils trouverent le terroir tres-fertile , mais aujourd'hui il ne rapporte pas la moitié de ce qu'il faisoit en ce tems-là.

Les habitans sont beaucoup plus traitables que ceux des Canaries , & sont presque tous Portugais. Mœurs.

Le Roi de Portugal y tient un Gouverneur que Moquet appelle l'Adelantado. Gouvernement.  
Il fait sa résidence à Funzal , capitale de l'Isle : qui est aussi le Siege d'un Evêque suffragant de l'Archevêque de Lisbonne.

Il n'y a que la seule Religion Catholique qui soit librement exercée dans cette Isle. Religion.

Au Nord-Est de Madere on trouve l'Isle du Port-Saint d'environ huit lieues de tour , dépendante du gouvernement tant spirituel que temporel de celle-ci. Isle du Port-Saint.  
Le terroir n'est guere moins fertile , & l'on y recueille de la cire & du miel que l'on estime le meilleur du monde.

§. 8. *Des Isles Açores.*

**Nom.** Les Isles Açores peuvent tenir leur place entre celles de l'Afrique , quoi qu'elles en soient fort éloignées. Elles furent ainsi nommées , à cause de la quantité d'épreviers qu'on y void.

**Situation.** On les rencontre entre le 36. & le 40. degré de latitude , & entre le 347. ou le 349. & le 356. de longitude pour nous ; mais les Hollandois y font passer leur premier Méridien sur l'Isle Tercere qui est la plus considerable de toutes.

**Qualité.** L'air y est fort sain , & la terre tres-fertile en bled , en vin & en fruits. On y fait un grand trafic de pastel qui sert aux teintures , & l'on y trouve une quantité incroyable de serains de Canaries , plusieurs autres sortes de volatiles , & des bœufs qui sont bons par excellence. On y trouve des fontaines d'eaux fort chaudes , & une particuliere qui petrifie le bois.

**Division.** Ces Isles sont neuf en nombre , & la principale de toutes est la Tercere , du nom de laquelle quelques Auteurs nomment les autres. Elle a 15. à 16. lieues de tour , & l'on y void la ville d'Angra , qui en est la capitale & Siege d'un Evêque.

Elles commencerent d'être habitées Gouver-  
par les Portugais vers l'an 1449. & de- nement.  
puis ceteins, elles sont demeurées en leur  
pouvoir ; excepté pendant l'usurpation  
du Royaume de Portugal , par les Rois  
d'Espagne.

Les habitans y suivent tous la Religion Religion.  
Catholique , comme dans toutes les au-  
tres terres de Portugal.

On trouve encore plusieurs autres Isles  
aux environs de l'Afrique , dont cet  
Abregé ne me permet pas de faire le dé-  
nombrement , encore moins la descrip-  
tion. Ainsi je me contenterai de mettre  
les noms des plus remarquables dans la  
Table suivante.



280 *Methode pour apprendre*  
ISLES D'AFRIQUE.

Dans la mer Rouge. Vers les côtes de  
*Suaquen.* Zanguebar.

*Mazua.* Zanzibar.

*S. Pietro.* Monfia.

Isle de *S. Roch.*

*Pemba.*

*Zocotora.* Querimba.

*Madagascar.* Anisa.

*Iuan da Nova.*

*Vingagora.* Baixos de Judia.

*Cady.* Vers la Guinée.

*Angoada.* S. Thomas.

*Cacambut.* Funxal, Ev.

*Mannajara.* Terçera, Ev.

*Manialufô.* I. du Prince.

*Manepatan.* Fernando Poo.

*Manatenga.* Annobon.

*Ananbolo.* I du Cap-Verd.

*Rama.* Santjago.

*Manasiaf.* S. Nicolas.

*Atabasta.* Santa Lucia.

*S. Vincent.* S. Vincente.

Isles de Comorre. S. Antonio.

*Comorre.* I. del Fuego.

*Gariſſa.* I. do Sal.

*Louira.* I. de Bona Viſta.

*Cenbracas.* I. Brava.

*Mayotte.* I. de Mayo.

## ISLES D'AFRIQUE.

ISLES CANARIES. ISLES AÇORES.

Gr. Canarie.	<i>Tercera.</i>
Canarie, Ev. *	<i>S. Miguel.</i>
Arginogi.	<i>S. Maria.</i>
Gadler.	<i>S. Georgio.</i>
I. Teneriffe.	<i>Del Pico.</i>
Laguna.	<i>Fayal.</i>
Santa Cruz.	<i>Del Cuervo.</i>
Ile de Gomer.	<i>De Flores.</i>
Ile de Palma.	Dans l'Océan Etna
Ile de Ferro.	vers l'Orient.
Ile de	<i>I. Do Amirante. 4.</i>
Forteventura.	<i>I. Mascarenhas. 2.</i>
Lanegala.	<i>Os Sete Irmanos.</i>
Ile de	<i>Corpo Santo.</i>
Lancellotte.	<i>S. Francisco.</i>
Porto de Naos.	<i>Diego-Rodrigo.</i>
Porto de Cavalos.	<i>I. Maurice.</i>
I. Gratiofa.	<i>I. de Bourbon.</i>
I. Alegria.	<i>Iuan da Nova.</i>
I. MADERE.	<i>Cosmoledo.</i>
Funzal.	Vers l'Occident.
Moneerico.	<i>I. S. Mathieu.</i>
Santa-Croce.	<i>I. d'Ascension.</i>
I. du Port-Saint.	<i>I. S. Helena.</i>
Ile Deserte.	<i>I. S. Helena Nova.</i>
Les Sauvages.	<i>I. Tristan da Cunha.</i>



## LIVRE CINQUIEME

## CHAPITRE PREMIER.

*De l'Amerique.*

Opinion  
des An-  
ciens.



L semble que les Anciens aient connu cette vaste contrée, & qu'ils en aient laissé quelque idée, dans la description qu'ils ont fait de l'Isle Atlantique, qu'ils nous ont dépeint plus grande que l'Asie & l'Afrique prise ensemble.

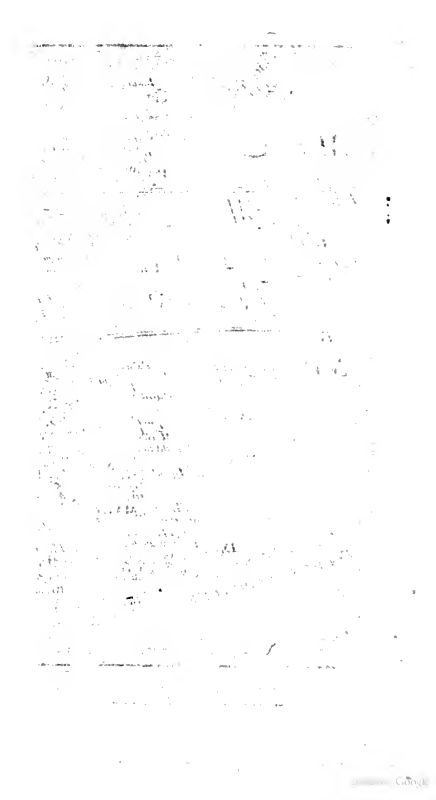
Platon & quelques autres ont dit qu'elle étoit située près du détroit de Gibraltar, & que ses Rois commandoient autrefois à quelques parties de l'Europe & de l'Afrique ; mais qu'un effroyable tremblement de terre étant survenu, avec un grand débordement, elle en avoit été submergée.

Histoire.

Aristote en parlant des merveilles du monde, dit que quelques Pilotes de Carthage ayant découvert une grande Isle tres-fertile en toute chose, par-delà les







Colomnes d'Hercule , plusieurs familles de cette Republique quitterent leur païs, pour aller s'y établir ; mais les Magistrats de Carthage ayant fait de rigoureuses défenses d'y faire aucun Voyage, on la negligea de telle sorte, qu'elle nous est demeurée inconnue , jusqu'en l'année 1492. ou plutôt 1493. Car Christophe Colomb Génois , qui la découvrit , au nom de Ferdinand Roi d'Aragon , ne passa point les Antilles dans son premier Voyage , & ne toucha la terre ferme que dans le second , qu'il fit l'année suivante.

Cette partie du monde a reçu son nom d'Americ Vespuce Florentin , qui y fut envoyé depuis Colomb , par Dom Emanuel Roi de Portugal. On l'appelle aussi Nouveau monde, parce qu'il n'y a pas long-tems qu'on le connoît, quelquefois Indes Occidentales, mais improprement, à cause de l'or qu'on y trouve , ainsi que dans les Indes Orientales ; comme si tous les païs, d'où l'on tire de l'or , devoient porter le nom d'Inde, qui est celui d'une Riviere. D'autres disent que c'est parce qu'elles furent découvertes en même-tems ; mais tout cela n'est pas une raison valable , à mon sentiment.

Nom.

## 284 *Methode pour apprendre*

**Etenduë.** L'Amerique s'étend depuis le 63. degré de latitude Septentrionale, au détroit de Hudson, jusqu'à celui de Magellan, sous le 54. de la Méridionale: & depuis Agubela del Gato au-dessus de l'Isle de Californie, sous le 240. degré de longitude, jusqu'à la pointe la plus avancée du Bresil, sous le 348.

**Bornes.** Vers le Septentrion elle est bornée par la mer qui la separe du Groenland, par le détroit de Hudson, la mer Christiane, &c. à l'Orient par la mer Atlantique: au Midi par le détroit de Magellan qui la separe de la Terre de Feu: & à l'Occident par la mer pacifique ou du Sud.

**Qualité.** Son assiette dans trois Zones differentes, fait que l'air y est divers, selon les divers climats, & tient du chaud ou du froid à proportion de la situation de chaque contrée. Le terroir est aussi divers, & produit plusieurs sortes de grains, & de fruits, que nous connèssons, & d'autres qui nous sont inconnus, comme l'Yuca, avec lequel on fait le pain de caçave, dont je parlerai dans la description particuliere de chaque Province. On y trouve tant d'or & tant d'argent en divers endroits, que ces précieuses amorces y attirent le commerce de la

plûpart des peuples d'Europe. On y void presque de toutes les espèces d'animaux ferores , sauvages , domestiques , de venaison , & volatils , que je marquerai dans le détail.

On y remarque trois grands fleuves entre les autres. Le premier & le plus grand est celui des Amazones. Le second est celui de la Plata , ou de Paraguay , roulant tous deux leurs eaux dans la partie Méridionale. Le troisième , est le fleuve de saint Laurent , qui traverse tout le Canada , dans la partie Septentrionale. Rivieres:

Ces deux parties sont deux grandes Presqu'Isles, qui ne sont jointes , que par l'Isthme de Panama , large d'environ 18. lieues de France , & qui contiennent plusieurs grandes Provinces. Division:

Les Americains sont en general assez ingenieux , mais fourbes , & vindicatifs. Mœurs.  
Quoi qu'ils soient agiles & robustes , ils sont sans courage. Ceux qui ne frequent pas les Europeens sont farouches , & antropofages : ils vivent sans souci de l'avenir , & ne font aucun trafic. Les autres qui ont commerce avec ceux d'Europe , ou qui leurs sont sujets , sont humanisez , & l'on trafique librement avec eux. Quelques-uns de ces Sauvages vont tous nus. D'autres se peignent le corps

## 286 *Methode pour apprendre*

de diverses couleurs , d'autres s'habillent de peaux de bêtes. Ils s'exercent fort à la dance , & dorment sur des lits de coton suspendus en l'air. Leurs armes ordinaires sont les arcs , les flèches , & diverses sortes de masses. Quelques-uns ont à présent des fusils & d'autres armes , comme nous avons en Europe.

Gouvernement. Avant la venuë des Espagnols , l'Amérique avoit des Rois , comme ceux de Mexique , de Culhuacan , d'Azcapuzalco , de Tezcuco , &c. Les Ingas du Perou , & des Caciques ou Capitaines , qu'ils éliſoient pour leur commander. Les Relations diſent des merveilles de Moreſuma , dernier Roi de Méxique , que les Eſpagnols égorgerent , pour avoir ſes Tréſors. Aujourd'hui le Roi d'Eſpagne eſt maître d'une grande partie de ce nouveau monde , & y tient deux Viceroyes , l'un à Lima dans le Perou pour la partie Méridionale , l'autre à México , pour la Septentrionale. On y a érigé au commencement du ſiècle précédent , trois Chambres des Comptes ou Conſeils Souverains , dont le pouvoir s'étend ſur mer & ſur terre dans toutes les Indes. Le premier eſt pour le Méxique ou nouvelle Eſpagne : le ſecond eſt pour

la Terre Ferme ; & le dernier est pour le Pérou & ses dépendances. Le Roi de France donne des Loix à la meilleure partie du Canada , qu'on appelle communément Nouvelle France , & y tient un Viceroy ou Gouverneur dans la ville de Quebec , qui est située sur le grand fleuve de saint Laurent. Les Rois de Portugal , d'Angleterre , de Danemarck , & les Hollandois , en possèdent aussi chacun leur part ; & le dedans des Terres est encore au pouvoir des peuples Originaires , dont quelques-uns élisent entre-eux des Capitaines , pour leur donner des Loix , & les mener à la guerre. Les autres vivent confusément sans Conducateur , n'ayant ni Loi ni demeure arrêtée.

Ceux qui ont conservé leur liberté sont *Religion.* Idolâtres : quelques-uns adorent un Dieu Createur de toutes choses : d'autres rendent le même culte au Soleil , à la Lune , au Feu , & à d'autres choses , qu'ils choisissent pour objets de leur adoration. Les Espagnols , les François & les Portugais y exercent la Religion Catholique , Apostolique & Romaine , presque tous les Peuples qui leur sont sujets , la suivent aussi , du moins en apparence ; mais en effet ce n'est que pure grimace ,

& l'on en trouve tres-peu , pour ne pas dire point du tout , qui puissent rendre raison de leur croyance. Les autres peuples d'Europe y exercent chacun leur Religion:

**Prelats.** Les Espagnols y ont cinq Archevêques , sçavoir à Mexique , dans la Province du même nom : à Lima & à la Plata dans le Pérou : à saint Domingo dans l'Isle Espagnole : & à Santa Fé de Bogota dans la Terre ferme. On y marque dans leurs Etats trente Evêques que je distinguerai dans le particulier , & dans la Table. Il y a deux Cours d'Inquisition & deux Universitez , l'une à Mexique , l'autre à Lima. Et l'on y compte plus de 400. Convents. Les François ont un Evêque à Quebec , dans la Nouvelle France , & les Portugais un Archevêque à saint Salvador dans le Bresil , qui a trois Evêques suffragans , l'un à saint Sebastien de Rio Janeiro : un autre à Olinda de Pernambuco : & l'autre à Maragnan.





## CHAPITRE II.

*De l'Amerique Méridionale.*

## §. I.

CETTE Partie du nouveau Monde, Situation.  
 est une grande Presqu'Isle qui s'étend entre le 292. & le 348. degré de longitude, depuis le Cap Coquibocœa sous le 12. 30. minutes de latitude Septentrionale, jusqu'au détroit de Magellan sous le 54. de la Méridionale. Tellement qu'elle peut avoir 1330. lieuës en sa plus grande longueur du Septentrion au Midi; & 1140. en sa plus grande largeur d'Orient en Occident; & près de 5000. de circuit.

Elle a au Septentrion & à l'Orient la Bornes.  
 mer du Nord, au Midi la Magellanique, & à l'Occident la Pacifique, ou mer du Sud.

On la divise en sept principales parties, qui sont le Pérou: le Paraguay, Division.  
 le Tucuman: le Chili: la Terre Magellanique: la Terre Ferme: le Bresil: & le païs qui est aux environs du fleuve des Amazones, & des Rivières qui viennent s'y rendre.

*Du Pérou.*

**Nom.** C'est ici le plus rare Trésor du Roi d'Espagne, & le plus riche fleuron de sa Couronne. Il y fut attaché du tems de Charles V. après la découverte qu'en fit François Pizarro, qui en fut le premier Gouverneur.

**Situation.** Cette précieuse pepiniere de Métaux est située entre le 292. & le 316. degré de longitude, s'étendant sur la mer du Sud depuis le 5. degré de latitude Septentrionale, en comptant la partie du Popayan,

**Etendue.** jusqu'au 26. de la Méridionale. En telle sorte qu'elle peut avoir 660. lieues de côtes : 260. en sa plus grande largeur d'Orient en Occident, & 140. pour l'ordinaire.

**Bornes.** Elle est bornée à l'Orient par le Paraguay, & le païs des Amazones, dont elle est séparée par son fleuve & la Riviere que nos Cartes font nommer Maragnon, qui y prennent leurs sources. Il a la Terre ferme au Septentrion : le Paraguay, le Tucuman & le Chili au Midi.

**Air.** L'air y est fort divers, à cause de la disposition du païs qui est traversé de hautes montagnes, diversifié de vallées fort

profondes, & de plates campagnes. Il y <sup>Qualité.</sup>  
 fait fort chaud en tout tems dans les val-  
 lées, & il n'y pleut jamais. Sur les mon-  
 tagnes on y sent quelquefois un grand  
 froid, à cause des vents qui y sont fre-  
 quens & violens. Je ne doute point que  
 ce ne soit ce vent qui empêche de pleu-  
 voir dans les vallées; parce que chassant  
 loin de là les vapeurs qui s'élèvent de la  
 mer, elles n'ont point le tems de s'y con-  
 denser. Quelques-uns disent que l'air y  
 est mal sain, & qu'on y void beaucoup de  
 maladies, particulièrement de certains  
 porreaux fort incommodés. Mais je croi  
 bien plutôt que c'est à cause que les Ri-  
 vieres y sont fort rares, & que l'on n'y  
 void ni fontaines ni puits. Ainsi l'on est  
 contraint d'user de certaines eaux crou-  
 pies, qui sont tout-à-fait mal saines. Les  
 tremblemens de terre y sont fort fre-  
 quens, & l'an 1633. il en arriva un si vio-  
 lent, que la ville de Truxillo en fut abî- <sup>Truxilo</sup>  
 mée. <sup>abîmée.</sup>

Le terroir, quoi que fort sec, est assez <sup>Terroir.</sup>  
 fertile; mais particulièrement vers les Ri-  
 vieres, où il croit du froment, du maïs,  
 des cannes de sucre, du coton, & de fort  
 bon vin en de certains endroits. On trou-  
 ve dans les vallées une plante d'une ver-  
 tu singulière nommée Coca, dont la

feuille mise dans la bouche nourrit & garantit de la faim & de la soif ; mais tout cela n'est rien en comparaison de la grande quantité d'or & d'argent que l'on tire de ses mines , sans compter celles du vis-à-argent , & de \* cinabre , qui sont d'un grand revenu. On y void un grand nombre d'aûtruches & de gros moutons , qui servent de bêtes de voiture.

\* Ver-  
millon.

Rivieres. Entre les Rivieres & les Lacs, il y en a dont le fond est tout de sel, quoi que l'eau en soit douce. On y trouve aussi quelques sources d'eaux chaudes.

Division. On divise le Pérou en trois principaux Gouvernemens ou Audiences Royales, qui sont los Reyes, los Charcas, & le Quito. Le premier est dans le milieu. Le second est vers le Midi, où l'on trouve la riche mine de Potosi. Et le troisième est vers le Septentrion, subdivisé en trois autres petites Provinces, qui sont Quito vers l'Occident : los Quixos, & los Pacamores vers l'Orient, l'un au Septentrion, l'autre au Midi. Les Provinces de Paraguay, de Tucuman & de Chili sont aussi dans le ressort de la Chambre des Comptes de los Reyes.

Capitale. La ville de Lima, ou los Reyes, située sur la côte, est la capitale de toute la Pro-

vince, & la demeure du Viceroy de l'Amérique Meridionale. Elle est honorée d'un Siege Archiepiscopal, d'un Conseil Souverain, d'une Inquisition & d'une Université. Les dernieres nouvelles portent qu'au mois d'Octobre 1687. elle fut presque toute abîmée par un horrible tremblement de terre.

La ville de la Plata capitale de la Province de Los Charcas, est aussi ornée d'un Siege Archiepiscopal, & d'une Audience Royale.

La ville de saint François de Quito, capitale de la Province de même nom, n'a qu'un Siege Episcopal ; mais elle a aussi une Audience Royale.

Cusco étoit jadis le séjour des Anciens Ingas ou Rois du Pérou, elle est aujourd'hui Siege d'un Evêque.

Les Originaires du Pérou sont assez simples ; mais volages & sans parole. Ceux qui habitent les montagnes, & près de l'Equateur, sont plus ingénieux & dissimulez. On dit même qu'ils sont fort addonnez à la sodomie : & pour ce sujet ils méprisent & maltraitent beaucoup leurs femmes, qui travaillent sans cesse, & malgré ces mauvais traitemens, sont fort modestes & les plus fidèles à leurs maris, de toutes les Americaines.

294 *Methode pour apprendre*

Ces peuples sont plus blancs que les Espagnols, quoi qu'ils habitent la Zone Torride. Ils sont ordinairement vêtus d'une espece de juste-au-corps, & les femmes portent de longues chemises sans manches.

Gouvernement.

Le Pérou fut pendant 300. ans gouverné par des Rois de la race des Ingas, avant que les Espagnols y abordassent. Mais les Pizares & les Almagres Capitaines de Charles V. ont exterminé tout-à-fait cette famille Royale, & ont soumis presque tout ce Royaume à la Couronne d'Espagne, dont le Roi y envoie un Viceroy & des Gouverneurs. Les peuples qui ne sont pas encore domtez, se tiennent dans les montagnes, & élisent entre-eux un Capitaine ou Cacique, pour les gouverner & conduire à la guerre.

Religion.

Tous les sujets du Roi d'Espagne y suivent la Religion Catholique, & les peuples qui n'ont point été convertis, croyent que tous les Chrétiens sont méchans & cruels, s'imaginant qu'ils sont tous de l'humeur des Espagnols, auxquels ils ont vû exercer mille cruautés. Même les Lettres des Peres Jesuites portent que les Manatiens, & d'autres peuples qui habitent dans les montagnes de

Cusco , en égorgent autant qu'ils en peuvent attraper.

## §. 3.

*Du Paraguay.*

Cette Province que nos Modernes appellent Paraguay , du nom d'une Riviere qui l'arrose , est nommée par Herrera Rio de la Plata , du nom d'une autre Riviere plus considerable que la premiere & plus Meridionale. Quelques Auteurs y comprennent le Tucuman ; mais cela n'empêche pas que je n'en fasse une description à part. Nom.

Quelques Anciens en ont fait une partie du Bresil , qu'ils faisoient avancer jusqu'à l'embouchure de ce Rio de la Plata : à present les Modernes en font un país particulier , qui s'étend entre le 309. & le 338. degré de longitude depuis le 21. de latitude Meridionale jusqu'au 37. de sorte qu'il auroit environ 500. lieues de long & de large.

Il est borné à l'Orient par la mer du Nord ; au Septentrion par le Bresil & le país des Amazones ; à l'Occident par le Pérou , le Tucuman , & la Terre Magellanique , & au Midi par l'Océan. Bornes.

L'air y est fort temperé & sain : la terre Qualité.

296 *Methode pour apprendre*

tres-fertile en bleds , en fruits, en coton, & en prairies, dont on en rencontre d'une vaste étendue, autour des Rivières qui sont fort frequentes. On trouve de grands marais pleins de cannes de sucre, dont on y fait un grand trafic. On tire beaucoup d'argent du fond de Rio de la Plata, dont on a formé son nom, qui signifie Riviere d'argent en langue Espagnole. On dit aussi qu'il y a des mines d'or & d'argent, de fer & de cuivre. On y trouve la Plante nommée Coparibas, dont le suc est un baume de fort bonne odeur, & salutaire pour les playes : les animaux la recherchent, quand ils ont été mordus de serpens, ou blesez par quelque Chasseur, & elle leur sert d'un souverain remede. On y nourrit un grand nombre de chevaux, & d'autres bestiaux. On y trouve des tygres, des ours, & d'autres animaux qui nous sont inconnus, comme les Cerigons, qui ont sous le ventre une certaine peau, en forme de sac, dans laquelle ils portent leurs\* petits jusqu'à ce qu'ils puissent marcher.

Baume.

Cerigons.

Rivières.

Dans le grand nombre de Rivières qu'on y rencontre, on remarque les six suivantes, Rio de la Plata, Paraguay, Paraná, Uruguay, Rio Bianco, & Rio Ver-



mejo. La premiere reçoit les eaux des cinq autres. Ce qu'il faut observer, particulièrement à l'égard de celle de Paraguay, que plusieurs confondent avec Rio de la Plata, après leur confluent, donnant indifferemment les deux noms à la même Riviere, quoi que l'autre perde le sien dans celle-ci, un peu au-dessous de la ville de l'Assomption.

Les Espagnols divisent tout ce païs en *Division* six principales parties, ou Provinces, dont il y en a trois vers le Midi : sçavoir, Rio de la Plata, Parana, & Uruguay. Ces trois autres Paraguay, Chaco, & Guayra, sont vers le Septentrion. Rio de la Plata s'étend aux environs de sa Riviere, depuis son embouchure, jusques par-delà son confluent avec le Paraguay. Parana est à son Orient autour de sa Riviere. Uruguay est à l'Orient de ces deux-ci, s'étendant jusqu'à la mer. Le Paraguay est à l'Orient, & au long de sa Riviere. Chaco est à son Occident, aux environs de Rio de la Plata proche du Pérou. Et Guayra est vers l'Orient aux environs de la Riviere de Parana, s'étendant jusqu'à la mer.

Les habitans de cette Contrée sont d'u- *Mœurs*  
ne stature Gigantine, comme les Pata-  
gons leurs voisins. Ils ont à peu près les

mêmes inclinations, les mêmes dispositions du corps, & le même langage. Ils se servent comme eux de flèches & de frondes. Ils acquierent une telle habitude à courir dans leur jeunesse, qu'ils courent aussi vîte qu'un cheval au galop; de sorte que les Espagnols ont eu bien de la peine à s'y établir. Ces peuples sont distinguez par des noms divers, & par leurs habitations qu'ils font en troupes, demeurant 15. ou 16. familles sous un même toît, soutenu par des arbres comme une espece de Hallé.

Gouvernement.

Le Roi d'Espagne est presque entièrement le Maître de tout ce país, & il n'y a guere de peuples qui ne lui soient sujets, ou tributaires. Il y tient un Gouverneur, qui répond au Viceroy du Pérou.

Ce Gouverneur fait sa residence dans la ville de l'Assomption capitale du país, située sur la Riviere de Paraguay. Cette ville est honorée d'une Audience Royale, & d'un Siege Episcopal, aussi-bien que Buenos-Ayres, dont les Evêques sont suffragans de l'Archevêque de la Plata.

Religion.

Il y a une partie de ceux qui sont sujets du Roi d'Espagne, qui suivent comme les Espagnols la Religion Catholique : les autres sont encore fortement enfonchez.

dans les tenebres de l'idolatrie, & ne connoissent point de Dieu ; mais craignent seulement le diable, qu'ils dépeignent avec de grandes cornes.

§. 4.

*Du Tucuman.*

Herrera a mis cette Province entre celles du Perou à cause que sa Justice est ressortissante à celle de los Charcas ; & quelques autres la comprennent entre celles du Paraguay, qui répond à la même Audience. Nom.

Elle s'étend entre le 303. & le 317. degré de longitude, depuis le 23. jusqu'au 37. de latitude. De sorte qu'elle a environ 280. lieues dans sa plus grande étendue du Midi au Septentrion : & plus de 200. d'Orient en Occident. Etendue.

Elle est bornée à l'Orient par le Paraguay : au Midi par les Patagons : à l'Occident par le Chili & le Perou : & au Septentrion par la même Province, &c. Bornes.

L'air y est temperé, & les saisons ont à peu près même température qu'en Espagne. Les vents y soufflent quelquefois avec tant de violence, qu'ils déracinent les arbres, abattent les maisons, & causent plusieurs dommages ; parce que le

païs étant presque tout en plaines , ils ne trouvent rien qui puisse servir d'obstacle suffisant , pour arrêter leur impetuosité. Le terroir est fertile en pâturages, & produit du coton tres fin. Il nourrit un grand nombre de brebis. Mais les Relations ne portent pas qu'on y ait trouvé de mines de métaux.

**Rivieres.** Les plus remarquables de ses Rivieres , sont celle de la Plata , Desaguadero , la Barbaranna , & Rio Vermejo , ou Salado.

**Mœurs.** Les peuples n'y sont pas si farouches qu'aux autres contrées : ils aiment le travail , & ne s'ennyrent pas si souvent que les autres Americains : cependant ils sont enrachez du vice originel du païs , c'est-à-dire qu'ils gardent toujours la haine , & le desir de vengeance dans le cœur , quand on les a offensez. Ils portent des habits de laine ou de coton.

**Gouvernement.** Une partie de cette Province est encore possédée par les Originaires , qui élisent entr'eux des Caciques ou Commandans , pour les gouverner & les conduire à la guerre. L'autre partie que les Espagnols ont conquise , reçoit des Loix du Roi d'Espagne , qui y tient un Gouverneur dans la ville de S. Jago d'el Estero.

**Capitale.** Cette ville qu'on nommoit Varco , est

située sur la Riviere de la Plata. Elle est la capitale de la Province, siege du Gouverneur & d'un Evêque : d'aucuns mettent ce Siege Episcopal à saint Miguel d'el Estero ; mais Oexmelin qui a donné un petit Etat du Clergé de l'Amérique en 1686. la place à San-Jago.

Les Espagnols, & la plûpart des Tucumans sujets du Roi d'Espagne, y suivent la Religion Catholique ; les autres peuples sont Idolâtres, ou n'ont ni foi, ni loi. Religion

§. 5.

*Du Chili.*

Ce païs est appelé Chili par les gens du païs, c'est-à-dire froid en leur langage, parce qu'il y fait un froid extraordinaire pour la situation. Nom

Il est situé entre le 296. & le 308. degré de longitude, s'étendant le long des côtes depuis le 26. de latitude jusqu'au 47. ainsi il a environ 420. lieuës de longueur du Septentrion au Midi ; 150. dans sa plus grande largeur, & 90. pour l'ordinaire. Situation.

Il est borné au Septentrion par le Perou : à l'Orient par le Tucuman, & la Terre Magellanique, dont il est séparé Bornes

par une longue suite de montagnes , que les Espagnols appellent la Sierra Nueva de los Andes : au Midi par les Patagons.

**Qualité.** L'air y est à peu près temperé comme en Espagne , excepté que l'hyver est extraordinairement plus froid, jusqu'à causer la mort aux hommes , & aux animaux, particulièrement sur les montagnes. Cependant la terre y est assez fertile en bled, & en maïs, dont on void des épis longs de 15. à 18. poüces , portez sur une tige de sept à huit pieds de hauteur. Il y croît du vin qui a le même goût à peu près que celui de France. Les fruits du païs & ceux qu'on y a portez d'Europe, y viennent également bien. On y trouve des mines d'or , & des carrieres de fort beau jaspe. Les prairies sont couvertes d'un tres-grand nombre de moutons, entre lesquels il y en a de fort gros, hauts de jambes & de col, ressemblans aux chameaux s'ils avoient la bosse. Ces moutons servent aussi à porter la charge , & marchent sept à huit lieuës par jour avec une charge de 50. livres sur le dos. On y void aussi une grande quantité d'Autruches.

**Rivieres.** Il y a plusieurs Rivieres qui gellent pendant la nuit , & dégelent dans le jour ;

mais elles ne sont pas considérables.

On divise cette Province en trois autres parties, qui sont Chili, Impérial & Chicuito. Les deux premières sont sur les côtes, l'une vers le Septentrion, l'autre vers le Midi ; & la dernière est vers l'Orient, séparée des deux autres, par une chaîne de montagnes appelée la Cordillera. Qualité.

La Ville de la Conception étoit autrefois la capitale de Chili, & le siège de l'Audience Royale, avant qu'on le transférât au Pérou ; mais aujourd'hui la Ville de S. Jago a cet avantage, étant le lieu de la demeure du Gouverneur, & le siège d'un Evêque. Capitale.

Les Chiliens sont ambitieux, impatients, hardis & très-vaillans. Ils endurent facilement toute sorte d'incommoditez. Ils sont robustes, fort grands & bien proportionnez. Ils exercent leurs enfans à courir, à la chasse, & aux armes. Les plus considérables d'entr'eux, sont ceux des vallées d'Arauco, de Tucapel, & de Pufen, que les Espagnols n'ont encore pû domter. Ils sont ordinairement vêtus de peaux de bêtes. Mœurs.

La Province de Chili est dépendante en partie de la Viceroyauté du Pérou, sous la direction d'un Gouverneur, que Gouvernement.

### 304 *Methode pour apprendre*

le Roi d'Espagne y envoie ; & en partie sous la Puissance des Sauvages , qui élisent entre-eux des Caciques , ou Capitaines , pour les conduire à la guerre , pour rendre la Justice , & pourvoir aux affaires publiques.

**Religion.** Les Espagnols & quelques Originaires y exercent la Religion Catholique ; mais la plus grande partie des derniers sont encore Idolâtres , & adorent le Diable , qu'ils appellent Eponamon , c'est-à-dire puissant.

### §. 6.

#### *De la Terre Magellanique.*

**Nom.** Cette Province , que les Originaires appellent Chika , est nommée Terre Magellanique , du nom de celui qui l'a découverte. Quelques-uns l'appellent País des Patagons du nom des Peuples qui l'habitent.

**Etendue.** Elle est la plus avancée vers le Midi , de toutes les Provinces de l'Amérique , & s'étend comme une pointe dans la mer , qu'on appelle aussi Magellanique , entre le 296. & le 322. degré 30. minutes de longitude , depuis le 36. degré de latitude Méridionale jusqu'au détroit de Magellan sous le 54. de sorte qu'elle



peut avoir environ 400. lieues dans la plus grande étendue d'Orient en Occident, & 360. du Septentrion au Midi.

Le Paraguay, le Tucuman, & le Chili *Bornes;* la bornent au Septentrion, & le détroit vers le Midi.

L'air de ce País est fort froid, la terre *Qualité.* n'y est guere fertile qu'en pâturages, & en forêts. Il y croît une certaine racine que les Habitans nomment Capar, qui leur sert de pain. On y trouve des chèvres, des autruches, des renards, & des lapins qu'ils mangent ordinairement. On pêche vers les côtes des loups marins, des dorades, des albacores, des bonites, des sardines, & des huîtres.

On y trouve le fleuve Desaguadero, *Rivieres;* qui vient de Chili, & passe dans le Tucuman, & le Rio de los Camarones, qui sont assez considerables.

Les Espagnols y avoient bâti deux Vil- *Villes.* les sur le détroit, dont la plus considerable se nommoit San-Felipe, & l'autre Nombre de Jesus; mais elles sont ruinées. On y void un grand rocher en forme de cloche, qu'ils appellent Campana de Roldan.

Les Patagons sont hauts de dix à dou- *Mœurs;* ze pieds. Quelques Relations portent qu'un de ces Geans mangea une corbeil-

le de biscuit, bût un seau de vin fort promptement, & s'enfonça dans le gosier une flèche longue de trois pieds, en sorte qu'on n'en voyoit pas un bout. Ils sont robustes, hardis & dispos à courir. Ils s'addonnent à la chasse & à la dance. Ils sont fort jaloux de leurs femmes, vivent sans souci de l'avenir, mangent de la chair humaine toute crüe, peignent leurs visages, coupent leurs cheveux comme des Moines, & s'habillent de peaux d'animaux.

Gouvernement. On ne sçait rien de leur Gouverne-  
 Religion. ment, ni de leur Religion. Ils disent seulement qu'ils craignent un grand diable cornu, qu'ils nomment Setebos, & que lorsque quelqu'un meurt, ils voyent ce grand diable, accompagné de dix ou douze autres moindres, qui dansent avec grand joye autour du corps mort. On void bien par-là, qu'ils sont Idolâtres.



## ROYAUME DU PEROU.

## AUDIENCE

de Los Reyes.

*Lima*, Arch.*Cusco*, Ev.*Guamanga*, Ev.*Guanuco*.*Trugillo*, Ev.*Arequipa*, Ev.*Valverde*.*S. Miguel de Païta*.*Callao*.*P. d'Arica*.*Castel-Vireïna*.*Miraflores*.AUDIENCE DE *Valladolid*.

Los Charcas.

*La Plata*, Arch.*La Paz*, Ev.*S. Crux de la Sier-**ra*, Ev.*Potosi*.*Tominas*.*Chucuito*.*Oropesa*.*Perco*.

## AUDIENCE

de Quito.

*Saint François de**Quito*, Ev.*Porto-Viejo*.*Guayaquel*.*Jaen*.

Pr. de Los Quixos.

*Baeza*.*Avila*.*Archidona*.*Sevilla de l'Oro*.

Pr. de Pacamores,

&amp; de Canele.

*S. Juan de Salinas*.*Zamora*.*Loyola*.*Zurnaco*.

Part. de Gouv. de

*Popayan*, Ev.*Madrigal*.*Pasto*.*Cali*.*Agreda*.

PARAGUAY.	CHILI.
Pr. de Rio de la Plata.	<i>San-Iago, Ev.</i> <i>Val-pariso.</i>
<i>L'Assomption, Ev.</i>	<i>Rapel.</i>
<i>Buenos-Ayres, Ev.</i>	<i>Quillata.</i>
<i>Santa-Fé.</i>	<i>La Serena.</i>
<i>Corrientes.</i>	<i>Longotoma.</i>
Pr. de Chucuito.	Pr. de Cuyo.
<i>Sant-Ignatio.</i>	<i>S. Juan de la Frontera.</i>
<i>S. M. de Iguaçu.</i>	<i>Mendoza.</i>
Pr. d'Uruguay.	<i>Oromante.</i>
<i>S. Salvador.</i>	Province d'El'
<i>S. Xavier.</i>	<i>Imperiale, Ev.</i>
<i>Santa Anna.</i>	<i>La Conception.</i>
Pr. de Paraguay.	<i>Valdivia.</i>
<i>Villa-Rica.</i>	<i>Angol.</i>
<i>Maracajú.</i>	<i>Chillan.</i>
<i>N. Sign. de la Fé.</i>	<i>Villa-Rica.</i>
Pr. de Chaco.	<i>Osorno.</i>
<i>La Conception.</i>	<i>Coquimbo.</i>
Pr. de Guayra.	<i>Calbuco.</i>
<i>Ciudad-Real.</i>	<i>Chilué, Iste.</i>
TUCUMAN.	MAGELLANIQUE
<i>S. Iago del Estero, Ev.</i>	<i>San-Felippe, ruin.</i>
<i>S. Miguel.</i>	<i>Nembre de Jesus, r.</i>
<i>Nueva Cordoba.</i>	

*De la Terre Ferme.*

Ce Païs que l'on appelloit autrefois Nom.  
Castille d'or, est le plus avancé vers le  
Nord de tous ceux de l'Amerique Méridionale, & comprend toute l'étendue du  
ressort de la Chambre de Panama.

Il s'étend entre le 12. degré 30. minutes de latitude Septentrionale, & le 2. de la Méridionale, depuis l'Isthme de Panama sous le 293. de longitude jusqu'au 328. 30. min. ayant à son Midi le Païs Etendue.  
des Amazones, avec le Pérou ; & au Septentrion la mer du Nord. Bornes. ]

L'air y est extrêmement chaud, & ce- Qualité.  
pendant fort sain, si ce n'est du côté de l'Isthme de Panama, où la terre est fort marécageuse, & la chaleur y seroit insupportable, si les vents du Nord ne la temperoient un peu. La terre n'y produit guere de bled, mais beaucoup de maïs, excepté aux endroits où elle est traversée de marais & de montagnes. Elle est assez fertile en pâturages, & abondante en bestiaux, comme vaches, brebis, pourceaux, & autres. Elle produit divers fruits qui nous sont inconnus, comme les batates, les ananas, les figes

d'Inde, &c. mais non pas également par tout. On y rencontre des arbres de senteur, & d'autres dont l'on tire des gommes. On y trouve une grande quantité d'or, d'argent, de cuivre, & d'azur, des rochers d'Emeraudes, & quelques autres pierres précieuses. Il y a une pêcherie de perles à la Rencheria dans le gouvernement de Rio de la Hacha; mais elles sont mottes & n'ont pas le vif des perles d'Orient. On y void des tygres dans les forêts, des crocodiles dans les Rivieres, & plusieurs insectes fort incommodes. Les Avanturiers & Boucaniers François & Anglois qui pyratent dans la mer du Nord, ont fort incommodé les côtes de cette contrée depuis environ vingt ans: Et ils ont établi plusieurs habitations dans l'Isle de saint Domingue.

**Rivieres.** Entre ses Rivieres, on remarque l'Orinoque qui y prend sa source, & le traverse de tout son cours: Celles de la Madeleine & de sainte Marthe, qui se joignent entre les Gouvernemens de Carthagene & de sainte Marthe. On y ren-

**Lac.** contre aussi le lac Parime sous l'Equateur au 319. degré de longitude, tout entouré de montagnes, long de 120. lieues, large de 40. ou 50. & qui peut en avoir

300. de circuit. On trouve le lac Cassipal qui est un peu plus haut sous le 4. degré de latitude, & qui a plus de 100. lieues de tour ; & un autre éloigné du lac Parime de 30. lieues vers l'Orient, & qui peut en avoir 90. de circuit.

Cette Province est divisée en onze *Division;* Gouvernemens, dont on trouve les sept suivans sur la mer du Nord, en allant d'Occident vers l'Orient. Castilla d'Oro, ou Terre ferme : Carthagéna : Santa Martha : Rio de la Hacha : Vénézuéla : Nueva Andalusia : & Caribana. Les quatre autres se trouvent au Midi de ceux-ci retournant d'Orient vers l'Occident dans cet ordre, Guaiana, Paria, Nueva Granada & Popayan en partie : L'autre partie est dans le ressort du Pérou. Oexmelin met aussi la Jurisdiction de Véragua dans le ressort de cette Audience.

La Ville capitale est Santa Fé de Bogotá, située dans la Province de Nueva *Capitale.* Granada. Elle est Siege d'un Archevêque, du Gouverneur & du Conseil Souverain de toute la Terre ferme.

Panama est le Siege d'un Evêque & *Panama.* d'une Audience Royale. Elle fut brûlée en 1670. par Morgan fameux Avanturier ; mais les Espagnols l'ont rebâtie un peu plus à l'Occident.

### 312 *Methode pour apprendre*

**Mœurs.** Les Peuples originaires y sont bien proportionnez , & de couleur de Bronze, ils se font tomber le poil de la tête , & vont tous nûs jusqu'à la ceinture. On y trouve plusieurs Negres qui n'ont point d'autre métier que celui de voler.

**Gouvernement.** Le Roi d'Espagne donne des Loix à cette Province par le moyen de ses Gouverneurs , & des Evêques qu'il y envoie.

**Religion.** Il y a toujours des Missionnaires pour instruire les Peuples à la Religion Catholique , qui s'y augmente de jour en jour. Une grande partie des Originaires sont encore Idolâtres , particulièrement vers le milieu des Terres.



**TERRE.**



TERRE FERME.

Nueva Granada.	AUDIENCE DE
S. Fè de Bogota, Ar.	Panama, Ev.
Mérida.	Porto bello.
Fonja.	Nombre de Dios.
S. Christoval.	Nata.
Trinidad.	Gouvernement de
S. Juan de-Lanos.	Rio de la Hacha.
Pampelona.	La Rencheria.
Toca Malbague.	Gouvernement de
Part. du Gouvern.	Venezuela, Ev.
de Popayan.	Coro.
S. Fè d'Antequera.	Maracaïbo.
S. An. d'Anzerma.	Nueva Valentia.
Amaguera.	Nueva Andalusia.
Caramanta.	Comana.
Arma.	Caraco.
Antiochia.	Guayana.
Gouvernement de	Manoa.
Cartagena, Ev.	Comalaha.
S. Sebastian.	I. Cayenne, Franc.
Gouvernement de	F. Corrou.
Santa Martha, Ev.	F. Sinamary.
Tamalameque.	Paria.
Ocanna.	Macureguary.



*Du Bresil.*

Découverte.

Osorio dit que cette Partie de l'Amerique fut découverte en 1501. par Alvarre Cabral Portugais, lequel après avoir essuyé les bourasques d'une rude tempête, fut enfin jetté sur ses côtes, où il dressa une Colonne avec les Armes d'Emanuel Roi de Portugal son Maître. Quelque-tems après, le même Roi y envoya Améric Vespuce pour la mieux reconnaître.

Etendue.

Elle est la plus Orientale de toute l'Amerique, puisqu'elle s'étend entre le 322. & le 349. degré de longitude, depuis le premier degré de latitude Méridionale jusqu'au Tropique du Capricorne; de sorte qu'elle contient plus de 800. lieues de côtes.

Bornes.

Elle est bornée au Septentrion & à l'Orient par la mer du Nord; au Midi par le Paraguay; & à l'Occident par le même païs & celui des Amazones.

Qualité.

L'air y est un peu chaud; mais il est fort sain & agreable. La terre y produit du millet & du maiz en petite quantité; mais elle est tres-fertile en pâturages. Elle porte diverses sortes de fruits, com-

me oranges , citrons , & limons que les Portugais y ont plantez : Des ananas , des acajous , des araticous , des patates , qui sont de grosses racines , & plusieurs autres qui nous sont inconnuës , comme l'aypi & le manioc , dont on fait du pain & de la boüillie. Sa plus grande fertilité est en sucre , qu'on recueille en grande quantité. Il y croît du tabac , du coton , & des arbres qu'on appelle communément bois de Bresil , dont il y a des forêts toutes entieres. On y void divers animaux terrestres & volatils qui nous sont inconnus , comme la Tatusie Tatusie animal. qui porte une armure d'écailles sur le dos , qui l'enveloppe tellement , qu'on ne lui void que la tête , les pieds & la queue : la Pigritia , qui est grosse comme un renard , & ne marche pas sur ses pattes , Pigritia animal. mais se traîne si lentement sur le ventre , qu'elle ne sçauroit faire cent pas de chemin en quinze jours ; Les rats d'Inde , que l'on commence à voir communément en France , & plusieurs autres que les Brésiliens mangent , aussi-bien que les serpens , les lézards , les crapaux , &c. On trouve vers les côtes des poissons Poissons volans. volans , qui s'élèvent en grandes troupes sur la Mer , comme les étourneaux font sur la terre. Ces poissons sont comme de

316 *Methode pour apprendre*

gros harans , ayant de grandes aîles comme les chauves-souris. On y pèche la dorade & l'albacore , qui sont les meilleurs poissons de la Mer.

**Rivieres.** Entre les Rivieres qui prennent toutes leurs sources , & roulent leurs eaux dans ce païs , on remarque la Miary , la Pinare , la Tabourou , la Siope , celle de S. François & plusieurs autres.

**Mœurs.** Les Bresiliens sont cruels , vindicatifs , & fort emportez. Cependant ils sont fort patiens dans le travail , & demeurent sans peine trois & quatre jours sans manger. Ils sont hardis & même temeraires dans les occasions. Ceux qui habitent le dedans du Païs , sont brutaux , farouches , antropofages , & toujours en guerre contre leurs voisins. On trouve entre eux plusieurs sorciers ; mais les Peres Jesuites , & les Portugais ont rendu traitables , & plus dociles ceux qui demeurent aux environs des côtes. Ils aiment tous la danse & la chasse , vont tous nus , & se bigarent le corps & la face de diverses couleurs. Ils habitent sous des cabanes qu'ils font , & dorment dans leurs amacas , qui sont des raiseaux de coton , suspendus en l'air.

**Gouvernement des Sauvages.**

Le milieu du Païs est habité par divers peuples originaires , entre lesquels les

Topinambous, les Margajas, les Oüetacates, les Paraïbas, & les Tapouyès sont les plus considérables. Les uns sont gouvernez par un Chef, qu'ils élisent entre les plus notables; les autres vivent sans loix & sans conducteur, comme les Miramonins, les Cariges, &c. Il y a déjà long-tems que les Portugais occupent toutes les côtes, & environ 50. ou 60. lieues de largeur dans les Terres.

Cet espace est divisé en quatorze Gouvernemens ou Capitainies, dont on en trouve onze sur la côte Orientale, montant du Midi au Septentrion dans l'ordre suivant. Premièrement San Vincente, Rio Janciro, Spiritu Santo, Porto Seguro, Ilheos, Bahia, Seregippe, Pernambuco, Tamaraca, Parayba, & Rio-grande. Les trois autres sont situées sur la côte Septentrionale, ainsi de suite en allant d'Orient vers l'Occident, Siara, Maragnan, & Para.

De ces quatorze Capitainies ou Gouvernemens les Hollandois s'étoient rendu maîtres des quatre suivantes, Pernambuco, Tamaraca, Paraïba, & Rio Grande; mais ils en furent chassés, il y a environ trente ans, par les Portugais. Il y a un Gouverneur dans chaque Capitainie, & tous ces Gouverneurs rendent

Division.

Gouvernement des Européens.

318 *Methode pour apprendre*  
compte au Viceroy qu'y tient le Roi de  
Portugal.

**Capitale.** Ce Viceroy fait sa residence dans saint  
Salvador capitale de toute la Province,  
& Siege ordinaire d'un Archevêque &  
de la Justice Royale. Cette Ville est si-  
tuée dans la Baye de tous les Saints sur  
la côte Orientale.

**Religion.** Les Bresiliens n'adorent ni Dieux, ni  
Idoles, & n'ont aucun Temple ny forme  
de Religion. Quelques-uns d'entre-eux  
croient pourtant qu'il y a un Dieu, &  
disent que c'est lui qui fait le grand  
bruit du Tonnerre. Ils croient qu'il y  
a des esprits malins, qui les viennent  
tourmenter. Dans les terres que posse-  
dent les Portugais, on y suit la Reli-  
gion Catholique.

Entre les villes capitales de ces Capi-  
tainies, celles de saint Sebastien, d'O-  
linda, & de Maragnan, ont des Evê-  
ques Suffragans de l'Archevêque de S.  
Salvador.

§. 9.

*Du Païs des Amazones.*

**Nom.** J'appelle de ce nom, non-seulement la  
Guiana des Anciens, mais encore toute  
l'étendue de Païs qui est aux environs

du grand fleuve des Amazones , entre le 300. & le 328. degré de longitude , & qui s'étend depuis le 2. de latitude Septentrionale , jusqu'au 16. de la Méridionale , de sorte qu'il aura près de 560. Etenduë. lieuës de longueur , & près de 300. de largeur.

Ce Païs est borné à l'Orient par le Bornes. Bresil , au Septentrion par la Terre-ferme , à l'Occident par le Pérou , & au Midi par le Paraguay.

L'air y est plus chaud qu'en pas un endroit de l'Amérique. La terre y est fertile en prairies , particulièrement aux bords des Rivieres. On sçait qu'il y a des mines d'or , parce que l'on en trafique avec les Sauvages ; mais on ne sçait point d'autres particularitez du dedans du Païs , parce qu'on ne s'y est pas avancé. Je croi que c'est à peu près la même chose qu'au Bresil , & qu'on y void les mêmes fruits & les mêmes animaux. Qualité.

Le fleuve des Amazones traverse tout ce vaste Païs d'Occident en Orient , roulant ses eaux dans une étenduë de plus de 700. lieuës , formant plusieurs Isles dans son cours , comme vers le Pérou , celles qu'habitent les Homagues , l'Isle des Topinambous , & quantité d'autres à son embouchure , qui est large de 50. Fleuve.

\* Quel- ou 60. lieuës. Ce fleuve reçoit plusieurs  
ques Re- grandes Rivieres du côté du Midi com-  
lations me \* Maragnon , Amarumaye , Cusi-  
portent gnares , Cayana , & Topayfa , dont la  
qu'il n'y moindre a plus de 200. lieuës de long.  
a point de Du côté du Nord-Est , on y rencontre  
Riviere aussi le grand fleuve de Paria , nommé  
qui porte ce nom , autrement l'Orenoque.  
& que ce  
n'est qu'un Golfe.

Plusieurs Peuples divers habitent cette  
Division. contrée , dont les principales Provinces  
sont Caribana , Aparia , Apanta , & Co-  
ropa , au Septentrion du grand fleuve ;  
Cayana , Mataya , Paranayba , &c. à son  
Midi.

Habita- Il n'y a point de Villes fermées ; mais  
tions. il y a quelques habitations stables sur  
son rivage , comme le village de l'Or ,  
Estierro , Coropa , &c.

Ces Peuples sont comme les Bresiliens ,  
farouches , cruels & antropofages. Ils  
vont tous nûs , hommes & femmes , sans  
aucune vergogne. Ils ont le corps tou-  
jours bigarré de diverses couleurs , & le  
visage parsemé de diverses petites pier-  
res , qui sont enchassées dans la peau dès  
leur jeunesse. Ils habitent sous les arbres ,  
auxquels ils suspendent leurs lits , faits  
de raseau de coton , de crainte des mé-  
chantes bêtes. Ce qui se pratique pres-  
que par toute l'Amerique , excepté aux  
Pais froids.



Chacun d'eux vit à sa mode, & ils Gouver-  
n'ont aucun Chef ni Conducteur, se fai- nement.  
sant eux-mêmes justice des torts qu'ils  
ont receus. Comme si un homme a tué  
un autre, les parens du mort tuënt le  
meurtrier, s'ils peuvent l'attraper, &  
n'ont point de passion plus pressante que  
la vengeance des injures, spécialement  
de la mort de leurs parens & amis.

Ils n'ont aucune idée de Dieu, ni au- Religions  
cune teinture de Religion, vivent com-  
me des bêtes, & n'ont rien d'humain  
que la figure.



## B R E S I L.

Capitainie de Bahia, &c.	Capitainie de Seregippe.
S. Salvador, Arch.	Capitainie de
Pitange.	Pernambuco.
Real.	Olinda, Ev.
Capitainie de	S. Miguel.
Ilheos.	Capitainie de
Camamu.	Tamaraca.
Capitainie de	Capitainie de
Porto-Seguro.	Parayba.
Santa Cruz.	Capitainie de
Capitainie de	Rio Grande.
Spiritu Santo.	Natal.
Parayba.	Prandibe.
Capitainie de	Capitainie de
Rio Janeiro.	Siara.
S. Sebastien, Ev.	S. Jago.
Angra de los Reyes.	Cap-Cors.
Caza de Piedra.	Camucipi.
Capitainie de	Capitainie de
S. Vincente.	Maragnan, Ev.
S. Paulo.	Junipara.
Hitauchi.	Capitainie de
Santos.	Para.
Reinavilla.	Commota.





## CHAPITRE III.

*De l'Amerique Septentrionale.*

## §. I.

CETTE seconde Partie du Nou- Nom,  
veau Monde est , selon l'opinion de  
quelques-uns , une grande Presqu'Isle ,  
dont l'on ne connoît pas certainement  
ni l'étendue ni les bornes du côté de  
l'Occident , & du Septentrion , vers le-  
quel d'autres croient qu'elle est attachée  
aux Terres Arctiques.

Les Hollandois la font étendre depuis Etendue.  
le détroit d'Anian , sous le 195. degré de  
longitude du premier meridian des Açores ; c'est-à-dire environ le 183. des Canaries , jusqu'au 340. & depuis l'Isthme de Panama , sous le 7. degré 30. minutes de latitude , jusques par delà le 63. dont on n'est pas bien certain.

Mais parce que les Royaumes d'Anian Bornes.  
de Quivira , la nouvelle Albion , &  
d'autre País du côté du Nord-Oüest ,  
que les Hollandois y comprennent , ne  
sont pas encore , ou du moins que tres-  
peu connus ; nos Géographes les plus

### 324 *Methode pour apprendre*

modernes ne font étendre l'Amerique Septentrionale connue, que depuis le 240. jusques par delà le 330. degré de longitude. De sorte qu'elle aura toujours, selon leur opinion, plus de 1100. lieues du Midi au Septentrion, & 1250. d'Orient en Occident ; c'est-à-dire environ 700. lieues moins que dans les Cartes Hollandoises.

**Bornes.** Il est aisé de juger par-là, que les bornes sont fort incertaines de ces côtes-là.

\* C'est L'on sçait seulement que le détroit de  
 peut-être Hudson & la mer \* Christiane la sepa-  
 le Lac rent des Terres Arctiques, & qu'elle a  
 des Chri- la mer de Nord à l'Orient, & la mer de  
 tiens. Sud au Midi, & à l'Occident.

**Qualité.** L'air & le terroir y sont assez divers, selon les climats & les diverses dispositions du País ; mais en general il tient plus du froid que du chaud, & la terre est plus fertile en prairies, qu'en grains & en fruits. Les pluies qui tombent pendant les mois de Juin, Juillet, Aoust & Septembre, empêchent de meurir le peu de raisin qu'on y a planté. On y trouve plusieurs mines d'or & d'argent.

**Rivieres.** Entre ses Rivieres on remarque celle de saint Laurent, de Chucagua, & la Riviere del Norte. On y rencontre plusieurs

Lacs, comme la mer Douce, le lac Supérieur : celui des Illinois ou des Puants : Le lac Erié ou du Chat ; mais improprement : Le lac Ontario, ou de Frontenac : Ceux de saint Pierre, de Champlain, de Nicaragua ; & plus haut vers le Septentrion, ceux des Sioux, des Assiniboels, des Cristinaux, Aleminigon qui est plein d'Isles, & Timagaming.

Sans y comprendre les païs d'Anian, Division.  
de Quivira, & la Nouvelle Albion, qu'on ne connoît pas encore bien, on peut diviser l'Amerique Septentrionale en cinq principales parties, qui sont le Mexique, le nouveau Mexique, la Floride, le Canada, & les Isles qui en dépendent.

§. 2.

*Du Mexique.*

Ce païs qui porte le nom de sa Ville Nom.  
capitale, a receu celui de Nouvelle Espagne, depuis que les Espagnols s'y sont établis.

Il est situé entre la Mer qui porte son Etendue,  
nom, & celle du Sud, s'étendant du Sud-Est au Nord-Oüest plus de 600. lieües depuis la Riviere de Chagre dans l'Isthme de Panama, jusqu'à l'embouchure

326 *Methode pour apprendre*  
de celle del Norte dans la mer Vermeille,  
entre le 2. & le 30. degré de latitude ,  
& le 124. & le 293. de longitude. Sa lar-  
geur est fort irréguliere.

**Bornes.** La mer de Méxique le borne à l'O-  
rient ; son Golfe , la Floride , & le Nou-  
veau Méxique au Septentrion , & la mer  
du Sud à l'Occident & au Midi.

**Qualité.** L'air y est fort temperé & tres-sain ,  
quoiqu'il soit dans la Zone Torride. Il est  
aussi frais qu'en France , pour peu qu'on  
se mette à l'ombre. Les vents & les pluyes  
y regnent souvent , & quelquefois avec  
tres-grande impétuosité. La terre est tres-  
fertile en froment, en maiz, en pâturages,  
& en fruits excellens. Il y a un arbre assez  
particulier , nommé Maquey , dont les  
Habitans tirent du vin , du vinaigre, du  
miel , du fil , & des aiguilles. On y trou-  
ve une grande abondance d'or & d'ar-  
gent non-seulement dans les mines , mais  
aussi dans les Rivieres. Cependant quoi-  
que ces métaux y soient si communs , on  
se sert ordinairement pour monoye cou-  
rante d'un petit fruit nommé Cacao, qui  
est une espece d'amande , qui sert aussi à  
faire le chocolate. On y void de tres-beaux  
chevaux , dont la race vient d'Espagne.  
Les vaches , les brebis , & les chèvres y  
portent deux fois l'année , & l'on y void



une si grande quantité de bestiaux , que le plus souvent on en tuë, seulement pour avoir les cuirs , & on laisse la chair dans les champs , pour servir de pâtures aux bêtes & aux oiseaux de rapines qui y sont aussi en grand nombre. On y void un petit \* oiseau moindre qu'un hanne- \*Cincon. ton , qui est couvert d'un plumage admirable , qui se nourrit de la rosée , & de l'odeur des fleurs , & qui s'attache à une branche , où il s'endort au mois d'Octobre , & ne se réveille qu'au mois d'Avril.

On y rencontre un grand nombre de *Rivieres.* Rivieres , entre lesquelles on remarque celle de Panuco , qui tombe dans le Golfe de Méxique : celles d'Esquitlan , de México , & de los Yopes , qui se rendent dans la mer du Sud. Les plus grands lacs *Lacs.* sont ceux de Nicaragua , & de México.

On divise le Méxique en trois *Division.* principales Préfectures, ou Audiences. La premiere est celle de México , qui est dans le milieu : la seconde est celle de Guadalajara qu'on appelle Nouvelle Gallice , qui est vers l'Occident : & la derniere est celle de Guatimala , qui est vers l'Orient.

Dans l'Audience de México, on distingue sept petites Provinces , dont il y en a *Audience de México.*

### 328 *Methode pour apprendre*

deux sur la mer du Sud : sçavoir México & Méchoacan , deux autres sur le Golfe de México , qui sont Panuco & Jucatan , & les trois dernieres sont sur l'une & l'autre mer, sçavoir Tlascala , Guaxaca & Tabasco.

**Audience de Guadalaajara.** L'Audience de Guadalaajara comprend aussi 7. petites Provinces , qui sont Guadalaajara , Zacatecas , Nueva Biscaya , Cinaloa , Culiacan , Chiametlan , & Xalisco. On trouve les trois premieres ainsi de suite à l'Orient des quatre autres, allant du Midi au Septentrion , & celles-ci se suivent aussi dans leur situation en descendant du Septentrion au Midi.

**Audience de Guatimala.** L'Audience de Guatimala s'étend dans huit petites Provinces ; sçavoir , Guatimala , Soconusco , Chiapa , Vera Paz , Honduras , Nicaragua , Costa Rica , & Véragua , que d'aucuns mettent dans celle de Panama , même les plus modernes. La premiere & la seconde sont situées sur la mer du Sud : la troisième est au Midi de Tabasco : la quatrième & la cinquième sont sur la mer de México ; & les trois dernieres se suivent sur l'une & l'autre mer allant du Septentrion au Sud-Est.

**Capitale.** La ville de México est la capitale de tout le païs , & passe pour une des plus

belles Villes du monde. Elle étoit située selon Herrera entre deux grands lacs, autour desquels il y avoit plus de 50. Villes assez grandes. L'un de ses lacs a son eau salée, & celle de l'autre est douce, quoi qu'ils ayent une fort grande communication, puisque A Costa n'en parle que comme d'un seul lac ; mais Thomas Gage dans sa nouvelle Relation des Indes Occidentales, dit que vers l'année 1636. le Viceroy fit détourner les eaux de ces lacs, ce qui avoit été cause de la ruine de 20. ou 30. Bourgs qui étoient restez depuis la guerre. Elle est honorée de la résidence du Viceroy de l'Amerique Septentrionale, d'un Conseil Souverain, d'un Siege Archiepiscopal, d'une Inquisition, d'une Université, & d'une monnoye.

L'on peut juger de la magnificence de cette Ville, par ce qu'en rapporte nôtre Auteur. Il dit que de son tems il y avoit trente ou quarante mille habitans Espagnols qui étoient si fiers & si riches, que plus de la moitié entretenoit chacun un carosse, & quelquefois davantage. Ces carosses & les harnois de leurs chevaux sont si superbes, que l'on en void qui sont tous couverts de plaques d'or & d'argent ciselées, enrichis de pierres précieuses

& garnis de draps d'or , & des plus belles étoffes de la Chine. Leurs chevaux même, qui sont tres-beaux , ont quelquefois des fers d'argent : mais je doute fort de ce qu'il dit , qu'avec cette multitude de chevaux & de carosses , les ruës y soient plus nettes , qu'en pas une Ville de l'Europe.

**Mœurs.** Les Méxicains sont assez civiles & dociles , ils sont fidèles & sincères à qui leur porte de l'amitié , mais rebelles & déplaïsans à qui les maltraite. Ils sont sçavans en leur maniere , & fort inventifs. Ils sont un peu paresseux , mais fort adroits de la main. Ils jouënt des instrumens , peignent , & font des tableaux avec des plumes de certains petits oyseaux qu'ils appellent cincons. Ils font des nuances si naturelles avec les diverses couleurs de ces plumes , qu'il sembleroit une peinture tres-excellente d'un peu loin.

Un de mes amis qui y a demeuré long-tems , m'a dit qu'il avoit vû aux Foires qui se tiennent à México, des Ouvrages d'Orfèvrerie tres-bien cizelez , avec des figures d'or rapportées tres-proprement sur des Ouvrages d'argent , & d'autres d'argent rapportées sur de l'or. En fin ces peuples n'ont plus rien de sauvage , &

vivent comme les Espagnols , excepté ceux qui habitent les montagnes , qui sont farouches , cruels & antropofages.

Les Espagnols qui habitent cette Province, sont extrêmement superbes en habits & en bijoux , particulièrement les habitans de Méxique. L'Auteur de la nouvelle Relation dit, « Que les hommes & les femmes s'habillent ordinairement d'étoffes de soye , & que c'est une chose commune de voir des cordons & des roses de diamans aux chapeaux des Gentilhommes , & des cordons de perles à ceux des Artisans & gens de métier. *Il ajoute*, qu'il n'y a pas même jusqu'aux filles négresses, & aux esclaves bazannées qui portent des tours de col , & des brasseliers de perles , avec des boucles d'oreilles , où il y a toujours quelque pierre précieuse de valeur. Ils usent à toute heure de Chocolate ; & c'est la meilleure chere que l'on fait aux Voyageurs.

Ce Royaume fut autrefois gouverné par des Rois originaires du País, dont les derniers furent Moteçuma II. qui eut une fin si tragique, & Quicuxtemoc ou Quahutimoc qui fut élu en sa place. Ferdinand Cortez le conquit sur ceux-ci au nom du Roi d'Espagne , en moins de 4. Gouvernemens.

ans , c'est-à-dire depuis le commencement de l'an 1518. jusques vers la fin de 1521. Les Mexicains disent que leurs Oracles & leurs Devins avoient prédit , qu'il devoit arriver une nation étrangere , qui conquêteroit leur païs. Aussi-tôt que la Flote de Cortez fut arrivée , le Roi Moreçuma lui envoya des Ambassadeurs , comme s'il eût été un Dieu. Alors ce Capitaine , pour tromper mieux ces peuples , fit décharger l'Artillerie de son Amirale , qui les étonna tellement , qu'ils crurent qu'il avoit apporté le tonnerre avec lui , & ils l'appelloient ordinairement fils du Soleil. Ce Royaume est encore au pouvoir du Roi d'Espagne qui y tient un Viceroi dans la ville de Mexico , qui préside sur tous les Gouverneurs des Provinces que Sa Majesté Catholique possède dans l'Amérique Septentrionale.

*Religion.* La Religion Catholique est professée dans le Mexique , comme dans toutes les terres dépendantes d'Espagne. La plus part des Originaires même qui leur sont sujets , la suivent , du moins en apparence ; & parce que cette Province est la plus habitée par les Espagnols , je donnerai ici une petite idée de la Religion , & de la croyance de ces nouveaux Con-

vertis, qui servira pour toutes les autres Provinces, qui sont sous leur domination.

Avant que d'en rien dire, j'avertis le Lecteur que je ne parle qu'après Thomas Gage Religieux Dominicain, qui y a exercé la fonction de Missionnaire pendant 12. ans. Mais je suis bien trompé, si ce Moine est mort dans la Religion Catholique, ou bien il faut qu'il ait eu une aversion mortelle contre ses Confreres, pour les décrier comme il fait. Ce n'est pas que je ne sçache bien que la plus grande partie des Prêtres Espagnols sont extrêmement hypocrites & interessez.

Avis.

J'ai sçû depuis qu'il avoit apostasié à son retour en Angleterre.

Premierement on distingue de deux sortes de Religieux, quoi que sous les mêmes Ordres & dans les mêmes maisons. Il y a les naturels Espagnols que l'on envoie d'Espagne de tems en tems en qualité de Missionnaires, pour posséder les Benefices, & fortifier la brigade Espagnole. Il y a encore des Religieux naturels du país, descendus de race Espagnole, que les premiers appellent Crioles. Ceux-ci ne parviennent ordinairement jamais aux dignitez ni aux charges, parce que les Espagnols, dont la brigade est plus forte, les rabaisent

autant qu'ils peuvent, & leur donnent toujours les plus vils emplois de la maison.

Les seuls Religieux Espagnols desservent les Cures & les Vicariats des Villes & des Villages. Les Crioles sont exclus de ces Benefices, parce qu'on craint qu'ils ne fassent revolter les naturels, contre la domination Espagnole, pour laquelle les uns & les autres ont une haine égale.

Quant aux Méxicains convertis, ils suivent en apparence la croyance des Espagnols; mais à la verité ils ont bien de la peine à croire ce qui surpasse les sens. Et il y en a encore aujourd'hui qui adorent des Idoles, & qui ajoûtent foi aux augures. Les Misteres de nôtre Religion sont trop relevez pour eux: & quand on leur demande s'ils croient un Dieu en trois Personnes, JESUS-CHRÎT né d'une Vierge, & la réalité de son Corps dans le S. Sacrement de l'Autel, ils répondent toujours que cela peut bien être, mais jamais affirmativement. Cette ignorance ne les empêche pas d'être fort exacts au Service divin, & qu'ils ne se fassent un point d'honneur, d'avoir un tableau dans l'Eglise, devant lequel ils offrent plusieurs cierges, & qu'ils ne fassent sou-



vent de bonnes offrandes à l'Eglise & à leurs Curez, qui les ont instruits, & les entretiennent dans cette espece de simonie.

§. 3.

*Du Nouveau Mexique.*

Cette Province étoit le païs des Anciens Navatelcas, qui vinrent s'établir dans le Mexique. Antoine d'Epejo lui donna le nom de nouveau Mexique, après qu'il l'eut découverte. Nom.

Elle est située dans nos nouvelles Cartes entre le 240. & le 272. degré de longitude, au-dessus du 27. de latitude. Situation.

Son étendue, ni ses bornes ne sont pas bien connues du côté du Septentrion, & les Hollandois l'étendent une fois davantage vers le Nord-Oüest, comme j'ai dit dans le general. Bornes.

Vers l'Orient, elle est séparée de la Nouvelle France & de la Floride par de grandes Rivières : & au Midi, elle est bornée par le Mexique, & à l'Occident la mer Vermeille la separe de l'Isle de Californie. Etendue.

L'air y est doux & sain. Le terroir quoique fort montagneux, est fertile en pâturages, & produit du maiz, des melons, Qualité.

### 336 *Methode pour apprendre*

des citroüilles & d'autres legumes. Il y a des mines d'argent & d'autres métaux. On y trouve des turquoises, des émeraudes & du cristal. On y void des bêtes de chasse, comme cerfs, chevreüils, lièvres, &c. des bestiaux domestiques, comme chevaux, vaches, & une espee de moutons grands comme un petit bœuf. On y rencontre de grandes forêts de pins & de cedres. On y pêche de bons poissons dans les lacs qui sont assez frequens, & des perles dans la mer Vermeille.

**Rivieres.** Outre la Riviere del Norte qui traverse ce païs du Nord-Est au Sud-Oüest, on y rencontre celles des Conches, de Teccon, & quelques autres moins considerables.

**Mœurs.** Ce païs est habité par un grand nombre de peuples divers fort traitables & bien policez, qui vivent de leur agriculture & de chasse.

**Gouvernement.** Ils sont gouvernez chacun par leur Cacique, ou Capitaine, qu'ils élisent entre les plus vaillans & les plus forts. Les Espagnols s'y sont établis en quelques endroits, & le Roi d'Espagne y tient un Gouverneur dans la ville de Santa Fé, située sur la Riviere del Norte, au milieu du païs. Les maisons y sont tres-bien

bien bâties avec de bonnes pierres de taille, élevées quelquefois de quatre à cinq étages. Elles sont de même dans les autres Villes & à la campagne.

Ces peuples divers n'ont pas même sentiment touchant le fait de la Religion. Religion; Car ceux qui habitent du côté du Septentrion ont un tres-grand nombre d'Idoles, qu'ils placent fort honorablement dans leurs Oratoires, & auxquelles ils portent tous les jours à manger. D'autres adorent le Soleil, d'autres croient un Dieu souverain auteur de toutes choses, qui demeure dans le Ciel. D'autres n'ont point d'Idoles ni de Religion. Les Espagnols y exercent là leur en toute liberté, & convertissent tous les jours quelques-uns de ces peuples avec assez de facilité.

#### §. 4. De la Virginie.

LA VIRGINIE fut le premier païs que découvrit Jean Verazzan, & dont il s'empara au nom de François I. Roi de France. Il la nomma Mocosá; mais les Anglois, à qui elle appartient aujourd'hui, l'ont appelée Virginie, en l'honneur de leur Reine Elizabeth, qui ne se maria point, & passa pour Vierge entre eux. Nom;

### 338 *Methode pour apprendre*

Situa-  
tion.

Elle est située sur la mer de Canada , & bornée au Septentrion par les Iroquois , à l'Orient par la mer , au Midi par la Floride , dont elle est séparée par les montagnes d'Apalache , & à l'Occident par les E.iéchronons.

Qualité.

L'air de ce païs est tres-sain , & la terre tres-fertile , quoi qu'elle soit mal cultivée , & jamais amendée. Les femmes qui en ont le soin , se contentent d'arracher les herbes inutiles , & d'en remuer la surface avec des fourches ou des bâtons pointus , quelques jours avant que de l'ensemencer. Il y croît du maïz de plusieurs couleurs , dont un grain en produit jusqu'à deux mille , & le froment à proportion , si nous en voulons croire Harriot. On y trouve des vignes , toutes sortes de legumes , & quantité d'arbres fruitiers , des glands de plusieurs especes , dont on fait du pain & de l'huile. On y recueille de la poix raisine , des gommes , & de fort bon tabac. Il y a une certaine plante , dont les feüilles sont larges d'un pied , & longues de deux , d'où l'on tire une espece de soye , avec laquelle on a fait de fort beaux draps en Angleterre. On y a trouvé une mine d'alum de roche , & quelques-unes de fer & de cuivre.

Entre ses Rivières, celles de Tappahannock & de Pouhatan sont les plus fortes; mais la Baye de Chesapeack est bien plus considerable, étant longue de 75. lieues, large de 7. & de 10. ou 12. à son entrée. Rivieres.

Les naturels Virginiens ne different guere des peuples de Canada pour les mœurs. Chaque habitant porte au dos la marque de son païs particulier.

Ils sont gouvernez par plusieurs Seigneurs, qu'ils appellent Weroans, qui ont quatre, six ou huit Villes chacun dans leur Gouvernement. Les autres n'en ont qu'une ou deux. Chaque Ville n'a pas plus de trente maisons ou cabanes. La Justice y est rigoureusement observée contre les méchans, & la Police y est fort belle. Gouvernement des Originaires.

Les Anglois y ont un Lieutenant General, un Amiral, & des Gouverneurs particuliers dans chaque Place. Ils donnent à quiconque y veut aller demeurer, une maison avec trois ou quatre chambres, des terres dont il recueille le fruit, & on le pourvoit la premiere année de tout ce qui lui est nécessaire. Gouvernement des Anglois.

Tragabigzanda, ou Pomejoc, est tenue pour la capitale de la Province. Elle est située sur la côte qui regarde le Sud Est. Capitale.

**Religion** Ils y professent la Religion Pretendüe Reformée comme en Angleterre. Mais les Originaires croient plusieurs Dieux, qu'ils appellent Kewasowock, inferieurs à un autre grand & tout-puissant, qui a toujourns été, qu'ils nomment Kewas. Ils ont des Temples, où ils font leurs Offrandes à ces Dieux, chantent & prient pour les morts. Ils croient l'immortalité des ames, & qu'après la mort, celles des bons vont au Ciel, & celles des méchans dans un grand trou, qu'ils appellent Popogusso, qu'ils croient être bien loin vers le Couchant, pour y brûler toujourns.

## §. 5.

*De la Floride.*

**Nom.** Cette Province fut autrefois appellée Jaquaza; mais Jean Ponce de Leon qui la découvrit le jour des Rameaux, que les Espagnols appellent Pascua de Flores, lui donna pour ce sujet le nom de Floride.

**Etendue.** Elle est située sur le Golfe de Mexique, s'étendant depuis le 25. degré de latitude jusqu'au 40. & de guis le 269. de longitude jusqu'au 297. 30. minutes. De sorte, qu'elle a environ 330. lieues de

longueur d'Orient en Occident , 180. de largeur , & plus de 700. lieuës de côtes.

Elle est bornée au Septentrion par une Bornes.  
longue suite de montagnes , & celles de l'Apalache , qui la separent de certains peuples encore inconnus , & de la Virginie : à l'Occident elle est séparée du Nouveau Mexique , & à l'Orient par la mer du Nord.

Son air est pur & temperé. La terre y Qualité.  
est tres-fertile , & les frequentes rosées qui y tombent tous les matins , la font rapporter beaucoup , sans y prendre beaucoup de peine. On y sème du maïz deux fois l'année , sçavoir en Mars & en Juillet , quel'on recueille en Juin & en Octobre. On ne fume point les terres ; mais après la recolte on y brûle les herbes , & le chaume du maïz ; dont on disperse les cendres sur leur surface. On y trouve plusieurs sortes d'arbres à fruits , d'oiseaux , dont la chasse est autant agréable qu'utile. Les Rivieres abondent en poissons , & les rivages de la mer en divers coquillages. On y rencontre des crocodiles & de gros serpens , qui devoient les passans & les nageurs.

Les montagnes de l'Apalache ont des mines d'or , quoi que les Espagnols disent que non , parce que les Sauvages ne

342 *Methode pour apprendre*

veulent pas leur découvrir , comme faisoient au commencement ceux du Pérou & des autres contrées.

**Rivieres.** Entre les Rivieres, Mississipi est la plus grande , & Rio Grande est la plus précieuse , parce qu'on y trouve de fort belles perles. On pêche aussi de l'or & de l'argent dans celle de May.

Les habitans de la Floride sont naturellement blancs ; mais après qu'ils se sont frotez d'un certain unguent , ils deviennent à la fin de couleur olivâtre. Ils sont assez traitables , robustes , & bien proportionnez. Ils aiment la guerre, vont tous nus , se peignent le corps de diverses couleurs , & se le frotent d'unguent pour se garentir du froid. Ils ont plusieurs hermaphrodites , dont ils se servent pour porter leurs hardes , quand ils font voyages , & pour labourer la terre.

**Gouvernement.** Ces peuples qui sont encore maîtres de la plus grande partie du país , particulièrement du dedans des terres, sont gouvernez par leurs Paraoustis , ou Capitaines , qui président aux Assemblées , & les conduisent à la guerre. Entre les Paraoustis , il y en a un qui est au-dessus des autres , qui marche avec pompe , & fort grande suite , de sorte qu'il est comme Roi du país.



Les François avoient bâti les Forts de Charlefort & de la Caroline, en 1562. & 1564. l'un à l'embouchure de la Riviere de May, l'autre sur celle du Port-Royal; mais ils les abandonnerent, durant les Guerres civiles qui survinrent un peu après en France. Les Espagnols y tiennent les Forts de S. Mathieu & de S. Augustin, & possédoient autrefois toutes les côtes; mais peu à peu ils ont presque tout abandonné, & les Anglois se sont depuis quelque-tems postez à la Caroline, qui étoit la principale Forteresse des François.

Les peuples adorent le Soleil & la Lune, &c. ils respectent fort leurs Prêtres, qu'ils appellent Joanas. Ce sont des Sorciers qui leur servent de Medecins & de Chirurgiens: quand ils sont malades, ils se font sucer par ces Prêtres, l'endroit qui leur fait mal, jusqu'à ce que le sang en sorte. Les Espagnols & les Anglois y exercent chacun leur Religion.

§. 6.

*Des Païs d'Anian, & de Quivira.*

Ces païs sont si peu connus, que j'en parlerai le moins que je pourrai, afin de n'en point faire de contes en l'air. On

### 344 *Méthode pour apprendre*

n'est pas seulement certain ni de leur étendue ni de leurs bornes.

**Qualité.** L'air y est froid ; le terroir n'est fertile qu'en prairies , où l'on nourrit un grand nombre de vaches qui ont une bosse sur le dos , comme les chameaux. Ces bestiaux font toute la richesse des habitans.

**Mœurs.** Ils en mangent la chair , ils en font des étoffes de leur poil , couvrent leurs maisons , & font des souliers de leurs peaux , des poinçons & d'autres outils avec les os , des tasses , & beaucoup d'autres choses utiles avec la corne ; & aux endroits où ils n'ont point de bois , ils en brûlent la fiente. Ce qui ne se fait pas par tout , car on trouve de grandes forêts de pins & de cedres , en certains cantons. Ils ont encore de grands chiens dont ils se servent , comme de mulers pour porter leurs hardes , quand ils font voyage. Ils n'ont point de Villes , ni de demeures fixes ; mais ils cherchent les lieux , qui leur semblent les plus commodes , & y dressent leurs maisons , comme on fait les tentes dans un camp.

**Gouvernement.** Ces peuples ont des Rois , mais pauvres & sans suite , comme les Relations des Espagnols nous dépeignent le Roi Tataraxe , que l'on trouva tout nud avec une méchante chaîne d'airain pendue à

Son col pour marque de la Royauté.

Quelques-uns adorent l'eau , parce Religion.  
qu'ils croient que c'est elle , qui fait  
croître les biens de la terre. D'autres  
les Astres , les arbres , &c.

Entre le pais de Quivira & le Canada,  
il y a une vaste étendue de pais remplie Autres  
pais en-  
core in-  
connus.  
de hautes montagnes , qui est habitée par  
un grand nombre de peuples divers ,  
comme les Conibas , les Avaranes , les  
Calecujens , &c.

Tous ces peuples , au rapport de Wit- Mœurs.  
fiet , sont brutaux , farouches , cruels ,  
& fort vîtes à la course.

Ils n'ont ni Rois , ni Commandans , ni Gouver-  
nement.  
Loix , ni apparence de Religion. Comme  
les Espagnols ont vû qu'il n'y avoit au- Religion.  
cun profit à y faire , ils ne se sont pas mis  
en peine d'y planter la Foi Chrétienne :  
car leur Religion est fort interessée.

Je ne dis rien de l'Isle Californie qui Califor-  
nie.  
est à l'Occident de tous ces pais , à la-  
quelle quelques-uns donnent 1700.  
lieuës de circuit : car on n'en sçait guere  
de nouvelles. On dit seulement qu'elle  
differe fort peu des pais de Quivira &  
d'Anian en toutes choses.



## MEXIQUE OU NOUVELLE ESPAGNE.

Audience de	Audience
México.	de Guadalajara, ou
Province de	Nouvelle Galice.
<i>México</i> , Arch.	<i>Guadalajara</i> , Ev.
<i>Chiantla</i> .	<i>Zaporaco</i> .
<i>Catalutla</i> .	<i>Chutiquipaque</i> .
P. de Mechoacan.	<i>Quaxacatlan</i> .
<i>Mechoacan</i> , Ev.	P. de Zacatecas.
<i>Colima</i> .	<i>Sant Luis</i> .
<i>S. Felipe</i> .	<i>Nombre de Dios</i> .
P. de Panuco.	<i>Ellerena</i> .
<i>Panuco</i> .	P. de Nueva Biscaya.
<i>S. I. de Los Valles</i> .	<i>Durango</i> , Ev.
P. de Tascala.	<i>Santa Barbara</i> .
<i>Los Angeles</i> , Ev.	<i>Endehe</i> .
<i>Xalappa</i> .	<i>S. Juan</i> .
<i>La Vera Cruz</i> .	P. de Cinaloa.
P. de Guaxaca.	<i>S. Felipe S. Jago</i> .
<i>Antequerá</i> , Ev.	P. de Culiacan.
<i>Santjago</i> .	<i>Culiacan</i> .
<i>Spiritu Santo</i> .	<i>S. Miguel</i> .
P. de Tabasco.	P. de Chiametlan.
<i>N. S. de la Vittoria</i> .	<i>S. Sebastian</i> .
P. de Yucatan.	<i>Aguacara</i> .
<i>Merida</i> , Ev.	P. de Xalisco.
<i>Valladolid</i> .	<i>Purification</i> .
<i>S. Fr. de Campeche</i> .	<i>Compostella</i> .

AUDIENGE DE GUATIMALA.

P. de Guatimala.	P. de Vera Paz.
S. J. de Guatim, Ev.	Vera Paz, Ev.
La Trinidad.	Coban.
S. Salvador.	P. de Nicaragua.
S. Miguel.	Leon, Ev.
Xerez.	Granada.
P. de Soconusco.	Segovia la Nueva.
Guevetlan.	Nicoya.
P. de Chiapa.	Iaen.
Ciudad-Reale, Ev.	Realejo.
Chiapa.	P. de Costa Rica.
P. de Honduras.	Carthago.
Valladolid, Ev.	Aranjuez.
Gratias à Dios.	Castro d' Austria.
S. Pedro.	P. de Veragua.
Truxillo.	Conception.
NOUV. MEXIQUE.	Santa Fé.
Santa Fé, Ev.	FLORIDE.
Sevilletta.	S. Matheo.
Socorro.	Melilot.
Rei Coromodo.	Coca.
Zaguato.	Tascaluca.
Acoma.	Colima.
VIRGINIE.	Nagatexa.
Powhatan.	S. Agostino.
Pomejock.	Hirriga.
Secotan.	Caroline.

§. 7. *Du Canada.*

- Nom. On comprend ordinairement sous le nom de Canada , toute l'étendue de païs, qui est comprise entre la Floride & les bornes Septentrionales de l'Amérique, c'est-à-dire depuis le 33. degré de latitude
- Etendue. de jusqu'au 63. quoi qu'à proprement parler ; le païs qui s'appelle Canada, ne soit qu'une petite Province, qui est au Midi de la Grande Riviere, & à l'Occident de son Golfe.
- Division. On peut diviser ce grand païs en deux principales parties : l'une Méridionale, qui comprend toute la Nouvelle France, & d'autres païs plus Occidentaux, qui sont encore inconnus ; & l'autre Septentrionale, qui comprend la terre de Laborador, l'Estoriland, & le nouveau païs de Galles.

§. 8. *De la Nouvelle France.*

- Nom. Cette partie de l'Amérique fut appelée Nouvelle France par Jean Verazzan Florentin, que François I. Roi de France y envoya, pour en prendre possession en son nom. Elle avoit été découverte par quelques Mariniers Bretons 19. ans auparavant, mais seulement en passant.
- Etendue. On la fait étendre entre le 33. & le 55.

degré de latitude. On ne connoît pas bien le commencement de sa longitude , qui s'étend jusques par delà le 330. degré, comme j'ai déjà dit dans le general.

Ses bornes sont faciles à connêtre , par Bornes.  
ce que je viens de dire , sans repeter encore la même chose.

Quoi que ce païs soit dans le milieu Qualité.  
de la Zone tempérée , l'air y est pourtant froid. Les hautes forêts, & le grand nombre de lacs que l'on y rencontre , entretiennent ce froid dans la partie Orientale pendant la moitié de l'année , & y causent des broüillards , des pluyes & des neiges , qui durent le plus souvent depuis le mois de Novembre jusqu'au mois d'Avril. Cependant la terre n'y est guere moins fertile qu'en France & produit du maïz , des vignes , plusieurs sortes d'arbres à fruits , & d'herbages. On y trouve de l'argent , & d'autres métaux. On y void plusieurs especes d'animaux , comme cerfs , daims , élans , ou orignaux : castors , loutres , martres , chats sauvages , & plusieurs autres qui nous sont inconnus , & qui font le plus grand commerce du païs. On y pêche plusieurs sortes de poissons de mer & d'eau douce , comme baleines , loups marins , chiens de mer , marsoüins , saumons ,

350 *Methode pour apprendre*  
truittes , brochets , carpes , anguilles ,  
lamproyes , &c. cancrs , châtaignes  
de mer , palournes , & autres poissons  
à coquille.

**Rivieres.** Le grand fleuve de saint Laurens tra-  
verse ce païs d'Occident en Orient. Les  
autres Rivieres les plus considerables  
sont celle de sainte Marguerite , de Sa-  
guenay , les Trois Rivieres , celle des  
Prairies , &c. qui s'y viennent déchar-  
ger du côté du Septentrion : Celles de  
Pouhatan , du Sud , du Nord , de Pem-  
tegoüet , & plusieurs autres qui se ren-  
dent dans la mer.

**Division.** Au Septentrion du grand fleuve , on  
rencontre la Province de Saguenay , &  
plusieurs peuples divers encore incon-  
nus : à son Midi en côtoyant la mer , du  
Nord-Est au Sud-Oüest , on trouve ainsi  
l'une après l'autre les Provinces suivan-  
tes , le Canada particulier : l'Acadie ,  
païs des Souriquois ; la Norumbegue ,  
païs des Etéchemins , la Nouvelle An-  
gleterre , le Nouveau Païs-Bas ou Nou-  
velle Yorck , la Nouvelle Suede ; & en-  
tre ces dernieres Provinces & la Grand-  
Riviere , les Iroquois , les Illinois , les  
Algonquins , les Hurons , vers la mer  
Douce & le lac Frontenac , & un tres-  
grand nombre d'autres peuples divers ,



dont le détail seroit ennuyeux.

Les Canadois sont en general assez *Mœurs.* spirituels pour leur païs , & ont de la memoire. Ils ne sont point hardis , quoi qu'ils tâchent de faire-accroire le contraire ; parce que le courage est estimé entr'eux la vraye marque de Noblesse. On void quelquefois dix ou douze familles qui demeurent sous un même toit, c'est-à-dire dans une même cabane, & vivent ainsi sans envie, sans debats, & sans méfiance : Ce qui témoigne la docilité de leurs esprits. Ils vivent sans souci de l'avenir. Ils sont assez menus de corps & bien proportionnez. Ils naissent blancs ; mais les huiles dont ils se frotent, les rendent bazanez. Ils aiment la chasse, la bonne-cherre, le tabac en fumée ; & la dance, passant quelquefois les jours & les nuits dans de grands festins , qu'ils appellent Tabagies. Ils disent que l'odeur du musc est puante, & mangent avec délices un vieux morceau de graisse moisie ; ce qui montre assez que le plaisir, que nos sens trouvent dans quelque objet , n'est purement qu'en nôtre imagination. Quand ils sont malades , ils se font saigner au ventre. Ils s'habillent de peaux d'animaux , portent des brasselets & des co-

liers, se font plusieurs picqueures, & se peignent le visage de diverses couleurs. Les Iroquois & les Armouchiquois sont rusez & traîtres, cruels envers leurs ennemis. Les Hurons sont amis des François; mais il faut prendre garde à leurs mains & à leurs pieds, quand ils vont dans quelque maison: parce qu'ils dérobent fort adroitement avec l'un & l'autre de ces membres. Les femmes portent des coliers, des brasselets, & aussi de certains affiquets appelez Marachias, qu'elles attachent à leurs oreilles & à leurs cheveux, &c.

Gouvernement.

Ces peuples sont gouvernez par leurs Sagamos ou Capitaines, qu'ils élisent avec grande solemnité entre les aînez des plus illustres familles. Quand ils font élection d'un Sagamo, ils lui donnent le nom du dernier mort, & prétendent ainsi le faire revivre en la personne de son successeur. Les jeunes gens mangent à sa table, & sont toujours à sa suite, pour faire leurs exercices de guerre & de chasse. Tout ce qu'ils acquierent lui appartient, mais les gens mariez ne lui en donnent qu'une partie. Le Sagamo doit avoir soin des commoditez publiques, comme de faire faire des canaux, d'avoir des voitures, des provisions de bouche,

des armes , & des chiens de chasse pour ceux qui sont à sa suite.

L'étenduë du gouvernement de chaque Sagamo se termine ordinairement à quelque Riviere ou Baye. Dans leurs assemblées generales , il n'y a que les Sagamos qui ayent voix délibérative , & quelques vieux Autmoins , c'est-à-dire leurs Prêtres , qui leur servent de Médecins , & ne sont que des Sorciers.

Les divers peuples de l'Europe , qui ont des Habitations dans cette Contrée , reçoivent des Loix de leurs Gouverneurs. Le Roi Tres-Chrétien y tient un Gouverneur à Quebec , & ainsi des autres , que je marquerai dans le particulier.

Les Originaires qui n'ont point reçu les lumieres de l'Evangile , sont Idolâtres , & il semble qu'ils ayent quelque idée de Dieu , qu'ils nomment Atahocan , Auteur de toutes choses. Ils disent que le monde ayant été perdu dans les eaux , un nommé Messou le repara ; mais ils content cette Fable avec des circonstances si ridicules , que le récit m'en semble insupportable. Ils croient l'immortalité des ames , la recompense des bons , & la punition des méchans.

Religion.

Chaque Peuple d'Europe y suit sa

### 354 *Methode pour apprendre*

Religion particuliere , & l'on y trouve entre-eux plusieurs Américains Catholiques ; mais particulièrement dans le voisinage des Terres dépendantes des François.

Saguenay.

LE S A G U E N A Y , qui porte le nom d'une Riviere qui le traverse du Septentrion au Midi, est la Province de la Nouvelle France la plus habitée par les François , à cause de la ville de Quebec qui en est la capitale.

Quebec ,  
Capitale.

Cette Ville est située sur la rive gauche du grand Fleuve de saint Laurens. Le Gouverneur y fait ordinairement sa demeure. Elle est depuis peu le Siege d'un Evêque , qui préside pour le spirituel dans toute l'étendue de la Domination du Roi de France. Il y a un Conseil Souverain , auquel ressortissent toutes les autres Justices subalternes des Habitations ou des Colonies. Elle est divisée en haute & basse ville. L'Evêché , l'Eglise Cathédrale , la Paroisse & le Palais sont dans la premiere. Le Magasin du Roi , celui de la Compagnie , & tous les Marchands sont dans la derniere. On y void un Château bâti sur la pointe aux Diamans , au pied duquel il y a un petit Havre.

A une lieuë de Quebec on a bâti le Fort

de Sillery , pour favoriser la Traite des Algonquins. Vers l'Occident il y a deux Colonies de François : La premiere est celle des Trois Rivieres : l'autre est celle de l'Isle de Mont-Réal. En l'une & en l'autre il y a une Justice Royale , dont l'on appelle au Conseil Souverain de Quebec. Colonie.

Le Canada particulier , l'Acadie , la Norumbegue , & les autres païs qu'habitent les François , n'ont rien de particulier. Je marquerai seulement dans la Table les Forts & les habitations qu'ils y ont.

LA NOUVELLE ANGLETERRE, Nouvelle qui étoit le païs des Armouchiquois , est au Midi des Etéchemins. Les Anglois qui la possèdent lui ont donné son nouveau nom , comme ceux de plusieurs villes d'Angleterre , à celles qu'ils ont sur les côtes. Angleterre.

Boston en est la capitale , & la demeure du Gouverneur. Neuf Havre est un Gouvernement particulier , & le Siege d'une Justice. Les Anglois y trafiquent des cuirs, des planches, des draps, des toilles, &c. pour des fourrures, du coton , du tabac , & d'autres choses que les Sauvages leur apportent. Capitale.

On y rencontre les Rivieres de Kibi- Rivieres;

### 356 *Methode pour apprendre*

nequi & Sécatoi. Les Nautonniers doivent éviter avec grand soin le dangereux passage de Malabarre, qui est vers les côtes.

Malabar-  
re.

Nouvelle  
Hollan-  
de ou  
Nouvelle  
Yorck.

LA NOUVELLE HOLLANDE, ou Nouveau Païs-Bas, fut ainsi nommée par les Hollandois qui l'ont possédée. Elle appartient à présent aux Anglois qui l'ont nommé Nouvelle Yorck, depuis l'an 1665. On la trouve au Sud-Oüest de la Nouvelle Angleterre, à l'Orient des Iroquois.

Qualité.

Le païs est tres-agréable à cause des veuës d'une vaste étendue, & tres-fertile en bleds, en vin & en fruits.

Capitale.

La ville de Manhatte est la capitale de cette Province. Elle est située sur la Riviere del Norte, & le Gouverneur y fait ordinairement sa demeure. Les Hollandois l'appelloient Nouvelle Amsterdam, & les Anglois l'ont nommée Nouvelle Yorck, de même que le Fort d'Orange, Albanie.

Trafic.

On fait de la Porcelaine dans la longue Isle, où il y a une habitation de François. Les Anglois troquent des fusils, de la poudre, du plomb, des chaudrons, & d'autres ustanciles, pour des originaux, des castors & du coton.

Nouvelle  
Suede.

LA NOUVELLE SUEDE a receu

Son nom des Suédois qui l'habitoient. Elle n'a rien de particulier. Il y croît du *Qualité* bled, des fruits, & des legumes, comme dans la Nouvelle Hollande, & l'on y fait à peu près le même trafic.

La ville capitale est Cristina, qu'on *Capitale;* appelloit autrefois Andastoké. Le Gouverneur y fait sa résidence, & ce país est à présent aux Anglois.

§. 9.

*De la Partie Septentrionale du Canada.*

Le País de Laborador, l'Estotiland, & Nom. le nouveau país de Gálles, font la partie la plus Septentrionale, non-seulement du Canada, mais encore de toute l'Amerique.

On n'en connoît presque rien que les *Etendue.* côtes, & ils ont à peu près même latitude, qui est depuis le 50. ou 51. degré jusqu'aux bornes generales de l'Amerique.

Le premier qui est le plus Oriental, *Division.* s'appelle quelquefois Nouvelle Bretagne, Terre des Esquimaux, ou Terre de Cortereal, du nom de celui qui l'a découvert. L'autre qui est plus Septentrional, est confondu par quelques-uns avec le premier. Le dernier qui est plus Oc-

cidental, est appelé par les Anglois qui l'ont découvert, New-south-walles, à la difference d'une autre Terre plus Septentrionale, separée de l'autre par la mer Chrétienne, qu'ils appellent New-north-walles, & que les Géographes modernes mettent entre les Terres Arctiques.

**Qualité.** L'air y est extrêmement froid. La terre n'est fertile qu'en prairies & en bois. Elle est traversée d'un grand nombre de forêts & de hautes montagnes. On y trouve quantité d'ours blancs, &c.

Les habitans se nourrissent de poissons & de chasse, se peignent le visage & le corps, font leurs habits de peaux d'animaux, & en couvrent aussi leurs maisons, qu'ils construisent avec des arbres.

**Religion.** Ils sont tous Idolâtres, & l'on n'en sait rien de plus particulier; parce que l'on n'est pas entré dans les terres, & l'on n'a découvert que les côtes.





## CANADA,

ou

## NOUVELLE FRANCE.

P. de Saguenay.	Pr. d'Acadie.
Quebec, Ev.	P. Royal.
Champlain.	Touquechet.
Sillery.	P. Rossignol.
Baye S. Paul.	La Heve.
Sainte Anne.	Paspay.
Repentigny.	Martingo.
Chigoutimy.	Norumbegie.
Tadoussac.	Pemtegoët.
Port-neuf.	Chambly, F.
Chichequedec.	Niagara, F.
P. S. Nicolas.	S. Sauveur.
P. Cartier.	Nouv. Angleterre.
Pr. de Canada.	London.
Mont-Réal, I.	Boston.
Les trois Rivières.	N. Plymouth.
F. des Abitibis.	N. Pais-Bas, ou
Gaspé.	Nouv. York.
S. Jean, I.	Manhatte.
Miscou, I.	Ambois.
F. Richelieu.	Delorbée.
F. de Frontenac.	F. d'Orange.
F. de Conty.	Nouv. Suele.
S. François.	Christina ou Andastoké.
N. D. des Anges.	Gottemborg.
F. S. Louis.	Elsimborg.
S. Alexis.	

## CHAPITRE IV.

*DES ISLES DE L'AMERIQUE.*

## §. I.

*De l'Isle de Terre-Neuve.*

- Nom **C**ETTE Isle étoit appelée autrefois Terre de Baccalaos, à cause de la quantité de ces poissons, qui sont les moruës, que l'on trouve aux environs.
- Situation. Elle est située à l'entrée du Golfe de saint Laurent, sous le 49. degré de latitude, & le 326. de longitude.
- Etendue. Elle a la figure d'un triangle, & peut avoir 120. lieuës dans sa plus grande longueur du Midi au Septentrion, 100. dans sa plus grande largeur, & 340. de circuit.
- Grand-Banc. Elle est fort fréquentée des François, des Hollandois & des Anglois, à cause de la quantité de moruës qu'on pêche aux environs, & particulièrement sur le Grand-Banc, qui n'en est éloigné vers le Sud-Est que de 60. lieuës, mais il l'est davantage vers d'autres endroits. Il a plus de 400. lieuës de tour, & c'est avec raison

raison qu'on l'appelle le Grand-Banc.

Quoi qu'il y ait long-tems que cette *Trafic.* Isle soit découverte, on n'est point entré avant dans les Terres, & l'on s'est arrêté dans ses Ports, qui sont beaux, en grand nombre, & sur lesquels on fait un trafic considerable de moruës, d'huile de baleines, & d'autres poissons.

Le Bourg de Plaisance est le lieu le plus *Capitale.* habité par les François, & peut passer pour la Capitale de l'Isle.

Entre la Nouvelle France & l'Isle de Terre-Neuve, on en rencontre trois autres assez grandes, qui sont au pouvoir des François. La premiere est Anticosti, ou Isle de l'Assomption, qui est si- *Isle de l'Assomption.* tuée à l'embouchure de la Grand-Riviere, & peut avoir 60. lieuës de longueur du Sud-Est au Nord-Oüest, 10. ou 12. de largeur, & 140. de circuit. La seconde est l'Isle du Cap-Breton, plus *Isle du Cap-Breton.* Meridionale que la premiere, & qui n'a pas moins de circuit, mais moins de longueur. La derniere est l'Isle de saint Jean, *Isle saint Jean.* située au Midi de Gaspé, longue de 30. lieuës, large de 16. & de 90. de circuit. Outre ces Isles il y en a plusieurs autres, mais elles sont beaucoup moindres.

Dans la mer de Méxique, on trouve *Autres Isles.*

*Tome II.*

Q

362 *Methode pour apprendre*  
encore plusieurs Isles dépendantes de  
l'Amerique, dont les plus considerables  
sont les Antilles. Les autres sont les Ca-  
ribes, ou de Barlovento, les Lucayes &  
celles de Sotavento, qui sont des dé-  
pendances de la Terre-ferme.

§. 2.

*Des Isles Antilles.*

Nom. Il n'est pas mal-aisé de conjecturer  
pour quelle raison ces Isles ont été nom-  
mées Antilles, ou plutôt Ant-Isles,  
comme a fort bien écrit le Pere du  
Tertre, dans l'Histoire qu'il en a donnée  
au Public. C'est parce qu'on les rencon-  
tre avant que d'aborder en Amerique,  
du moins du côté de Mexique, où ten-  
doient tous les premiers Voyages des Es-  
pagnols.

Quelques Auteurs, comme Challus  
& Calveto, donnent le nom d'Antilles  
generalement à toutes les Isles, que  
l'on rencontre avant que d'entrer dans  
le Golfe de Mexique. D'autres, com-  
me Linschot & le Pere du Tertre, ap-  
pellent de ce nom les Isles de Cuba,  
Spagnuola, Jamaïca, Boriquen, &  
les Caribes, & A Costa donne seule-  
ment le nom d'Antilles aux quatre pre-

mieres , à cause qu'elles sont les plus remarquables.

Pour moi je croi , sans prendre aucun parti dans les diverses opinions de ces Auteurs , que l'on peut appeller Antilles toutes les Isles que l'on rencontre avant que d'entrer dans le Golfe de Méxique ; puisque leur nom d'Antilles ou Ant-Isles semble confirmer cette opinion. Et pour ne parêître pas contraire au sentiment des autres , je les distinguerai par leurs noms propres , & donnerai celui de grandes Antilles à Cuba , Spagnuola , Jamaïca & Boriquen. Celles qui sont à leur Orient sont appellées Canibales ou Caribes , ou de Barlovento : les autres qui sont vers le Septentrion sont nommées Lucayes , & celles qui sont du côté du Midi vers les côtes de la Terre-ferme , sont distinguées par le nom de Soravento.

L'Isle de Cuba , que quelques Espagnols nomment Juana & Fernandina , Isle de Cuba. est la plus grande de toutes les Antilles.

Elle est située entre le 20. & 23. degré 30. minutes de latitude , & s'étend Situation. depuis le 290. de longitude jusqu'au 302. Étendue. Elle peut avoir 220. lieues de longueur d'Orient en Occident , 20. 40. ou 60.

Qij

364 *Methode pour apprendre*  
de largeur, & 450. de circuit,

Qualité. L'air de cette Isle n'est pas excessive-  
ment chaud, parce que la grande quan-  
tité de vapeurs qui sortent de la terre,  
qui est fort humide, tempere l'ardeur  
des rayons du Soleil. Le bled, le maïs,  
ni les autres grains n'y croissent pas bien,  
& sa plus grande fertilité est en bois,  
qui avec les montagnes occupent la plus  
grande partie du terroir. On y trouve  
des mines d'or & de cuivre. On y re-  
cueille du Pastel; mais on n'en tire gue-  
re de sucre. Il y a des vaches & des pour-  
ceaux en grande abondance, des croco-  
diles fort carnassiers, des lézards & des  
serpens de plusieurs sortes, & une gran-  
de quantité de baleines vers les côtes,  
où l'on pêche quelquefois de l'ambre  
gris. L'on voit dans cette Isle deux cho-  
ses fort remarquables. L'une est que  
dans une vallée longue de deux ou trois  
lieuës, on trouve entre des montagnes  
une grande quantité de boules de pierre  
fort rondes & dures, dont les Espagnols  
se sont servis quelquefois pour des bou-  
lets de canon. L'autre est une montagne  
qui est près de la mer, de laquelle sort  
continuellement une espèce de poix, ou  
de bitume, que l'on recueille, pour go-  
deronner les vaisseaux & les cordages.

On y remarque sept Villes principales , Capitale.  
entre lesquelles la Havana est la plus  
grande & la plus celebre, parce qu'elle est  
le rendez-vous ordinaire de tous les vais-  
seaux qui partent de l'Amérique pour  
retourner en Espagne. Elle est bâtie sur  
la côte Septentrionale de l'Isle , vis-à-vis  
la pointe de la Floride , & le Gouverneur  
de l'Isle y fait ordinairement sa de-  
meure.

La ville de Santjago est située dans la S. Jago.  
partie Orientale sous le 300. degré de  
longitude des Canaries. Elle est le siege  
d'un Evêque , & fut autrefois capitale de  
l'Isle ; mais aujourd'hui elle ne tient que  
le second rang.

Je ne croi pas qu'il soit resté dans cet- Mœurs.  
te Isle grand nombre de ses anciens Ha-  
bitans , après tant de cruautéz que les Es-  
pagnols y ont exercées : mais pour con-  
server quelque idée de leurs anciennes  
mœurs , je rapporterai ce qu'Oviedo dit  
de ces peuples. Sçavoir qu'ils étoient  
fort lascifs, lâches & fourbes : cependant  
Pierre Martyr dit que c'étoit des gens  
fort simples ; mais tous les Auteurs con-  
viennent en ce point , qu'ils fuyoient la  
peine , excepté celle de la chasse & de la  
pêche , à quoi ils étoient fort addonnez.  
On mange dans cette Isle du pain de

### 366 *Methode pour apprendre*

maïz , & la caçave que l'on fait avec la racine Yuca , & le manyoc. Les originaires y mangeoient de gros serpens & des lézards , comme nous mangeons en Europe les marsoüins & les tons.

**Gouvernement.** Autrefois ces peuples étoient gouvernez par leurs Caciques ou Capitaines , aujourd'hui les Espagnols en sont absolument les maîtres. \* Le Roi d'Espagne y tient un Gouverneur dans la Ville de la Havana , dont la Justice est ressortissante à la Cour de S. Domingo.

**Religion ancienne.** Les Habitans de Cuba étoient comme tous ceux des Antilles , Idolâtres & fort credules aux illusions. Ils avoient des Boyez ou Devins , qui leur servoient de Medecins , & qui n'étoient que des Sorciers ou plutôt des Charlatans. Ces Docteurs sauvages enseignoient aux enfans un grand nombre de Vers, qu'ils leur faisoient retenir par memoire , & qui contenoient l'origine fabuleuse du monde , & les faits heroïques de leurs peres. Lorsqu'un Boyé entreprenoit de guerir un Cacique malade, il prenoit par le nez le suc d'une certaine herbe , qui le faisoient devenir furieux , puis quand il étoit revenu de ces transports , il disoit qu'il avoit parlé aux Cemis , & que le Cacique gueriroit bien-tôt. Mais s'il disoit que ces es-



prits étoient courroucez , il faisoit entendre par-là , que le malade devoit mourir. Ils figuroient ces Cemis à peu près comme les Peintres nous représentent les Diables , & disoient qu'ils étoient les Messagers du Dieu éternel.

Les Espagnols exercent dans cette Isle la Religion Catholique , & presque tous les peuples qui l'habitent , la suivent à leur exemple , du moins en apparence. Il y a , comme j'ai dit , un Evêque dans la ville de la Havana , qui est suffragant de l'Archevêque de San-Domingo dans l'Isle Espagnole.

L'Isle Spagnuola , ou comme nous disons Espagnole , est appelée communément Isle de San-Domingo , du nom de sa Ville capitale.

Elle est située presque à l'Orient de Cuba sous le 19. degré de latitude , & le 305. de longitude. Elle a environ 150. lieuës de longueur d'Orient en Occident , 50. ou 60. de largeur , & 360. de circuit.

L'air y est fort temperé , & même assez froid sur les hautes montagnes. Le terroir qui est arrosé de plusieurs Rivieres , est fertile en maïs & en yuca. Il produit du froment sur les montagnes & sur les collines. Les arbres comme les orangers,

### 368 *Methode pour apprendre*

citronniers , limoniers , figuiers , & oliviers y sont toujours couverts de feuilles , & les uns ou les autres , excepté ces derniers , sont en tout tems chargez de fleurs ou de fruits. On y recueille quantité de sucre, du coton & de la casse. On y trouve de l'or , non-seulement dans les mines , mais même dans les Rivières. Presqu'au milieu de l'Isle il y a une mine de fort beau sel. Les vaches & les chevaux s'y multiplient en grand nombre. Enfin on y void toutes sortes d'animaux & de volailles communs en Europe, que les Espagnols y ont apportez. On y pêche sur les côtes des baleines , des requiems , appelez Tiburons ou Fiburons par les Espagnols, & Hayes par les Hollandois , des dorades, & plusieurs autres poissons , mais particulièrement le Lamentin , que les Espagnols appellent Manato , que l'on peut instruire comme un chien , & qui fait mille gentilleses. On y void encore une espece d'insectes que l'on appelle Cécuyos , qui ont quatre yeux, deux à la tête , & deux sous les aîles. Ces yeux rendent une si grande lumiere pendant la nuit , que les habitants s'en servent quelquefois comme de chandelles , pour s'éclairer.

Capitale. La Ville capitale de l'Isle Espagnole est

San-Domingo, située vers les côtes du côté du Sud, sur la Riviere d'Oçama. Elle est siege d'un Archevêque, de la plus ancienne Cour Souveraine de toute l'Amérique, & d'une Chambre des Monoyes. Les Espagnols y ont fondé un College pour les Etudians, & un bel Hôpital.

Les Habitans de cette Isle ne diffé- Mœurs.  
roient guere de ceux de Cuba, ils avoient comme eux la peau bise, les cheveux noirs & droits, marchoient tous nus, & couvroient à peine ce que l'honnêteté ne permet pas de laisser voir. Quand quelqu'un de leurs Caciques mouroit, ils enterroient avec lui plusieurs femmes toutes vives, pour l'aller servir en l'autre monde.

Le Roi d'Espagne est aujourd'hui Gouvernement.  
maître souverain d'une partie de cette Isle vers l'Orient, & y tient un Gouverneur ou Capitaine general, dont le pouvoir s'étend sur toutes les Antilles qui sont des dépendances de l'Espagne. Sa Cour souveraine est la premiere & la plus ancienne de toutes les Cours de l'Amérique, & comprend dans sa juridiction non-seulement les Antilles, mais encore la Floride & une partie de la Terre-ferme de l'Amérique méridionale.

### 370 *Methode pour apprendre*

Les François y ont plusieurs habitations sur la côte Occidentale, en un lieu qu'on appelle le petit Gouïave, & en d'autres endroits, possédant ainsi plus de la moitié de l'Isle. La Compagnie des Indes Occidentales en prit possession en 1665. & y établit un Gouverneur, qui le fut aussi de la Tortuë. Cette côte étoit fort fréquentée par nos Boucanniers, avant que la Colonie y fut établie si puissamment, & ils font encore tous les jours de bons coups sur les Espagnols, au rapport d'Oexmelin.

Les anciens Habitans étoient Idolâtres comme ceux de Cuba, & aujourd'hui on y suit comme dans cette Isle, la Religion Catholique. Il y a dans celle de S. Domingo un Archevêque qui a plusieurs Evêques suffragans dans la Terre-ferme, outre ceux de Cuba & de Porto-Rico.

Isle Jamaïca.

Situation.

L'Isle Jamaïca que Porcaci appelle mal à propos, Isle de saint Jacques, est située au Midi de Cuba, sous le 18. degré 30. minutes de latitude, & le 298. de longitude.

Etendue.

Elle peut avoir 45. lieues de longueur, 20. de largeur, & 110. de circuit, sans compter le tour de ses deux petits Golfes.

Qualité.

L'air y est temperé & fort sain : son ter-

roit n'est pas si humide que celui de l'Isle Espagnole , mais il n'est pas moins fertile , particulièrement en cannes de sucre , en coton tres-fin , & en Yuca. Elle abonde en pâturages & en plusieurs sortes d'herbages & de plantes. On y trouve un grand nombre de chevaux , de vaches , de brebis , & de pourceaux. Quelques-uns disent aussi qu'on en tire de l'or des mines & des Rivières. Le milieu de cette Isle est fort élevé , & s'abaisse vers les côtes en pente insensible.

Sa ville capitale fut nommée par les Capitale. Espagnols Sevilla de l'Oro. Elle est située sur la côte Septentrionale dans la partie Orientale.

Ses Habitans avoient à peu près les mêmes mœurs que ceux de l'Isle Espagnole , & l'on tient qu'ils étoient fort industrieux. Porcaci rapporte qu'ils ont une invention assez plaisante , pour prendre des oyes sauvages qui s'assemblent en grandes troupes dans des étangs fort spacieux. Ils prennent un grand nombre de citrouilles , dont ils ôtent toute la chair , & laissent l'écorce toute entière , comme nous voyons ici nos calebasses. Quand ces citrouilles sont sèches , ils en bouchent l'ouverture avec de la poix , & les jettent dans ces étangs , où le vent les

Mœurs:

Maniere  
plaisante  
de pren-  
dre des  
oyes.

pousse deçà & delà. Les oyes au premier abord s'effrayent & s'envolent, quand elles entendent le bruit que font ces citrouilles, en heurtant les unes contre les autres; mais à la fin elles s'y accoutument si bien, qu'elles ne craignent point de se poser dessus. Quand ces Insulaires voyent que les oyes sont faites au bruit des citrouilles, ils prennent chacun un de ces fruits, & y font un trou, pour y passer la tête d'un homme, & deux autres à l'endroit des yeux, pour voir au travers. Ceux qui sçavent le mieux nager, en mettent chacun une sur leur tête en guise de casque, & s'avancent ainsi masquez, nageant au milieu des oyes, jusqu'à ce que quelqu'une d'entr'elles viennent se poser sur leur coëffure; alors se tirant à l'écart, ils mettent subtilement la main dessus, & lui tordent le cou dans l'eau, puis l'ayant attachée à leur ceinture, ils retournent à la charge, pour faire une autre prise.

**Gouvernement.** Les Espagnols ont possédé cette Isle depuis l'année 1493. jusqu'en 1655. en laquelle ils en furent chassés par les Anglois, sous la conduite de l'Amiral Pen.

**Religion.** Je ne doute point que ces nouveaux Maîtres n'y aient semé une nouvelle Doctrine de Religion, & qu'ils n'aient

soustrait les habitâns de l'obéissance de l'Eglise Romaine, qui y sera détruite : car les Espagnols qui ont pû égorger sans pitié plusieurs milliers d'hommes, pour s'établir dans cette Isle, sont si Catholiques, qu'ils auront fait scrupule d'habiter entre des Heretiques. Ainsi plusieurs Anglois sont allé occuper leurs habitations.

L'Isle que les Sauvages appelloient Boriquen, est nommée par les Espagnols Isle Boriquen. Isle de S. Jean de Porto-Rico, du nom de sa ville capitale.

Elle est située à l'Orient de l'Isle Espagnole, environ le 305. degré de longitude, & peut avoir 45. ou 50. lieues dans sa plus grande longueur, 20. ou 25. de largeur, & 130. de circuit. Situation.

L'air y est fort temperé, & le terroir Qualité. abonde en maiz, en yuca, en gayac & en sucre. On y trouve de l'or dans les mines & dans les Rivieres. Oviédo dit que cette Isle est comme partagée en deux par une montagne, d'où sort un grand nombre de Rivieres qui la rendent tres-fertile ; & qu'on y trouve des arbres qui portent une certaine gomme blanche qui sert à goudronner les vaisseaux.

La ville capitale de cette Isle de S. Jean Capitale. de Porto-Rico, située sur la côte Septen-

### 374 *Methode pour apprendre*

trionale. Elle est honorée d'un Siege Episcopal , & de la residence du Gouverneur.

Mœurs. Les anciens habitans ne differoient point de ceux de l'Isle Espagnole , & étoient fort adroits à tirer de l'arc. On dit que les Espagnols en ont fait mourir fix cens mille , & qu'il y a plus de 70. ans qu'il n'y en étoit pas resté un , au rapport d'un de leurs Evêques.

Gouvernement. Cette Isle est sous la domination du Roi d'Espagne , qui y tient un Gouverneur , & y fait professer la Religion Catholique.

#### §. 3.

#### *Des Isles Caribes.*

Ce n'étoit pas mon intention de m'entendre si fort sur le détail de ces Isles , mais plusieurs de mes amis m'en ont prié , & m'ont assuré que bien des gens seroient fort aises d'en voir quelques particularitez. Je me suis servi pour ce sujet des Memoires du Pere du Tertre Dominicain , qui en a fait une Histoire tres-fidelle , selon le rapport de trois de mes amis qui y demeuroident dans le même tems que lui.

Nom. Ces Isles sont nommées Caribes , ou



Canibales, du nom des peuples qui les habitoient, lorsqu'elles furent découvertes; & par les Espagnols, de Barlovento, à cause qu'ils les laissent au-dessus du vent, quand ils navigent vers le Mexique, ou la Terre-ferme.

Elles sont situées entre le 310. & le 318. *Situation.*  
degré de longitude, & s'étendent depuis le 12. jusqu'au 19. de latitude, faisant ensemble presque la figure d'une faux dans leur situation.

L'air y est un peu plus chaud qu'aux *Qualité.*  
grandes Antilles. Le terroir n'y est pas si fertile, quoi qu'il produise en assez grande abondance du maiz, de l'yuca, du sucre, du tabac, de l'indigo, de la casse, du coton, & plusieurs racines & fruits qui nous sont inconnus, comme le manyoc, les parates, les ananas, &c. On y mange de gros lézards, dont la chair est excellente, & des tortuës d'une grandeur extraordinaire. Le sucre & le tabac y sont si communs dans quelques-unes, que l'on s'en sert, comme de monoye courante, pour acheter & payer les choses nécessaires. On n'y void jamais ni glace, ni neige, ni grêle; mais les ouragans & les tremblemens de terre y sont fort fréquens.

Il n'y a point de villes fermées dans ces villes.

### 376 *Methode pour apprendre*

Isles, excepté Pont dans la Barbade; mais les habitans construisent en plein champ leurs maisons avec du bois qu'ils couvrent de feüilles de palmiers ou d'écorces d'arbres, & les assemblent ordinairement par cantons, que l'on appelle communément *Habitations*. Les châteaux & quelques maisons des Gouverneurs, sont bâtis de pierres & de briques, & il se peut faire que quelques particuliers en auront fait bâtir de même, depuis 15. ou 16. ans que nous n'en avons point de Relation nouvelle. Il y a plusieurs Forts vers les côtes, qui sont ordinairement entourez d'une double pallissade. Les Sauvages ont de certaines grandes cases communes qu'ils nomment Carbets, où ils font leurs assemblées. On trouve quelquefois autour d'un Carbet 20. ou 30. cases plus ou moins, selon la commodité du lieu.

**Histoire.** Ces Insulaires sont assez traitables & fort credules. Ils ne cherchoient qu'à vivre en paix & en amitié avec quelques Europeans qui s'y étoient refugiez pour divers sujets & dans diverses occasions. Ils vécurent ainsi les uns parmi les autres en bonne intelligence, jusqu'à la premiere descente de M. d'Enambuc en 1625. mais depuis ce tems, leurs Boyez

On Devins leur ayant fait entendre dans un \* *Vin* General, que ces peuples étran- \* C'est-à-  
gers venoient pour envahir leurs païs dire une  
& les exterminer; ils résolurent de les Assen-  
massacrer tous. Les François & les An- blée.  
glois qui en furent avertis par une Sau-  
vage nommée Barbe; les prévirent &  
en firent une cruelle boucherie. Les Ca-  
ribes des autres Isles ayant appris cette  
nouvelle, vinrent au secours de leurs  
voisins au nombre de trois ou quatre  
mille hommes, dans plusieurs *Pirogues*,  
comme ils nomment leurs bateaux; mais  
malgré l'épaisse grêle de leurs flèches,  
les François & les Anglois joints en-  
semble, les repoussèrent avec tant de vi-  
gueur, à coups de fuzils, qu'on estime  
qu'il en demeura la moitié sur la place.  
Les nôtres y perdirent cent hommes,  
qui furent blessez de coups de flèches  
empoisonnées. Le poison dont ces flé-  
ches avoient été frottées, étoit si violent,  
que la moindre blessure faisoit mourir  
un homme enragé en quatre heures de  
tems.

Si le sujet de cette guerre fut juste, ce-  
lui de l'irruption & des massacres que  
nos gens firent dans la Guadeloupe dix  
ans après, étoit bien frivole. Je le rappor-  
terai en deux mots, pour faire voir l'in-

### 378 *Methode pour apprendre*

genuité de ces Sauvages , qui ne le font véritablement que de nom.

Quelques François étant allé vers le cul de sac pour y prendre , ou comme ils disent , pour y varrer de la tortuë ; ce que l'on fait , en les retournant sur le dos , ou en les dardant avec une espece de dard , ils laisserent sur le bord de la mer un lit de coton. Quelque Sauvage ayant trouvé ce lit qui l'accommodoit , le prit , & y mit en sa place un porc & des fruits , qui valoient plus que le lit , & dont le propriétaire devoit être plus que satisfait. Mais le Gouverneur qui commandoit dans l'Isle , se servit de ce pretexte pour faire la guerre aux Originaires , qui à la fin , furent tout-à-fait exterminés en moins de 25. ans. Quoi que ces peuples oublient difficilement les injures , cependant un des fils du Capitaine Baron , qui étoit grand ami des François , après avoir vû égorger un vieux Capitaine avec deux de ses fils , & quelques autres Sauvages , rencontra un jeune garçon François sans lui faire aucun mal , & lui dit seulement en son jargon , *ô Jacques , France mouchefache , l'y matté Karaiibes* , Voulant dire , ô Jacques , les François sont bien fâchez , ils ont tué les Sauvages.

Ils ont été dépeuplez par les Européens, & ils gardent à présent un peu plus de mesures qu'ils ne faisoient auparavant, particulièrement depuis qu'ils habitent des Isles particulieres.

Un Gentilhomme Normand nommé M. d'Enambuc, de la maison de Vaude-  
roques, ayant fait un voyage en l'Isle de  
saint Christophe en l'année 1625. y trou-  
va quelques François & Anglois refu-  
giez, qui vivoient en paix avec les Sau-  
vages. Il proposa aux premiers d'y éta-  
blir une Colonie, & tous promirent de le  
recevoir pour Commandant. Ce Gentil-  
homme revint en France, après avoir bat-  
tu les Sauvages, qui avoient conspiré  
d'égorger les Européens, & proposa son  
dessein à M. le Cardinal de Richelieu.  
Il fit voir à ce Ministre tant d'avanta-  
ges, que l'on pouvoit tirer de cette Isle  
& des autres Antilles, que plusieurs per-  
sonnes de metite passerent un acte d'as-  
sociation en 1626. & formerent la Com-  
pagnie des Isles de l'Amérique, sous l'au-  
torité du Roi Tres-Chrétien. Le Capi-  
taine Waernard Anglois, qui avoit été  
dans le même tems dans cette Isle, sur  
un pareil rapport, donna naissance à  
une pareille Compagnie en Angleterre.

Etablif-  
sement  
de la pre-  
miere Co-  
lonie.

Cette Compagnie établie en France,

### 380 *Méthode pour apprendre*

ne subsista que jusqu'en l'année 1651. Elle vendit l'Isle de saint Christophe & les autres de ses dépendances, aux Chevaliers de Malthe, après avoir déjà vendu la Guadeloupe, la Martinique, la Grenade, & les autres Isles à plusieurs particuliers, comme je dirai en son lieu.

Seconde  
Compagnie.

Mais après plusieurs differends & malheurs arrivez entre les Propriétaires de ces Isles, le Roi pour en empêcher les suite, ordonna à ces Seigneurs d'en rapporter les Contrats d'acquisition à son Conseil, pour en être remboursés, & établit pour ce sujet en 1664. la Compagnie des Indes Occidentales, qui prit possession de ces Isles l'année suivante, à la charge de rembourser les Seigneurs particuliers, & de faire hommage d'une Couronne d'or de trente marcs, à chaque changement de Roi.

Ces Isles sont encore aujourd'hui peuplées de plusieurs peuples d'Europe & d'un grand nombre de Negres qui sont leurs Esclaves. Les plus considerables & les plus grandes, comme la Guadeloupe, la Martinique, partie de S. Christophe, sainte Croix, saint Barthelemi, sainte Lucie, &c. sont habitées par les François; & les Anglois ont peuplé la Barbade, Antigoa, Nieves, Montsara &

partie de saint Christophe.

Ces peuples y ont chacun leurs Gouverneurs & leurs Justices. Le reste des Sauvages qui habitoient ces Isles, se retira dans celle de saint Vincent & dans la Dominique vers l'année 1660. en laquelle la Paix generale fut conclüe entre-eux & les Europeans. Ils ont leurs Capitaines qui les gouvernent & les conduisent à la guerre.

La Religion Catholique est suivie dans toutes les Isles qu'habitent les François, & la plûpart des Sauvages ont beaucoup de disposition à recevoir les Instructions Chrétiennes. Cependant il y en a encore qui sont Idolâtres, & qui se laissent séduire par leurs Boyez, qui sont comme leurs Prêtres ou Docteurs. Les Anglois y suivent la Religion Pretenduë Reformée, comme en Angleterre.

Cette Isle que les Caribes appelloient *Karukera*, fut appelée par les Espagnols *Guadalupa*, à cause que ses montagnes ressembtent à celles de Nôtre-Dame de *Guadalupa* en Espagne.

Elle est située sous le 16. degré 10. minutes de latitude, & le 315. 40. minutes de longitude. C'est la plus grande & la plus considérable des Isles Caribes, puisque selon le P. du Terre, elle doit avoir

Gouvernement.

Religion.

La Guadaloupe.

Situation.

Etendue.

### 382 *Methode pour apprendre*

en tout près de 100. lieuës de tour. Mais il faut remarquer qu'elle est divisée en deux Isles presque égales, par un canal ou petit bras de mer, qu'on appelle la Riviere salée, qui coupe un Isthme large d'environ une lieuë & demie, lequel sans cette Riviere, joindroit les deux parties de l'Isle.

La plus grande étenduë de ces deux parties, est celle qu'on appelle communément la *Grande-Terre*. Elle peut avoir 50. lieuës de circuit, mais soit que les François en aient trouvé la terre infertile, ou qu'ils aient eu d'autres raisons pour ne la pas cultiver, il n'y a pas 15. ans, qu'elle n'avoit encore aucune habitation, ni case.

L'autre partie qui est à son Sud-Oüest, peut avoir 45. lieuës de circuit au sentiment du même Auteur; & son terroir produit du manyoc & de l'yuca, dont on fait la cassave: du sucre, de l'indigo, du coton, des patates, des bananes, des ananas, & d'autres fruits particuliers. On y recueille fort peu de tabac à présent, parce qu'il n'est pas tant estimé que ceux des autres Isles. Le milieu de l'Isle est plein de montagnes hautes, dans lesquelles on trouve des fontaines bouillantes & des eaux fort salutaires. On y remar-



que une montagne entre les autres, qu'on nomme la souffrierie, qui jette une épaisse fumée mêlée quelquefois de flammes, par une ouverture qui est à son sommet. On pêche une grande quantité de tortuës & de lamentins, ou manati, dans les deux culs de sac qui separent la Grande-Terre de l'autre partie de l'Isle.

Les ouragans y sont fort frequens, & l'Auteur que j'ai cité, dit qu'elle en souffrit trois en quinze mois de tems, vers l'an 1656. mais le dernier fut extraordinaire, & il le rapporte en ces termes.

Il commença, *dit-il*, par un broüissement dans les bois, comme si on eut entendu de loin des charettes qui rouloient des pierres. Ce bruit ayant duré l'espace de 3. heures, les tourbillons de vents commencerent si violemment à 6. heures du soir, qu'il est impossible d'exprimer leur fureur : car on eut dit que toute l'Isle alloit abîmer. Les forêts furent renversées, les maisons abatuës, & il n'y eut que celles qui étoient bâties de pierres qui furent épargnées, lesquelles néanmoins, nonobstant leurs fortes murailles, ne laisserent pas d'en être ébranlées.

Après ces tourbillons qui durèrent

### 3. 8 4 *Methode pour apprendre*

» long-tems , le Ciel s'entreprit univer-  
» sellement , changea de couleur , &  
» devint embrazé , comme du fer qui  
» sort de la fournaise. On entendit un  
» craquement continuel de tonnerre , &  
» les éclairs étoient si frequens , qu'on  
» étoit contraint de fermer les yeux , &  
» de se jeter le visage contre terre , per-  
» sonne n'en pouvant plus souffrir la  
» lueur importune.

» Sur les 10. heures du soir le vent  
» changea tout d'un coup , & faisant  
» son tour vers la Basse-terre de la Gua-  
» deloupe , il jeta à la côte tous les na-  
» vires qui étoient à la rade , qui n'ayant  
» pas eu le tems de gagner la haute mer,  
» parce que ce vent avoit tourné tout  
» d'un coup , furent tous brisez sur les  
» rochers , & la plupart des Matelots  
» noyez.

» A quatre heures du matin le grand  
» Ouragan commença , & en 5. ou 6.  
» heures de tems , il fit des ravages si  
» horribles , que c'est assez en exprimer  
» la violence , que de dire qu'il arracha  
» tous les arbres , à la reserve de quel-  
» ques gros *Acomas* , & de quelques  
» *Courbarils* , qui demeurerent ébran-  
» chez comme des mâts de navire :  
» que la plus grande partie des oiseaux ,  
des

des poules communes , & des poulets-  
d'indes , furent tuez , aussi-bien que  
les autres animaux domestiques, com-  
me lapins, chiens & cochons , & que  
les *Manyocs* furent arrachez sur tou-  
tes les habitations , ce qui causa une  
grande famine dans la Guadeloupe.

Après cet Ouragan il demeura  
une certaine infection dans l'air , qui  
engendra une telle quantité de che-  
nilles , que la terre en étoit toute cou-  
verte : elles étoient si prodigieuse-  
ment longues & grosses , que jamais  
on n'en a vû de pareilles dans l'Euro-  
pe, ellès broutoient les habitations en  
si peu de tems , & d'une si déplora-  
ble maniere , qu'on eut crû que le feu  
y avoit passé.

Cette Isle avec Mari-galande , la De-  
sirade, & les Saintes , fut vendue pour la  
somme de 61500. livres, à un particulier,  
par M. de la premiere Compagnie, sous  
le bon plaisir du Roi. Un des Interezzés  
qui étoit son beau frere , fut associé  
dans cette acquisition pour la moitié.  
Mais le premier étant mort , & celui-  
ci ayant eu de grands démêlez avec ses  
neveux , les plaintes en vinrent jusqu'au  
Roi , & sa Majesté pour couper racine  
aux malheurs qui en pouvoient arriver,

Gouver-  
nement.

### 386 *Methode pour apprendre*

ordonna, comme j'ai déjà dit, à ces Messieurs, & à tous les autres Seigneurs François Propriétaires des Isles, d'en rapporter les Contrats d'acquisition au Conseil, pour en être remboursez. Les héritiers du premier acquereur cederent leur moitié de la Guadeloupe, Mari-galande, & la Desirade, à M. de la nouvelle Compagnie, pour la somme de six-vingts mille livres, qui ne furent payées qu'en l'année 1668. Mais l'Interessé n'ayant pas voulu vendre sa part de la Guadeloupe, la Compagnie lui en ôta pourtant le gouvernement qu'il en avoit obtenu, & y établit un autre Gouverneur en 1665.

On y avoit autrefois fait construire cinq ou six petits Forts ; mais aujourd'hui l'on n'y en compte que trois. Il y a plusieurs habitations peuplées des François & de leurs Esclaves Nègres, qui travaillent au sucre, à l'indigo, au coton, &c. On y suit la Religion Catholique, & l'on y compte cinq ou six Eglises.

La Martinique. L'Isle que les François appellent la Martinique, étoit nommée par les Sauvages *Madanina*.

Situation. Elle est située sous le 14. degré 50. minutes de latitude, & le 316. 20. minutes de longitude. Elle peut avoir 16. ou 18.

lieuës de longueur du Sud-Est au Nord-Oüest, & 45. ou 50. de circuit.

L'air y est plus chaud qu'à la Guadeloupe, & le terroir, quoique fort sec & Qualité gravelleux, y est plus fertile en ~~riz~~ & en manyoc. Elle produit du sucre; de la casse, du coton, des patates, des bananes, des figues d'inde, & les autres fruits qui croissent dans les autres Isles. Ce qu'il y a d'incommode, c'est un grand nombre de serpens fort dangereux, qui entrent dans les cases, & se fourrent quelquefois jusques dans les lits. On pêche sur les côtes une grande quantité de tortuës, de caouïannes, & de caret. Du côté du Sud-Oüest on trouve le cul de sac Royal, qui est l'endroit de toutes les Antilles le plus propre pour carener les navires. Les dernieres Relations y marquent plus de 40. Rivières, dont quelques-unes sont navigables assez avant dans les terres.

Les Associez de la premiere Compagnie avec la permission du Roi, vendirent la Martinique, la Sainte Lucie, la Grenade & les Grenadins en 1650. Celui qui en étoit Gouverneur pour sa Majesté en fit l'acquisition pour la somme de soixante mille livres. Et M. de la nouvelle Compagnie les racheterent de ses heritiers en 1665. du moins les deux

### 388 *Methode pour apprendre*

premieres, pour la somme de six-vingts mille livres, & les autres pour le prix de cent mille livres, d'un autre Gentilhomme qui les avoit achetées du premier & ils y établirent des Gouverneurs la même année.

Il n'y a qu'un Fort dans toute l'Isle, qu'on appelle le Fort saint Pierre. La maison du Gouverneur est située sur la même côte dans une petite Isle, que font deux bras d'une Riviere avec la mer. Elle est éloignée du Fort, d'une bonne lieuë, & toute cette côte est la plus habitée.

Religion. La Religion Catholique y est suivie comme en France, & l'on y marque pour le moins six Eglises, sans compter la Chapelle du Château.

Isle de S. Christophe. L'Isle de S. Christophe que les Caraïbes appelloient *Liamaiga*, a reçu son nom de Christophe Colomb Genoïse, qui le premier la découvrit, dans le premier voyage qu'il fit en Amérique.

Situation. Elle est située sous le 17. degré 38. min. de latitude ; & le 314. 53. min. de

Etendue. longitude. Et peut avoir neuf lieuës de longueur du Sud-Est au Nord-Oüest, & 20. lieuës de circuit.

Qualité. L'air y est plus temperé que dans les deux Isles dont j'ai parlé ; mais le terroir

n'y est pas plus fertile. On n'y recueille plus de tabac ni de gingembre, comme autrefois, & l'on n'y plante plus que des cannes de sucre, du manyoc, des patates, & d'autres fruits & racines nécessaires à la nourriture. Le milieu de l'Isle est inhabitable à cause du grand nombre de montagnes escarpées, & des effroyables précipices, qui les séparent les unes des autres. On trouve dans ces montagnes, des fontaines d'eaux chaudes, & des mines d'alum & de soufre. Il y a quelques Rivières, entre lesquelles celle de Cayonne est la plus considérable. On tient qu'entre toutes les Antilles, il n'y en a point de plus tourmentée des Ouragans, que celle de saint Christophe.

Cette Isle est partagée entre les François & les Anglois. Les premiers en occupent les deux extrémités vers le Nord-Ouest & le Sud-Est, & les autres habitent la partie d'entre deux, dont il n'y a qu'une étendue large d'environ une lieue, sur quatre lieues de côtes de part & d'autre, qui soit habitable.

Le Commandeur de Souvré Ambassadeur de Malte près du Roi Tres-Christien, traita avec M. de la première Compagnie, sous le bon plaisir de sa Majesté,

Division.

Gouvernement.

390 *Methode pour apprendre*

de la propriété des Isles de saint Christophe, de sainte Croix, de saint Martin, & de saint Barthelemi, pour la somme de six-vingts mille livres. Le Roi en ratifia le Traité en l'année 1653. & en ceda tous les droits à l'ordre de Malte, à la charge de faire hommage d'une Couronne d'or de la valeur de trois mille livres, à l'avènement de chaque nouveau Roi à la Couronne, & que le Grand-Maître n'y pourra envoyer d'autres Gouverneurs, que des Chevaliers de la Langue Françoisse.

La nouvelle Compagnie racheta les mêmes Isles de la Religion de Malte en 1665. pour la somme de cinq cens mille livres, & y établit des Gouverneurs la même année.

Les Anglois y ont aussi leur Gouverneur & deux Forts sur la côte du Sud-Oüest, & les François en ont trois, sçavoir deux dans la partie du Nord-Oüest, & un dans celle du Sud-Est, où est le Château du Gouverneur.

Religion. On y suit la Religion Catholique dans le quartier des François, & l'on y compte quatre Eglises, ou Chapelles. Les Anglois y exercent la Religion d'Angleterre.



L'Isle de sainte Croix que les Sauvages Isle de  
 appellent *Ay-ay*, est située sous le 18. Sainte ,  
 degré de latitude au Sud-Est de Bori- Croix.  
 quen.

Elle peut avoir 20. lieuës de longueur, Etenduë.  
 6. ou 7. de largeur & 50. de circon.

Le terroir y est tres-excellent, & l'on Qualité.  
 y recueille du sucre, du tabac, & de  
 l'indigo en abondance. On y nourrit  
 des bestiaux, comme chevaux, bœufs,  
 vaches & brebis. On y trouve un grand  
 nombre de Rivieres; mais parce que cette  
 Isle n'est pas élevée vers le milieu, com-  
 me la plupart des autres Isles, ces Ri-  
 vieres qui n'ont pas assez de pente, for-  
 ment des étangs, vers leurs embouchu-  
 res, qui abondent en poissons, mais dont  
 les eaux croupissent en certains tems,  
 & poussent dans l'air des vapeurs & des  
 exhalaisons infectées, qui le rendent  
 mal sain, & les habitans sujets à de fré-  
 quentes maladies. Il y a trois Ports tres-  
 commodes & des plus beaux des Antil-  
 les.

Cette Isle est habitée par les François;  
 & il y a plus de dix ans qu'on y com-  
 ptoit plus de huit cens habitans. Elle a Gouver-  
 appartenu, comme j'ai dit, à la Reli- nement.  
 gion de Malthe, mais elle est à présent  
 à Messieurs de la Compagnie, qui y

Religion. tiennent un Gouverneur, sous l'autorité du Roi. On y suit la Religion Catholique, & les Peres Jacobins y ont une residence.

La Barbade. L'Isle qui est nommée par les Anglois la Barbade, & par les François la Barboude, est la plus considerable des Isles Caribes, que possede la Compagnie d'Angleterre.

Situation. Elle est située sous le 17. degré de latitude, & quelques-uns lui donnent 30. lieues de tour. Cependant j'estime qu'elle en peut avoir davantage ; puisqu'il y a plus de dix ans, que l'on y comptoit plus de vingt mille hommes de guerre, & quarante mille Esclaves. Mais c'est ce que j'ai peine à croire.

Qualité. Son terroir produit tout ce qu'on recueille dans les autres Isles, & l'on y fait une tres-grande quantité de sucre, même on y en raffine, ce qu'on ne fait pas dans aucune autre. Elle abonde en bœufs, en moutons & en volailles. Elle n'a point de Rivieres ; mais pour peu que l'on creuse la terre, on trouve de fort bonne eau. On dit que l'on y vit comme en Angleterre, & que tout y est à aussi bon marché.

Mœurs. Cette Isle est l'unique entre les Caribes, qui ait une Ville. On dit qu'elle a

environ quinze cens maisons toutes bien bâties de briques & de pierres de taille, ornées & vitrées comme les villes d'Europe, & que les Habitans sont presque tous Marchands, qui ont des Boutiques aussi-bien garnies que dans Londres même, & qui sont tres-bien instruits dans l'exercice des armes.

On y void encore deux Bourgs d'environ deux cens maisons, plusieurs Forts sur les côtes, & quantité de belles maisons de Campagne, à quoi l'on ajoute plus de cinquante carosses.

Cette Isle est habitée par les Anglois, qui y sont aussi propres & aussi lestes qu'en Angleterre. Sa Majesté Britannique y tient un Gouverneur, & l'on y professe la Religion Pretenduë Reformée, comme dans ce Royaume.

Gouvernement.

Religion.

Les autres Isles n'ont rien de particulier, c'est pourquoi je me contenterai d'en mettre les noms dans la Table, selon l'ordre qu'elles gardent dans leur situation, en descendant du Septentrion vers le Midi, & je les marquerai avec les premieres Lettres des noms des Peuples qui les habitent.



*Des Isles de Lucayes.*

**Nom.** Les Isles que les Espagnols appellent de los Lucayos , & les François Lucayes, sont celles que l'on rencontre au Nord des grandes Antilles, entre le 294. & le 304. degré de longitude, & le 21. & 28. de latitude.

**Qualité.** Ces Isles jouissent d'un air bien plus temperé que les autres Antilles, & la terre y produit quantité de maïz & de fruits, entre lesquels on en remarque un qui est bon par excellence. Il ressemble à la figue, excepté qu'il est plus long, & les Espagnols disent que ses feüilles sont propres à guerir les playes. On y trouve un si grand nombre de pigeons & d'autres oiseaux, qu'on en charge quelquefois de petits vaisseaux, pour les transporter dans les autres Antilles.

**Mœurs.** Les habitans de ces Isles ne sont point cruels, comme étoient les autres Insulaires, quand les Espagnols y aborderent, & l'on dit qu'ils sont au moins aussi blancs, que ces Europeans.

**Gouvernement.** Quoi que les Espagnols & les Anglois soient descendus plusieurs fois dans ces Isles, nos plus nouvelles Relations ne

portent pas, qu'ils y aient établi de Colonies ; mais on tient que ces Isles sont encore au pouvoir de leurs habitans, qui élisent des Rois ou Seigneurs, auxquels ils obeïssent avec grand soumission.

On ne dit rien de leur Religion, parce que l'on n'a pas un grand commerce avec eux, mais je présume qu'ils sont Idolâtres comme leurs voisins.

§. 5.

*Des Isles de Soravento.*

Au Nord-Est des Provinces de Vene-  
zuela, & de Paria dans la Terre ferme,  
on rencontre les Isles que les Espagnols  
appellent de Soravento, à cause qu'ils  
les laissent à main-gauche sous le vent,  
quand ils navigent vers la Province de  
Méxique.

Elles sont situées entre le 9. degré 30.  
min. & le 12. 30. minutes de latitude.

Situation.

Les plus considérables de ces Isles  
sont celles de la Trinité, & de la Mar-  
guerite. La première a près de 100 lieues  
de tour, & l'autre environ 40.

Etendue.

L'air y est assez chaud, & le terroir fort  
humide. Il y croît du maïs dans celle de  
la Trinité ; mais sa plus grande fertilité  
est en herbages & en racines, qui sont

Qualité.

rares dans la Marguerite. L'avantage qu'ont ces Isles, c'est que l'on pêche une grande quantité de perles sur leurs côtes, & les anciens habitans s'en servoient pour faire des coliers, des brasselets, & des jarrétieres. Les Espagnols en tirent aujourd'hui un grand profit, & lorsque leurs ennemis peuvent attraper un vaisseau qui vient de la pêche des perles, c'est la meilleure prise qu'ils puissent faire sur eux.

Gouvernement.

Ces Isles sont au pouvoir des Espagnols, & l'on y void plusieurs Marchands de cette Nation, qui entretiennent chacun quarante ou cinquante Esclaves Negres plus ou moins, pour la pêche des perles. Ces Esclaves sont les plus heureux entre tous ceux de ce Nouveau-Monde : car bien loin de les maltraiter, leurs maîtres les nourrissent bien, & leur font des caresses, afin qu'ils soient vigilans & fideles dans leur emploi, dont dépend la fortune de ces politiques.

Pêche des Perles.

On descend ces Negres dans des corbeilles, le long des rochers qui sont dans la mer. Ils y ramassent les huîtres qui portent les perles, & demeurent tant qu'ils peuvent au fond de l'eau, où ils en chargent leurs corbeilles. Après quoi ils

tirent une petite corde , pour faire signe à ceux qui sont sur l'eau , de les retirer.

Mocquet dit qu'il y a un Roi Indien dans l'Isle de la Trinité ; mais cela n'empêche pas qu'il n'y ait un Gouverneur Espagnol dans la ville de saint Joseph , située au fond du grand Golfe , qui est au milieu de l'Isle du côté de l'Occident.

Les habitans de ces Isles sont encore Religion. Idolâtres , & il n'y a que les Espagnols qui y suivent la Religion Catholique.

§. 6.

*De l'Isle de Californie.*

A l'Occident du Nouveau Mexique on trouve dans la mer du Sud une des plus grandes Isles du monde , que l'on appelle vulgairement Californie , & que l'on a cru long-tems attachée à la Terre-ferme de l'Amérique Septentrionale. Isle de Californie.

Cette Isle est située entre le 23. & le 46. degré de latitude , séparée du Nouveau Mexique par la mer Vermeille : de sorte qu'on lui donne plus de 450. lieues dans sa plus grande longueur du Midi au Septentrion , 150. dans sa plus grande largeur , & environ 1100. de circuit. Situation. Etendue.

L'air y est tres-sain ; mais froid à l'égard de la situation. L'on ne sçait pas si Qualité.

398 *Methode pour apprendre*  
son terroir est fertile, parce que l'on n'est  
pas entré avant dans les terres, & l'on  
n'a fait que côtoyer son rivage; mais on  
croid qu'il a même temperature que ce-  
lui du Nouveau Mexique.

On sçait encore moins de choses des  
mœurs de ses habitans, de leur Gouver-  
nement & de leur Religion.

Autres  
Iles.

Le long des côtes, on rencontre quel-  
ques Iles, comme saint Clement, Para-  
ros, Ceintas, &c. qui sont à son Occi-  
dent, & les Iles du Géant, de la Croix,  
& plusieurs autres dans la mer Vermeil-  
le.





## ISLES D'AMERIQUE.

TERRE-NEUVE.	Isles Caribes.
<i>Plaisance</i> , Fr.	<i>Sainte Croix</i> , Fr.
Isles Antilles.	<i>Las Virgines</i> .
<i>Cuba</i> , Esp.	<i>Anguilla</i> , Fr.
<i>La Havana</i> .	<i>S. Martin</i> , Fr.
<i>P. del Principe</i> .	<i>S. Barthelemy</i> , Fr.
<i>Santjago</i> , Ev.	<i>Barbade</i> , Angl.
<i>Mançanilla</i> .	<i>S. Christop. F. &amp; A.</i>
<i>Spagnuola</i> Esp. & F.	<i>Antigoa</i> , Angl.
<i>S. Domingo</i> , Arch.	<i>Guadalupe</i> , Fr.
<i>Santjago</i> .	<i>Mari-Galande</i> , Fr.
<i>Yaquimo</i> .	<i>La Deseada</i> , Fr.
<i>Jamaïca</i> , Angl.	<i>Dominique</i> .
<i>Sevilla de l'Oro</i> .	<i>Martinique</i> , Fr.
<i>Oristan</i> .	<i>Sainte Lucie</i> , Fr.
<i>Boriquen</i> , Esp.	<i>S. Vincent</i> .
<i>Porto-Rico</i> , Ev.	<i>Grenade</i> , Fr.
<i>Arrecibo</i> .	<i>Tabago</i> , Holl.
I. Lucayes.	I. Sotavento.
<i>Lucayoneque</i> .	<i>La Trinidad</i> , Esp.
<i>Bahama</i> .	<i>Margarita</i> , Esp.
<i>Abacoa</i> .	<i>Bianco</i> .
<i>Ciquatao</i> .	<i>Tortuga</i> .
<i>Guanahami</i> .	<i>Urchilla</i> .
<i>Cotoniere</i> .	<i>Rocca</i> .
<i>Samana</i> .	<i>Bon-Ayre</i> .
<i>Yumetà</i> .	<i>Curaçao</i> , Holl.
<i>Majaguana</i> .	<i>Oruba</i> .

## CHAPITRE V.

## DES TERRES INCONNUES.

## §. I.

*Des Terres Arctiques.*

Nom. **C**ES Terres sont appellées Arctiques, à cause du Pole de même nom, autour duquel elles sont situées. Elles sont la partie Septentrionale du monde, que j'ai nommé Polaire & inconnu.

Affiete. Leur Affiete est presque toute dans la Zone froide, & quelque peu dans la temperée. Leur étendue est fort irreguliere, ce qui fait qu'on n'en peut rien dire de précis.

Bornes. Elles sont bornées dans nôtre Hemisphere superieur par la mer Glaciale, qui les separe de la Moscovie & de la Tartarie; & dans l'autre partie, par la mer du Sud, & partie par la mer Cristiane & le Detroit de Hudson, qui les separent de l'Amerique.

Division. On compte entre les Terres Arctiques, l'Islande, le Groenland, le Spitzberg, la

Nouvelle Zemble, la Terre de Jesso, le Nouveau Danemark, le New-north-walles, les Isles de Cumberland, & plusieurs autres, dont à peine connoît-on les noms.

L'air y est extrêmement froid, parce <sup>Qualité;</sup> que le Soleil n'y paroît pas en plusieurs endroits, pendant une partie de l'année. Et lors qu'il y éclaire, ses rayons, qui y tombent fort obliquement, ne sont pas capables de fondre les glaces, qui sont dures & fortes, ainsi elles se conservent presque pendant toute l'année. Il y a par tout de grandes prairies, où les Habitans de ces Contrées nourrissent un grand nombre de bestiaux; mais il n'y croît ni bled ni vin.

§. 2.

*De l'Islande.*

Cette Isle est prise par quelques-uns <sup>Noms</sup> pour la *Thulé* des Anciens, quoi qu'avec peu d'apparence, puisque Procope dit qu'il y avoit treize Royaumes. Elle est nommée *Islande*, au sujet de l'extrême froid qu'il y fait.

Elle est située sous nôtre premier Méridien & le Cercle Arctique, pouvant <sup>Situation.</sup> avoir 150. lieues de longueur, 65. de

402 *Methode pour apprendre*  
largeur, & 400. de circuit, sans le tour  
des Golfes.

**Qualité:** L'air, comme j'ai dit, y est extraor-  
dinairement froid, mais tres-sain, & les  
glaces y sont presque continuelles. On  
y rencontre de grandes prairies, où les  
Habitans nourrissent des bœufs & des  
vaches, qui leur fournissent des cuirs, du  
suif & du beurre, dont ils trafiquent. On  
y trouve des ours & des lièvres tout  
blancs. On pêche sur les côtes, des ba-  
leines, & une si grande quantité d'au-  
tres poissons, qu'ils en font sécher une  
partie, & lorsque le foin leur manque,  
ils en donnent à manger à leurs chevaux  
& à leurs autres bestiaux, qui s'en nour-  
rissent fort bien. Les grands glaçons qui  
y abordent des païs plus Septentrionaux,  
leur amènent du bois & divers animaux  
dont ils se servent pour leurs necessitez.  
C'est pourquoi ils habitent plus volon-  
tiers les côtes, que le dedans de l'Isle,  
qui est plein de montagnes, & fort sté-  
rile, à cause des neiges, continuelles. On  
y void trois montagnes fort hautes tou-  
jours couvertes de neige, qui jettent du  
feu. Celle qu'on nomme Hecla est la plus  
remarquable. On y trouve au bas plu-  
sieurs mines de soufre.

Il n'y a que deux Bourgs ou Villages,

Hola & Scalholt , dont les maisons sont faites de bois , & couvertes d'écorces d'arbres , de peaux , ou de gazons : Il y a d'autres Habitations sur les côtes & le long des Rivières , où ils transportent leurs maisons , comme il leur plaît. Les environs des Havres de Hancford & de Keplawick sont fort habitez ; à cause des Vaisseaux de Denemarck , de Hambourg , de Lubeck & d'Angleterre , qui y viennent apporter des denrées , dont ces Insulaires ont besoin , & qui en remportent des cuirs , du suif , du beurre , de l'huile de baleine , & du poisson sec.

Les Islandois sont robustes , & fort peu *Mœurs,* sujets à maladie. Ils vivent fort longtemps , & ne se servent point de Medecins. Ils sont vêtus ordinairement de peaux d'animaux.

Le Roi de Danemarck qui est maître *Gouver-* de cette Isle , y tient ordinairement deux *nement.* Gouverneurs dans les Bourgs de Hola & de Scalholt ; l'un pour la partie Septentrionale , l'autre pour la Méridionale.

La Doctrine de Luther y est suivie , & *Religion,* l'on y compte deux Evêques dans les deux Bourgs , qui en sont ordinairement les Gouverneurs ; mais je croi que les

Insulaires sont encore Idolâtres , pour la plupart.

§. 3.

*Du Groenland.*

- Nom.** Ce país nommé Groenland , c'est-à-dire Terre-Verte , à cause de la mousse qui est le long de son rivage.
- Situation.** Nos Cartes le placent au Septentrion de l'Islande ; mais l'on ne peut rien dire de certain de son étendue. J'ai vu quelques Relations qui portent , qu'on ne le trouvoit plus , & qu'on rencontroit seulement à l'endroit où il étoit situé , une mer fort basse ; mais il n'y a pas six ans , qu'on en a eu des nouvelles.
- Qualité.** L'air y est si froid , que les Danois qu'on y avoit envoyez à plusieurs fois , pour s'y établir , en sont tous morts. La terre ne produit que des pâturages & de la mousse.
- Mœurs.** Les Originaires sont sales & puants, défiants & obstinez , incivils & sans esprit. Les femmes font un commerce public de leurs faveurs , & souvent les donnent pour rien. Ils vivent de chasse & de la pèche : font leurs meilleurs ragoûts du lard & de l'huile de baleine , & boivent de l'eau de la mer , sans en rece-

voir d'incommodez. Ils font leurs habits de peaux d'animaux & d'oiseaux avec leurs plumes. On y envoie des Vaisseaux de plusieurs endroits, pour la pêche des baleines.

Le Bourg de Beareford étoit au <sup>Bois</sup> Gouver-  
la résidence d'un Gouverneur pour le nement.  
Roi de Danemark, qui y tenoit une  
partie des côtes ; mais présentement il  
n'y a plus aucune habitation d'Euro-  
peans.

Les Groenlandois sont Idolâtres ; & Religion.  
outre leurs Idoles, Olearius croit qu'ils  
adorent le Soleil, parce que certaines  
Groenlandoises qu'il a veuës en Dane-  
mark, se prosternoient les matins de-  
vant cet Astre.

§. 4.

*Du Spitsberg.*

Cette Terre, qui est la plus Septen- Nom.  
trionale des Terres Arctiques, fut ainsi  
nommée du nom de Spitsberg Capitaine  
Hollandois qui la découvrit, ou à cause  
des Monts aigus qu'il y a en quantité.

Elle est située au Septentrion de la Lap- Situa-  
ponie, vers le 60. degré de longitude, tion.  
& le 78. de latitude ; mais l'on n'en  
sait pas l'étendue, & quelques-uns en

#### 406 *Methode pour apprendre*

font une Isle presque autant distante du Pole, que du Cercle Polaire.

**Qualité.** L'air y est si froid, que ceux qu'on y a envoyez, ont eu même destin que ceux du Groenland. La terre n'y produit que de la mousse, du moins aux environs des côtes. Car on ne connoît pas encore le dedans des terres, parce que l'on n'a pas encore osé y avancer, pour la quantité de grands ours blancs, que l'on y rencontre, par lesquels une partie des gens qu'on y a envoyez, ont été dévorés.

**Gouvernement.** Les Hollandois & les Anglois en prétendent chacun la domination. Ils y font la pêche des baleines, entre lesquelles il s'y en trouve de longues de 200. pieds, dont l'on tire jusqu'à 120. tonneaux d'huile.

**Religion.** Les Habitans Originaires y sont Idolâtres comme les Groenlandois.

#### §. 5.

#### *De la Nouvelle Zemble.*

**Nom.** Cette Terre, qui est la Carambice des Anciens, fut appelée Nouvelle Zemble par les Hollandois, depuis le passage qu'ils y chercherent, pour aller aux Indes Orientales.



Elle est située au Septentrion de la *Situa-*  
 Moscovie, dont elle est séparée par le *tion.*  
 Détroit de Weigats, ou de Nassau, par  
 lequel on croyoit que les mers de Mos-  
 covie & de Tartarie se communiquoient.  
 Mais les dernières Relations nous re-  
 viennent que ce n'est qu'un Golfe. C'est  
 pourquoi les Hollandois qui y entrèrent  
 furent contraints de retourner à cause  
 des glaces. On dit que depuis peu, ils ont  
 poussé plus avant vers le Pole, & qu'ils *Passage*  
 y ont trouvé un passage au-dessus de la *pour les*  
 Nouvelle Zemble, environ le 79. degré *Indes.*  
 de latitude, pour aller aux Indes Orien-  
 tales, & au Japon; mais qu'ils le tien-  
 nent secret, pour plusieurs raisons.

§. 6.

*De la Terre de Jessø.*

On ne connoît presque que le nom de *Nom.*  
 cette Contrée, quoi qu'elle soit d'une  
 vaste étendue. Nos Relations ne parlent  
 que de sa côte, que l'on rencontre vers le  
 42. degré de latitude, & qui est la plus  
 connue.

Elle est située entre l'Asie & l'Ameri- *Situa-*  
 que, à l'Orient de la première, & à l'Oc- *tion.*  
 cident de l'autre.

Elle est séparée de ces deux Regions *Bornes.*

408 *Methode pour apprendre*

par deux grands bras de mer ou détroits, dont le plus Occidental, qu'on appelle Détroit de Tessoy ou de Jesso, la sépare de la grande Tartarie, & joint la mer de la Chine à l'Océan Septentrional. Le plus Oriental qu'on nomme Détroit d'Amian, la sépare de l'Amérique.

Qualité.

On ne sçait rien de particulier de sa qualité, sinon qu'on y trouve plusieurs mines d'argent; mais je croi qu'elle est à peu près de même temperature que le Canada, & qu'il y a beaucoup de pâturages.

Mœurs.

Les Habitans de ces côtes vivent de poisson & de chasse. Ils s'habillent de peaux d'animaux. Ils font des petites barques ou canots, qu'ils cousent avec des cordes faites d'écorces de cocos, qui ne pourrissent point dans l'eau. Ils trafiquent avec ceux du Japon, de l'argent, du poisson, des peaux, des langues & de la graisse de baleines.

Gouvernement.

Une partie de cette Contrée reconnoît l'Empereur du Japon, & le Gouverneur qui demeure dans la ville de Matzumay, lui porte tous les ans de l'argent, des plumes d'oiseaux de diverses couleurs, & des fourrures pour tribut. C'est pour cette raison que ce Souverain defendit aux Etrangers qui venoient trafiquer dans son

son Empire , de faire aucun commerce dans le País de Jessô.

Tous les Peuples de ces Contrées sont encore envelopez dans les tenebres de l'Idolatrie, & l'on n'y fait point de Missions pour les instruire de la Religion. Religion

Je n'ai rien vu de particulier du Nouveau Danemarck , ni de New-north-Walles , ni des Isles de Cumberland , &c. dont on ne connoît que les noms , & un peu de côtes ; c'est pourquoi je n'en dirai rien autre chose , sinon qu'ils sont situez au Septentrion de l'Amerique dans la Mer de Hudson. Autres  
païs in-  
connus,

### §. 7.

#### *Des Terres Antarctiques ou Australes.*

On peut bien appeller cette partie de la Terre , Monde Inconnu : parce que de la maniere dont nos Cartes nous la representent , elle a du moins autant d'étendue que nôtre Continent Superieur , que nous appellons Vieux Monde , quoi que nos Relations ne nous la fassent point si grande de la moitié. On la nomme Terre Antarctique , à cause qu'elle est située autour du Pole de même nom : Australe, à cause du vent *Auster* qui souffle de cette Region : & Terre Magella-

Nom;

nique, parce que Magellan fut le premier des Europeans qui la découvrit.

*Situation.* Elle est située, comme j'ai dit, autour du Pole Antarctique, s'avancant fort irrégulièrement dans la Zone tempérée, & même jusques près de l'Equateur en quelques endroits.

*Qualité.* L'air y est fort divers, selon les differens climats; mais generalement le terroir est très-fertile. On a remarqué que vers les côtes il est fort gras, & produit plusieurs sortes d'Epiceries, comme poivre, gingembre, muscades, & autres: des fruits, comme citrons, limons, pommes, noix, cocos, ubes, qui sont des especes de poires, & des cannes de sucre en grande quantité, & fort grosses. Il y croît des fèves & de grosses racines, qui servent de pain étant cuites. On y trouve des ébenes, des amandiers, & des palmiers de plusieurs sortes. Il y a des mines d'or & d'argent, & des carrieres de marbre, & d'autres pierres. La terre est fort propre en plusieurs endroits, pour faire des briques & des tuilles. On y pêche des perles sur les côtes, & plusieurs especes de poissons. On y void des animaux sauvages & domestiques comme nous avons en Europe, & d'autres qui nous sont inconnus,

Fernandez Quir Espagnol, Jean de More, le Maire, Browsers, & Schoutten-Hollandois, y ont remarqué plusieurs embouchures des Rivières; mais ils n'y font point entrez, & ils ont seulement mouillé dans quelques Golfes & Havres, qu'ils ont trouvé fort commodes.

On compte entre les Terres Australes, la Grande-Terre, qu'on appelle communément Inconnue: la Terre de Feu, qui est une Isle située entre ce grand Continent & le Détroit de Magellan: la Nouvelle Guinée, située sous le 5. degré de latitude Méridionale, entre le 181. & le 205. de longitude, & les Isles de Salomon, qui sont à son Orient vers le 215. degré. Outre ces Isles, on en trouve encore plusieurs, comme celles de Horn, des Cocos, des Traîtres, la Terre des Etats & quantité d'autres moindres, desquelles on ne connoît que les côtes.

On distingue plusieurs endroits de la Terre Inconnue par des noms divers, comme Terre de Quir, nouvelle Zelande, nouvelle Hollande, Carpentarie, Terredes Perroquets, les Païs de Beach, Locach, Maletur, le Païs de Concorde, le Païs de Diemens, &c. noms qui ont été donnez à toutes ces diverses côtes

par les Pilotes & les Capitaines qui les ont découvertes en divers tems.

Mœurs.

Entre les divers Habitans de ce Monde Inconnu, il y en a de blancs, de bazanez, & de noirs, selon les differens climats. Par exemple, en la Nouvelle Guinée, qui est dans la Zone Torride, ils sont tous fort noirs. Vers la Terre de feu, ils sont blancs, & fort hauts. Tous ces Peuples sont d'un bon temperament, sont tres-rarement malades, & vivent sans souci de l'avenir. Cependant ils fuyent l'oisiveté, & s'adonnent fort à faire des Toilles & des Etôffes, des Instrumens, & quelques Ouvrages de marbre. Ceux qui sont un peu plus avant dans la Zone Temperée, s'habillent de peaux d'animaux. Les autres sont seulement couverts depuis la ceinture jusqu'aux genoux, couchent sur des nattes & des clayes faites de roseaux.

Gouvernement.

On dit qu'il n'y a point de Rois ni de Princes dans ce vaste Païs, & que ces Peuples sont seulement liguez en diverses factions; ce qui me semble assez difficile à croire. J'ai lû une Relation qui porte qu'ils élisent des Gouverneurs, pour faire travailler les faineans, châtier les méchans, & rendre la justice à un chacun, & qu'ils font des assemblées

de tems en tems , pour l'interêt public.

Ils sont Idolâtres , & ont des Oratoi- Religion  
res pour prier leurs Idolés ; Ils observent  
de certains jeûnes , & se lavent le corps  
en certains jours de l'année. On dit que  
les Portugais y ont établi la Foi Catho-  
lique en quelques endroits , & qu'ils y  
ont fait élever des Croix & bâtir des E-  
glises ; mais on est encore bien incertain  
en quel Païs ce peut être.

Voilà sommairement ce qu'on peut  
dire de cette grande partie du Monde  
qui nous est encore inconnuë. Ceux qui  
en voudront sçavoir davantage , auront  
recours aux diverses Relations des Voya-  
geurs qui en ont découvert les côtes ,  
dont j'ai tiré ce que j'en ai écrit dans  
cet Abbregé pour la commodité du Pu-  
blic.



# ABBREGÉ<sup>1</sup> DE LA NAVIGATION.

*Dans lequel*

Une Personne qui veut servir sur  
Mer , peut apprendre facile-  
ment & en peu de tems, tout  
ce qu'il doit sçavoir, pour la  
conduite des Vaisseaux.

*Par M. ROBBE.*







## A V I S.

C E n'étoit point mon deſſein de joindre à ma Geographie ce petit Traité de Navigation, dont j'eſperois quelque jour faire un Volume plus gros. Mais le Pere Millet Dechales de la Compagnie de Jeſus, ayant donné au Public ſon Art de Naviger depuis peu de jours, il éteignit preſque l'ardeur, avec laquelle je travaillois au mien. Et bien que depuis ce tems pluſieurs de mes Amis m'euffent conſeillé d'en mettre ſeulement un Abbregé à la fin de ce ſecond Volume, & que je conſideraſſe, qu'il y conviendrait fort bien, après avoir mis celui de la Sphere, au commencement du Premier; certaines raiſons particulières m'auroient empêché de le faire; ſi Monsieur Blondel Profefſeur de Mathematique de Monſieur le Dauphin, & de l'Academie Royale des Sciences, ne m'y eut en-

## A V I S.

gagé par ses manieres d'agir toutes obligeantes, & en m'envoyant la Carte même sur laquelle il a fait plusieurs Voyages sur Mer, pour le service du Roi. Je n'eus point de peine à me laisser persuader aux conseils d'un homme aussi éclairé qu'est celui-là, & je reduisis mon Traité en trente-deux Chapitres, qui contiennent environ sept ou huit feüilles.

Premierement, j'y fais voir ce que c'est que la Navigation, & les avantages qu'on en tire. Je parle des Instrumens les plus neccessaires à cet Art, cōme de l'Astrolabe, du Quart de Cercle, & de l'Arbaleste, à quoi j'ai joint quelques pratiques pour prendre hauteur. Je donne la maniere de faire la Bouffole, & de reduire les Cartes marines, en sorte que la distance de chaque parallele soit proportionelle à celle des Meridiens qui sont paralleles entr'eux, & également éloignez l'un de l'autre. J'y ai ajoûté une Table de reduction des minutes, & d'un degré des

# A V I S.

Paralleles, depuis le premier jusqu'au 80. Le nombre des minutes ou un degré, dont on veut sçavoir la proportion, est en chef; & afin d'éviter le trop grand nombre de Tables, j'ai seulement mis celui des minutes de dix en dix. Les Paralleles 1. 2. 3. 4. 5. 6. jusqu'à 80. sont sur la premiere colonne; & vis-à-vis de chaque nombre, on trouvera la quantité de Lieues & de Pas Geometriques que contiennent 10. 20. 30. 40. 50. & 60. Minutes; au-dessous & dans la Colonne de chacun de ces nombres qui sont en chef. Par exemple, si l'on veut sçavoir combien 30. Minutes valent sur le 40. Parallele, on trouve vis-à-vis de ce nombre, & dans la Colonne de 30. Minutes, 7.1980. c'est-à-dire sept lieues & mille neuf cens quatre-vingts pas Geometriques, ou environ deux tiers de lieue. Si l'on veut sçavoir combien vaut un degré sur le 60. Parallele, vous trouverez vis-à-vis de ce nombre, & dans la Colonne

# A V I S.

d'un degré 10. lieues , c'est-à-dire la moitié de ce que vaut un degré, sous l'Equateur.

J'ai rapporté les noms de plusieurs especes de Vaisseaux, un Inventaire des mots les plus usitez entre les Gens de Marine, & sommairement les Munitions ordinaires d'un Vaisseau de 300. Tonneaux, que j'ai pris pour exemple. J'ai dit quelque chose des Saisons propres, pour faire de grands Voyages, du Pavillon, & du Salut que l'on fait, & que l'on rend sur Mer, & de plusieurs manieres de donner le signal de jour & de nuit.

J'ai fait voir de combien de sortes de Vents on se pouvoit servir, pour naviger sur une même Route. J'ai parlé des Vents en general, des presages des Vents, des Pluyes, des Tempêtes, des Courans que l'on rencontre en divers endroits de la Mer, & des Maux ordinaires, auxquels les Personnes qui y voyagent, sont sujètes. Je me suis un peu plus étendu sur l'Estime : parce que c'est

## A V I S.

la chose la plus difficile, & la plus précieuse de la Navigation.

J'ai examiné les choses que l'on doit considérer pour faire une bonne Estime, comme la quantité, la forme, & la position des Voiles; les Rhumbs des Vents, & la déclinaison de l'aiguille aimantée; la qualité & diversité des Vents, la Mesure du Chemin, & quelques Machines, dont on se sert pour le mesurer; les Horloges de sable, pour mesurer le tems; la differente charge des Vaisseaux; enfin tout ce que j'ai jugé nécessaire, pour faire une bõne estime, & pour la corriger, soit que le Voyage ait été de peu de jours, ou de long cours. J'ai expliqué ensuite ce qu'on appelle Pointer une Carte, & comment il le faut faire: Et pour cet effet, j'ai joint une petite Carte marine avec plusieurs Routes; Enfin j'ai fini par le Papier Journal, dans lequel on marque toutes les Particularitez du Voyage, & j'ai donné la maniere de le dresser, afin que



# ABBREGÉ<sup>1</sup> DE LA NAVIGATION.

---

## CHAPITRE PREMIER.

*Ce que c'est que la Navigation.*

**L**A Navigation est l'Art de conduire un Vaisseau par de certaines regles, en sorte que celui qui le conduit, le fasse aborder en un lieu proposé.

Les Regles, dont on se sert dans l'Art de Naviger, ne sont pas generales, parce qu'il y a de deux sortes de Navigations.

La premiere & la plus commune façon de naviger, est celle que pratiquoient les Anciens, qui ne quittoient guere la terre de vûë, c'est-à-dire moins d'un jour,

comme font encore les Galeres sur la Mer Mediterranée , & quelques Vaisseaux sur l'Océan, qui bordent toujours les côtes, pour porter des Marchandises de Ville en Ville, & pour ce sujet l'on appelle ces Vaisseaux communément Costiers.

L'autre est celle qu'on appelle Grande Navigation , qui est différente de la première, en ce qu'elle demande, que le Pilote s'éloigne autant qu'il peut de la terre, que l'autre fait toujours côtoyer.

L'art des Navigations communes consiste à bien connaître tous les Caps, les Ports, & les embouchures des Rivières dans la Mer, leurs entrées & leur profondeur, l'heure exacte des marées hautes & basses, les courans & la chute des eaux, la distance qu'il y a d'un lieu à un autre, la route qu'il faut tenir pour y parvenir, & les passages dangereux qu'il faut éviter.

L'art des Grandes Navigations consiste dans la connaissance des Astres, de la Boussole, & des Cartes, par laquelle un Pilote bien entendu peut dire à toute heure, en quel degré est son Vaisseau, & sçait estimer le chemin qu'il a fait, depuis son embarquement, & celui qui lui reste à faire, pour parvenir au lieu qu'il s'est proposé.



## CHAPITRE II.

*Des avantages de la Navigation.*

**O**N ne peut pas douter qu'un Etat ne tire de grandes utilitez de la Navigation, & que ce ne soit la voye la plus courte & la plus facile, pour l'enrichir en peu de tems.

Sans entrer dans le détail des commerces de Venise, de Gênes, & d'Ormuz, qui sans la Navigation auroient été des Deserts inhabitables, pour la sterilité de leur terroir : sans parler des richesses immenses que les Espagnols ont tirées & tirent tous les jours de l'Amerique, par le moyen de leurs flottes, & qui les rendent si orgueilleux, en couvrant leur pauvreté des dépouilles d'autrui : il ne faut que tourner les yeux sur nos Voisins, & considerer l'Etat des Provinces-Unies des Païs-Bas, qui n'étoit encore rien il y a cent ans. Peut-on dire que ce soit la fertilité du Païs, qui a rendu ses Habitans si opulens ? Non sans doute, puisqu'il ne produit pas des vivres suffisamment pour eux, & qu'ils sont contraints d'en envoyer chercher ailleurs. C'est donc la

grand commerce qu'ils font sur Mer, qui les fait regorger en richesses, & qui maintient ces Peuples dans la fermeté qu'ils témoignent aujourd'hui, jusques à soutenir de longues & rudes guerres, contre les plus puissans Rois du monde. C'est cette adresse, & cette grande experience qu'ils ont sur Mer, qui les rend les plus puissans de tous les Peuples d'Europe, dans les Indes Orientales, & les Maîtres du trafic des Epiceries, dont ils tirent un profit inconcevable.

La commodité de transporter une grande quantité de Marchandises avec plus de facilité, moins de dépense, & en peu de tems, n'est pas moins considerable que le profit qu'on tire de la Navigation. Et sans m'arrêter à l'impossibilité que l'on trouve quelquefois de transporter ces grandes charges par terre, je ferai voir, qu'il en coûte plus de 50. fois davantage que par mer, & qu'on y employe au moins 4. fois plus de tems.

Que l'on  
fait 50.  
fois plus  
de dépen-  
se par ter-  
re que  
par mer.

Premierement pour la dépense, on sçait qu'un Vaisseau de 400. tonneaux porte huit cens mille livres de charge, & que tout son équipage coûte ordinairement tous les mois environ mille écus de dépense ou de loüage. Et si l'on vouloit conduire les mêmes Marchandises par

## *de la Navigation.*

terre, on ne pourroit donner tout au plus que mille livres de charge à chaque charette tirée par quatre chevaux ; ainsi il faudroit huit cens charettes, trois mille deux cens chevaux, & au moins huit cens charetiers, sans les conducteurs, qui dépenseroient par jour plus de cinq mille francs, c'est-à-dire cinquante fois davantage.

A l'égard du tems, l'on experimente tous les jours qu'un Vaisseau bien équipé fait souvent 40. lieuës tous les jours l'un portant l'autre, c'est-à-dire en 24. heures, pourvû qu'il n'ait pas le vent contraire. Il est vrai qu'il ne les fera pas regulierement chaque jour, & qu'il n'en fait pas quelquefois 20. mais en recompense, il en fait quelquefois plus de 60. quand il a bon vent. Et nous remarquons qu'une charette attellée de 4. chevaux, & chargée de mille livres pesant, souffre de grands efforts, pour faire tous les jours regulierement dix lieuës dans les plus beaux chemins : & les chevaux ne pourroient jamais résister à la fatigue, si l'on vouloit les forcer à faire 150. lieuës en 15. jours, pendant qu'un Vaisseau en fera 600. sans en être incommodé, pourvû qu'il n'y arrive point de tempêtes.

Que l'on  
emploie  
quatre  
fois plus  
de tems,

Je compte pour rien la satisfaction

de voir cent païs divers, & un nombre infini de raretez. Et si l'on m'objecte que l'on court de grands hazards sur Mer, je répondrai, qu'on n'y est pas moins exposé sur Terre, où l'on void tous les jours tant de nouveaux malheurs arriver. Si l'on m'objecte encore, à l'égard du trafic, qu'il ne faut qu'un coup pour tout perdre, je répondrai aussi, qu'il ne faut qu'un coup pour faire fortune : car dans les grands commerces de mer, on gagne ordinairement cent pour cent ; & sur terre à peine peut-on gagner cinq pour cent. Après ces avantages, je croi qu'on ne peut assez estimer la Navigation.



## CHAPITRE III.

### *Des Instrumens propres à la Navigation.*

**L**A connoissance dans laquelle je dis que consiste l'Art des grandes Navigations, est aussi d'un grand secours, pour les petites ou communes, quoi qu'elle n'y soit pas si absolument nécessaire, à cause que les Vaisseaux, comme j'ai déjà dit, ne s'éloignent jamais guere du rivage. C'est pourquoi tous ceux qui se mêlent de conduire les Vaisseaux,

devroient sçavoir un peu d'Astronomie, ou du moins, avoir autant de connoissance de la Sphere, qu'il y en a dans l'Abregé que j'ai mis au commencement de ce Traité, & dans ce que j'y ai ajoûté en ce dernier Livre.

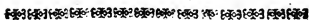
Une des choses les plus necessaires à la Navigation, est de sçavoir prendre la hauteur du Pole, du Soleil ou de quelque Etoile: car par ce moyen l'on connoît la latitude du lieu où l'on est, & l'on estime le chemin que l'on a fait, & celui que l'on a encore à faire.

Il y a un grand nombre d'Instrumens divers, qui servent pour cette operation, entre lesquels les plus ordinaires sont l'Astrolabe, le Quart de Cercle, l'Arbaleste ou Bâton de Jacob, la Boussole & les Cartes.

La brièveté de ce discours ne me permet pas de faire ici la description de ces Instrumens. D'ailleurs je sçai tres-bien que quelques longs discours que j'en puisse faire, il est tres-difficile d'en concevoir les particularitez & l'usage, sans les voir, & je suis convaincu que l'on tire plus d'instruction d'un jour de pratique, que d'un volume de description.

Je dirai seulement que le Quart de cercle est un Instrument dont l'Arc est di-

visé en 90. degrez , chaque degre en 60. minutes , si l'Instrument est assez grand pour le permettre. Sur l'un des côtez on y met deux Pinules , c'est-à-dire de petites Visieres, au milieu desquelles il y a un petit trou , par où l'on découvre l'horison. Et l'on y joint au centre une Alidade, ou une Regle mobile, qui porte aussi 2. Pinules semblables aux premieres , & dont un des côtez, duquel la ligne continuée passera par le centre de l'Instrument, doit poser sur l'Arc, & en marquer les degrez. Les Pinules qui sont sur l'Alidade , servent pour découvrir l'Astre qu'on veut observer , ou seulement pour faire passer les rayons du Soleil , dont on peut par ce moyen connaître la hauteur, sans se blesser la vûë en le regardant , comme on fait les autres Astres.



## CHAPITRE VI.

*Comment on prend hauteur.*

**I**L faut ici nous ressouvenir que la latitude d'un lieu est toujours égale à l'élevation du Pole sur son horison ; que ce qu'on appelle elevation du Pole, est l'Arc du Meridien , compris entre ce Pole & l'horison ; & que ce qu'on appelle éle-

vation de l'Equateur , est aussi l'Arc du Meridien ; compris entre ce Cercle & l'Horison. Nous devons encore nous remettre en memoire que l'élevation du Pole & celle de l'Equateur font ensemble la valeur d'un Angle droit. Car y ayant toujours un demi-cercle des Meridiens sur l'Horison, & l'Arc qui est entre le Pole & l'Equateur , comprenant un Quart de ce cercle, il faut que l'élevation du Pole & celle de l'Equateur, comprennent l'autre quart. L'utilité que nous tirons de cette remarque, est que si nous connèssons l'une ou l'autre de ces elevations , nous pouvons aussi-tôt connoître celle que nous ne pouvons pas observer.

Quelquefois les nuits sont si épaisses de nuages & de brouillards, que l'on ne peut observer aucune Etoile, pour avoir la hauteur du Pole, & quelquefois l'on est des mois entiers sur Mer, sans pouvoir trouver un moment pour observer la hauteur du Soleil. Pendant ce tems la seule Boussole sert, pour la conduite d'un Vaisseau, & le plus habile Pilote ne peut pas dire positivement où il est, mais seulement à peu près, par sa grande experience, & par l'estime qu'il fait du chemin, selon le vent qu'il a eu.

Quand on veut observer la hauteur

du Pole, il faut premierement remarquer de quel côté l'aiguille de la Bouffole montre le Nord, car c'est une propriété admirable, que l'aimant communique à l'aiguille, quand elle en est touchée comme elle doit, de faire toujours tourner un certain côté vers le Nord. Après donc avoir remarqué cet endroit, il faut y reconnaître l'Etoile Polaire, qui ne s'éloigne jamais du Pole de plus de 2. degrez 40. minutes. Lors tenant vôtre Quart de cercle ou Astrolabe horifontalement, c'est-à-dire la branche immobile, sur laquelle il y a des Pinules, parallele à l'horison, vous haufsez & baiffiez l'Alidade; en sorte que vous découvriez l'Etoile par les deux trous des Pinules, & l'Arc qui sera compris entre la branche immobile & l'Alidade, fera à peu près la hauteur du Pole, selon que l'Etoile sera au-dessus, dessous, ou à côté.

Pour faciliter la maniere de prendre la hauteur du Pole, je n'ai rien trouvé de plus propre, que de donner un Plan, dans lequel on vît la disposition de deux Constellations, qu'on appelle la grande & la petite Ourse, & vulgairement le grand & le petit Chariot, dont le Pole Arctique est fort proche, comme on void ici.

Si





Si l'on veut observer le Soleil , la Lune ou quelqu'autre Astre , & en prendre la hauteur , pour connoître par ce moyen l'élevation du Pole , & par conséquent la latitude du lieu où l'on est , il faut avoir des Tables de déclinaison de ces Astres, c'est-à-dire des Tables qui marquent en chaque jour de l'année , de combien ses Astres sont éloignez du Plan de l'Equateur, vers l'un ou l'autre Pole; & cet éloignement , qui est l'Arc d'un Meridien compris entre l'Equateur & l'Astre. que l'on veut observer , est ce que l'on appelle sa déclinaison.

*Tomé II.*

T

Supposant donc que l'on ait ces Tables, si l'on veut prendre la hauteur du Soleil, par exemple le 21. d'Avril, & qu'on le trouve à l'heure du midi élevé de 60. degrez par-dessus l'Horison, il faut chercher dans les Tables le 21. d'Avril, l'on void qu'en ce jour le Soleil decline de 11. degre 30. min. vers le Septentrion, c'est-à-dire qui est éloigné de cette quantité du Plan de l'Equateur. Il faut donc ôter 11. deg. 30. min. de 60. deg. il restera 48. deg. 30. min. pour l'élevation de l'Equateur, & par conséquent ce lieu de l'observation aura 41. deg. 30. min. d'élevation de Pole, & autant de latitude.

Si en observant le Soleil le 22. d'Octobre, on le trouvoit élevé de la même quantité sur l'Horison, il faudroit alors remarquer que la déclinaison de cet Astre étant vers le Pole Antarctique, le lieu de l'observation seroit pareillement dans l'Hemisphere Meridional, à 41. deg. 30. min. d'élevation de Pole & de latitude.

Si en prenant la hauteur du Soleil le 22. Octobre, on le trouve élevé de 30. degrez sur l'Horison, on remarquera, comme je viens de dire, que cet Astre decline en ce jour, du côté du Pole Antarctique, de 11. degre 30. min. c'est à-dire qu'il est plus bas que le Plan de l'Equa-

teur de cette quantité. C'est pourquoi il faut ajoûter cette déclinaison à l'élevation du Soleil, les deux quantitez assemblées, qui font 41. deg. 30. min. donneront l'élevation de l'Equateur, dont le complément au quart de cercle 48. deg. 30. min. est l'élevation du Pole, & la latitude du lieu où l'on est.

Si l'on trouvoit le Soleil élevé de la même quantité le 21. d'Avril, ayant remarqué que le Soleil decline vers le Septentrion, après avoir assemblé, comme dans l'article precedent, l'élevation du Soleil & sa déclinaison, on connoîtra que le lieu de l'observation sera dans l'Hemisphère Meridional, c'est-à-dire par delà la ligne, à 48. degrez 30. minutes de latitude.



## CHAPITRE V.

### *De la Bouffole.*

**L**A Bouffole dont on se sert sur Mer, est faite ordinairement de bois. Le corps rond ou quarré, de 6. ou 7. poudces de diamètre en dedans. Le fond de dessous n'y est pas collé ordinairement, afin de pouvoir la démonter, sans ôter le verre, qui sert de fond supérieur à la Bouf-

sole. Ces deux fonds doivent être bien joints sur la boîte, en sorte qu'il n'y puisse pas entrer d'air grossier, & pour ce sujet l'on y colle une bande de papier tout autour, ou bien l'on remplit de cire le jour qui est entre les fonds & la boîte. Au milieu du fond d'en-bas, il doit y avoir un petit pivot de laton bien rond, fort pointu, & posé bien perpendiculairement sur ce fond. Ce pivot porte l'aiguille aimantée, qui doit être d'acier trempé, faite en façon d'une longue lozange évidée, se terminant en pointe d'un côté, & de l'autre ayant une Fleur-de-lis, qui se tourne toujours du côté du Nord, quand l'aiguille est touchée comme il faut avec la pierre d'aymant, dont je dirai deux mots ci-après. Au milieu de cette aiguille il doit y avoir une chappe de laton bien soudée, & creusée en forme de conque bien perpendiculairement, afin qu'elle soit justement balancée sur le pivot, qui est au fond de la boîte. On applique cette aiguille sur un carton bien rond, de cinq ou six pouces de diamètre, en sorte qu'il soit libre dans la boîte. Le milieu de la chappe doit être justement au centre, au travers duquel on la fait passer, afin que l'aiguille s'applique toute plate sur le carton; Elle doit être rivée par les

extrémité avec des petits cloux de laiton, si l'on veut qu'elle conserve long-tems sa vivacité. Car lors qu'on l'attache avec des bandes de papier collées, comme font quelques ignorans, elle se rouille & se gâte aussi-tôt; & il n'y a rien de plus contraire aux propriétés de l'aymant que la rouille.

Sans nous rompre la tête, pour rechercher les diverses propriétés de l'aimant, il suffit que nous soyons convaincus, qu'il y a dans cette pierre une certaine vertu qui fait tourner toujours un côté vers le Pole Arctique, & l'autre qui lui est opposé vers l'Antarctique, c'est pourquoi nous appellons ces endroits de l'aymant les Poles de cette pierre. Une de ses plus admirables propriétés est que le bout de l'aiguille, qui est touché par le pole du Nord se tourne toujours vers le Sud, & au contraire celui qui est touché par le Pole du Sud, se tourne toujours vers le Nord. Ayant donc remarqué ce que je viens de dire, si l'on veut toucher une aiguille, on commence ordinairement par le bout où est la Fleur-de-lis, on choisit pour ce sujet le Pole du Sud de la pierre, & on l'applique vers la chappe de l'aiguille, puis on fait couler la pierre jusques par-delà la Fleur-de-

Maniere  
de tou-  
cher l'ai-  
guille a-  
vec l'ay-  
mant.

lis, ce que l'on peut réitérer trois ou quatre fois. Mais il faut bien prendre garde en le réitérant, de ne point faire passer la pierre, du bout de la Feur-de-lis vers la chappe : parce que cela étant contraire aux propriétés du Pole de l'aymant, on ôteroit la vertu que le premier frottement auroit communiquée à l'aiguille, & l'on gâteroit tout. Pour ne travailler pas en vain, quand on aura passé la pierre sur l'aiguille, comme je viens de dire, on la retirera assez loin, pour l'y appliquer une seconde, troisième & quatrième fois si l'on veut; mais toujours du même sens. On touchera l'autre côté de l'aiguille de la même façon, excepté qu'il faut choisir le Pole du Nord de la pierre. Le cercle de carton sur lequel s'applique l'aiguille, doit être divisé par-dessus en 360. deg. ou parties égales, en commençant au point qui correspond à une des pointes de l'aiguille, qui est dessous. De ce point on mènera un diamètre, que l'on coupera à angles droits par un autre; puis on en mènera quatre autres qui couperont ces angles droits en deux également, chacun de ces angles qui seront de 45. deg. sera encore coupé en deux également par huit autres diamètres, qui seront avec ceux ci des angles de 22. deg. 30. min. Enfin l'on

coupera encore chacun de ces angles en deux également par d'autres diamètres, qui tous ensemble diviseront le cercle en 32. parties égales, qui representent les trente-deux Rhumbs des vents.

Quand ce carton est ainsi divisé, on l'appelle communément la Rose de la Boussole. Au bout du diamètre qui correspond à la Fleur-de-lis de l'aiguille, qui est appliquée sous la Rose, on y marque aussi une Fleur-de-lis, qui par la vertu de cette aiguille, se tourne toujours du côté du Nord, & pour ce sujet on appelle ce côté de la Rose, *Nord*, & on le marque avec une N. L'autre poinct qui lui est opposé s'appelle & se marque *Sud* avec un S. & ainsi des autres. Les extremités du diamètre qui coupe le premier à angles droits se nomment *Est*, & *Oüest*, l'un à droit, & l'autre à gauche, quand le Nord est en haut. Les noms des quatre autres poincts qui sont également éloignez de ceux-ci, se forment des deux plus proches, comme *Nord-Est*, *Nord-Oüest*, *Sud-Est*, & *Sud-Oüest*. Ces huit principaux Poincts se nomment ordinairement Rhumbs ou vents entiers. Chacun de ceux-ci est partagé en deux également par d'autres poincts dont les noms se forment de même que les premiers, *Nord-*

Rhumbs  
ou Vents  
entiers.

*Nord-Est, Est-Nord-Est, Nord-Nord-Ouest, Ouest-Nord-Ouest, Sud Sud-Est, Est-Sud-Est, Sud-Sud-Ouest, Ouest-Sud-Ouest.* Ces huit poincts s'appellent de-

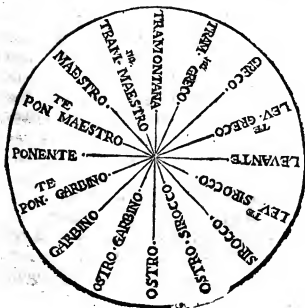
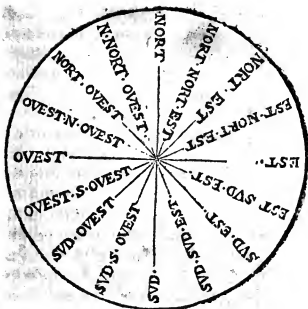
**Demi-Vents.** *mi-Rhumbs ou demi-Vents.* Ces seize Rhumbs sont encore divisez également par seize autres, que l'on nomme quarts

**Quarts de Vents.** *de Rhumbs, celui qui est entre le Nord & le Nord-Nord-Est, s'appelle Nord-quart-au-Nord-Est. Celui qui est entre le Nord-Nord-Est, & le Nord-Est, se nomme Nord-Est-Quart-au-Nord, & ainsi des autres, Nord-Est Quart-à-l'Est, Est-Quart-au-Nord-Est, Est-Quart-au-Sud-Est, Sud-Est-Quart-à-l'Est, Sud-Est-Quart-au-Sud, Sud-Quart-au-Sud-Est, Sud-Quart-au-Sud-Ouest, Sud-Ouest-Quart-au-Sud, Sud-Ouest-Quart-à-l'Ouest, Ouest-Quart-au-Sud-Ouest, Ouest-Quart-au-Nord-Ouest, Nord-Ouest-Quart-à-l'Ouest, Nord-Ouest-Quart-au-Nord, Nord-Quart-au-Nord-Ouest.*

**Noms Italiens.** *J'ai déjà dit dans mon Abbrege de la Sphere, que ces noms sont seulement usitez sur l'Ocean, & que sur la Meditterranée on leur en a donné à l'Italiene.*

**\* Quelques-uns le nomment Garbino.** *Les quatre principaux sont Tramontana, Ostro, Levante & Ponente. Les quatre collateraux sont Greco, Maestro, Sirocco, & Lebecio.\* Les autres sont composez de ceux-ci, comme ceux de l'Ocean.*





## CHAPITRE VI.

*Des Cartes Marines.*

**L**Es Cartes Marines different des Géographiques, en ce que les Meridiens & les paralleles n'y sont point placez de la même façon.

Excepté  
dans les  
Mappe-  
mondes.

Dans les Cartes Géographiques, les Meridiens sont representez par des lignes droites ou courbes également distantes, sous chaque parallele, mais qui se rencontreroient en un point, c'est-à-dire au Pôle, si elles étoient continuées : & les paralleles sont aussi representez par des lignes droites ou courbes, mais inégalement distantes en certaines proportions, que l'Art de construire les Cartes vous enseigne. De sorte qu'une Carte Geographique represente une partie du Globe, qui seroit applatie, & par consequent qui ne peut pas avoir au juste sa figure naturelle.

Les Cartes Marines en approchent encore moins, parce que les Meridiens sont representez par des lignes paralleles également distantes l'une de l'autre : de sorte que 20. degrez d'un parallele, pro-

che du Pole , comme de 60. dont chaque degré ne contient que dix lieuës , auront sur ces Cartes autant d'étenduë , que vingt degrez de l'Equateur , dont chacun vaut vingt lieuës , ce qui fait faire quelquefois de lourdes fautes aux Pilotes. Cependant , quoi que l'on pourroit faire des Cartes , qui approcheroient plus de la disposition des Meridiens terrestres , on ne l'a pas encore fait , parce que les Pilotes n'étant pas de grands Theoriciens , ils se contentent de leur pratique , & l'on perdrait ses peines , de vouloir leur donner d'autres principes. D'ailleurs il y a des raisons qui obligent à faire tous les Meridiens paralleles pour ceux qui ne sont pas Astronomes : parce que lors qu'un Vaisseau part d'un lieu , & que le Pilote a marqué le Rhumb de vent qu'il doit tenir , pour parvenir au lieu qu'il s'est proposé , il faut que la route du Vaisseau fasse toujours un angle égal avec tous les Meridiens terrestres ; ce qu'il ne pourroit pas faire , si les Meridiens de la Carte n'étoient paralleles entr'eux.

Pour éviter les erreurs qui proviennent du défaut de ces Cartes , particulièrement vers les Poles , à cause de l'étenduë fort inegale de chaque degré de longitude en ces endroits du monde ; on a fait des Ta-

Table  
de redu-  
ction des  
Paralle-  
les.

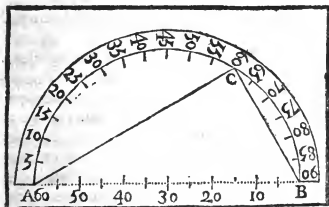
bles de reduction d'un degré de chaque  
parallele depuis l'Equateur jusqu'au Po-  
le, & des Echelles proportionnelles à  
cette reduction, par lesquelles on reme-  
die aux accidens qui en peuvent arriver.

Erreur  
des Pilo-  
tes.

Un Vaisseau part des côtes de Nortwe-  
ge sous le 28. degré de longitude, à la  
hauteur de 60. de latitude, pour aller aux  
Isles Orcades, au Nord de l'Ecosse, qui  
sont à la même hauteur, mais sous le 16.  
degré de longitude. Le Pilote après avoir  
considéré sa Carte, & trouvant 12. degrez  
de difference entre ces deux lieux, il ju-  
gera qu'il y aura 240. lieuës de distance,  
s'il ne sçait pas se servir des Tables, ou  
de l'Echelle de reduction des paralleles.  
C'est pourquoi ayant mis le Cap à  
l'Ouest, s'il a le vent propre, il estimera  
son chemin à 50. lieuës par jour, & s'at-  
tendra à prendre terre le 5. jour de son  
départ. Cependant parce que ces 12. de-  
grez de longitude du 60. parallele, ne  
valent que 120. lieuës, il y arrivera une  
fois plutôt qu'il ne s'étoit proposé, c'est-  
à-dire en deux jours & demi; de sorte  
que pensant quelquefois être en pleine  
mer, & éloigné de la terre, il se trouve  
échoüé pendant la nuit, & le plus sou-  
vent le Vaisseau venant à heurter contre  
les côtes ou les Rochers, se brise en pie-

tes, & ceux qui sont assez malheureux, pour avoir confié leur vie & leur fortune au peu d'expérience de cet ignorant Pilote, le rendent ainsi plus expérimenté aux dépens de l'une & de l'autre.

Voici une maniere de trouver assez Distance  
juste la proportion qu'il y a entre les dis- proportion-  
tances des degrez de tous les paralleles, tionelle  
pour corriger l'erreur de l'égale distance de cha-  
qu'ils ont dans les Cartes Marines. Le que Pa-  
Pere Fournier la rapporte dans son Hy- rallele.  
drographie à peu près de la sorte.



Supposons que A B soit un degré de l'Equateur divisé en 60. minutes ou parties égales, qui vaudront chacune un mille ou un tiers de lieuë de France. Vous les marquerez de 5. en 5. ou de 10. en 10. comme 10. 20. 30. 40. 50. 60. Du point

30. & de l'intervalle 30. B. décrivez un demi-cercle A B C. & le divisez en 90. parties égales, que vous marquerez de même depuis le point A. jusqu'en B. Ce demi-cercle étant exactement divisé, si vous voulez sçavoir combien un degré du 60. parallele contient de minutes ou de milles égaux à ceux d'un degré de l'Equateur, portez un compas sur l'intervalle B. 60. qui est à la circonference, & tenant toujours une des pointes sur B. transportez l'autre sur le diamètre A B. elle tombera justement sur 30. d'où vous devez conclure qu'un degré du 60. parallele ne vaut que 30. minutes de l'Equateur, c'est à-dire 10. grandes lieuës de France. Si vous voulez sçavoir la proportion du 21. parallele, portez de même votre compas de B. en 21. sur la circonference, la même ouverture tombera de B. en 56. sur le diamètre, c'est à-dire qu'un degré du 21. parallele, vaut 19. lieuës moins un tiers.

Maniere  
de faire  
une E-  
chelle.

Si vous voulez faire une Echelle de lieuës sur ce principe, prenez dans votre Carte 100. lieuës sur l'Equateur, c'est à-dire cinq degrez : & portant cette distance sur une ligne droite comme B A. que vous aurez menée sur le papier, vous la diviserez en 100. parties égales ; puis y

ayant décrit un demi-cercle A C B, & divisé en 90. parties égales, comme le premier, vous vous en servirez de même. Ainsi vous reduirez le chemin que vous aurez à faire sur quelque parallele que ce soit. Si vôtre route ne suit pas les vents entiers, vous prendrez pour mesure les degrez du parallele qui traverse le milieu du chemin que vous avez fait, chaque jour de vôtre Navigation.

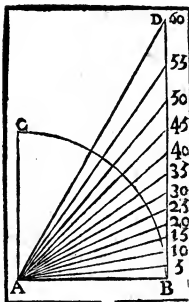
Les Cartes qui sont les plus estimées entre les gens de Mer, sont les Cartes reduites, dont les Meridiens sont toujours également distans & paralleles entr'eux; mais les paralleles sont éloignez l'un de l'autre, dans une certaine proportion qui donne à toutes les parties de la terre & de l'eau, presque la même figure qu'elles ont sur le Globe, excepté qu'elles sont d'autant plus grandes, qu'elles sont plus près des Poles.

Pour le faire mieux entendre, je donnerai la maniere de reduire ces Cartes, comme l'a donnée l'Auteur que j'ai déjà cité, & j'y aurois ajouté quelque chose davantage, tant pour la subdivision des paralleles & de l'Echelle, que pour faire voir la proportion qu'il y a entre leurs distances & celle des Meridiens, si les Graveurs avoient pû me faire des figu-

res assez distinctes , pour la petitesse de ce Livre.

Pour tracer une Carte , menez d'abord une ligne droite , qui représentera l'Equateur que vous diviserez en 90. 180. ou 360. parties égales , selon l'étendue que vous voulez y représenter. Vous marquerez ces divisions de 5. en 5. ou de 10. en 10. avec des chiffres 5. 10. 15. 20. 25. 30. &c. & vous éleverez à tous ces points des lignes perpendiculaires , qui seront parallèles entr'elles , & représenteront les Meridiens.

Pour y tracer les parallèles.



Pour y placer les parallèles de 5. en 5. ou de 10. en 10. si les Cartes sont petites , prenez par exemple la distance de 10. degrez sur l'Equateur , & le portez sur une ligne droite A B, décrivez de cet intervalle un quart de cercle A B C, que vous di-



viserez en 90. degrez, que vous marquez aussi au moins de 10. en 10. élevez au point B. la perpendiculaire B D, qui sera tangente du quart de cercle. Par chaque point de la division, menez des lignes qui étant continuées couperont B D, en divers points 5. 10. 15. 20. 25. 30. 35. 40. 45. 50. 55. 60. &c. prenez la distance A. 5. pour celle du 5. parallele, & la portez de part & d'autre de l'Equateur sur quelques uns des Meridiens, pour conduire par ces points le 5. parallele. Prenez la distance A 10. pour celle du 5. au 10. parallele, que vous tirez de même. Vous en ferez autant du 15. 20. 25. 30. &c.

Vous remarquerez que la distance A. 60. qui est celle du soixantième parallele, quoi qu'elle ne contienne que 10. degrez, est double de la distance A B. de l'Equateur, qui contient aussi 10. degrez, parce que la sécante de 60. degrez, est double du rayon. Ainsi cette distance est proportionnelle à celle des Meridiens, qui sur le soixantième parallele, sont éloignez l'un de l'autre du double de ce qu'ils devroient être, comme nous avons pû remarquer dans la figure precedente. C'est pourquoi la superficie de la terre ou de la mer, en deviendra quatre

Conve-  
nance de  
leur dis-  
tance a-  
vec celle  
des Meri-  
diens.

tes des Rivieres , les Caps , les Isles , les  
Côtes , les Ecueils , que l'on represente  
par des petites † , les Bancs de sable ,  
que l'on designe par quantité de petits  
poincts ; enfin tout ce qui est de remar-  
quable sur mer & sur terre pour servir  
de guide aux Pilotes.



**TABLE DE REDUCTION**  
*Des Minutes de chaque Parallele en*  
*Lienès & Pas Geometriques.*

	10 Minutes	20. Minutes	30. Minutes.
<i>Paralleles</i>	Lienès de 3000. pas.	Pas Geome- triques. Lienès de 3000. pas.	Pas Geome- triques. Lienès de 3000. pas.
21.	3--0336	6--0672.	9--1007.
22.	3--0272.	6--0544.	9--0815.
23.	3--0208.	6--0410.	9--0615.
24.	3--0136.	6--0272.	9--0408.
25.	3--0063.	6--0126.	9--0189.
26.	2--2988.	5--2976.	8--2964.
27.	2--2910.	5--2820.	8--2730.
28.	2--2829.	5--2659.	8--2488.
29.	2--2746.	5--2492.	8--2238.
30.	2--2660.	5--2320.	8--1980.
31.	2--2571.	5--2142.	8--1713.
32.	2--2481.	5--1961.	8--1442.
33.	2--2387.	5--1774.	8--1160.
34.	2--2290.	5--1581.	8--0871.
35.	2--2191.	3--1583.	8--0574.
36.	2--2090.	5--1180.	8--0270.
37.	2--1987.	5--0973.	7--2960.
38.	2--1880.	5--0760.	7--2640.
39.	2--1772.	5--0543.	7--2315.
40.	2--1660.	5--0320.	7--1980.

**TABLE DE REDUCTION**  
*Des Minutes de chaque Parallele en*  
*Lieuës & Pas Geometriques.*

	10 Minutes.	20 Minutes.	30 Minutes.
<i>Paralleles</i>	<i>Lieuës de 3000 pas. PasGeome- triques.</i>	<i>Lieuës de 3000 pas. PasGeome- triques.</i>	<i>Lieuës de 3000 pas. PasGeome- triques.</i>
41.	2---1547.	5---0094.	7---1641.
42.	2---1431.	4---2863.	7---1294.
43.	2---1314.	4---2627.	7---0940.
44.	2---1194.	4---2389.	7---0583.
45.	2---1071.	4---2142.	7---0213.
46.	2---0947.	4---1893.	6---2840.
47.	2---0820.	4---1640.	6---2460.
48.	2---0691.	4---1383.	6---2074.
49.	2---0560.	4---1121.	6---1682.
50.	2---0428.	4---0855.	6---1283.
51.	2---0293.	4---0586.	6---0879.
52.	2---0157.	4---0313.	6---0470.
53.	2---0018.	4---0036.	6---0054.
54.	1---2878.	3---2755.	5---2633.
55.	1---2736.	3---2471.	5---2207.
56.	1---2592.	3---2184.	5---1775.
57.	1---2446.	3---1893.	5---1339.
58.	1---2299.	3---1599.	5---0898.
59.	1---2150.	3---1301.	5---0451.
60.	1---2000.	3---1000.	5---0000.

**TABLE DE REDUCTION**  
*Des Minutes de chaque Parallele en*  
*Lienès & Pas Geometriques.*

	10. Minutes.	20. Minutes	30 Minutes
<i>Paralleles</i>	Lienès de 3000. pas.	Pas Geome- triques. Lienès de 3000. pas.	Pas Geome- triques. Lienès de 3000. pas.
61.	1---1849.	3---0698.	4---2547.
62.	1---1695.	3---0389.	4---2084.
63.	1---1540.	3---0080.	4---1619.
64.	1---1384.	2---2767.	4---1151.
65.	1---1226.	2---2452.	4---0679.
66.	1---1067.	2---2135.	4---0202.
67.	1---0907.	2---1813.	3---2721.
68.	1---0746.	2---1492.	3---2238.
69.	1---0584.	2---1167.	3---1751.
70.	1---0420.	2---0840.	3---1260.
71.	1---0257.	2---0513.	3---0770.
72.	1---0090.	2---0181.	3---0271.
73.	0---2924.	1---2848.	2---2772.
74.	0---2757.	1---2513.	2---2270.
75.	0---2588.	1---2176.	2---1765.
76.	0---2419.	1---1838.	2---1258.
77.	0---2249.	1---1499.	2---0748.
78.	0---2079.	1---1158.	2---0237.
79.	0---1908.	1---0816.	1---2723.
80.	0---1737.	1---0473.	1---2210.

**TABLE DE REDUCTION**  
*Des Minutes de chaque Parallele en*  
*Lieuës & Pas Geometriques.*

	40. Minutes.	50. Minutes.	Un Degre.
<i>Paralleles</i>	<i>Pas Geome- triques. 3000. pas.</i>	<i>Lieuës de 3000. pas.</i>	<i>Pas Geome- triques. 3000. pas.</i>
0.	13--1000.	16--2000.	20--0000
1.	13--0994.	16--1992.	19--2991
2.	13--0975.	16--1968.	19--2962
3.	13--0945.	16--1932.	19--2918
4.	13--0903.	16--1878.	19--2854.
5.	13--0847.	16--1813.	19--2770
6.	13--0781.	16--1726.	19--2671
7.	13--0702.	16--1628.	19--2553
8.	13--0611.	16--1513.	19--2416
9.	13--0507.	16--1383.	19--2260
10.	13--0397.	16--1246.	19--2095
11.	13--0265.	16--1082.	19--1898
12.	13--0125.	16--0907.	19--1688
13.	12--2974.	16--0717.	19--1461
14.	12--2811.	16--0514.	19--1217
15.	12--2637.	16--0296.	19--0955
16.	12--2451.	16--0063.	19--0676
17.	12--2251.	15--2814.	19--0377
18.	12--2047.	15--2559.	19--0071
19.	12--1820.	15--2275.	18--2730
20.	12--1587.	15--1983.	18--2380

TABL

**TABLE DE REDUCTION**  
*Des Minutes de chaque Parallele en*  
*Lienès & Pas Geometriques.*

<i>Paralleles</i>	40. Minutes.		50. Minutes.		Un Degré.	
	Lienès de 3000. pas.	Pas Geome- triques.	Lienès de 3000. pas.	Pas Geome- triques.	Lienès de 3000. pas.	Pas Geome- triques.
21.	12. - 1343.		15. - 1678.		18. - 2014.	
22.	12. - 1087.		15. - 1359.		18. - 1631.	
23.	12. - 0821.		15. - 1026.		18. - 1231.	
24.	12. - 0544.		15. - 0680.		18. - 0816.	
25.	12. - 0252.		15. - 0315.		18. - 0378.	
26.	11. - 2952.		14. - 2940.		17. - 2928.	
27.	11. - 2640.		14. - 2550.		17. - 2460.	
28.	11. - 2317.		14. - 2147.		17. - 1976.	
29.	11. - 1984.		14. - 1730.		17. - 1476.	
30.	11. - 1641.		14. - 1301.		17. - 0961.	
31.	11. - 1286.		14. - 0857.		17. - 0429.	
32.	11. - 0922.		14. - 0403.		16. - 2883.	
33.	11. - 0547.		13. - 2933.		16. - 2320.	
34.	11. - 0161.		13. - 2452.		16. - 1742.	
35.	10. - 2765.		13. - 1957.		16. - 1148.	
36.	10. - 2360.		13. - 1450.		16. - 0540.	
37.	10. - 1946.		13. - 0933.		15. - 2919.	
38.	10. - 1520.		13. - 0400.		15. - 2280.	
39.	10. - 1786.		12. - 2858.		15. - 1629.	
40.	10. - 0640.		12. - 2300.		15. - 0959.	

**TABLE DE REDUCTION**  
*Des Minutes de chaque Parallele en*  
*Lieues & Pas Geometriques.*

	40 Minutes.	50. Minutes.	Un Degre
<i>Paralleles</i>	Lieues de 3000. pas.	Pas Geome- triques. Lieues de 3000. pas.	Lieues de 3000. pas. Pas Geome- triques.
41.	10--0188.	12--1735.	15--0282
42.	9---2726.	12---1157.	14--2589
43.	9---2254.	12- 0567.	14--1880
44.	9---1778.	11--2973.	14-1160
45.	9---1285.	11-- 2356.	14-0420
46.	9--0787.	11---1733.	13--2680
47.	9--0280.	11---1100.	13---1920
48.	8---2765.	11---0457.	13---1140
49.	8---2242.	10--2803.	13---0360
50.	8---1711.	10---2139.	12--2560
51.	8---1173.	10--1466.	12--1750
52.	8--0626.	10-0783.	12--0930
53.	8--0073.	10--0091.	12--0100
54.	7---2511.	9---2389.	11-2260
55.	7---1943.	9--1678.	11--1410
56.	7--1367.	9--0959.	11---0550
57.	7---0785.	9--0232.	10-2670
58.	7---0197.	8--2497.	10--1750
59.	6---2601.	8--1752.	10--0900
60.	6--2000.	8--1000.	10-0000



**TABLE DE REDUCTION**  
*Des Minutes de chaque Parallele en*  
*Lienès & Pas Geometriques.*

Paralleles	] 40. Minutes.		] 50. Minutes		] Un Degré.	
	Lienès de 3000. pas.	Pas Geome- triques.	Lienès de 3000. pas.	Pas Geome- triques.	Lienès de 3000. pas.	Pas Geome- triques.
61.	6---1397.	8---0246.	9---2095.			
62.	6---0779.	7---2473.	9---1168.			
63.	6---0159.	7---1699.	9---0239.			
64.	5---2535.	7---0918.	8---2302.			
65.	5---1905.	7---0131.	8---1357.			
66.	5---1269.	6---2337.	8---0404.			
67.	5---0628.	6---1535.	7---2442.			
68.	4---2983.	6---0729.	7---1475.			
69.	4---2335.	5---2918.	7---0502.			
70.	4---1681.	5---2101.	6---2521.			
71.	4---1027.	5---1283.	6---1540.			
72.	4---0362.	5---0452.	6---0543.			
73.	3---2696.	4---2620.	5---2544.			
74.	3---2027.	4---1783.	5---1540.			
75.	3---1353.	4---0941.	5---0529.			
76.	3---0677.	4---0096.	4---2515.			
77.	2---2998.	3---2247.	4---1497.			
78.	2---2316.	3---1395.	4---0474.			
79.	2---1631.	3---0539.	3---2447.			
80.	2---0947.	2---2683.	3---1420.			

ou Navires Royaux.

Les Paraches sont de moyens Vaisseaux d'environ 200. tonneaux, que les Anglois appellent Ramberges. Ils servent ordinairement pour escorter les grands Navires, & vont à voiles & à rames.

Les Fregates sur l'Océan sont des Vaisseaux de haut-bord, qui vont comme les Paraches à voiles & à rames. On en void qui portent jusqu'à trois cens tonneaux.

Les Flutes sont des Vaisseaux aussi grands que les Fregates; mais plus ronds, & qui n'ont aucune écariffure en l'arrière.

Le Phlibots ne different guere des Flutes, qu'en ce qu'ils sont plus petits. Ils sont fort légers à la voile, & fort propres pour cingler en pleine Mer, on en void quantité à Hambourg.

Les Caravelles sont des Vaisseaux mediocres, du port de six à sept-vingts tonneaux. Elles sont rondes comme les Flutes, & portent quatre voiles triangulaires, qu'on nomme communément Latines, particulièrement sur la Méditerranée.

Les Heus sont des Vaisseaux Marchands de France; d'Angleterre ou de Hollande, qui portent une grande voile

latine à leurs grands masts. Ils tirent fort peu d'eau, & sont fort propres, pour transporter des Marchandises, sur les grandes Rivières.

Les Barques sur l'Océan sont de moyens Vaisseaux sans Hune, qui accompagnent ordinairement un grand Navire, soit pour porter les vivres, ou pour le soulager, s'il étoit trop chargé.

Les Pinaces sont des Vaisseaux semblables à une grande Chaloupe, qui ont des creneaux tout autour, & qui sont particuliers sur les côtes de Biscaye.

Les Caramoussats sont des Vaisseaux, dont se servent les Turcs, qui ont la poupe fort haute.

Les Gabarres sont forts de bord, & plats par-dessous, ils servent pour la pêche, & résistent fort à la violence des flots.

Les Aiguilles de Bourdeaux sont de petits Vaisseaux fort tranchans par la Prouë, qui servent aussi à la pêche. Ils sont comme les Gabarres fort usitez sur les côtes de Gascogne.

Les Pontons sont de petits Navires propres à passer un Trâjet. Les Chaloupes ou Gondoles servent à transporter des gens ou des Marchandises à terre, à charger un grand Vaisseau, & à d'autres divers usages.

Les Vaisseaux de bas-bord sont ainsi nommez , à cause que les bords sont fort peu élevez sur la superficie de la mer , ce que l'on fait exprés pour la commodité des Rameurs. Les plus ordinaires , sont la Galeasse, la Galere, la Galiote ; le Brigantin , la Fregate, le Fregaton, la Felouque, la Polaque, la Tartane, la Saïque, la Barque, la Barquette, la Barquerolle, &c.

La Galeasse est une grosse Galere, qui outre ses voiles, a encore 50. rames de chaque côté, sur chacune desquelles, il y a cinq Rameurs qui sont sur un même banc : pour cette raison on appelle une Galere a 50. bancs ou à 50. rames. Dans ces especes de vaisseaux, les Forçats sont sous un pont, sur lequel il y a quelquefois vingt pieces de canon.

La Galere est un Vaisseau plat & fort long, qui avec ses voiles, a vingt-cinq ou trente rames de chaque côté, à quatre hommes sur chacune, c'est le plus vite de tous les Vaisseaux ; mais il n'éloigne gueres la terre, & porte ordinairement deux masts & cinq pieces de canon, sçavoir un fort gros, qu'on nomme le Courfier, deux moyennes pieces, & deux petites.

Les Galiotes sont de petites Galeres

depuis 16. jusqu'à 24. Rames, à trois hommes sur chacune. Elles n'ont qu'un mast, & trois pieces de canon.

Le Brigantin est un vaisseau de Basbord, qui peut avoir depuis dix jusques à quinze rames, & un Rameur pour chacune. Il porte sur un pont plusieurs pieces courtes, comme les pierriers, pour combattre de près. Les Pyrates se servent ordinairement de semblables Vaisseaux, & leur nom même en vient.

La Fregate sur la mer Méditerranée est différente de celle de l'Océan : car celle-ci est encore plus petite que le Brigantin, quoi que fort longue. Elle est armée de même, & sert pour accompagner les Galeres, pour découvrir & porter promptement des nouvelles.

Le Fregaton, est une petite Fregate à dix rames, que les Venitiens appellent Fuste. Elle porte des voiles, & sert au même usage.

La Felouque est un Vaisseau découvert, qui n'a que six rames de chaque côté, on s'en sert aux côtes de Provence & de Gènes.

La Polaque est un Vaisseau Marchand d'Italie, qui porte trois voiles. La Tartane est comme une petite Polaque.

Les Saïques des Turcs ne different

guere de ces Polaques ou Tartanes.

La Barque sur la Méditerranée est un Vaisseau court & large , qui porte deux ou trois voiles triangulaires & latines. On s'en sert fort , pour accompagner quelque grand Vaisseau , & à voiturer des Marchandises.

Les autres petits Vaisseaux , comme Barquettes , Barquerolles , Chaloupes , Pescadoux , &c. ne valent pas la peine qu'on en parle.



## CHAPITRE VIII.

*Inventaire des mots les plus usitez  
sur les Vaisseaux.*

**A** Gréer un Navire , c'est pourvoir un Vaisseau de toutes choses nécessaires pour un long voyage , comme Cordages, Voiles, Canons, Poudre, Boulets, Bales , Méches , &c. on appelle Agréeur celui qui en prend le soin , & Agreils ou Sartie , tout l'appareil ou équipage d'un Vaisseau.

Aiguade est la provision d'eau douce ; que l'on fait sur mer. On dit nous prîmes terre , pour faire aiguade.

Amarer , signifie attacher & lier fortement quelque chose , comme amarer un Vaisseau , &c.

Amener , c'est abaisser, comme amener les Voiles , le Pavillon , &c.

Ancre, est une machine, dont on se sert pour arrêter les Vaisseaux. Ses Parties sont l'Anneau que l'on nomme Argan sur la Méditerranée , l'Essieu de bois ou le Jas , la Verge, les Pattes , & les Oreilles.

Antene est un long bois attaché de travers au haut d'un Mast , qui sert à soutenir la voile par le moyen d'une poulie , on l'appelle plus communément Vergue , & on lui donne divers noms conformément au Mast , auquel elle est attachée. Par exemple , celle qui tient au grand Mast , on la nomme la Grand-Vergue. Les autres sont la Vergue de la Hune , la Vergue du Perroquet, la Vergue de l'Artimon , ou Vergue Latine sur la Méditerranée. Les Vergues de Beille ou Matereaux , sont celles qu'on reserve sur les bords du Vaisseau , pour les rencontres qui surviennent.

Aplester les Voiles , c'est les déployer, & les étendre pour partir & faire voile.

Arbaleste est un Instrument , dont on se sert pour prendre hauteur. La grande

branche se nomme la Flèche, & les travers s'appellent Marteaux.

Arriser ou amener les Vergues, c'est les abbatre sur le Vibord pendant la tempête, & les attacher ferme, pour ne pas donner de prise au vent.

Artimon, c'est la Voile du Mast d'Arrière. Les Normans l'appellent Voile de Misaine.

Astrolabe est un Instrument, avec lequel on prend hauteur.

Aubans sont plusieurs grosses Cordes, qui servent à tenir les Masts ferme, & pour monter aux Hunes.

Balancines sont les Cordes qui sont attachées aux bouts de la Vergue, pour la faire baisser du côté que l'on veut.

Balises ou Bouées, sont des Paniers, Tonneaux ou morceaux de bois flottans que l'on met dans les passages dangereux, pour enseigner la bonne route: on appelle baliser, mettre de ces sortes de marques.

Banc, est l'endroit, où se rangent les Forçats qui sont sur une Rame. C'est aussi un amas de sable caché sous l'eau; mais élevé assez haut pour offenser les Vaisseaux.

Bande, mettre à la bande, c'est faire pancher un Vaisseau sur le côté.



**Bas bord**, c'est le côté gauche du Navire, quand on est sur la Pouppe, & qu'on regarde la Prouë. L'autre côté s'appelle **tien-bord**, ou **estibord**.

**Bas de soye**, sont des fers que l'on met aux pieds des coupables.

**Biscuit**, est le pain qu'on donne à manger dans les Vaisseaux.

**Bonnette**, est une petite voile qui s'attache au bas d'une grande, & qui descend jusques sur le Vibord.

**Bordage**, ce sont les planches qui couvrent le corps du Navire extérieurement.

**Boudinure**, est une garniture de petites cordes qui environnent l'anneau de l'ancre, de peur que le cable ne s'use contre le fer.

**Bouline**, est la voile qu'on met de biais, pour recevoir le vent de côté. On dit **aller à la bouline**, pour dire de côté.

**Braye** ou **Estambraye**, est un grand cuir ou toile goderonnée, que l'on met autour du pied du mast, de peur que l'eau ne le pourrisse.

**Brayer**, ou **spalmer** un vaisseau, c'est le goderonner, ou poisser, ou le frotter de suif, ce qu'on appelle aussi **suifver**.

**Brisans**, sont des Rochers cachez sous l'eau, que l'on représente dans les Cartes

Avec de petites croix.

Cale, ou fond de cale, est le fonds du Navire.

Caler les voiles, c'est les abbaïsser. Caler un homme, c'est le plonger dans la mer, qui est une espece de supplice dans les Vaisseaux.

Calfeutrer, c'est garnir les fentes & jointures d'un Vaisseau avec des étoupes & de la poix.

Cap, signifie une pointe ou langue de terre avancée dans la mer. C'est aussi la pointe ou l'Eperon de la Prouë. Mettre le Cap à l'Est, c'est tourner la Prouë vers ce Rhumb. Quand un Pilote demande où est le Cap; c'est-à-dire à quel Rhumb de vent la pointe du Vaisseau est-elle parallele? Faire Cap à la Flotte, c'est marcher devant la Flotte que l'on conduit.

Cabestan, ou Virevau, est une machine de bois, que l'on tourne avec des leviers, pour haler un Navire, pour lever les ancres, & autres pesans fardeaux.

Cape, mettre à la cape, signifie mettre la grande voile au lit du vent, quand le côté du Navire y est exposé.

Carener un Vaisseau, c'est le coucher de côté pour le radoub.

Chiorne est le lieu & l'assemblée de tous les Forçats dans une Galere, sur la Méditerranée.

Chapelle, faire Chapelle, c'est tourner le Navire pour reprendre le vent.

Cinglage est le chemin qu'un Navire fait en 14. heures, & quelquefois le salaire des gens de Marine.

Compas de mer, c'est la Boussole, par le moyen de laquelle on dirige sa route.

Courisie, est le passage qu'il y a dans une Galere, entre les bancs des Forçats depuis la Prouë jusqu'à la Pouppe.

Darcine, ou Bassin, est une espece de Havre, où l'on range les Galeres en Hyver.

Dune, signifie une vague, & un petit cône de sable.

Dunette, c'est le plus haut lieu de la Pouppe, d'où l'on peut découvrir tout ce qui vient de loin, sans être incommodé.

Envergner les voiles, c'est les attacher aux vergues.

Equipage, signifie tous les gens qui servent dans un Vaisseau.

Epicer une corde, c'est en détordre les cordons pour les entrelasser avec ceux d'un autre.

Escore, c'est un Rivage haut & fort escarpé.

Escubiers, sont des trous par où passent les cables sur l'avant du Navire; on les nomme aussi œils de bœuf.

Esperon , est la pointe du Vaisseau , qui s'avance au-dessous du mast de Beaupré.

Estime , est le jugement que le Pilote fait du chemin qu'il a parcouru , & de la distance qu'il y a de l'endroit où il est , à un certain lieu.

Etrope ou Herse de Poulie , est une corde qui attache ferme cette Poulie.

Falaïses , sont des côtes fort élevées.

Fanal, est une grande lanterne sur l'arrière de l'Amiral , dans laquelle on allume une lampe ou flambeau , pour marquer la route aux Vaisseaux qui suivent.

Fare, est une autre lanterne , ou falot allumé sur une Tour où autre lieu éminent , proche des Ports de mer , pour guider les Vaisseaux qui arrivent de nuit.

Ferler les voiles , c'est les plier.

Ferse de toile , c'est un lez de toile , c'est-à-dire une bande de toute sa largeur.

Flotte , est une quantité de Vaisseaux qui cinglent de compagnie.

Frais , c'est-à-dire bon vent. Il affraichit , pour dire il commence à faire bon vent.

Fret , ou Frètement , c'est le louïage d'un Navire. Le Maître frete son Navire , & le Marchand l'affrete.

Gabords , sont les planches du dessous

du Navire les plus basses du bordage.

Gaillard, c'est le Château de Pouppe, & le lieu de défense, qui est élevé sur la Pouppe, pour un combat de mer.

Gardes, sont les Etoilles de la petite Ourse, qui sont proches du Pole Arctique.

Grand tems ou Gros tems, est un tems de tempête, lorsque les vagues s'élèvent, & que la mer est agitée.

Guinder, c'est élever en haut.

Havre de Barre, est un Port, où l'on ne peut entrer que de haute mer.

Havre d'entrée, est un Port, où l'on peut entrer en tout tems.

Hoüage, c'est la trace ou sillon, que fait le Navire dans la mer.

Houle, ce sont les vagues d'une mer agitée.

Hune, est un panier large & rond posé à l'assemblage des divers masts. On l'appelle Gabie sur la Méditerranée.

Huter, c'est de grand tems croiser les grandes vergues avec le mast, en amenant l'un des bouts jusques sur le Vibord, où on l'attache ferme, de peur que le Vaisseau ne se tourmente.

Iffas, est une corde amarée au pied du mast au bloc d'iffas, dont on se sert pour hausser ou baisser la voile.

**Largue**, à la large, c'est s'éloigner les uns des autres.

**Ligne**, est une corde avec laquelle on fonde:

**Lof**, bouter de lof, est mettre les voiles en écharpe pour prendre le vent de côté. **Etre au lof**, signifie avoir le dessus du vent.

**Lovier**, est voguer en biaisant, tantôt d'un côté, tantôt d'un autre, quand on a le vent contraire.

**Lumiere**, est un canal qui est au fond du Navire, par où l'eau descend dans la sentine.

**Maître ou Patron**, est celui qui commande à tous les gens du Navire, & qui gouverne les voiles.

**Maître d'Hache**, est le Maître Charpentier.

**Mast**, est une grosse piece de bois fort haute, à laquelle les voiles sont attachées. Il y a ordinairement 4. masts dans un Navire, & quelquefois 5. Il y a premierement le grand mast, que les Marseillois appellent l'arbre de maître. Le mast de Mizaine, de Borcet, ou Trinquet, que l'on nomme en quelques lieux Materel, ou mast d'avant. Le mast de Beupré, qui est incliné sur la Prouë, & le mast d'Artimon, que les Normans nomment aussi

mast de Mizaine, qui est sur la Pouppe, il y en a qui en mettent encore un, qu'ils appellent contr' Artimon, qui est posé sur l'arriere, & qui porte sur la Chambre du Capitaine; mais cela est fort rare.

Chaque Mast a sa Hune, qui porte le nom du Mast, au haut duquel elle est posée. Le Mast qu'on y ente au-dessus prend le sien, comme le grand Mast de Hune, le Mast de Hune du Trinquet, ou de Mizaine, le Mast de Hune ou du Perroquet de Beaupré, qu'on appelle aussi Tourmentin.

Sur le grand Mast de Hune, & souvent sur le Mast de Hune de Mizaine, il y a une seconde Hune, au-dessus de laquelle il y a un troisième Mast que l'on nomme Perroquet, & qui porte le Pavillon.

Dans l'Amiral, le Pavillon se met au haut du Perroquet du grand Mast, le Vice Amiral le porte sur le Perroquet de Mizaine; & dans le Contre-Amiral on le place sur le Perroquet d'Artimon.

Le grand Mast porte ordinairement trois voiles, qui sont la grande voile, le grand Hunier, & le grand Perroquet.

Le Mast de Mizaine en a aussi quelquefois trois, la Voile de Mizaine, le petit Hunier, & le Perroquet de Mizaine.

Le Mast d'Artimon n'en a que deux,

qu'on nomme la Voile & le Perroquet d'Artimon. Elles sont faites en oreilles de lièvres ou triangulaires.

Le Mast de Beaupré n'a que la Civa-diere, ou voile de Beaupré, & le Tourmentin,

Matelot, est tout homme qui hante la Mer, & celui que le Capitaine donne à chaque particulier, pour avoir soin de lui, mort ou vif. On dit, un tel est mon Matelot.

Mêche, est un gros tronc d'arbre, sur lequel on ente plusieurs arbres, pour faire un Mast.

Morte-eau, est lorsque l'eau est la plus basse, comme le 7. & le 22. de la Lune.

Mouïller, c'est jetter l'ancre en mer, pour s'arrêter en quelque lieu.

Nocher, c'est le Maître ou le Patron sur la Méditerranée.

Offec, c'est la Sentine ou le fond du Vaisseau, où s'écoulent les eaux. On dit vider l'Offec.

Orfer, c'est aller contre le vent.

Pacfis, c'est un nom qu'on donne à la grande Voile, & à celle de Borcet, comme le grand Pacfis, le Pacfis de Borcet.

Pages, sont les petits garçons qui servent dans le Navire, pour nettoyer, monter aux Perroquets, &c.



Palans , sont des cordes attachées à l'Estay, qui servent pour enlever des fardeaux dans le Navire.

Panne, mettre un Navire à Panne, c'est le faire pancher par le moyen de ses voiles, pour boucher quelque ouverture qui est de l'autre côté, par où il prend l'eau.

Pavillon, est l'Etendart que l'on arbore au haut d'un Mast, qui par sa figure, sa couleur, ou ses Armes fait connétre de quelle Nation est le Vaisseau qui le porte. Baisser le Pavillon est une marque de respect.

Paviers, sont de grandes bandes de toile ou d'étofe, que l'on met autour des bords d'un Vaisseau, pour cacher les Soldats.

Piloté, est celui qui conduit le Navire.

Plage, est un endroit de basse mer, où l'on peut ancrer.

Pointer une Carte, c'est marquer dans cette Carte, le lieu où l'on estime que le Navire est arrivé.

Pont, c'est le tillac d'en-haut, qui est percé en treillis, pour laisser sortir la fumée des Canons. On en fait quelques-uns de cordes entrelassées.

Pouger, c'est avoir le vent derriere de grand tems, de sorte qu'on ne laisse qu'une petite voile rendue.

**Poulaine**, est une grosse flèche de bois, posée sur l'avant du Navire sous le Beau-pré. Les Marsellois l'appellent Serpe.

**Quart**, c'est le tems que les Mariniers sont en faction, qui contient trois, quatre, ou cinq heures.

**Quartiers Maîtres**, sont quatre Officiers qui commandent au travail de l'équipage au-dessous du Maître.

**Quille ou Carene**, c'est la principale piece de bois, qui regne tout le long du fond du Navire, & qui en est le fondement.

**Quintal**, est le poids de cent livres.

**Radouber**, c'est racommoder un Vaisseau, en bouchant les fentes & les trous, & les garnissant d'étoupes.

**Rade**, est un lieu où l'on peut mettre les Vaisseaux à l'abri du vent.

**Remorquer**, est tirer un Vaisseau après soi.

**Reclamer un Mast rompu**, c'est le racommoder.

**Ruche**, c'est le corps d'un Vaisseau dégarni de masts & de voiles.

**Sabords**, sont les embrasures des Canons.

**Sept de Drisse ou Bloc d'Iffas**, est une piece de bois, qui est au pied du grand mast, dans laquelle il y a deux poulies,

où passent les Drisses , pour haller la grande vergue.

Serrage , est le lambris interieur de planches , qui regne aux côtez du Vaisseau , l'exterieur s'appelle bordage.

Suzin, est un demi-tillac, qui se prend depuis la devanture de la Chambre de Pouppe , jusqu'au grand mast , quand le Pont n'est pas tout entier.

Sirtes , sont de certains bancs de sable mouvant , qui sont fort dangereux.

Talinguer les cables , c'est les passer dans l'anneau de l'ancre.

Taquet , est une cheville de bois à deux branches , cloüée par le milieu sur le bord d'un Vaisseau , pour y amarer les Manœuvres.

Tien-bord sur l'Océan , ou Estibord sur la Méditerranée , c'est le côté du Vaisseau , qui est à la main droite d'un homme qui regarde de Pouppe en Prouë. L'autre côté s'appelle bas-bord.

Tillacs , sont les divers Ponts , Planchers , ou étages d'un Navire.

Tonneau sur mer , signifie le poids de deux mille livres. Quand on dit un Vaisseau de 300. tonneaux , c'est-à-dire qu'il peut porter 600000. livres pesant.

Treviers , sont les Ouvriers qui font les voiles.

**Toüeus**, est un petit ancre qui sert pour changer un Navire de lieu, par le moyen du Cabestan ou Guindeau, que l'on tourne avec des leviers. Cette operation s'appelle toüier, & le cable dont on se sert, s'appelle Ansiere.

**Vent**. Passer au-dessous du vent, & sa-luer un Vaisseau du canon, c'est mar-quer du respect.

**Vergue**, c'est l'antene où l'on attache les voiles. On appelle Vergues de beil-le, celles qui sont de surcroît.

**Vif de l'eau**, c'est lorsque les marées sont les plus hautes, vers le 15. & le 30. de la Lune.

**Virer**, c'est-à-dire tourner.

**Virevau**, Guindeau, ou Cabestan, est la même chose.

**Voguavant**, est celui des Espaliers ou Forçats, qui tient la queue de la Rame, & qui lui donne le branle.

**Voguer sur la Mediterranée**, signifie ramer.

**Voiles**. Il y a plusieurs sortes de voiles, comme j'ai déjà dit en parlant des masts. Les unes sont quarrées, les autres trian-gulaires. On appelle ces dernieres lati-nes, ou à oreilles de lièvre.

On appelle Gindant la hauteur de la voile, & Ferse la largeur de chaque piece

de toile. De sorte qu'on explique ainsi la hauteur & la largeur des voiles.

Pour un Vaisseau de deux cens tonneaux, la grande voile a 24. Perches ou toiles, & 11. aunes de Gindant.

Le Borcet 19. toiles, & 10. aunes de Gindant.

Le grand Hunier 18. toiles, & 9. aunes de Gindant.

Le petit Hunier 14. toiles, & 7. aunes trois quarts de Gindant.

Le Beaupré 14. toiles, & 5. aunes de Gindant.

L'Artimon 11. toiles, & 16. aunes de Gindant.

Les autres petites voiles legeres contiennent en tout environ 550. aunes.

Les voiles des Galeres sont latines, la plus basse s'appelle Escot, celle qui est vers la Prouë, la Carnau, & la plus haute, la Penne.

La Bastarde, qui est la plus grande de routes, sert dans le calme, le Marabout dans la tempête, la Bourde dans un tems temperé, & le Treou, qui est quarrée, sert pour aller doucement.



## CHAPITRE IX.

*Des Munitions communes d'un Vaisseau  
de 300. Tonneaux.*

UN Vaisseau de 300. Tonneaux , pour être bien équipé , doit porter 24. pieces de Canons ; sçavoir six de 3. milliers piece, 9. de 2400. & 9. de 2000. 6. Pierriers , 2. Cardinales , 70. Mousquets , 3. milliers de Poudre à Canon , 1500. livres à Mousquet , 1500. boulets , 500. livres de Plomb en table & en balles à Mousquet ; 5. Anchres , 2. du poids de 1200. livres la piece , 2. de 1000. & la petite de 5. ou 600. & toutes sortes d'ustanciles de Cuisine , comme chauderons , pots , broches , plats , & generalement ce qui sert à la Cuisine.

Pour la provision de bouche , on doit avoir du biscuit à raison d'une livre par jour à chaque homme tout au moins.

Quant aux autres vivres, l'on donne ordinairement de la viande salée, ou du lard, ou du poisson salé ou sec, ou des legumes; mais parce que l'eau douce est toujours fort rare sur mer , & qu'il en faut beaucoup pour faire cuire les legumes , on

n'en fait pas ordinairement grande provision.

On donne au moins une demi-livre de viande , à chaque homme par jour.

Dix livres de lard par mois , à chaque homme.

Dix Moruës , ou 20. liv. d'autres poissons salez ou secs par mois , à chaque homme.

Trois ou quatre boisseaux de poix , pour tout l'Equipage par mois.

Quatre cens livres de beurre par mois , pour tout l'Equigage.

Trois pots d'huile par mois , à 20. sols le pot , pour tout l'Equigage.

Cinq ou six pots de vinaigre par mois , à cinq sols le pot.

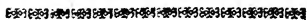
Deux pintes de cidre par jour , à chaque homme. Quelquefois on leur donne un peu de vin.

Aux voyages de long cours , on leur donne tous les jours une fois ou deux de l'eau de vie ; c'est pourquoi il faudroit en avoir à raison de 2. pintes par mois pour chacun homme. Il faut avoir aussi grand soin de faire provision d'eau douce.

Pour la chandellé, elle n'est point épar-  
gnée, & 50. livres par mois suffisent.

Ordinairement il n'y a que 60. Soldats dans ces sortes de Vaisseaux , sans com-

pter les Officiers, & les gens de Marine, qui ne passent guere le nombre de 80.



## CHAPITRE IX.

*Des Saisons propres pour faire de grands Voyages.*

UNE des choses les plus necessaires dans les Voyages de long cours, c'est de sçavoir prendre la saison propre pour partir, afin d'éviter les vents contraires, & les courans dangereux, que l'on rencontre en certains tems, en quelques endroits de la mer.

Les François qui veulent faire un voyage des Indes, doivent partir de France au commencement du mois de Mars; afin d'éviter les calmes de la ligne qui re-gnent vers les Equinoxes, & les Courans dangereux qui emportent les Vaisseaux vers les côtes de Guinée. Après avoir reconnu les Isles du Cap-Verd, on ne doit pas prendre terre en deçà du Cap de Bonne-Esperance, afin de passer la Ligne au plus tard vers le milieu de Juiller.

Pour retourner des Indes en France, on doit partir dans le mois de Decembre, afin de doubler la Cap de Bonne-Espe-rance au commencement de May. On



vient ensuite reconnoître l'Isle de sainte Helene, & de là les Isles du Cap-Verd.

Les Vaisseaux qui vont à Ormus, partent au milieu du mois de Janv. pour doubler le Cap au commencement de May.

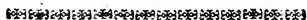
Ceux qui vont en la Nouvelle-France, au Cap de Nord de l'Amérique, & en Terre-Neuve, partent vers le milieu du mois de Mars; & repartent de là vers la fin de Juillet, pour être en France au commencement d'Octobre.

Les Hollandois qui trafiquent ordinairement sur les côtes de l'Afrique, en faisant le voyage des Isles de la Sonde, des Moluques & du Japon, partent du Texel dans les mois de Juin & de Juillet, pour y arriver dans le mois d'Avril: car on employe ordinairement 8. ou 9. mois à faire ce voyage.

La raison pourquoi on part dans cette saison, c'est afin d'arriver aux Isles avant l'Hyver, qui commence vers la fin d'Avril, & qui est fort incommode, non pas à cause du froid & des glaces, car on n'y en void point; mais à cause des pluyes violentes & continuelles, qui sont souvent accompagnées de tonnerres & de tempêtes.

Cette saison pluvieuse, qui dure depuis la fin d'Avril, jusqu'à la fin de Septem-

bre , n'est pas moins chaude , par toutes les Indes Orientales , que le reste de l'année : puisque le Soleil y darde ses rayons moins obliquement ; mais parce que l'air est fort serain dans les autres 7. mois , & qu'ainsi les rayons du Soleil ne sont point émouffez , on appelle cette saison l'Eré , plutôt que l'autre , en laquelle les pluyes ont leur tour.



## CHAPITRE XI.

*Du Pavillon , & du Salut.*

Q Uoi que le Pavillon ne soit qu'un simple ornement , qui n'est pas absolument nécessaire à la Navigation : Cependant l'usage en est d'une grande consequence , & l'on a vû de longues & rudes guerres entre deux puissantes Nations , pour n'avoir point voulu baisser le Pavillon l'une devant l'autre. Et celle qui pretend que l'autre lui doit ce respect , en certaines occasions , soutient le poinct d'honneur avec d'autant plus d'opiniâtreté qu'il y a de certaines regles , qui marquent quand on doit rendre ce devoir.

Le Pavillon est un Etendart , que l'on pose au haut d'un mast , & dont la cou-

leur, la figure & la position, font distinguer de quelle Nation, & de quelle qualité est celui qui commande dans le Vaisseau.

L'Amiral porte son Pavillon au grand mast, & un Fanal à trois lanternes sur le plus haut de la Pouppe. Le Vice-Amiral qui tient l'avant garde, porte son Pavillon au mast de Mizaine, & un Fanal à deux lanternes. Le Contre-Amiral, qui fait l'arrière-garde, porte son Pavillon au mast d'Artimon, & un Fanal d'une seule lanterne, & les Barques portent leurs Pavillons sur la Pouppe. Les Guidons & les Flammes ne servent que de parade, ou pour témoigner quelque joie.

L'Amiral ne doit jamais baisser le Pavillon Royal, si ce n'est lorsqu'il passe sur les côtes d'un Roi ou d'un Etat, dont il veut conserver l'amitié.

Tous les Vaisseaux en general, doivent baisser le Pavillon devant l'Amiral, le Vice-Amiral, & le Contre-Amiral. Le dernier doit ce devoir au second, & celui-ci au premier.

Les Navires Royaux exigent le même respect des Vaisseaux de guerre, & les Navires Marchands rendent cet honneur aux uns & aux autres; même pour

marque de soumission , ils prennent le dessous du vent , ils amènent le petit Hunier.

Quand un ou plusieurs Vaisseaux passent devant une Citadelle , ou un Château , ils doivent la saluer de quelques volées de Canon ; & ils en doivent faire autant , lorsqu'ils entrent dans un Port , ou qu'ils en sortent.

Tous les Vaisseaux des Chrétiens portent le Pavillon quarré , & ceux des Turcs les portent fendus & coupez en flammes.

Les Vaisseaux du Pape le portent blanc , avec un Saint Pierre , ou bien cantonné de Clefs passées en Sautoir. Leurs Banderolles sont facées de jaune , blanc , & rouge.

Les Navires de France le portent aussi blanc. Celui de l'Amiral est orné des Armes du Roi , & semé de fleurs de Lis d'or. Le vaisseau nommé la Couronne , du port de deux mille Tonneaux , & de 72. pieces de canon , avoit un Pavillon qui coûtoit quatorze mille écus. Les vaisseaux Marchands le portent bleu , avec une Croix blanche.

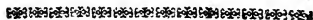
Les Vaisseaux Espagnols portent un Pavillon rouge.

Les Portugais le portent blanc.

Les Anglois le portent blanc , avec une Croix rouge au milieu. Les Suedois d'azur avec une Croix d'or. Les Danois rouge avec une Croix blanche. Les Hollandois rouge , blanc , & bleu. La Religion de Malte a le Pavillon rouge , avec une Croix blanche. La Republique de Venise le porte aussi blanc avec un Lion.

Les Vaisseaux du Grand Seigneur portent un Pavillon rouge , fendu & chargé d'un Croissant d'argent , ou simplement rouge , ou rouge , blanc & verd.

Les Corsaires de Barbarie , le portent rouge , avec une tête de Turc , coiffée de son Turban , orné d'un Croissant.



## CHAPITRE XII.

*Du Signal que l'on donne le jour & la nuit.*

**A**VANT qu'une Flote se mette en mer , le General qui la commande doit convenir avec les Officiers de tous les Vaisseaux , du signal qu'il doit donner selon les diverses occasions. Ce qui se fait pendant le jour , en déployant ou carguant quelques voilès , mettant des Pa-

villons ou Flammes , & tirant quelques coups de canon ; & la nuit en mettant quelques feux ou lanternes , & tirant quelques coups de canon.

Par exemple, quand l'Amiral veut faire voile de jour , il déploye son Artimon, & met quelquefois un Pavillon rouge sur l'arriere, & tire un coup de canon. Aussitôt les autres Capitaines doivent aussi déployer leur Artimon pour faire voile avec lui. Pour le départ de jour.

Si l'Amiral veut faire voile la nuit , il mettra deux lanternes sur l'arriere, & tirera un coup de canon. Les autres Capitaines mettront aussi un feu sur l'arriere ; mais ils l'ôteront aussitôt que l'Amiral en mettra un troisième dans son Vaisseau. Pour le départ de nuit.

Quand l'Amiral veut mouiller la nuit, il met deux lanternes sur l'arriere, & une autre dans les Haubans du Borcei, puis tire un coup de canon. Aussitôt les autres vaisseaux doivent aussi mettre un feu sur l'arriere, & un dans les Haubans du Borcei, afin que chacun garde toujours son ordre : & ils ne les ôteront point que l'Amiral n'ait ôté les siens. Pour mouiller la nuit.

Si il veut changer de route , il mettra deux feux un peu éloignez l'un de l'autre sur l'arriere, ou bien un sur l'arriere à Pour changer de route.

l'ordinaire, & l'autre à la grande Hune ;  
& tirera un coup de canon.

**Pour les accidens.** Si pendant la nuit, il arrive quelque infortune à un Vaisseau de la Flotte, comme si le feu s'est pris en quelque endroit, s'il fait eau, ou que quelqu'autre accident semblable lui soit arrivé, on mettra toutes les lanternes dans ses Haubans, & on tirera un coup de canon. Aussi-tôt tous les autres Vaisseaux doivent aller à lui pour le secourir.

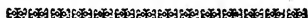
**En découvrant la terre.** Si un Vaisseau découvre la terre pendant la nuit, ou quelque endroit de la mer, où il y ait fort peu d'eau : alors il mettra une lanterne dans les Haubans de Mizaine, & tous les autres Vaisseaux vireront sur l'autre bord.

**En découvrant l'Ennemi.** Si un Vaisseau découvre l'ennemi pendant le jour, il mettra un Pavillon rouge sur l'arrière, & tirera un coup de canon ; s'il le découvre la nuit, il mettra un feu sur l'arrière, & un autre au mast du grand Hunier & tirera aussi un coup de canon. Alors tous les autres Vaisseaux en feront autant, & iront donner la chasse aux Vaisseaux ennemis. Mais s'ils se trouvent considérablement plus foibles en nombre, ils revireront sur l'Amiral, pour lui en donner avis.

Si l'Amiral découvrant l'Ennemi, trou-

Ve bon qu'on lui donne la chasse, il doit Pour lui  
 mettre un Guidon au mast du grand Hu- donner la  
 nier, & tirer un coup de canon : Aussi- chasse.  
 tôt les Vaisseaux qui sont les meilleurs  
 voiliers, cingleront vers l'Ennemi pour  
 le battre. Mais si l'Amiral veut faire ces-  
 ser la chasse, il abbatera son Guidon, &  
 fera tirer un coup de canon : alors les  
 chasseurs revireront vers lui.

Il y a plusieurs autres manieres de don-  
 ner le signal que l'on apprendra bien  
 plutôt par l'expérience que par la lec-  
 ture.



## CHAPITRE XIII.

*Des Vents dont on se peut servir, en  
 tenant la même route.*

**L**Es Anciens n'ont jamais parlé de  
 cette Question, parce qu'ils pen-  
 soient qu'on ne pouvoit voguer sur mer,  
 si l'on n'avoit le Vent en pouppe, ou  
 du moins fort peu contraire. Et nous  
 voyons dans l'Histoire, qu'André Doria,  
 Lieutenant general des Galeres de Fran-  
 ce, sous le règne de François I. passa  
 pour un Sorcier entre les Mariniers de  
 la mer Noire, quand ils le virent cin-



gler vers leurs Vaisseaux , & venir à leur rencontre avec un vent presque contraire.

C'est une chose admirable \* que de 32. Vents ou Rhumbs , en quoi nous divisons tout le plan de l'Horison , il y en ait 20. ou 21. qui nous peuvent servir , pour naviger vers un même endroit. Et ce qui est étonnant , & presque incroyable , c'est que le Vent qui est tout-à-fait contraire à un Vaisseau , ne l'empêche pas d'avancer. Il est vrai que l'on alonge beaucoup le chemin , parce qu'on est contraint de voguer en biaisant , tantôt d'un côté , tantôt d'un autre , ce qu'on appelle Lovier ou aller à la bouline. Un Vent d'Oüest fait avancer un Vaisseau du côté du Nord ou du Sud, tout de même que du côté d'Est , lorsqu'il est entre deux écouës : & l'on void tous les jours dans les détroits des Vaisseaux qui tiennent des Routes contraires avec un même Vent.

Je dis donc qu'un Pilote peut se servir de vingt-un Vents , pour suivre la même Route. Par exemple , s'il veut naviger vers le Nord , tous les Vents lui seront bons , depuis le Sud-Est - quart - à - l'Est , jusqu'au Sud-Oüest - quart - à - l'Oüest : de sorte qu'il n'y

à pas deux Rhumbs & demi de Vents contraires, puisque si le Vent, par exemple, est Sud-Est-quart-à l'Est, on le compte pour sa pointe, & par conséquent il n'y aura plus que onze pointes de bord à bord. C'est ce que l'on appelle Lovier sur onze pointes.

Il semble que le Vent d'Arriere, soit le meilleur & le plus favorable, pour faire bien du chemin en peu d'heures, cependant les Mariniers estiment davantage un Vent de côté ou de quartier; c'est-à-dire que voulant aller du côté du Sud, les Vents de Nord-Est & Nord-Ouest leur seront plus propres que celui du Nord, quoi que le Vaisseau l'ait en poupe.

La raison de cela, c'est que de Vent d'Arriere, il n'y a presque que les Voiles du grand Mast qui puissent servir: car on ferle celles de l'Artimon. Cellès du Mast d'Avant ne sont pas alors d'un grand usage, & celle du Beupré reçoit le Vent qui échape par dessous les autres. Mais d'un Vent de côté ou de quartier, on se sert de toutes les Voiles, qui ne s'incommodent pas l'une l'autre, & l'on fera le quart du chemin davantage, que d'aucun autre Vent.

Estant persuadez par l'expérience

qu'on Lovie sur onze pointes, il ne nous fera pas difficile de nous imaginer, comment on peut naviger & avancer vers un endroit proposé, avec un vent contraire. Supposons qu'un bon Pilote étant en pleine Mer, & cinglant vers le Nord, vid le Vent se tourner & souffler avec force de ce côté-là. Alors s'il n'y a point de tempête, il ne commandera point pour cela d'amener les voiles; mais mettant par exemple, le Cap au Nord-Est-quart-à-l'Est, il avancera de ce côté-là, pendant un certain tems; puis retournant le Cap au Nord-Oüest-quart-à l'Oüest, il avancera de même, jusqu'à ce que le Vent change. Ainsi allant à la bouline il continuera sa Route en prolongeant.

Il faut remarquer qu'on ne peut se servir ainsi d'un Vent contraire, que pendant le beau tems: car dans la tempête, on amene toutes les Voiles, & alors le Gouvernail seul n'étant pas suffisant, pour maintenir le Vaisseau dans sa route, le Navire dérive, c'est-à-dire qu'ayant le Cap au Nord-Oüest, & le Vent étant du Nord, la dérive le jettera à l'Oüest-sud-Oüest, & lui fera faire environ demi-lieuë par heure, sans aucune voile, pourveu qu'il n'y ait ni courant ni marée: car

en ce cas , il pourra s'éloigner beaucoup de sa Route.

CHAPITRE XIV.

*Des Vents en general.*

**L**E Vent est un air mélangé de vapeurs & d'exhalaisons , dilaté par la chaleur du Soleil , de telle sorte qu'il s'agite & se transporte avec violence d'un endroit en un autre.

Il y a de certains Vents qu'on appelle Reglez , à cause qu'ils soufflent ordinairement dans des païs particuliers , en certaines saisons. Par exemple , sous la Zone Torride le Vent d'Orient , qu'on appelle Brise , y regne presque toujours ; c'est pourquoi lors que les Espagnols veulent aller en Amérique , ils vont ordinairement mouïller aux Isles Canaries , & descendent encore plus bas vers la Zone Torridé , pour prendre le Vent d'Est. Ils font de même quand ils voguent du Pérou vers les Isles Philippines. Ils vont toucher à Aquapulco aux côtes de la Nouvelle Espagne , d'où ils prennent le bon Vent , pour aller reconnoître les Isles des Larrons , qui sont dans l'Archipelague de saint Lazare , à l'Orient des

Philippines , où ils arrivent avec le même Vent.

Quand ils veulent retourner , il faut qu'ils montent plus haut que les Isles du Japon vers le 40. degré de latitude , d'où ils cinglent vers les côtes du nouveau Mexique : parce que trouvant ordinairement un Vent Nord-Ouest , ils descendent vers la Californie , d'où ils reviennent à Aquapulco.

Quand ils veulent retourner de l'Amérique en Espagne , s'ils partent de Porto Belo qui est sur l'Isthme de Panama , ils vont reconnoître le Cap de S. Antoine , qui est la pointe la plus Occidentale de l'Isle de Cuba dans le Golfe de Mexique , puis après avoir touché à la Havanna , qui est le lieu le plus considerable de cette Isle , ils passent entre les Basses de Bimini & la Pointe de la Floride , & par le détroit de Bahama , d'où côtoyant la Floride , & après avoir découvert le Cap de S. Roman dans la Virginie , ils cinglent encore plus au Nord , pour prendre la hauteur des Açores , vers le quarantième degré de latitude , où trouvant ordinairement un Vent favorable , ils retournent en Espagne sans beaucoup de peine.

Dans la Mer des Indes entre les Mo-

luques & la Presqu'Isle deçà le Gange, les Vents d'Est soufflent ordinairement depuis Juin, jusqu'en Octobre, & le reste de l'année les Vents d'Oüest y sont plus frequens.

Il y a de certains Vents reglez, que les Indiens nomment *Manfons* \*, comme ceux qui regnent entre Java & la Chine, lesquels soufflent entre le Sud-Est, & le Nord-Est; depuis le commencement de Septembre, jusqu'à la fin de Mars, le reste de l'année ils soufflent Oüest, ou Sud-Oüest. Vers le détroit de Malacca, le Vent du Nord regne depuis Novembre, jusqu'en Avril, & le Vent du Sud ou Sud-Est, regne depuis May jusqu'en Aoust.

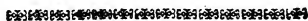
\* Ou  
Mou-  
çons.

Vers la Nouvelle France, le Nord-Est commence ordinairement sur la fin de Novembre, & dure jusqu'à la fin de Mars; puis le Sud-Oüest lui succede pendant le Printems & l'Eté, & quelquefois le Nord Oüest, mais il dure peu.

Sur la Mediteranée, le Vent du Levant souffle ordinairement depuis l'Aurore jusqu'à Midi; & depuis Midi, le Ponant lui succede le plus souvent.

Mais quoi que l'on appelle ces Vents

reglez, à cause qu'on les experimente souvent de la sorte, il ne faut pas pour cela y fonder son attente, parce qu'il n'y a rien de plus inconstant que ce Météore.



## CHAPITRE XV.

*Presages de Vent, de Pluye & de Tempête.*

**L**E Pere Fournier rapporte dans son Hydrographie, qu'allant en Canada, les Matelots du Vaisseau dans lequel il étoit, voyant un cercle blanchâtre autour du Soleil, lui dirent aussi-tôt qu'ils auroient bien-tôt des affaires : comme en effet il arriva peu après, qu'il commença à fraîchir, & pendant la nuit ils eurent si gros tems, qu'ils furent contraints de mettre côté à travers.

Il dit encore, que si l'on void quelque nuée rouge sur l'Horison, quand le Soleil se leve ou se couche, on doit attendre du vent de ce côté-là.

Quand on void des nuées rouges, qui devancent le lever du Soleil, ou quand ses rayons nous paroissent de cette couleur, quand il se leve, c'est un signe ordinaire, que l'on aura du vent.

Quand le Soleil se couche, si l'on le

void entouré d'un cercle bleuâtre ou noir, c'est un signe de tempête.

Si le Soleil levant paroît pâle, il amenera de la pluie; s'il est de même en se couchant, il y aura du vent.

Quand le Soleil couchant paroît tout rouge, on doit attendre de grands vents pendant plusieurs jours.

Quand le Soleil se couvre de nuées en se levant, & qu'il darde ses rayons par dessous, il nous enverra de la pluie; si les rayons sortent par le milieu, il y aura tempête avec la pluie.

Quand les nuées viennent de toutes parts, & s'assemblent autour du Soleil, c'est un signe de tempête.

Si le Soleil se couche couvert d'une nuë, il donnera de la pluie le lendemain; & si en se couchant, on void qu'il en tire quelqu'une après soi, c'est signe de tempête.

Les Matelots se servent bien mieux de la Lune, pour pronostiquer le beau ou le mauvais tems. Par exemple, ils en craignent toujours le cinquième jour, & disent qu'il est plus sujet aux tempêtes qu'aucun autre.

Quand il paroît dans la nouvelle Lune quelque tache en sa corne supérieure, ils disent que c'est signe de pluie.



Si la Lune ne paroît pas le quatriéme jour, & qu'il souffle un vent de Sud, le tems sera fâcheux pendant toute cette Lune.

Quand la Lune est environnée d'un cercle blanchâtre, c'est signe de pluye; & lorsqu'il y en a plusieurs qui sont interrompus, & que le corps de la Lune paroît rougeâtre, il y aura quelque tempête.

Quand la mer paroît noirâtre, c'est signe de gros tems; mais lorsque l'on void de l'écume éparse çà & là, ou des petites bouteilles s'élever sur l'eau, ou la mer se grossir tout à coup, l'on doit se preparer à une longue & rude tempête.

Quand on void les Marsoüins ou d'autres Poissons se jouer sur l'eau, c'est marque d'une prochaine tempête.

Quand les Hirondelles volent bas, on doit s'attendre d'avoir du vent & de la pluye: car c'est le vent qui fait descendre les mouchérons dont elles vivent, & qui les fait approcher de la surface de la mer.



## CHAPITRE XVI.

*Des Courans que l'on rencontre en divers  
endroits de la Mer.*

**O**N ne peut pas assurer, que tous les Courans que l'on trouve dans la Mer, proviennent d'une même cause, puisqu'ils ont presque tous des mouvemens divers. Et lorsque nous ne remarquons point de cause sensible dans la disposition apparente des Parties de la Terre, pour rendre raison de ce qu'un Courant coule plutôt d'un côté que d'un autre, celle que l'on va chercher dans les entrailles de la Terre, & dans la Lune, quoique vraie peut-être, n'est pas assez plausible, pour satisfaire la plupart de certains Esprits.

Les Pilotes disent qu'il y a un Courant general qui va depuis les Poles jusqu'à la Zone Torride, sans entrer dans le particulier des autres qui vont de plusieurs sens. Les Philosophes prétendent en avoir trouvé la cause, en disant que le Soleil étant toujours sur la Zone Torride, où il y a trois fois autant de Mer que de Terre, il en enlève quantité de vapeurs, lesquelles étant poussées loin

de sa route par la chaleur de ses rayons ; se condensent par le froid qu'elles rencontrent dans les Zones froides, où elles reprennent leur première figure. Ainsi ces vapeurs s'élevant de la Mer dans la Zone Torride, il faut que les eaux qui sont dans les autres Zones, coulent de ce côté-là, pour remplir leur place, à quoi elles sont encore forcées, par celles qui tombent, comme j'ai dit, dans les Zones froides.

Les plus habiles conviennent, qu'il y a encore un Courant general de l'Est à l'Ouest, dans la Zone Torride, après avoir considéré la quantité de chemin qu'on y fait en 24. heures ; ce que la plupart ont attribué au vent. Mais on a remarqué plusieurs fois que pour aller du Pérou aux Moluques, ayant bon vent, on n'employe que trois mois ; & que pour retourner par la même route, quoique l'on ait aussi fort bon vent, on demeure cinq à six mois.

On a quelque raison, pour attribuer la cause de ce Courant au mouvement diurne du Soleil, de ce sens-là, particulièrement si l'on remarque que quand le Soleil est vers le Tropique de Cancer, ce Courant s'étend jusques par-delà le 36. degré de latitude Septentrionale.

Ce seroit une chose fort utile , si tous les Pilotes faisoient des Memoires de tous les Courans qu'ils rencontrent dans la Mer , en marquant exactement toutes les circonstances : on éviteroit par là beaucoup de dangers , & l'on épargneroit de grandes dépenses & bien du tems, Je croi qu'on sera bien aise de trouver les plus remarquables , que j'ai tirez des plus celebres Auteurs.

Dans la Mer de Petzora au Nord de la Moscovie , on trouve des Courans qui vont à l'Est-quart-au-Nord , depuis l'Isle Kolgoy , par le Détroit de Weygats , jusqu'à l'embouchure du Fleuve Oby , dans le Golfe qui est entre la Tartarie & la Nouvelle Zembre. On trouve dans ce Golfe de grands glaçons qui sont fort dangereux à la rencontre , & l'on doit prendre grand soin de les éviter.

On en trouve un autre depuis le Nord-Cap , qui vient du Nord-Oüest , & qui regne tout le long des côtes de la Laponie Moscovite , jusques vers l'embouchure du Golfe de saint Nicolas , ou Mer Blanche.

Il y a des Courans fort violens le long des côtes de l'Arabie dans l'Océan , & vers la fin de Septembre , on trouve de grandes marées & des vents d'Est , qui

poussent les Vaisseaux jusques dans la Mer Rouge ; de sorte qu'il faut attendre une autre Saison pour sortir de ce Golfe.

Quand on fait le voyage des Indes , il faut éviter d'approcher des Maldives , au moins de cent lieuës , parce que l'on y trouve des Courans fort violens , qui entraînent les Vaisseaux contre un grand nombre de petits Ecueils , d'où l'on sort rarement.

Au Nord-Oüest de Gilolo , il y a des Courans extraordinaires , particulièrement dans le Détroit de Caldere , où ils roulent tantôt vers le Nord , tantôt vers le Sud , avec tant de violence , qu'ils ont rompu un Cable de 27. pouces de tour , d'un Vaisseau qui étoit à l'anchre.

Aux côtes de Guinée, le Courant porte toujours à l'Est Nord-Est dans le Golfe de Benin : de sorte que si l'on veut aller de la Côte d'Or au Cap Gonsalves , entre les Royaumes de Congo & de Biafara , ou en partant du Cap des trois Pointes, on ne sçauroit trop prendre vers le Sud, parce que les Courans traversant la route du Vaisseau , le font avancer vers le Sud-Est , où l'on va reconnoître l'Isle de saint Thomas , qui est sous la ligne.

Au

Au Nord de Madagascar on rencontre un Courant, qui vous porte du côté du Nord vers le Cap de Gardafuy sur les côtes d'Ajan, & depuis la Baye de saint Augustin, qui est dans la partie Meridionale de cette Isle, il y a un autre Courant qui va du Nord-Est au Sud-Ouest, jusqu'au Cap de Bonne-Esperance : C'est pourquoi les Europeens ont quelquefois tant de peine à doubler ce Cap, quand ils vont aux Indes.

Les Marées portent les Vaisseaux dans le Golfe de saint Laurent en Canada pendant les mois de Juin & de Juillet; & au contraire les poussent dehors aux mois d'Aoust & de Septembre. On y rencontre quelquefois des glaces effroyables, qui renversent un Vaisseau quelque grand qu'il soit, quand elles le rencontrent en flanc.

La Mediterranée n'est pas exemte de ces Courans : & l'on en remarque particulièrement un, qui entrant par le détroit de Gibraltar, regne tout le long des côtes de Barbarie, descend vers l'Ostro-Lebecio, jusques dans la grande Sytte, d'où étant remonté jusqu'au Cap Rasacoen, reprend sa route le long des côtes de Barca & de l'Egypte; d'où il remonte à Tramontana, côtoyant la Sy-

rie , jusqu'au fond du Golfe de Lajazzo ; d'où il retourne vers le Ponant , passant entre la Caramanie & l'Isle de Cypre jusqu'à celle de Rhodes.

La raison la plus probable de ce long Courant , c'est que le Vent du Levant regnant sur le milieu de la Mer , pousse les eaux vers le détroit , lesquelles ne trouvant point de passage assez large , retournent & coulent le long des côtes, où le Vent ne domine pas si fort.

L'entrée du détroit des Dardanelles est extrêmement difficile , quand on veut passer de l'Archipel dans la Mer de Marmara ; & le passage de celle-ci dans la Mer Noire par le détroit de Constantinople, ne l'est pas moins, à cause des grands Fleuves qui déchargent leurs eaux dans cette dernière Mer : Car non-seulement le Danube & le Nieper s'y viennent rendre ; mais encore le Don qui tombe dans la Mer de Zabache , y pousse ses eaux par le détroit de Caffa. Ainsi la Mer Noire est contrainte d'en décharger autant qu'elle en reçoit , dans la Mer de Marmara , & celle-ci dans l'Archipel. C'est ce Courant qui a fait dire à Aristote que la Mer avoit un cours du Septentrion au Midi.

~~~~~

## CHAPITRE XVII.

*Des Maux qui arrivent sur Mer.*

**L**Es Hommes les plus robustes é- Mal de  
prouvent la grossiereté de l'air ma- Mer.  
rin , par des maux de cœur & des vo-  
miffemens , qui leur arrivent la premie-  
re fois qu'ils montent sur Mer. Mais on  
ne doit pas s'en étonner , & c'est un tri-  
but que chacun est obligé de payer à la  
Mer, durant les premiers jours , & dont  
on est quitte le plus souvent en moins  
d'une semaine.

Le mal le plus redoutable de la Mer ,  
est celui que nous appellons mal de Ter-  
re , & les Hollandois Scorbut.

Scorbut

Il est causé par la mauvaise nourriture,  
& les eaux corrompues , par le peu de  
soin que l'on se donne , de se laver avec  
de l'eau douce , & de changer de linge ,  
par le peu d'exercice & la méchante ha-  
bitude qu'on prend de dormir à l'air de  
la Mer , & particulièrement au serain.

Il gâte l'estomach , corrompt les hu-  
meurs , & cause une enflure & des pustu-  
les par tout le corps. Il affoiblit les nerfs,  
jusqu'à ne pouvoir marcher. Il rend l'ha-  
leine puante , pourrit les gencives , &



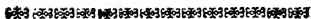
fait tomber les dents. Enfin c'est un mal affreux, & dont on ne guerit guere, si l'on ne descend à terre, pour y prendre des viandes fraîches, & des nourritures rafraîchissantes.

Les Medecins disent que le suc de Moutarde verte, le Cresson, le jus de Citrons & d'Oranges, enfin tous les sucres acides, peuvent servir de remede à ce mal, pourvû que l'on garde un bon regime de vivre, en ne mangeant point de viandes salées, & buvant de bonne eau fraîche.

Mal de  
la Zone  
Torride.

Les grandes chaleurs, particulièrement dans la Zone Torride, causent la nuit de grandes douleurs d'estomach. Plusieurs croient, que ces douleurs proviennent du froid qui saisit les corps endormis, & affoiblis par la chaleur du jour, c'est pourquoi l'on doit bien prendre garde de ne point coucher à terre, & l'on remarque que dans les Moluques les maisons sont élevées de terre pour ce sujet.





## CHAPITRE XVIII.

*De l'Éstime.*

C'EST ici la Pierre Philosophale de la Navigation, dont on a fait des recherches fort curieuses depuis long-tems ; mais que jusques-ici l'on n'a pas encore découverte. Pour moi je doute laquelle des deux est la plus trouvable, ou de celle-ci, ou de celle dont les Chimistes font leur Idole,\* à laquelle ils sacrifient ce qu'ils ont de plus cher : & je crains que le vent ne trompe par son inconstance, l'attente de ceux qui cherchent la première, comme la fumée emporte l'espérance des autres par sa légèreté. Ceux qui feront comme moi, réflexion à l'inconstance des vents, à l'irregularité des Courans, à la diversité des Vaisseaux, à la forme & à la position diverse des voiles, à la déclinaison de l'Aimant, enfin aux divers effets qui peuvent résulter du concours de tant de choses irregulieres, trouveront qu'il est moralement impossible de faire une estime exacte du chemin que l'on fait sur Mer.

Le précieux secret de connoître les longitudes, est la véritable poudre de pro-

jection, qui mettroit ce grand œuvre dans son plus haut point; mais pour y travailler avec certitude, il faudroit avoir un point fixe dans la superficie concave des Cieux, outre les Poles, comme autrefois Archimede en demandoit un, pour balancer tout le Globe de la terre avec l'aide d'un levier. Car le mouvement des Astres qui peuvent aider à cette découverte, ne nous est pas connu dans une assez grande précision, pour en pouvoir tirer des conséquences infaillibles.

Ce secret est d'une telle importance, que les François, les Anglois, & les Hollandois, intéressez dans le Commerce des Indes, ont promis de grandes récompenses à celui qui trouveroit ce merveilleux Probleme, qui a servi de méditation à quantité de Sçavans, depuis deux ou trois cens ans.

Il est facile d'en connoître l'utilité: Car si l'on pouvoit observer sous quel degré de longitude un Vaisseau est arrivé, comme on connoît la latitude où il est dans le tems de l'observation, on en pourroit précisément marquer le point, & par conséquent le chemin qu'il pourroit avoir fait depuis un certain lieu.

## CHAPITRE XIX.

*Ce que c'est que l'Estime.*

**C**E que l'on appelle Estime entre les Gens de Marine, est le jugement du chemin que l'on croit avoir parcouru sur Mer, en suivant un certain Rhumb, avec tel ou tel vent, &c.

C'est une chose qui jusques-ici est entièrement de pratique, & que le plus habile Pilote ne peut donner qu'à peu près, même ce ne peut-être qu'après en avoir fait non-seulement une longue expérience, mais des remarques tres-exactes. C'est-à-dire, qu'ayant vogué long-tems sur un même Vaisseau, il doit avoir fait des Memoire des Rhumbs qu'il a suivis, des vents qui ont soufflé, & du tems qui s'est passé, pendant qu'il a parcouru le chemin d'un lieu à un autre, dont il pourra connoître la distance. Par exemple, si étant sorti de la Baye de Brest pour aller à Bourdeaux, les choses lui arrivent de la maniere suivante, il les marquera de même.

Etant sorti sur les 8. heures du matin, de la Baye de Brest, à la hauteur de 47. degrez 50. minutes de latitude, sous le

Y iiii

15. de longitude, dans un tel Vaisseau ; chargé de tant pesant, il souffloit un vent du Nord ; & ayant suivi le Sud-quart-au-Sud-Oüest, j'ai fait 45. milles ou quinze lieuës en huit heures. Etant arrivé à la hauteur des Roches de Penmarc, le même vent continuant, j'ai mis le Cap au Sud-Est, & dans quatre heures de tems je n'ai fait que cinq lieuës. La nuit, le vent s'étant tourné à l'Oüest, je gardai toujours le même Rhumb pour avoir le vent de quartier, & laissant Belle-Isle sur la gauche, je découvris de loin l'Isle d'Oleron le lendemain à midi ; de sorte que je fis quarante lieuës en seize heures, & ainsi du reste.

Je suppose ici qu'il ait eu toutes ses voiles déployées ; mais s'il y en avoit eu quelques-unes de ferlées, il faudroit l'exprimer, en specifiant avec telles voiles, en suivant tel Rhumb, avec tel vent, j'ai fait tant de chemin, en tant de tems, avec tant de charge.

Voila la Methode la plus ordinaire, & la plus suivie par les Pilotes, par laquelle on connoît bien que ce n'est qu'après un grand nombre de Voyages divers, & plusieurs remarques exactes, qu'il pourra estimer l'étenduë du chemin qu'il aura parcouru dans un certain tems ; encore ne le fera-t-il qu'à peu près.

## CHAPITRE XX.

*Des choses auxquelles on doit avoir égard  
pour faire une bonne Estime.*

**A** Prés ce que je viens de dire , on doit être contraint d'avouer , qu'il faut avoir égard à plusieurs choses particulières , pour faire une bonne Estime. La première , c'est la quantité des voiles , leur forme & leur position diverse. La seconde , est le Rhumb que l'on veut suivre , à quoi il faut ajoûter la déclinaison de l'Aimant. La troisième est la diversité & la qualité des vents. La quatrième , est la quantité du chemin que le Navire parcourt , & la maniere de le mesurer. La cinquième , est le tems que le Navire emploie à parcourir une certaine étendue de chemin , & c'est à quoi l'on emploie plusieurs sortes d'Horloges , à pendule , à rouës , & de sable , qui sont les plus ordinaires. La sixième , est la charge du Vaisseau , & la maniere de le charger. Il y a encore plusieurs choses à quoi l'on pourroit avoir égard ; mais celles-ci sont les plus essentielles , & j'en ferai un petit Chapitre de chacune en particulier.

## CHAPITRE XXI.

*De la quantité des Voiles, & de leur position.*

**I**L est facile de juger qu'un Vaisseau, qui aura toutes ses voiles déployées, ira plus vîte qu'un autre, qui n'en aura que la moitié, le reste étant égal : quoi que je sois obligé d'avouer qu'à l'égard de certains vents, il y a des voiles qui sont inutiles.

Les Vaisseaux du port de 100. Tonneaux aux moins, portent ordinairement dix voiles sans les Bonnettes. Le Grand Mast, que l'on distingue en trois parties, sçavoir Grand Mast, Mast de Hune, & Mast du Grand Perroquet, porte trois Voiles, qui sont la Grande Voile, ou le Grand Pacsi, le Grand Hunier, & la Voile du Grand Perroquet. Le Mast d'Avant, de Mizaine, du Borcet, ou du Trinquet, est le même. Il se divise aussi en trois parties, qu'on appelle Mast du Mizaine, Hune de Mizaine, & Perroquet de Mizaine, & porte aussi trois Voiles, qui sont la Voile de Mizaine, ou Pacsi de Borcet, le Petit Hunier, & la Voile du Perroquet de Mizaine. Le Mast

d'Artimon n'a point de Mast de Hune, mais seulement un Mast de Perroquet, & deux Voiles qui portent les mêmes noms. Le Mast de Beaupré, qui est incliné sur la Proüe, a aussi un Mast de Perroquet, & deux Voiles, dont la plus grande, qui est fort basse, s'appelle Voile du Beaupré, ou Sivadiere; & l'autre, qui est celle du Perroquet, est aussi nommée Tourmentin.

Les Bonnettes sont des Voiles qui ont autant de largeur que les grandes: mais seulement la moitié de leur hauteur. On ne se sert de ces Voiles que par occasion, comme lors qu'il n'y a guere de vent, que l'on veut chasser sur quelque Vaisseau, ou se tirer d'un mauvais pas. Alors on boutonne les Bonnettes au bas des Grandes Voiles, en sorte qu'elles posent jusques sur le Vibord, & reçoivent tout le vent qui autrement s'échapperoit par-dessous. Une Bonnette est inutile à la Grande Voile d'un Vaisseau qui a un Château de Pouppé, ou du moins l'Arriere fort haut; parce qu'il empêche de prendre le vent.

Quand on a le vent d'Arriere, les Voiles du Grand Mast empêchent que celles du Mast d'Avant ne prennent le vent, & les rend quelquefois inutiles; & si la



Voile d'Artimon n'étoit pas triangulaire, elle seroit alors plus nuisible que commode.

Quand on a le vent decôté ou de quartier, on peut déployer toutes les Voiles, parce qu'elles peuvent toutes prendre le vent, & ne nuisent pas les unes aux autres. Mais si le vent est fort, on ferle les Voiles des Perroquets, & quelquefois les Huniers; même en certains tems, on retrouffe les coins du Pachi de Borcet, & alors on dit qu'il est applétté, & appareillé en oreilles de lièvre.

Quand le vent est contraire, & qu'il n'est éloigné de nôtre route, au plus que de six pointes; alors on se sert de la Voile d'Artimon, que l'on attache par un des coins à l'Arriere du Vaisseau, de sorte qu'elle est parallele à la Quille. On met le Grand Hunier en Bravade, c'est à dire qu'on le déploye, & on l'attache sur la Vergue de la Grande Voile qui est ferlée, comme celles du devant. C'est de cette façon que l'on va à la Bouline, pour ne reculer pas en arriere, sur une route contraire.



## CHAPITRE XXII.

*Des Rhumbs, & de la Declinaison de  
l'Aiguille aimantée.*

**L**Es plus habiles Pilotes se trompent quelquefois lourdement, sur le Rhumb qu'ils veulent tenir, à cause des Courans & de la Declinaison de l'Aiguille aimantée, qui se tourne fort irrégulièrement, tantôt vers l'Orient, tantôt vers l'Occident. On exprime la Declinaison de la Bouffole sur l'Océan, en ces termes, la Bouffole Nordeste, ou Nordouïeste de tant de degrez; & sur la Méditerranée, on dit qu'elle Grecalise, ou Maestralise.

Cette Declinaison de l'Aiguille va quelquefois jusqu'à 30. degrez, si nous en croyons quelques Relations. Mais au moins les plus Experts conviennent que sur le grand Banc, à l'Orient de Canada, elle decline de deux quarts de Rhumb, qui sont 22. degrez 30. minutes. Ce qui est le plus embarrassant, c'est que la même Aiguille, non-seulement n'a pas une même Declinaison sur le même Méridien, ou sur le même parallele; mais elle la

change assez souvent dans un même lieu en divers tems , & quelquefois passe de l'Est-à-l'Ouest. Ce qui sera facile de remarquer , si l'on sçait connêtre où est le Pole , & pour ce sujet , j'ai mis dans le Chapitre IV. la figure des deux Ourfes dont il est voisin.

J'y ajouteraï la pratique suivante, dont on pourra se servir aussi. Si l'on fait passer une ligne ou un fil bandé , de l'Etoile Polaire , à celle qui est la plus proche des roües de devant du grand Chariot , & un autre fil qui passant par les deux roües de derriere , aille couper le premier , le Pole Arctique se trouvera à leur intersection.

• Quand on aura observé l'endroit où est le Pole , il sera facile de connêtre la Declinaison de l'Aiguille. Car ayant près de soi la Boussole , & suspendant un fil avec un plomb , qui passe par le point où l'on juge qu'est le Pole , & par le milieu de la Boussole , sur le bord de laquelle on doit avoir marqué deux petites rayes noires , aux extrémitez de son Diametre , on connêtra de combien l'Aiguille declinera de côté ou d'autre.

Après avoir connu la Déclinaison de l'Aiguille , il sera facile de corriger le Rhumb : ce que l'on fera en ôtant cette

declinaison du Rhumb que la Bouffole marque. Comme par exemple, si l'Aiguille Nordeste d'un quart de Rhumb, & que le Vaisseau ait le Cap tourné à l'Est, il faudra faire son estime sur l'Est-quart-au-Sud-Est, c'est-à-dire un quart de Rhumb plus vers le Sud; ce que l'on pourra exprimer dans le Papier Journal en ces termes. Nous avons mis le Cap à l'Est, qui ne nous a valu que l'Est-quart-au-Sud-Est, à cause de la declinaison de la Bouffole.

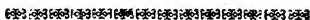
---

## CHAPITRE XXIII.

### *De la qualité & diversité des Vents.*

**I**L est nécessaire de remarquer la qualité du Vent, sçavoir s'il est bon ou frais, mediocre ou moins frais, foible ou petit. A l'égard de sa diversité, c'est-à-dire de quel côté il souffle, supposant la connoissance de la declinaison de l'Aiguille aimantée, on peut le connêtre comme le Rhumb, par le moyen de la Bouffole. Par exemple, si vous avez remarqué que vôtre Bouffole Nordeste de 11. degrez 15. minutes, qui font un quart de Rhumb, & que le Vent soit Parallele à l'aiguille, lorsqu'il souffle tout le long,

il ne faudra pas dire que le Vent sera Sud ; mais bien Sud - quart - au - Sud-Oüest , c'est-à-dire 15. degrez 15. min. plus à l'Oüest , surquoi vous devez faire votre Estime. Etant sur le grand banc , où la Bouffole Nordouïeste de 2. quarts de Rhumb , quand vous croirez avoir un Vent d'Oüest pour retourner du côté de France , ce sera un Oüest-Sud-Oüest ; ainsi pour avoir le Vent de quartier , il faudra tourner le Cap au Sud-Est de la Bouffole , qui sera le veritable Est-Sud-Est , & faire son Estime sur un Vent d'Oüest-Sud-Oüest.



## CHAPITRE XXVI.

### *De la Mesure du Chemin.*

**Q**UANT au chemin qu'un Navire parcourt sur Mer , c'est la chose de toutes celles que j'ai marquées , la plus difficile à connêtre ; parce qu'il n'y a point de marques ni de regles certaines , pour en faire une Estime exacte.

La pratique la plus generale , c'est d'observer , comme j'ai déjà dit , par un grand nombre d'experiences , qu'un tel Vaisseau fait tant de chemin d'un tel vent ; mais il faut avoir égard s'il est peu ou

beaucoup chargé, s'il est sale ou net, & s'il est également bien suifvé : car il est certain que le même Vaisseau, auquel on aura depuis peu donné le suif, & qui ne manquera de rien, fera la sixième partie plus de chemin, que s'il étoit sale, & destitué de quelques choses de son agreil, comme il arrive tres-souvent lorsqu'il retourne d'un voyage de long cours, c'est-à-dire que s'il fait ordinairement six milles par heure, avec les premières circonstances, il n'en fera que cinq & quelquefois moins, avec les dernières.

Toutes ces choses étant égales, on a calculé le chemin qu'un Vaisseau faisoit dans la distance d'un degré de latitude en suivant les divers Rhumbs. Par exemple on sçait que pour aller du Sud au Nord, ou du Nord au Sud, il fait 20. grandes lieues de France, 15. d'Allemagne, 17 $\frac{1}{2}$ . d'Espagne, ou 60. milles d'Italie. Par le Nord-quart-au-Nord-Est, Nord quart-au-Nord-Oüest, Sud-quart-au-Sud-Est, & Sud-quart-au-Sud-Oüest, qui sont les quatre premiers Rhumbs, au lieu de 60000. pas, il en parcourt 61200. Par les seconds 64800. Par les troisièmes 72000. Par les quatrièmes 84800. Par les cinquièmes 108000. Par les sixièmes 156444 $\frac{1}{2}$ . Et par les septièmes 307600.

qui font près de 103. grandes lieues de France.

~~~~~

## CHAPITRE XXV.

### *Des Machines pour mesurer le Chemin.*

**O**N a cherché de tout tems des Machines, pour estimer le chemin que parcouroit un Vaisseau : & Vitruve rapporte, qu'on se servoit anciennement d'une grande Rouë à Palette, à peu près comme celles de nos Moulins, que l'on plaçoit sur le bord des Navires. L'Effieu de cette Rouë avoit un Pignon ou Lanterne au bout, qui passoit dans le Vaisseau. Ce Pignon engrainoit dans une autre Rouë dentelée, qui en faisoit tourner une autre; de sorte qu'à chaque tour elle faisoit tomber un petit caillou dans un bassin. L'on sçavoit combien cette dernière Rouë devoit faire de Revolutions dans l'espace d'une lieue, & l'on examinoit le soir & le matin, ou quand le Vent changeoit; combien l'on trouvoit de cailloux dans le Bassin : ainsi l'on jugeoit de la quantité du chemin que l'on avoit fait.

L'usage de cette Machine seroit bon

sur quelque eau dormante , comme de certains Lacs ; mais sur l'Océan où les tempêtes sont assez fréquentes , les vagues & le balancement du Vaisseau causeroit une grande irregularité au mouvement de la grande Rouë , qui le communiqueroit aux autres , & l'Estime ne seroit pas juste.

Bartholomeo Crescentio Auteur Italien, explique une autre Machine, qui est plus simple , & qui me semble pourtant meilleure que celle-ci. C'est une espee de Petit moulinet Horizontal à quatre aîlerons ou palettes en Croix, dont l'Essieu perpendiculaire à l'horison , entre dans une espee de cofre par deux trous, où il a le mouvement libre. A côté de cet Essieu il y en a un autre qui lui est égal , & semblablement posé , vers le milieu duquel on arrête & l'on roule un fisselle fort déliée , où plutôt un gros brin de foye , que l'on attache de même au premier Essieu , qui porte le Moulinet.

Pour experimenter cette Machine , il faut voguer vers un lieu dont on connoît la distance. Supposé qu'elle soit de 5. lieuës , aussi-tôt que l'on prend le vent , il faut exposer cette Machine sur la Dunette, en un lieu où elle puisse le recevoir tout , sans aucun empêchement. Le vent



en faisant tourner le Moulinet , entortillera la fisselle autour de son Essieu , & la développera de l'autre. Ainsi lorsque l'on sera arrivé , on examinera la quantité qui sera autour du premier Essieu , & la divisant en 5. ou en 15. parties , chacune contiendra une lieuë de France , ou mille pas.

Si l'on fait un Voyage de long cours , lorsque le premier Essieu aura tiré toute la fisselle , on transportera le Moulinet sur l'autre Essieu ; de sorte que le vent fasse sur lui le même effet qu'il a fait sur l'autre.

Mais parce qu'il est embarrassant d'avoir tant de fisselle, on pourroit faire une Machine composée de plusieurs Rouës ou poulies , qui auroient entr'elles de certaines proportions ; de sorte que la premiere feroit mille tours, tandis que la derniere n'en feroit qu'un , qu'elle marqueroit par le moyen d'une pointe, qui feroit tourner encore une autre Rouë , qui n'avanceroit que d'une marque par chaque mille. Ainsi si l'on pouvoit proportionner les ailerons du Moulinet , en sorte qu'ils fissent faire un tour à la premiere Rouë , dans la distance d'un pas , on trouveroit tous les milles qu'on auroit parcourus , marquez par la derniere Rouë ajoutée.

L'irrégularité qui peut arriver à cette Machine, c'est lorsque l'on est contraint d'aller à la Bouline : car alors l'on ne fait pas quelquefois la sixième partie du chemin, qu'on feroit d'une autre maniere, cependant le Moulinet ne laisse pas de tirer sa corde comme à l'ordinaire, & il faut toujours revenir à la maxime generale, & remarquer qu'en navigeant d'une telle maniere, il faut tant de fisselle, ou tant de tours, pour faire un mille de chemin.

Les Anglois se servent d'une autre Invention. Ils ont un Horloge de sable qui ne coule qu'une demi-minute d'heure, c'est-à-dire la 120. partie, pour examiner le plus précisément qu'ils peuvent, le chemin qu'ils font. Ils ont ensuite un long cordeau autour d'une Rouë ou d'un Essieu qui tourne bien librement, qui est marqué par quelque nœud de 7. en 7. toises, moins 4. lignes, qui font la 120. partie d'un mille, comme une demi-minute est la 120. partie d'une heure.

Au bout de ce cordeau, ils attachent une petite nacelle d'environ un pied de long, & large de la moitié, au derriere de laquelle, ils attachent une plaque de plomb, pour le faire enfoncer plus que le devant, & que le vent n'y trouve point

de prise. Ils jettent cette Nacelle en Mer sur l'Hoüage du Vaisseau, & laissent filer 12, ou 15. toises du Cordeau, qu'ils ne comptent point. La Nacelle doit demeurer immobile sur le lieu, où l'on la jettée, & le Vaisseau cinglant toujours, développe le Cordeau de la quantité dont il avance. Il faut remarquer combien il y passe de nœuds, pendant que le Poudrier coule, s'il en passe six en une demi-minute d'heure, on doit conclure que pendant une heure le Navire fera deux lieuës; s'il en passe plus ou moins, l'on cherchera la proportion.

Cette Invention seroit d'un bon usage, si l'on étoit assuré que la petite Nacelle ne bougeât pas du lieu où l'on l'a jettée; mais parce qu'il y a quelquefois des Courans, des marées ou des vagues qui peuvent la pousser avec impetuosité d'un côté ou d'autre, il faudra y avoir égard, & revenir toujours à la pratique générale.



## CHAPITRE XXV. I.

*Des Horloges pour mesurer le tems.*

**O**N cherche depuis plusieurs siècles des Machines, pour mesurer exactement le tems qui se passe pendant qu'un Vaisseau vogue en pleine mer; mais quelque précaution qu'on ait prise pour cela, on n'a pû jusques-ici l'estimer qu'à peu près.

Les Pilotes se servent ordinairement des Horloges de sable, ou de poudre de coquilles d'œufs, qui sont jusques aujourd'hui les Machines les plus stables & les plus regulieres, quoique fort mécaniques, pourvû qu'elles ayent toutes les conditions necessaires. Un bon Horloge doit premierement avoir une certaine quantité de sable, ou de poudre exactement mesurée, pour le tems d'une demi-heure, d'une heure, plus ou moins. Il faut que ce sable soit égal autant qu'il se peut, afin qu'il ne s'arrête point, & qu'il coule également en tout tems; c'est pourquoi l'on doit toujours tenir l'Horloge en un lieu sec.

Pour examiner un Horloge de sable

d'une demi-heure , il faut avoir un Quadrant au Soleil qui soit juste , ou tracer seulement une ligne Méridienne , sur laquelle on doit élever un Style perpendiculaire , pour voir l'heure du Midi. Au même moment il faut tourner le Poudrier & le retourner exactement chaque demi-heure. S'il n'y a pas assez de sable , & que le Poudrier finisse avant le tems , auquel l'ombre donne précisément sur la même ligne de Midi , il faut le retourner & voir combien il passera de sable jusqu'à ce moment : ainsi l'on connoîtra combien il s'en faut sur 24. heures , & sur chaque demi-heure. S'il y a trop de sable , on le connoîtra , & on le corrigera si l'on veut , en y ajoutant ou diminuant. Pour le peu de sable qu'il faut quelquefois y ajouter ou diminuer , ce n'est pas la peine de recommencer cet examen , & l'on peut perfectionner l'Horloge , en pesant ce qui reste , ou ce qui manque sur les 24. heures , & en prendre la 48. partie.

Les Horloges de Venise sont les plus estimez & les meilleurs , à cause que la poudre en est fine & pesante , ce qui lui donne plus de disposition à couler. Quelques Ouvriers en font avec de l'argent de départ , ou réduit en chaux , & d'autres

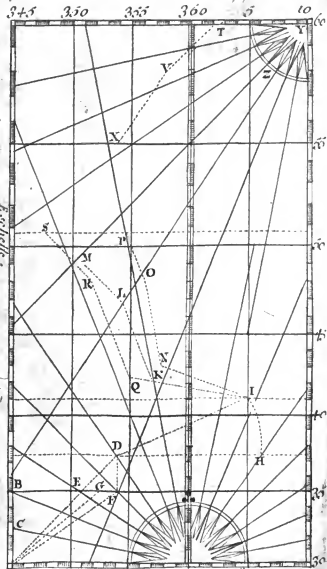
d'autres avec de l'étain calciné.

J'ai vû une maniere de réduire l'étain en poudre qui est fort propre pour ces Horloges , & l'on trouvera bon peut-être , que je la rapporte ici.

On prépare un bâton long de douze ou quinze pouces, gros comme une moyenne canne , & on le traverse par un bout de huit ou dix petites brochettes de bois , grosses comme une plume ; puis ayant fait fondre de l'étain , on le jette dans un pot bien net , & un peu chaud , afin qu'il ne fige pas tout à coup. Et pendant qu'il est encore liquide , il faut mettre dedans , le bout du bâton du côté des pointes , & tourner l'autre bout entre les deux mains , comme quand on fait du chocolate ; ainsi l'étain se reduira en une fine poudre blanche , que l'on passera par un tamis tres-fin. On fera refondre ce qui n'aura point passé , & l'on reiterera cette operation jusqu'à ce que l'on en ait assez.

Il me semble qu'un Horloge un peu long & étroit seroit bien commode , si il marquoit 24. heures , & si l'on pouvoit faire en sorte de marquer de demi-heure en demi-heure l'endroit , où la poudre doit être de niveau , ce que l'on pourroit examiner avec un bon Qua-

345 350 355 360 5 10



Echelle

Navigation

Fig. 109.

voguoient beaucoup mieux , & d'autres au contraire , qu'il falloit charger plus vers la Pouppe , que vers la Prouë. On en void qui veulent être fort chargez , d'autres qui ne demandent qu'une charge mediocre , enfin c'est une connoissance que le Pilote doit avoir acquise par l'expérience.

On demande combien un Vaisseau d'une certaine grandeur , doit porter de charge , c'est ce que l'on ne peut pas déterminer précisément.

Archimede , & après lui Simon Stevin ; dit que le poids que peut porter un Vaisseau , est égal à la pesanteur de la masse d'eau dont il occupe la place , moins le poids du même Vaisseau. La pesanteur de la masse d'eau se peut connêtre ; en sçachant combien de pieds cubiques contient la partie du Vaisseau qui entre dans l'eau ; c'est-à dire depuis le fonds de la Carene jusqu'au Franc Tillac ; parce que l'on sçait la pesanteur d'un pied cubique d'eau. Mais la difficulté est de sçavoir combien pèse le Vaisseau avec tous ses Agreils.

La pratique fait connoître le port d'un Vaisseau par sa capacité interieure , & on l'estime par la longueur de sa Quille , sa largeur de Bau , & son Creux. Par exem-



ple, un Navire qui aura 76. pieds de Quille, 27. de Bau, & 10. de Creux, sera capable de porter 300. Tonneaux, qui font le poids de 600000. livres; car comme j'ai dit ailleurs, nous appellons en France un Tonneau, le poids de 2000. livres.

On estime qu'un Navire avec tout son Equipage, Canons, Cordages, Voiles, Masts, enfin tout ce qui est au-dessus du Franc-Tillac, peut peser autant qu'il peut porter, c'est-à-dire qu'un Vaisseau du port de 300. Tonneaux, pese lui-même environ 600000. livres; mais ces jugemens-là sont fort vagues, & la difficulté d'en faire l'expérience, fait que l'on se fie à celle des Pilotes & des Charpentiers.



## CHAPITRE XXVIII.

### *Maniere de faire une bonne Estime.*

UN Pilote expérimenté, qui aura fait d'exactes remarques sur les choses particulieres, dont l'irrégularité pourroit apporter de l'erreur dans son Estime, la fera sans doute bien meilleure, qu'un autre qui n'y auroit point d'égard; & voici la maniere dont il s'y doit prendre.

Supposons qu'un Vaisseau soit parti du point A. sous le 30. degré de latitude, & le 345. de longitude pour aller vers B. qui en est distant de 100. lieuës, s'il vogue toujours sous le même Méridien du Sud-au-Nord sans changer de Rhumb, il est évident que lorsqu'il sera arrivé au point C. si le Pilote prend hauteur, & qu'il la trouve de 33. degrez, il assurera qu'il a fait 60. lieuës; & si par le moyen de son Horloge, il connoît qu'il ne s'est passé que 24. heures pendant ce chemin, il pourra se promettre d'arriver au point B. dans 16. heures, s'il a toujours le même vent, & s'il ne lui arrive point d'empêchement.

Mais si partant du même point A. il veut aller au point D. qui est sous le 37. degré 30. min. de latitude & le 354. de longitude vers le Nord-Est. Quand il aura vogué quelque-tems par le même Rhumb, s'il trouve le Pole élevé de 35. deg. il est déjà certain qu'il est sur le parallele 35. & pour sçavoir en quel point, il examinera le calcul du chemin qu'un Vaisseau fait par ce Rhumb, dans la distance d'un degré de latitude, sçavoir, 84800. pas ou environ 28. lieuës  $\frac{1}{2}$ ; donc dans l'étendue de cinq degrez, il en doit faire 424000. ou bien 141. lieuës

$\frac{1}{2}$ . En prenant avec un Compas cette distance sur l'Echelle, il en portera une des pointes sur le point A. & de l'autre traçant un petit arc de cercle, le point E. où il coupera le Parallele 35. sera le lieu où le Navire étoit arrivé, dans le tems de l'observation.

On pourra vérifier cette Estime, par le moyen de l'Horloge, en la maniere suivante, si l'on a observé la latitude par la hauteur méridionale du Soleil. Car si dans ce moment on a remarqué quelle heure la Pendule ou l'Horloge marquoit, & que ce fut onze heures 36. min. on dira que le Vaisseau est avancé vers l'Orient de 6. degrez de longitude : parce que le Soleil est dans son Méridien 24. minutes plutôt que dans celui du lieu d'où il est parti. Car il faut sçavoir, comme j'ai dit dans mon Abbrege de la Sphere, que cet Astre parcourt quinze degrez de son cercle en une heure. Ainsi si en portant l'espace de 141. lieux  $\frac{1}{2}$ . de A. en E. le même point E. se trouve sous le 35. degre de longitude, c'est en quelque façon la confirmation de vôtre Estime.



## CHAPITRE XXIX.

*Maniere de corriger l'Estime.*

**S**I vous craignez que la Marée ou quelque Courant ait fait dériver votre Vaisseau, en sorte que vous n'ayez pas suivi le Rhumb que la Boussole vous a marqué, vous ferez l'Estime du chemin que vous croyez avoir parcouru. Supposons que vous estimiez avoir fait 180. lieuës; si vous trouvez la hauteur du Pôle de 35. degrez, vous porterez la distance de 180. lieuës de l'Echelle du point A. pour couper le Parallele 35. en F. qui sera le lieu où vous serez arrivé.

Vous connoîtrez par-là que vous êtes sur le 354. degré de longitude, qui est le Méridien du point D. où vous voulez aller, & par conséquent qu'il faut tourner le Cap au Nord, pour y arriver, & que vous en êtes encore éloigné de 50. lieuës. Vous connoîtrez de plus, que croyant avoir suivi le Rhumb Nord-Est, vous avez vogué par Nord-Est-quart-à-l'Est, ce qu'il faudra exprimer dans votre Papier Journal, en ces termes. Nous avons mis le Cap au Nord-Est, qui ne nous a valu

que Nord-Est-quart-à-l'Est, à cause des Marées, ou des courans.

On peut vérifier cette estime comme la première, ou bien en examinant le calcul du chemin que l'on fait par chaque Rhumb, dans la distance d'un degré de latitude. Si l'on trouve que par le cinquième Rhumb, on doit faire 180. lieuës dans l'étendue de cinq degrez, l'Estime sera bien faite.

Mais si vous doutez également du chemin & du Rhumb, & que vous ne soyez pas assuré d'avoir fait 180. lieuës, parce que vous avez remarqué le vent un peu foible : d'ailleurs, si vous craignez d'avoir un peu dérivé par quelque courant, ou que la Boussole Nordouëste un peu, vous corrigerez le chemin & le Rhumb, & placerez votre poinct en G. de sorte que vous estimerez avoir navigé entre le 4. & le 5. Rhumb, & d'avoir fait seulement 160. lieuës.

Si partant du poinct D. vous croyez suivre le Parallele 37 $\frac{1}{2}$ . & qu'après avoir navigé cinq jours, vous estimez avoir fait 190. lieuës, vous croirez être arrivé au poinct H. Mais ayant pris hauteur vous vous trouverez 3. degrez 30. min. plus haut que votre Estime, il faut tracer un arc de cercle de l'intervalle D H. qui

est de 190. lieuës, & le poinct I. où il coupera le 41. parallele, sera celui de l'observation. Ainsi vous connoîtrez qu'au lieu d'aller à l'Est, vous avez suivi le Rhumb Est-Nord-Est; ce qu'il faudra remarquer dans le Journal.

On pourra verifïer cette Estime comme les autres, par la longitude, ou par le calcul du chemin de chaque Rhumb.

Quelquefois un Pilote, après avoir vogué long-tems sur un même parallele vers l'Est ou l'Oüest, croid avoir bien fait du chemin: cependant loin d'arriver au lieu proposé, il recule en arriere, comme il se rencontre assez souvent dans la Zone Torride, à cause des Courans qui vont à l'Oüest. Tout ce qui peut lui faire connoître son erreur, est le tems qui s'est passé depuis sa partance; ce qu'il remarquera exactement, lors qu'il prendra la hauteur méridienne du Soleil.

Par exemple, s'il a été exact à tourner son Horloge, qui est d'une demi-heure, & remarquant qu'à l'heure que le Soleil est dans le méridien du lieu où il est, l'Horloge a été tourné 577. fois, depuis qu'il l'a posé à l'heure du Midi, au lieu d'où il est parti, il doit présumer qu'il est alors une demi-heure après Midi en ce lieu, & qu'il s'est passé douze jours

parce que 577. demi-heures font douze fois 24. heures , & une demi-heure de plus , & par conséquent il doit estimer , qu'il est reculé vers l'Oüest de 7. degrez 30. minutes , qu'il pourra réduire en lieuës , en sçachant sous quel parallèle , par le moyen de la Table de Reduction.

Si vôtre Horloge n'a été tourné que 575. dans le moment de l'observation , c'est une marque que l'on a avancé vers l'Orient de 7. degrez 30. minutes , que l'on réduira de même.



## CHAPITRE XXX.

### *Maniere de corriger une longue Course.*

DANS les Voyages de long cours , il se passe quelquefois plusieurs jours sans que vous puissiez observer le Soleil ni les Etoiles : De sorte que ne pouvant point prendre hauteur , ni remarquer si vôtre Bouffole décline , vous ne sçauriez faire vôtre Estime , que par l'étendue du chemin que vous croyez avoir fait.

Supposé que vous soyez parti du point A. avec un vent en Pouppe , que vous estimez Est-quart-au-Sud-Est, après que vous

Aurez fait 120. lieuës , vous croyez être arrivé au poinct K. de là tournant le Cap au Nord-nord-ouëst , après avoir vogué quelques jours , vous estimez avoir fait 100. lieuës avec bon vent , & être arrivé au poinct L. de ce lieu voguant au Nord-Oüest, vous estimez avoir fait 60. lieuës : & être arrivé au poinct M. sous le 49. degré de latitude , & le 351. de longitude. Pendant cette longue course , composée de divers Rhumbs , je suppose que vous n'avez pû prendre ni la hauteur du Soleil , ni celle des Etoilles , pour vérifier vôtre estime , que dans le moment que vous croyez être arrivé au poinct M.

Mais si par cette observation vous connoissez que vous êtes sous le 50. degré 45. minutes , c'est une marque qu'il y a eu quelque erreur dans l'Estime du chemin, ou dans le Rhumb, ou peut être dans l'un & l'autre. Si vous êtes en quelque façon assuré du chemin , & que vous doutiez du Rhumb , soit à cause des Courans , ou que la Boussole Nordeste , vous conserverez la longueur du chemin , & changerez les Rhumbs en cette sorte.

Au lieu de mettre le terme de vôtre premiere Estime en K. vous le placerez en N. qui est aussi distant de 20. lieuës du poinct



1. mais un quart de Rhumb plus vers le Nord, c'est-à-dire que vous aurez suivi l'Oüest-nord-oüest, au lieu de l'Oüest-quart-au-Nord-Oüest. Vous en ferez de même de la distance KL. qui est de 100. lieuës, que vous porterez de N. en O. sur le Rhumb Nord-quart-au-nord-oüest, au lieu du Nord-nord-oüest, que vous croyiez avoir suivi. Enfin vous porterez la distance LM. de 60. lieuës, de O. en P. sur la parallele 50. 45. min. & vous connoîtrez qu'au lieu d'avoir suivi le Nord-oüest vous avez vogué par le Nord-nord-oüest, & que pensant être sous le 351. degré de longitude, vous êtes sous le 359-30. minutes.

Si vous êtes plus certain des Rhumbs, que de la quantité du chemin, comme il se peut faire, après avoir observé que l'Aiguille de la Bouffole ne décline point, ou lorsque la route a été dirigée selon sa déclinaison; mais que vous avez remarqué, ou que vous doutez, que quelque Courant a poussé votre Vaisseau, ou que le vent a été plus fort qu'à l'ordinaire, en ce cas vous retiendrez les mêmes Rhumbs; mais vous corrigerez l'Estime du chemin en cette sorte.

Si vous jugez qu'en partant du point  
1. par le Rhumb Oüest-quart-au-nord-

Oüest , le vent ait été assez fort , ou qu'un Courant vous ait emporté , de sorte qu'il ait été capable de vous avoir fait faire la cinquième partie plus de chemin que vous n'aviez estimé : Vous changerez le point de votre première observation , que vous aviez placé en K. & vous le marquerez en Q. qui est 30. lieuës plus avant ; puis tirant une ligne au Nord-nord-Oüest , que vous êtes certain d'avoir suivi , vous y porterez la distance de 120. lieuës de Q. en R. au lieu de celle de 100. lieuës , que vous aviez portée de K en L , pourveu que vous jugiez , que les vents ou les Courans vous aient fait faire encore la cinquième partie plus de chemin que vous n'aviez estimé la première fois ; Car autrement vous marquerez le point de cette seconde observation , plus haut ou plus bas , selon que vous croirez avoir eu le vent. La troisième distance se marquera de même de R en S , sur le Rhumb Nord-Oüest , & vous jugerez par celle-là , si vous ne vous êtes pas trompé dans les deux autres. Car vous ne sçauriez plus l'augmenter ni la diminuer , sans corriger les autres : parce que vous êtes contraint par le Rhumb , dont vous croyez être certain , & par la hauteur

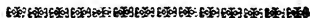
où vous vous rencontrez. Cette distance se rencontre à peu près de 72. lieuës, qui comprennent encore une cinquième partie davantage, que celle de 60. lieuës, que vous aviez marquée de L, en M.

Remarquez que ce que je viens de dire de la cinquième partie du chemin que j'ai ajoutée, plus que dans la première Estime, n'est qu'une supposition, & que les vents ou les marées peuvent faire avancer un Vaisseau plus que de coutume, quelquefois du double, ou du tiers, du quart, plus ou moins. Ce qu'un Pilote intelligent doit remarquer avec grand soin.

Enfin quelque expérimenté que soit un Pilote, & quelques remarques exactes qu'il ait faites, il ne peut pas dire précisément le lieu, où il est arrivé, s'il ne découvre la terre, ou quelque autre chose qui sera remarquable, comme des Isles, des Rochers, & des Basses, de certains poissons, & quelques especes d'oyseaux qui sont particuliers & en grand nombre en certains endroits de la mer, le sol que l'on tire du fond de l'eau avec la sonde, enfin plusieurs autres choses plus particulieres, que les Pilotes remarquent, & dont les Relations sont pleines.

Par exemple , lorsque l'on navige sur l'Océan Ethiopique , on voit des Poissons volans , qui s'élèvent par troupes aux environs de l'Isle de saint Thomas. Vers le Cap de Bonne-Esperance , on rencontre des Loups marins en grand nombre , & des Oyseaux blancs gros comme des Cygnes , que les Portugais appellent Mangas de Velugo , Manches de voleurs , à cause qu'ils ont le bout des aîles noir. On y en trouve encore d'une autre espece , presque semblables aux Alcyons , excepté qu'ils sont mouchetez de marques noires. Lors qu'on navige du côté de la Nouvelle France , & qu'on rencontre certains oiseaux appelez Martetes ; c'est une marque que l'on n'est pas loin du grand banc. En navigeant du Bander-abassi ou du Golfe d'Ormuz , vers Cambaye , on connoît que l'on n'est pas fort éloigné des côtes , quand on voit des Gruës , & quantité de poissons blancs & ronds , qu'on appelle Testons. Au-dessus des Isles du Cap-verd , entre le 20. & le 34. degré de latitude , on trouve un endroit de la Mer assez spacieux tout couvert d'une herbe presque semblable au Persil de Portugal , & que pour ce sujet les Portugais appellent Mer de Sargasso. Il est probable que ce fut de ces

herbes, que Christophe Colomb rencontra dans son premier voyage vers l'Amérique, & qui lui donnerent tant de crainte, qu'il douta s'il continueroit son entreprise.



## CHAPITRE XXXI.

*Ce que c'est que pointer une Carte.*

**C**E que l'on appelle Pointer une Carte, c'est marquer sur cette Carte le lieu où l'on estime que le Vaisseau est arrivé. Ce qui se doit faire chaque fois qu'un Pilote sort de son quart, c'est-à-dire de sa faction, qui dure ordinairement trois heures; & en marquant dans le Papier Journal, la latitude & la longitude de ce point, selon l'estime qu'on en aura faite.

On pourra se servir utilement de la Pratique suivante. Supposé qu'un Pilote soit parti du point T. sous le parallèle 60. & le 2. degré de longitude, & qu'il juge avoir fait 60. lieues par le Sud-Ouest. Il cherchera dans sa Carte la rose des Vents la plus proche, & menera une ligne T V. parallèle au Rhumb Sud-Ouest: puis ayant pris sur l'Echelle, au

deffous du parallele 60. la distance de 60. lieuës , il posera une des Pointes du Compas sur le poinct T. & verra que l'autre tombera sur le poinct V. qui est sous le 37. degré 50. minutes de latitude, & le 356. degré 55. minutes de longitude, où il estimera que le Vaisseau est arrivé. Du poinct V. si ayant suivi le Sud-Oüest quart-au-Sud, il croid avoir fait 68. lieuës, il tracera de même une ligne V X. parallele à ce Rhumb, de laquelle ayant porté la distance de 68. lieuës prise sur l'échelle, au deffus du parallele 55. il marquera le poinct X. sous le 55. degré de latitude, & le 354. de longitude.

On se sert encore d'une Rose de corne, ou d'autre matiere transparente, sur laquelle les 32. Rhumbs des Vents sont exactement tracez. Le Pilote applique cette Rose sur la Carte, enforte que le centre soit sur le lieu, d'où le Vaisseau est parti, & que les lignes de Nord & de Sud de l'une & de l'autre conviennent ensemble, ou soient paralleles entr'elles. Puis ayant pris avec un Compas sur l'échelle la distance du chemin qu'il estime avoir fait, il la porte sur le Rhumb qu'il croid avoir suivi, posant une pointe du Compas sur le lieu d'où il est parti,

ainsi le poinct que l'autre pointe marque sur ce Rhumb, est le lieu, où il croit être arrivé.

Supposé par exemple, qu'un Vaisseau soit parti du poinct Y. sous le 10. degré de longitude, & le 60. parallele, qu'il ait suivi le Rhumb Sud-Oüest, & que le Pilote croye avoir parcouru 56. lieuës; il posera le centre de la Rose de corne, sur le point Y. en sorte que la ligne du Sud soit le long du Méridien 10. il tracera s'il veut, une ligne oculte avec quelque pointe, sur le Rhumb Sud-Oüest, & prendra la distance de 56. lieuës sur l'Echelle, au-dessous du parallele 60. & la portera sur cette ligne depuis Y. jusqu'en Z. qui sera le lieu, où il estime que le Vaisseau est arrivé.

Il connoît par cette Operation, qu'il est sous le 58. degré de latitude, & le 6. de longitude: ce qu'il marquera dans son Journal en ces termes. Un tel jour, après avoir navigé tant de tems par le Sud-Oüest, nous nous trouvâmes sous le 58. degré de latitude, & éloignez de 6. degrez du Méridien des Canaries, si la Carte est de France, ou d'un autre nombre, selon que le premier Méridien y sera placé, soit au Cap-Vert ou aux Açores.

Quelqu'un n'ayant pas bien fait resse-

xion , sur ce que j'ai dit dans la construction des Echelles des Cartes reduites , ne comprendra peut-être pas d'abord , pourquoi je dis , qu'il faut prendre sur l'Echelle la distance des lieuës tantôt sous le parallele 60. tantôt au-dessus du 55. il est facile de juger , que c'est à cause de l'inégalité que l'on donne aux degrez de latitude. Et puisque la distance T V. est comprise entre les paralleles 58. & 60. on doit la mesurer par les degrez ou les lieuës de l'Echelle , qui sont comprises entre ces paralleles. Et parce que l'obliquité du Rhumb fait le plus souvent cette distance , comme T V. beaucoup plus grande que ces degrez de l'Echelle , qui ne comprennent que 20. lieuës chacun , il faut prendre l'étenduë des degrez , entre lesquels elle est comprise , & la porter autant de fois qu'elle peut être contenuë sur T V. si elle est comme ici , de 3. degrez , ou de 60. lieuës , il faudra l'y porter une fois & demie , plus ou moins , pour marquer le poinct V.

On en fera de même de la distance V X. de 68. lieuës , qui est comprise entre les paralleles 55. & 58. On prendra l'étenduë de ces trois degrez de latitude , qui font 60. lieuës , que l'on portera sur cette distance de V. vers X. à quoi



l'on ajoutera encore la valeur de huit lieues , que l'on prendra sur le degré de latitude , ou de l'Echelle , qui correspond au milieu de la ligne V X. comme est ici le 57. qui est le moyen proportionnel dont on pourroit mesurer toute la distance V X.



## CHAPITRE XXXII.

### *Du Journal.*

**C**E n'est pas assez qu'un Maître de Navire sçache faire une bonne Estime ; mais il doit encore sçavoir en remarquer les particularitez , comme les jours , les Heures , le Chemin , les Rhumbs , les Vents , la hauteur du Pole , la Declinaison de l'Aimant , &c. les mettre toutes dans un certain ordre , afin qu'il puisse rendre raison des choses particulieres qui lui sont arrivées dans son Voyage , & qu'on s'en puisse servir utilement dans une autre occasion.

Pour ce sujet , il doit avoir un Papier Journal , pour chaque jour de 24. heures , sur lequel chaque Pilote qui sort de Quart , écrive l'Estime des Rhumbs , des vents & du chemin , & les choses qu'il remarque tant la nuit que le jour.

Il doit en avoir un autre plus general, qui contienne avec les Rhumbs, les vents, les jours & les heures, les distances que l'on croit avoir parcouruës sur le même Rhumb, reduites en une seule quantité, & la correction de toutes les Estimes particulieres, par la hauteur du Pole, ou du Soleil, comme vous verrez ci-près.

On peut ordonner ce Papier Journal par article, ou par colonnes en abrégé, mettant seulement des lettres & des chiffres, comme on verra dans celui que je donnerai pour modele.

Supposons qu'un Pilote soit parti du point I. sous le 41. degré de latitude, & le 5. de longitude, le premier jour de Mars à midi par un vent d'Est-sud-est en Poupe, c'est-à-dire qu'il ait suivi le Rhumb Oüest nord-ouëst trois heures entieres, pendant ce tems il tourne son Horloge de sable, qui dure demi-heure, six fois, & estime avoir fait sept lieuës. Mais non pas toujours avec même vitesse: parce que d'abord, quoi qu'il eût déployé toutes ses voiles, à la reserve de la grande du Mast de Mizaine, le vent étoit mediocre pendant la premiere heure, & il n'estime avoir fait que deux lieuës. Après quoi ayant fraîchi, c'est

dire le vent étant devenu plus fort, il estime avoir fait trois lieuës pendant la deuxième heure. Ensuite le vent étant retourné en son premier état, il croit avoir fait encore deux lieuës dans la dernière heure de son quart. Sur cette Estime il pointe sa Carte, & quitte la place à un autre.

Le vent s'étant augmenté en se tournant au Sud-Est, celui qui est entré en quart, estime avoir fait avec ce vent seulement quatre lieuës, pendant deux heures; parce que les Courans d'Est à l'Oüest l'avoient fait dériver, & qu'oi qu'il eût tourné le Cap au Nord-Oüest-quart-à-l'oüest dans le doute de cet accident, ce Rhumb, qu'il sembloit avoir suivi, ne lui a valu que l'Oüest-quart-au-Nord-oüest. Pendant la dernière heure de son quart, le vent étant diminué, il estime avoir fait seulement une lieuë & demie, & pointe sa Carte.

Un autre entrant en quart avec le même vent, mais beaucoup diminué, est contraint de mettre le Cap au Nord-oüest pour empêcher davantage la dérive, & ne fait que deux lieuës en deux heures sur le Rhumb qui ne lui a valu que l'Oüest-nord-oüest. Après quoi ayant un peu fraîchi, il estime en avoir fait une &

demie , pendant la dernière heure de son quart.

Le vent ayant fraîchi , & s'étant tourné tout d'un coup à l'Est-sud-est , le Pilote , qui est entré le dernier en quart , estime avoir fait huit lieues sur le Rhumb Nord-ouest quart-au-Nord , qui ne lui a valu que le Nord-ouest-quart-à-l'ouest à cause des mêmes Courans.

Chaque Pilote ayant fait ainsi son Estime , & marqué toutes les particularitez de son quart , le Maître en fera la correction de 12. en 12. ou de 24. en 24. heures , selon qu'il trouvera l'occasion de prendre hauteur. Car il est impossible de le faire autrement , à moins qu'il ne découvre quelque chose , qui lui fasse connoître le lieu , où il est arrivé.

Pour corriger cette Estime en general , après avoir observé que le premier Pilote a vogué sur le Rhumb Ouest-Nord-Ouest que le Vaisseau devoit suivre dans toute la route ; que le second a dérivé d'un quart vers l'Ouest : que le troisième a suivi l'Ouest-Nord-Ouest , comme le premier ; & le quatrième le Nord-ouest quart-à-l'Ouest , sur lequel il a redressé la route vers l'Ouest-Nord-Ouest , de la même quantité ,

dont le second avoit dérivé vers l'Oüest. Si la latitude observée est de 42. degrez, le Maître doit dire en general dans son grand Papier Journal, que le Vaisseau a suivi le Rhumb Oüest-Nord-Oüest pendant cette route de 24. lieuës en 12. heures ; d'autant plus seurement que sur ce Rhumb, un Vaisseau fait 24. lieuës ou 72000. pas Géométriques, dans l'espace d'un degré, comme j'ai remarqué *page* 99. ainsi il jugera qu'il est sous le 3. degré 15. min. de longitude : s'il ne corrige son Estime qu'au bout de 24. heures, il compensera de même tous ces divers Rhumbs que ses Pilotes auront marquez, & prendra le Rhumb qui se trouvera au milieu, & qui s'accordera avec la latitude observée ; surquoi il pointerà sa Carte.

Si l'on dispose le Journal par Table, on fera huit ou dix colonnes, ou davantage, si l'on veut y marquer des choses plus particulieres, comme la latitude observée, les aventures, que l'on ne met ordinairement que dans le Grand Journal.

Dans la premiere colonne, on mettra le Rhumb ; dans la seconde, la valeur du Rhumb ; dans la troisième, le vent ; dans la quatrième, la qualité du vent ;  
dans

dans la cinquième, les lieuës ou milles ; dans la sixième, le nombre des Horloges ou des demi-heures ; dans la septième, la latitude estimée ; dans la huitième, la latitude observée ; dans la neuvième, la longitude ; dans la dixième, la déclinaison de l'aimant. Quant aux aventures, il me semble qu'on fera mieux d'en faire un petit memoire à part.



## Papier Journal de 12. heures.

Rhumb.	Valeur de Rhumb.	Vent.	Qualité de Vent.	Lieuës de 3000. pas Geome- triques.
ONO	ONO	ESE derriere.	Medio- cre.	2.
ONO	ONO	ESE derriere.	Bon, ou Frais.	3.
ONO	ONO	ESE derriere.	Medio- cre.	2.
NO $\frac{1}{4}$ O	O $\frac{1}{4}$ NO	SE de côté.	Bon.	4.
NO $\frac{1}{4}$ O	ONO	SE de côté.	Medio- cre.	1 $\frac{1}{2}$ .
NO	ONO	SE de côté.	Foible.	2.
NO	ONO	SE de côté.	Medio- cre.	1 $\frac{1}{2}$ .
NO $\frac{1}{4}$ N	NO $\frac{1}{4}$ O	ESE de quartier	Bon.	8.

Depuis le 1. jour de Mars à Midi.

Horloges de demi- heures.	Latitude estimée.	Latitude observée.	Longi- tude.	Declinaï- son de l'Aimant.
	Deg.min.	Deg.min.	Deg.min.	Deg.min.
2.		41.	5.	2. 30. Est.
2.				
2.				
4.				
2.				
4.				
2.				
6.	41. 50.	42.	3. 15.	1. 10. Est.
Minuit.				

A a ij



*Papier Journal 1677.*

AU NOM DE DIEU.

27.  
Février.

27. **L**E 27. jour de Février à midi, le vent  
Février. étant Nord-nord-est, nous sortîmes  
du Golfe de Lisbonnẽ, pour faire, Dieu  
aidant, le Voyage de la Nouvelle Fran-  
ce, dans le Navire nommé le Phénix, du  
port de 200. Tonneaux, & monté de 18.  
pieces de Canon, appartenant à Mes-  
sieurs de la Compagnie des Indes Occi-  
dentales; duquel Navire, après Dieu,  
est Capitaine M. le Chevalier; le Lieu-  
tenant M. N. & le premier Pilote N.  
Dieu nous donne bon Voyage.

28.

Nous mouillâmes environ à douze brasses d'eau, & après avoir demeuré à la Rade jusqu'au 28. pour attendre les Marchands & les Passagers, nous levâmes l'ancre à six heures du matin, avec un mediocre vent d'Est; & après avoir doublé le Cap de Rocca, nous mîmes le Cap au Nord-Oüest, jusqu'à six heures du soir. Mais ce Rhumb ne nous valut que l'Oüest-nord-ouïest, à cause des Courans, & nous estimâmes avoir fait 25. lieuës,

Sur les six heures du soir, le vent étant tourné au Sud, nous tîmes toujours le Cap au Nord-Oüest, pour l'avoir de quartier. Ainsi ce même vent ayant duré jusqu'au lendemain à midi, nous estimâmes avoir fait 55. lieuës par ce Rhumb. Car ayant pris hauteur, nous nous trouvâmes à 41. degrez de latitude, & par estime à 5. de longitude.

	<i>Val. de</i>	
<i>Rhumb.</i>	<i>Rhumb.</i>	<i>Vent.</i>
NO.	ONO.	EST. Méd.
NO.	NO.	S. Bon.

<i>Lieuës.</i>	<i>Latitude.</i>	<i>Longitude.</i>
25.	38. d. 30. m.	9. d. 15. m.
55.	41. d. 0. m.	5. d. 0. m.

Depuis l'heure de midi du premier jour de Mars, nous voguâmes sur le Nord-Oüest-quart-à-l'Oüest, avec un vent assez irregulier, tantôt bon, tantôt mediocre, qui souffla partie de l'Est-sud-Est, & partie du Sud-Est. Nous estimâmes avoir fait 24. lieuës en 12. heures, & être sous le 41. degré 50. minutes de latitude. Mais ayant pris hauteur, par le moyen de l'Etoile Polaire, nous le trouvâmes élevé de 42. degrez. Et par cette observation, nous jugeâmes que nous étions sous le 3.

Premier  
jour de  
Mars.

degré 15. minutes de longitude, & que quelque Courant nous avoit fait dériver sur l'Oüest-Nord-Oüest.

2. Le second jour du même mois, nous fûmes accueillis d'une rude tempête, mêlée d'éclairs & de tonnerres effroyables. Puis la nuit étant survenue tout à

\* Espece  
de tour-  
billon o-  
rageux.

- coup, un \* *Puehot* prodigieux saisit nôtre Vaisseau par le Beupré avec tant de violence, qu'il le couchât sur le côté. Nous crûmes alors être tous perdus, & la crainte de la mort changea pour quelque-tems, tous les blasphêmes & les impietez assez ordinaires sur la Mer, en paroles de penitence & de devotion. Cependant cet horrible tourbillon n'ayant pas trouvé de prise sur cet endroit du Navire, passa promptement, & le Vaisseau se releva peu à peu. Nous fûmes contraints de jeter quatre picces de Canon & plusieurs Marchandises en Mer, parce que la tempête continua jusqu'au lendemain, & fut suivie d'un tems obscur & fâcheux qui dura jusqu'au matin duinquième. Et quoi que nous eussions mis à Cap, ayant ferlé toutes les voiles, à la reserve du Pacsis de Borcet, avec lequel nous pougeâmes, jusqu'à la nuit du quattième, un vent de Nord-nord-Est sembloit nous pousser avec tant de

violence, que nous croyions être éloignez de plus de deux cens lieuës de nôtre route. Mais le 5. jour, ayant pris hauteur à midi, nous nous trouvâmes sous le 39. degré 12. minutes : & ayant compté les Horloges, depuis l'heure de midi du premier jour de Mars, il n'y en avoit que 193. c'est-à-dire une davantage, que quatre fois 48. qu'il faut pour les quatre jours ; & dans ce moment il y pouvoit avoir le quart du sable d'écoulé. Nous estimâmes, que nous ne pouvions pas être éloignez du Méridien du lieu, où nous étions le premier jour de Mars à midi, que d'environ 9. degrez vers l'Occident, parce que le Soleil en parcourant  $7\frac{1}{2}$ . en une demi-heure ; le degré & demi de surplus se devoit compter pour le quart du sable, qui étoit écoulé dans le moment de l'observation, & qu'ainsi nous pouvions être sous le 356. degré de longitude.

Par ce raisonnement, nous corrigeâmes nôtre estime, & jugeâmes en pointant nôtre Carte, que nous avions fait 115. lieuës, & que nous étions éloignez de l'Isle de Tercere d'environ 40. ce qui fit donner un peu de repos à nos corps, en rendant le calme à nos esprits.

<i>Rhumb.</i>	<i>Val. de Rhumb.</i>	<i>Vent.</i>
NO-O.	ONO.	ESE. Méd.
ONO.	OSO.	NNE. Orag.

<i>Lieuës.</i>	<i>Latitude.</i>	<i>Longitude.</i>
24.	42. d. 0. m.	3. d. 15. m.
115.	39. d. 12. m.	356. d. 0. m.

6.

A peine étions-nous revenus de la frayeur, dont la tempête avoit abbatu nos esprits & nos corps, qu'un nouveau sujet de crainte, vint traverser l'esperance que le retour du beau-tems nous avoit renduë. Le sixième de Mars sur les huit heures du matin, nous découvrîmes quatre Fregates Hollandoises, qui cingloient à pleines voiles, & chassoient sur nous. Mais la partie n'étant pas égale, & craignant qu'ils ne voulussent venger sur nous l'échec, qu'ils venoient de recevoir de nôtre Vice-Amiral à la Rade de Tabago, nous déployâmes toutes les voiles, & mîmes le Cap au Sud-sud-Oüest, le vent étant du Nord, pour relâcher à l'Isle de saint Michel, où nous vîmes mouïller, sur les cinq heures du soir, à l'abri du Château del Gada, que nous saluâmes de deux coups de Canon. Et

quoï qu'il n'y ait point de Havre assuré,  
nos ennemis n'osèrent nous y attaquer.

<i>Rhumb.</i>	<i>Val. de Rhumb.</i>	<i>Vent.</i>
SSO.	SSO.	N. Bon.

<i>Lieuës.</i>	<i>Latitude.</i>	<i>Longitude.</i>
22.	38. d. 15. m.	355. d. 20. m.

Le bonheur voulut que le tems fut 7.  
assez calme pendant cinq jours, que nous  
fûmes contraints de demeurer à la Rade 8.  
de cette Isle, pour faire radoubber nôtre  
Vaisseau, avec la permission du Gouver- 9.  
neur Portugais, qui nous donna des raf-  
fraîchissemens. Nous prîmes hauteur, 10.  
& nous remarquâmes que nôtre Boussol-  
le ne déclinait plus. 11.

Le 12. à dix heures du matin, nous 12.  
levâmes l'ancre, par un bon vent Sud-  
Est; & ayant mis le Cap à l'Oüest, pour  
l'avoir de quartier, nous cinglâmes vers  
l'Isle de Tercere, que nous saluâmes de  
deux coups de Canon, le lendemain à la  
pointe du jour, & nous continuâmes  
nôtre route vers la Nouvelle France.

Voilà le Plan & l'ordre qu'on peut  
suivre pour dresser le Grand Journal.  
Quelques-uns le réduisent en Table de



## TABLE DES CHAPITRES

Contenus en l'Abbregé de la Navigation.

CHAPITRE I. *C*E que c'est que la Navigation. page 1

Chap. II. *Des avantages de la Navigation.* 3

Chap. III. *Des Instrumens propres à la Navigation.* 6

Chap. IV. *Comment on prend hauteur.* 8

Chap. V. *De la Bouffole.* 13

Chap. VI. *Des Cartes Marines.* 20

*Tables de Reduction des Minutes de chaque Parallele en Lieues & Pas Geometriques.* 30. & suiv.

Chap. VII. *Des diverses especes de Vaisseaux.* 38

Chap. VIII. *Inventaire des mots les plus usitez sur les Vaisseaux.* 43

Chap. IX. *Des Munitions communes d'un Vaisseau de 300. Tonneaux.* 59

Chap. X. *Des Saisons propres pour faire de grands Voyages.* 61

Chap. XI. *Du Pavillon, & du Salut.* 63

Chap. XII. *Du Signal que l'on donne le jour & la nuit.* 66

Chap. XIII. *Des Vents dont l'on se peut servir, en tenant la même Route.* 69

Chap. XIV. *Des Vents en general.* 73

Chap. XV. *Presages des Vents, de Pluye & de Tempête.* 76

## Table des Chapitres.

Chap. XVI. <i>Des Courans que l'on rencontre en divers endroits de la Mer.</i>	79
Chap. XVII. <i>Des Maux qui arrivent sur Mer.</i>	84
Chap. XVIII. <i>De l'Estime.</i>	87
Chap. XIX. <i>Ce que c'est que l'Estime.</i>	89
Chap. XX. <i>Des choses auxquelles on doit avoir égard, pour faire une bonne Estime.</i>	91
Chap. XXI. <i>De la quantité des Voiles, &amp; de leur position.</i>	92
Chap. XXII. <i>Des Rhumbs, &amp; de la Declinaison de l'Aiguille aimantée.</i>	95
Chap. XXIII. <i>De la qualité &amp; diversité des Vents.</i>	97
Chap. XXIV. <i>De la Mesure du Chemin.</i>	98
Chap. XXV. <i>Des Machines pour mesurer le Chemin.</i>	100
Chap. XXVI. <i>Des Horloges pour mesurer le tems.</i>	105
C. XXVII. <i>De la charge des Vaisseaux.</i>	108
Chap. XXVIII. <i>Maniere de faire une bonne Estime.</i>	110
Chap. XXIX. <i>Maniere de corriger l'Estime.</i>	113
Chap. XXX. <i>Maniere de corriger une longue Course.</i>	116
Chap. XXXI. <i>Ce que c'est que pointer une Carte.</i>	122
Chap. XXXII. <i>Du Journal.</i>	125
<i>Papier Journal.</i>	& 132. & suiv.



# TABLE

## DES MATIERES

Contenuës dans cette seconde Partie.

### A

<b>A</b> Beas, <a href="#">34</a>	Airach, <a href="#">47. 52</a>
Abcassie, <a href="#">43</a>	Alger, <a href="#">181. 189</a>
Abey, <a href="#">214. 217</a>	Algonquins, <a href="#">350</a>
Abissinie, <a href="#">209. &amp;c.</a>	Amara, <a href="#">215. 217. 219</a>
Acadie, <a href="#">350. 359</a>	Amasie, <a href="#">11. 14. 42</a>
Acalziké, <a href="#">33. 34. 43</a>	Amazones d'Asie, <a href="#">33</a>
Accara, <a href="#">206. 208</a>	Amazones, païs d'Ame-
Achem, <a href="#">147. 148. 153</a>	rique, <a href="#">318</a>
Açores, <a href="#">278. 281</a>	Ambassade, <a href="#">88</a>
Acre, <a href="#">24. 42</a>	Ambiam, <a href="#">215. 219</a>
Adca, <a href="#">255. 259</a>	Ambiancantiva, <a href="#">215.</a>
Adel, <a href="#">255. 259</a>	<a href="#">219</a>
Aden, <a href="#">38. 44</a>	Amboina, <a href="#">140. 144</a>
Aderbejan, <a href="#">47. 53</a>	Amerique, <a href="#">282, &amp;c.</a>
Æolide, <a href="#">11</a>	Amiante, <a href="#">16</a>
Agades, <a href="#">199. 203</a>	Ammonites, <a href="#">27</a>
Agag, <a href="#">215. 219</a>	Ampaza, <a href="#">248. 252</a>
Agra, <a href="#">62. 64. 69</a>	Andastoké, <a href="#">357. 359</a>
Aladulie, <a href="#">14. 42</a>	Angola, <a href="#">231. 233. 234</a>
Alep, <a href="#">22. 23. 42</a>	Angofcia, <a href="#">248. 252</a>
Alexandrie, <a href="#">172. 176</a>	Angote, <a href="#">214. 220</a>
Afrique, <a href="#">161, &amp;c.</a>	Angra, <a href="#">278. 282</a>

# T A B L E

Angrim, 119

Anian, 325. 331. 343

Anna, 40. 44

Antilles, 362

Antioche, 23. 42

Anti-Taurus, 14

Anziques, 225. 231.

233. 234. &c.

Arabie, 35. &c. 44

Ararat, 30

Araxes, 31. 47

Arbre merveilleux, 175

Arbre singulier, 147

Archipel, 4. 6. 11

Arda, 206. 208

Arden, 40

Ardevil, 13

Ardock, 141

Arménie, 30. 33. 47

Arménie Mineure, 11.

14

Arracan, 81. 85. 97

Asém, 31. 85

Asgar, 183. 188

Asie, 1. &c.

Asie Mineure, 11

l'Assomption, 298.

308

Assyrie, 23

Astracan, 115. 120

Attech, 63. 69

Ava, 81. 84. 85. 97

Avogazie, 34. 45

Auran, 27

Aurengabad, 70

## B

**B** Abylone, 29. 43

Babylonie, 29

Baçaim, 27. 29

Bachas, ou Beglier-

bejs, 9. 14. 22. 30

Bagamedri, 215. 219

Bahia, 318. 322

Bahrem, 9. 39. 46

Bagdad, 30. 43

Bagnagar, 74

Baker, 63. 69

Balaguare, 64. 69

Balfora, 30. 43

Baly, 152. 153

Bamba, 231. 234

grand-Banc, 360

Banda, 140. 144

Bando, 62. 69

Bankisch, 63. 69

Bantam, 149. 153

Barbarie, 177. &c.

Barca, 178. 190.

192. 194

Barnagas, 214. 220

Bassachouc, 32. 43

Batavia, 150. 153

Bathanée, ou Bafan, 27

Batta, 131. 134

Bédouins, 37

Beglierbejs, 9. 14.

22. 30

Beis, 9

Bekria, 171

# DES MATIERES.

Belleguanze, [215. 219](#)  
 Bencluef, [172. 176](#)  
 Bengala, [63. 66. 70](#)  
 Bengebres, [37](#)  
 Benin, [206. 208](#)  
 Berar, [63. 70](#)  
 Berdoa, [196. 202](#)  
 Beriara, [40](#)  
 Beys, [9](#)  
 Biafara, [225. 234](#)  
 Biafares, [199. 203](#)  
 Bijagos, [199. 202](#)  
 Biledulgerid, [191. 194](#)  
 Bisnagar, [74. 75. 79](#)  
 Bithynie, [11](#)  
 Boriquen, [373](#)  
 Borneo, [145. 151.](#)  
     [152. 153](#)  
 Borno, [196. 202](#)  
 Bore, ou Bera, [141](#)  
 Boston, [355. 359](#)  
 Bouhera, [172. 176](#)  
 Brachmanes, [81. 84](#)  
 Bramas, [231. 234](#)  
 Brampour, [64. 70](#)  
 Brava, [256. 259](#)  
 Brema, [83. 84. 97](#)  
 Bresil, [314. 322](#)  
 Bučkar, [115. 120](#)  
 Buenos-Ayres, [293. 308](#)  
 Bugie, [182. 189](#)  
 Bukar, [63. 69](#)  
 Bulgar, [115. 120](#)  
 Bungo, Ile, [123. 130](#)  
 Bungo, [225. 234](#)  
 Burie, [12. 42](#)

## C

Abul, [64. 70](#)  
 Caccian, [95. 97](#)  
 Caceres, [135. 136](#)  
 Cacongo, [225](#)  
 Cafates, [215. 219](#)  
 Cafres, [242. 252](#)  
 Caire, [171. 172. 176](#)  
 Cairoan, [178. 190](#)  
 Caket, [32. 34. 43. 53](#)  
 Calamianes, [136](#)  
 Calicut, [73. 76. 77.](#)  
     [79](#)  
 Californie, [397](#)  
 Callioubech, [172. 176](#)  
 Cambalu, [116](#)  
 Cambaye, [63. 69](#)  
 Cambodia, [86. 87.](#)  
     [88. 97](#)  
 Camperan, [147. 153](#)  
 Canada, [348. 66.](#)  
     [350. 359](#)  
 Canara, [76. 79](#)  
 Canarana, [83. 85.](#)  
     [97](#)  
 Canaries, Isles, [271.](#)  
     [281](#)  
 Candahar, [48. 52. 64.](#)  
     [70](#)  
 Candish, [63. 70](#)  
 Candy, [155. 160](#)  
 Canele, [307](#)  
 Cano, [199. 200. 203](#)  
 Cantung, [101. 109](#)

# T A B L E

Cap-Comori, <u>76. 154</u>	Chelicie, <u>248. 252</u>
Cap-Verd, <u>165</u>	Chequiang, <u>101. 109</u>
Capadoce, <u>11</u>	Cherkeffi, <u>172. 176</u>
Cara-emid, <u>30. 43</u>	Chevaliers de Malte, <u>17. 18. 24</u>
Carage, <u>10</u>	Chiametlan, <u>328. 346</u>
Caramanie, <u>11. 13. 42</u>	Chiampaa, <u>86. 87.</u>
Carbalie, <u>11</u>	97
Caribana, <u>311. 313</u>	Chiapa, <u>328. 347</u>
Caribes, <u>374</u>	Chicuito, <u>303. 308</u>
Carie, <u>11</u>	Chika, <u>304</u>
Caroline, <u>343</u>	Chili, <u>292. 301. 303.</u>
Cars, <u>31. 43</u>	308
Carthage, <u>311. 313</u>	Chine, <u>98. 66.</u>
Carthuel, <u>32. 45</u>	Chitor, <u>63. 69</u>
Casangas, <u>199. 202</u>	Chiutaye, <u>11. 38</u>
Caspienne, Mer, <u>32</u>	Chorasan, <u>48. 53</u>
Cassena, <u>199. 203</u>	Christina, <u>357. 359</u>
Castille d'or, <u>309. 311.</u>	Chufistan, <u>47. 52</u>
313	Cilicie, <u>11</u>
Calvin, <u>52</u>	Cinaloa, <u>328. 346.</u>
Cayenne, <u>313</u>	Circasses, <u>34. 43.</u>
Cazan, <u>120</u>	Cochim, <u>73. 76. 77.</u>
Cazangas, <u>199. 202</u>	79
Cebu, <u>132. 134. 135.</u>	Cochinchine, <u>93. 97</u>
136	Cogni, <u>13. 42</u>
Ceiram, <u>139. 144</u>	Colchide, <u>32</u>
Celebes, <u>138. 144</u>	Colosse de Rhodes, <u>18</u>
Ceüte, <u>182. 188</u>	Comanie, <u>34</u>
Ceylan, <u>154. 160</u>	Comori, Cap, <u>76.</u>
Chaco, <u>297. 308</u>	154
Chaldée, <u>29. 43</u>	la Conception, <u>303.</u>
Chalzag, <u>116. 120</u>	308
Charigan, <u>66 70</u>	Congo, <u>228. 231.</u>
Chaul, <u>77</u>	234.
Chaulach, <u>115. 120</u>	
Chais, <u>183. 188</u>	

# DES MATIERES.

Constantine, 182.

189

Corée, 101. 109

Coromandel, 73. 76.

79

Cos, 20. 44

Coffir, 172. 176

Costa-Rica, 328.

347.

Cotatis, 33. 34. 43

Côtes d'Abex, 117.

256. 259

Côtes d'Ajan, 153.

249

Côtes de Bonnes-

Gens, 206

Côtes de Males-Gens,

*Ibidem.*

Côtes de l'Ivoire, *ibid.*

Côtes d'or, *ibid.*

Côtes de Zanguebar,

246. 252

Coulan, 73. 76. 79

Coulour, 73. 79

Crioles, 333. 334

Cuama, 236. 237.

240. 243

Cuba, 363. 399

Culiacan, 328. 346

Curdes, *Curdistân,*

31. 44

Cusco, 293. 307

Cypre, 15. *etc.* 44.

D

D Aghestan, 33. 43.

51. 53

Daman, 77

Damas, 23. 42.

Dambea, 215. 219.

Damiete, 176.

Damut, 215. 219

Dancala, 214.

Dancali, 257. 259.

Dangali, 214. 226.

Danfas, 215.

Darha, 92. 94

Dayro, 124. 126

Decan, 64. 70. 75.

79

Delly, 62. 64. 69.

Delta, 170

Demefor, 171

Détroit de Babelman-

del, 6. 36. 253.

Détroit de Caffa, 35.

Détroit de la Sonde,

148

Derbent, 33. 49

Diamants, 61. 73. 77.

152

Diarbeck, 28. 43

Diu, 77

Dobas, 214. 220

Dolvatabad, 64. 70

Dongo, 231. 234

Doride, 18

Duccala, 185. 187.

# T A B L E

## E

<b>E</b> gypte,	<u>168. 176</u>
Elabas,	<u>63. 70</u>
El-catif,	<u>39. 44</u>
Engazze,	<u>232. 234</u>
Ephese,	<u>13. 42</u>
Epicerie,	<u>137. 141.</u> <u>145. 410</u>
Erivan,	<u>33. 47. 53</u>
Errif,	<u>172. 176. 183</u>
Erzertun,	<u>8. 31. 43</u>
Espagnole, Ile,	<u>367</u>
Etioiland,	<u>357</u>
Ethiopie,	<u>209. &amp;c.</u>
Eufrate,	<u>8. 14. 29. 31.</u> <u>36. 40</u>
Extuca,	<u>185. 187</u>

## F

<b>F</b> aifo,	<u>95. 97</u>
Famagouffe,	<u>17. 44</u>
Faquirs,	<u>68</u>
Farfistan,	<u>47. 52</u>
Fartach,	<u>37. 44</u>
Fatigara,	<u>214. 220</u>
Fazzo, Fleuve,	<u>31</u>
Fazzo, Ville,	<u>33</u>
Fez,	<u>182. 183. 188</u>
Fium,	<u>172. 176</u>
Flores,	<u>140. 144</u>
Floride,	<u>340. 347</u>
Fœtu,	<u>206. 208</u>
Fokien,	<u>101. 109</u>
Formosa, Ile,	<u>110</u>

Fungi,	<u>215. 219</u>
Funzal,	<u>277. 281</u>

## G

<b>G</b> Abon,	<u>225. 234</u>
Gago,	<u>199. 203</u>
Galata,	<u>199. 202</u>
Galatie,	<u>11</u>
Gambia,	<u>199. 202</u>
Game,	<u>214. 220</u>
Gangara,	<u>199. 203</u>
Gange,	<u>52. 61</u>
Gant,	<u>215</u>
Gaoga,	<u>196. 202</u>
Garamantes,	<u>195</u>
Garbia,	<u>127. 176</u>
Garet,	<u>183. 188</u>
Garga,	<u>196. 202</u>
Gavi,	<u>215. 220</u>
Gavres,	<u>51</u>
Gehan-abad,	<u>64. 69</u>
Gehun,	<u>45. 114</u>
Gemen,	<u>215. 219</u>
Genehoa,	<u>199. 202</u>
Georgie,	<u>32. 43. 47.</u> <u>51. 53</u>
Getules,	<u>195</u>
Ghammas,	<u>114. 115</u>
Ghilan,	<u>48. 53</u>
Giaques,	<u>231. 232. 233.</u> <u>234. 240</u>
Gilolo,	<u>139. 446</u>
Gingi,	<u>76. 79</u>
Girgio,	<u>172. 17</u>
Giringromba,	<u>215</u>
Giza,	<u>172. 176</u>

# DES MATIERES.

Goa ,	77. <u>79</u>	Guzabella ,	<u>214</u>
Golconda ,	73. 74.	Guzarate ,	<u>63. 64.</u>
<u>79</u>		<u>69</u>	
Golfe de Balfora ,	<u>8.</u>	Guzula ,	<u>185. 187</u>
<u>36. 45</u>			
Golfe de Bengala ,	<u>1.</u>		<b>H</b>
<u>85</u>			
Golfe de Cambaye ,		<b>H</b> Abat ,	<u>183. 188</u>
65. <u>67. 72</u>		Haca-chan ,	<u>63.</u>
Golfe de l'Inde ,	<u>63</u>	<u>67. 69</u>	
Golfe d'Ormus ,	<u>6.</u>	Hainan, Isle ,	<u>110</u>
<u>36</u>		Hascora ;	<u>185. 187</u>
Golfe Perfique ,	<u>30</u>	Havana ,	<u>365. 399</u>
Gonthar ,	<u>215</u>	Hea ;	<u>185. 187</u>
Gor ,	<u>64. 70</u>	Heiderabad ,	<u>74. 79</u>
Gora ,	<u>214. 220</u>	Hendouns ,	<u>62. 69</u>
Gorga ,	<u>215. 219</u>	Herach ,	<u>41. 44</u>
Gori ;	<u>33. 53</u>	Herbes dangereufes ,	
Goyame ,	<u>212. 215.</u>	<u>270</u>	
<u>219</u>		Hierufalem ,	<u>27. 42.</u>
Groenland ,	<u>404. 414</u>	Hiaman ,	<u>38</u>
Guadalajara ,	<u>328.</u>	Hoang ,	<u>100</u>
<u>346</u>		Honan ,	<u>101. 110</u>
Guadeloupe ,	<u>381.</u>	Honduras ,	<u>328. 347</u>
<u>399</u>		Hordes ,	<u>115</u>
Gualeor ,	<u>62. 69</u>	Huitres prodigieufes ,	
Guatimala ,	<u>328.</u>	<u>148</u>	
<u>347</u>		Huquang ,	<u>101. 110</u>
Guaxaca ,	<u>318. 346</u>	Hurons ,	<u>350.</u>
Guayra ,	<u>297. 308</u>		
Gubay ,	<u>215</u>		<b>I</b>
Guber ,	<u>199. 203</u>		
Guebres ,	<u>51</u>	<b>I</b> Acatra ,	<u>150. 153</u>
Guiana ,	<u>311. 313</u>	Jaloffes ,	<u>199. 202</u>
Guinée ,	<u>204. 6c.</u>	Jamaïca, Isle ,	<u>370.</u>
Guriel ,	<u>39. 43</u>	<u>392</u>	

# T A B L E

Jamaystero,	<u>123.</u>	Isles d'Afrique, <u>155.</u>
130		<u>189. 260. 272. 280</u>
Jamba,	<u>63. 70</u>	Isles de l'Amerique,
Jamby,	<u>147. 153</u>	<u>360. &amp;c.</u>
Jangoma,	<u>86. 97</u>	Isles de l'Asie, <u>121.</u>
Japon,	<u>121</u>	<u>&amp;c.</u>
Java,	<u>148. 153</u>	Isle Annobon, <u>268.</u>
Jaxartes,	<u>114</u>	<u>280</u>
Iberie,	<u>32</u>	Isles de Bahrem, <u>8. 39.</u>
Jedo,	<u>115. 130</u>	<u>46</u>
Jencsei,	<u>114</u>	Isles du Cap-Verd,
Jengapar,	<u>62. 69</u>	<u>268. 280</u>
Jerusalem,	<u>27. 42</u>	Isles de Comorre, <u>264.</u>
Jeselmere,	<u>62. 69</u>	<u>280</u>
Jesso,	<u>407. 714</u>	Isle de Fer, <u>273. 275.</u>
Jesual,	<u>69. 70</u>	<u>281</u>
Jetsegen,	<u>123. 130</u>	Isle Fernando Poo,
Jetsengo,	<u>ibid.</u>	<u>267. 280</u>
Ihor,	<u>88. 97</u>	Isles du Japon, <u>121.</u>
Ilheos,	<u>318. 322</u>	<u>&amp;c.</u>
Illinois,	<u>350</u>	Isles des Larrons, <u>159.</u>
Imirette,	<u>32. 43</u>	<u>160</u>
Imperial,	<u>303. 308</u>	Isle du Prince, <u>267.</u>
Inde,	<u>54. &amp;c.</u>	<u>280</u>
Inde, Fleuve, <u>55. 57.</u>		Isles de la Sonde, <u>145.</u>
<u>61</u>		<u>153</u>
Ingas,	<u>286</u>	Isles de Sotavento, <u>395.</u>
Inhambane,	<u>241</u>	<u>399</u>
Inhamior,	<u>ibidem.</u>	Isle de saint Thomas,
Jompandam,	<u>143.</u>	<u>266. 280</u>
<u>144</u>		Isbahan, <u>50. 52</u>
Ionie,	<u>11</u>	Isthme de Panama,
Jourdain,	<u>21. 25. 26</u>	<u>285. 300. 325.</u>
Eroquois,	<u>350</u>	Isthme de Sués, <u>4. 5.</u>
Isaurie,	<u>11</u>	<u>6. 36 170.</u>
Islande,	<u>401. 414</u>	Isurée, <u>27</u>



# DES MATIERES.

Jucatan ,	<u>318. 346</u>	Leaotung ,	<u>101. 109</u>
Judée ,	<u>22. 25. 42</u>	Lempta ,	<u>196. 202</u>
Judia ,	<u>88. 97</u>	Lesbos ,	<u>12</u>
Junnan ,	<u>101. 110</u>	Licaonie ,	<u>11</u>

## K

<b>K</b> Achemire ,	<u>64.</u>	Lima ,	<u>292. 307</u>
	<u>70</u>	Loango ,	<u>231. 233.</u>
Kaimach ,	<u>115. 120</u>		<u>234</u>
Kakares ,	<u>64. 70</u>	Los Angeles ,	<u>346</u>
Kalmoulks ,	<u>115. 120</u>	Los Charcas ,	<u>292.</u>
Kandwana ,	<u>64. 70</u>		<u>307</u>
Kara-Katay ,	<u>115. 120</u>	Los Pacamores ,	<u>292.</u>
Kasghar ,	<u>116. 120</u>		<u>307</u>
Kathay ,	<u>115. 119</u>	Los Quixos ,	<u>292. 307</u>
Keccio ,	<u>92. 97</u>	Los Reyes ,	<u>292. 307</u>
Kerman ,	<u>47. 52</u>	Lucayes ,	<u>394. 399</u>
Kernatach ,	<u>77. 79</u>	Luçon ,	<u>132. 136</u>
Kiang ,	<u>100</u>	Lycie ,	<u>11. 13</u>
Kiangfi ,	<u>101. 109</u>		
Komouchs ,	<u>33. 43</u>		

## M

<b>L</b> Aborador ,	<u>357.</u>	<b>M</b> Acaffar ,	<u>139. 142.</u>
	<u>414</u>		<u>143. 144</u>
Lacs , Zaire , Zaffan ,		Madagascar ,	<u>261.</u>
Niger ,	<u>203</u>		<u>280</u>
Lahor ,	<u>69</u>	Madere ,	<u>276. 281</u>
Lahr ,	<u>11</u>	Madura ,	<u>152. 153</u>
Lamon ,	<u>248. 252</u>	Maduré ,	<u>76. 79</u>
Lango ,	<u>20. 44</u>	Magadoxo ,	<u>256. 259</u>
La Plata , Fl. ,	<u>285. 296.</u>	Magellanique ,	<u>304.</u>
	<u>300.</u>		<u>308</u>
La Plata , Ville ,	<u>293.</u>	Makeran ,	<u>47. 53</u>
	<u>307.</u>	Malabar ,	<u>76. 79</u>
Laffach ,	<u>38. 44</u>	Malacca ,	<u>87. 88. 97.</u>
			<u>146</u>

# T A B L E

Malaguette, ou Mani- guate, <a href="#">206. 208</a>	Medava, jadis Moab, <a href="#">41</a>
Maldives, <a href="#">156. 160</a>	Medina Talnâbi, <a href="#">39.</a>
Male, <a href="#">158. 160</a>	<a href="#">44</a>
Malenba, <a href="#">215. 220.</a>	Medie, <a href="#">47</a>
<a href="#">239. 241</a>	Medra, <a href="#">225. 234</a>
Maliapur, <a href="#">74. 79</a>	Melinde, <a href="#">250. 252</a>
Malvay, <a href="#">63. 70</a>	Melly, <a href="#">199. 203</a>
Mandarins, <a href="#">105</a>	Memphis, <a href="#">172. 176</a>
Mandinga, <a href="#">199. 203</a>	Menan, <a href="#">83. 87</a>
Manfelout, <a href="#">171. 176</a>	Menoufia, <a href="#">172. 176</a>
Manhatte, <a href="#">356. 359</a>	Menancabo, <a href="#">147.</a>
Manilha, <a href="#">132. 135.</a>	<a href="#">153.</a>
<a href="#">136</a>	Meque, <a href="#">39. 44</a>
Manfoura, <a href="#">172. 176</a>	Mer d'Arabie, <a href="#">4. 6</a>
Maragnan, <a href="#">318 321</a>	Mer Caspienne, <a href="#">35.</a>
Maras, <a href="#">14. 42</a>	<a href="#">45 48 112</a>
Maroc, <a href="#">184. 185.</a>	Mer de la Chine, <a href="#">4.</a>
<a href="#">187.</a>	<a href="#">99</a>
Marfalquivir, <a href="#">182.</a>	Mer des Kaimachites,
<a href="#">189</a>	<a href="#">4. 112.</a>
Martaban, <a href="#">85. 87.</a>	Mer des Indes, <a href="#">4. 55.</a>
<a href="#">97</a>	<a href="#">72. 86.</a>
Martinique, <a href="#">386.</a>	Mer de Marmara, <a href="#">4.</a>
<a href="#">399</a>	<a href="#">6. 12</a>
Mataman, <a href="#">241</a>	Mer Mediterranée, <a href="#">6.</a>
Materan, <a href="#">149 153</a>	<a href="#">12</a>
Mawaralnharâ, <a href="#">116.</a>	Mer Morte, <a href="#">21. 25</a>
<a href="#">119</a>	Mer Noire, <a href="#">4. 12</a>
Mauritanie, <a href="#">182. 184.</a>	Mer Rouge, <a href="#">4. 6. 16.</a>
<a href="#">185</a>	<a href="#">162. 257</a>
Mazagan, <a href="#">186. 187</a>	Mer Vermeille, <a href="#">316.</a>
Mazanderan, <a href="#">48. 53</a>	<a href="#">335. 397</a>
Meaco, <a href="#">124. 130</a>	Mer de Zabache, <a href="#">4.</a>
Mechoacan, <a href="#">328.</a>	Merdin, <a href="#">30. 43</a>
<a href="#">346</a>	Meroé, <a href="#">212. 217. 220</a>

## DES MATIERES.

Mesopotamie , 28  
Merelin , 9. 44  
Mevat , 63. 70  
Mexico , 328. 346  
Mexique , 325. 346.  
345  
Mezzab , 194  
Mindanao , 132. 133.  
135. 136  
Mindora , 132. 133.  
136  
Mines de diamans , 61.  
73. 77. 152  
Mingrelie , 32. 43  
Minio , 172. 176  
Mississipi , Fl. 342  
Moabites , 27  
Moal ou Mogul , 115.  
120  
Mogol , 57. 60  
Moluques , 137. 140.  
144  
Vrayes Moluques , 138.  
144  
Momies d'Egypte , 170  
Monbazze , 249. 252  
Mongallo , 248. 252  
Monna , 265. 280  
Mono-émugi , 238.  
241  
Mono-motapa , 235.  
238. 241.  
Mont-Ararat , 8. 30  
Mont-Atlas , 183  
Mont-Caucase , 55.  
57. 63  
Mont-Oreb , 40  
Mont-Real , 355. 359  
Mont-Sinaï , 40  
Monts de la Lune ,  
168. 212  
Mont Taurus , 13  
Mores , 37  
Mofambique , 248.  
252.  
Moful , 30. 43  
Mujac , 225. 234  
Multan , 63. 69  
Muoncheu , 116. 119  
Myfie , 11  
  
N  
Naiman , 115.  
120  
Nakfchivan , 50. 53  
Nanquing , 101. 102.  
109  
Narea , 220  
Narfingue , 74. 75.  
79  
Narvar , 69. 70  
Naugracut , 63. 62  
Natolie , 11. 42  
Negus , 216  
Nicaragua , 328. 347  
Nicosie , 17. 44  
Niger , 164. 199.  
213. 226.  
Nigritie , 197. 202  
Nil , 164. 169. 212  
Nouvelle source du

N

**N**Aiman, 115.  
120

Nakščivan, 50. 53

Nanquing, 101. 102,

109

Narca, [220](#)  
Nigfingue, [21](#)

Narlingue, 74. [25](#),  
[30](#)

Narvar. 69.70

Naugracut, 63. 62

Natolic, II. *Ch.* 42

Negus, 216

Nicaragua, 328, 347

Nicolas, [17.44](#)  
Niger, [161.100](#)

Niger, 184. 199.  
213. 216.

**Nigritie , 197-202**

Nil, 164. 169. 212

### Nouvelle source du

# T A B L E

Nil, 212  
 Nippon, 123. 130  
 Niuche, 116. 119  
 Niulhan, 116. 119  
 Nomades, 27  
 Nombre de Jesus, 135.  
     136  
 Norumbegue, 350.  
     352  
 Nova, 215. 219  
 Nouveau Mexique,  
     235. 347  
 Nouveau Pais de Gal-  
     les, 352  
 Nouveau Pais-Bas, ou  
     Nouvelle Yorck,  
     350. 356. 359  
 Nouvelle Albion, 323.  
     325  
 Nouvelle Angleterre,  
     350. 355. 359  
 Nouvelle France, 287.  
     348. 359  
 Nouvelle Suede, 350.  
     356. 359  
 Nouvelle Zemble, 406.  
     414  
 Nubie, 221. 224  
 Nueva Andalusia, 311.  
     313  
 Nueva Biscaya, 328.  
     346  
 Nueva Granada, 311.  
     313  
 Numidie, 191

O

Observation sur la  
 longitude, 80.  
     162  
 Oby, 4. 174  
 Ocean Septentrional,  
     4. 113  
 Ochio, 123. 130  
 Odia, 88. 97  
 Olinda, 318. 322  
 Oran, 182. 189  
 Orfa., 30. 43  
 Ophir, 243  
 Orix, 64. 70. 74  
 Ormus, 52  
 Ouragans, 383  
 Oxus, 45. 114  
 Ozurgheti, 34. 43

P

Pacamores, 292.  
     307  
 Palestine, 22. 25. 42  
 Palimban, 147. 153  
 Palmiers, 56  
 Pamphilie, 11  
 Panama, 311. 313  
 Pango, 231. 234  
 Patan, 63. 70  
 Panuco, 328. 346  
 Paphlagonie, 11  
 Papous, 138. 144  
 Para, 318. 322  
     Paradis

# DES MATIERES.

Paradis Terrestre, <u>31</u>	Pierres Precieuses, <u>46.</u>
Paragoya, <u>132. 133.</u>	<u>61. 73. 77. 82. 99.</u>
<u>136</u>	<u>152. 155.</u>
Paraguay, <u>292. 295.</u>	Pisidie, <u>11</u>
<u>297. 308</u>	Pitan, <u>63. 70</u>
Paraguay, Fl. <u>285</u>	Plaisance, <u>361</u>
<u>296</u>	Pomejock, <u>9. 33. 347</u>
Parana, <u>297. 308</u>	Pont, <u>11</u>
Parayba, <u>318. 321</u>	Popayan, <u>307. 311.</u>
Paria, <u>311. 313</u>	<u>313</u>
Patagons, <u>297. 299</u>	Porca, <u>73.</u>
Patane, <u>88. 97</u>	Perto-Rico, <u>323.</u>
Paté, <u>248. 252</u>	<u>329</u>
Pathmos, <u>20. 44</u>	Porto-Seguro, <u>318.</u>
Patna, <u>63. 70</u>	<u>322</u>
Patriarches, <u>10. 23.</u>	Potosi, <u>292. 307</u>
<u>218</u>	Presqu'Isle deçà le
Pegu, <u>81. 84. 85.</u>	Gange, <u>71. &amp;c.</u>
<u>97.</u>	Prête-Jean, <u>209.</u>
Pemba, <u>231. 234. 265.</u>	<u>216</u>
<u>280</u>	Prurop, <u>63. 70</u>
Pen-gab, <u>62. 69</u>	Ptolemaide, <u>24. 42</u>
Pequing, <u>101. 102.</u>	Phloan, <u>132. 133.</u>
<u>104. 109</u>	<u>136</u>
Perles, <u>46. 73. 99. 113.</u>	Pyramides d'Egypte, <u>170</u>
<u>121. 132. 155. 310.</u>	
<u>342. 396. 410.</u>	
Pernambuco, <u>318.</u>	
<u>322</u>	
Perou, <u>290. &amp;c.</u>	
<u>307</u>	
Perse, <u>45. &amp;c.</u>	
Philippines, <u>131</u>	
Phœnicie, <u>22. 42</u>	
Phrygie, <u>11</u>	
Pic de Teneriffe, <u>274</u>	

Tome II.

Q

Q	Uangsi, <u>101.</u>
<u>109.</u>	
Quanto, <u>122. 130</u>	
Quara, <u>215. 219</u>	
Quebeck, <u>354. 359</u>	
Queicheu, <u>107. 110</u>	
Quiloa, <u>249. 252</u>	

Bb

# TABLE

Quito, 293. 307 San-Domingo, 367.  
Quivira, 343 369. 399.

## R

R Aja Ranas, 63.  
69.  
Rasbutes, 67  
Rhodes, 18. 44  
Rio-Grande, 318.  
312.  
Rio de la Hacha, 311.  
313.  
Rio-Janciro, 318.  
321.  
Rio de la Plata, 197.  
308.  
Rosette, 176  
Rubis, 81. 84. 99.  
155.

## S

S Abain, 214. 220  
Sablustan, 48. 52  
Sabou, 206. 208  
Saguenay, 350. 354.  
359  
Samarcand, 117.  
119  
Samball, 63. 70.  
Samorin, 76  
Samos, 19. 44  
Sangiacs, 9  
Saint Christophe, 388.  
399.

S. François de Quito,  
295. 307  
Santa Fé, du nouveau  
Mexique, 336.  
347  
Santa Fé, de Bogota,  
311. 313.  
Saint George de la Mi-  
ne, 207. 208. 303.  
308  
San-Jago de Chili,  
San-Jago de Cuba, 365  
San-Jago del-Estero,  
300. 308  
San-Jago, Isle, 271.  
280  
San-Jago de Porto-  
rico, 373. 399  
Saint-Laurent, Fleuve,  
285. 324. 350  
Santa-Martha, 311. 313  
Saint-Salvador de Bre-  
sil, 318. 322  
Saint-Salvador de Con-  
go, 231. 234  
Saint-Sebastien, 318.  
322  
Saint-Thomé, 74. 79  
San-Vincente, 317.  
322  
Sarafins, 37  
Sargazzo, 170  
Saycocko, 123. 130  
Sayd, 24. 42

# DES MATIERES.

Schat-el-arab, 8. 30	Sour, 24. 42
Schehresul, 30. 43	Soufos, 199. 203
Schelat, 31. 43	Isle-Spagnuola, 367
Schemkal, 35. 51	Spiritu-Santo, 318. 322
Schiras, 52	Spitsberg, 405. 414
Schouster, ou Sus, 257. 259.	Suaquen, 257. 259.
<i>Ibid.</i>	272.
Scio, 19. 44	Suchuen, 101. 110
Schirvan, 47. 53	Sues, 171. 176
Seythie, 112	Sumatra, 153. 146
Segelmesse, 192. 194	Sundo, 131. 134
Senega, 199. 202	Surate, 65. 69
Senegail, 201	Sus, 185. 187. 194.
Serecipe, 318. 322	194
Sevilla de l'Oro, 271	Syrie, Sourie, 20. 23
Siam, 85. 87. 67	42.
Sian, 248. 252	
Siara, 318. 322	
Siba, 66. 70	
Sidon, 24. 42	
Sierra-Leona, 207.	
208	
Sind, 61	
Sincapura, Cap, 85	
Sindi, 63. 99	
Sifistan, 48. 52	
Sivas, 14. 42	
Smirne, 12. 42	
Soconusco, 328. 337	
Sofala, 242. 244.	
252	
Solor, 140. 144	
Songo, 231. 234	
Sophy, 50	
Sora, 215. 219	
Sorer, 63. 69	

## T

<b>T</b> Abago, 399
Tabasco, 328.
Tafilete, 184. 194
Tamaraca, 318. 322
Tanger, 184. 188
Tanguth, 116. 119
Tanjaiür, 76. 79
Targa, 196. 202
Tarku, 35. 53
Grande Tartarie, 111.
<i>Étc.</i>
Propre ou vraye Tar-
tarie, 115. 119
Tartarie deserte, 115.
120.
Tatta, 63. 69
Tauris, 53

Bb ij

# TABLE

Taurus, 13	Tirut, 215. 220
Techort, 192. 194	Titai, 119
Tedles, 185. 187	Tite, 186
Teflis, 33. 34. 51. 53	Tlascalla, 328. 346
Tegorarin, 192. 194	Toccat, 14. 42
Tellensin, 142. 189	Tokoëfi, 123. 130
Temefne, 188. 189	Tombut, 199. 200.
Temple de Diane, 13	203
Temrock, 35. 43	Tonfa, 123. 130
Tendaye, 132. 133	Traconite, 27
Tenese, 182. 189	Trebifonde, 14. 42
Tercere, 278. 281	Tremisen, 182. 189
Ternate, 138. 141.	Tribus, 26
144	Tribut, 10
Terki, 35. 43. 110	Tripoli de Barbarie, 179. 190
Terre de Jesso, 407.	Tripoli de Sourie, 23.
414.	42
Terre-Ferme, 309. 311.	Troade, 11. 124. 130
313	Trogloditique, 257
Terre-Neuve, Isle, 360.	Trois-Rivieres, 355.
399	359.
Terres Arctiques, 400.	Troye, 12
414	Tucuman, 292. 299.
Terres Antarctiques, 409. 414	300.
Terres des Papous, 138. 144	Tunis, 180. 181.
Terre-Sainte, 25	189.
Tesset, 192. 194	Tunquin, 90. 92.
Thaman, 35. 43	97.
Thiber, 116. 117	Turcs, 37
Thulé, 701	Turkhestan, 115.
Tigré, 214. 220	119.
Timariots, 9	Turcomanie, 30.
Timor, 140. 144	43.
Tipra, 81. 97	Turquie en Asie, 6.
	66. 42. 66.



# DES MATIERES.

Tygre, 2. 29. 31 Xuntien, 102. 109  
Tyr, 24. 42

## Y

## V

VAn, 31. 43  
Vangue, 215.

219.

Udeffa, 63. 70.

Venezuela, 311.

313.

Veragua, 311. 328.

347.

Vera Pax, 328. 347

Village de l'Or, 320

Virginie, 337. 347

Visapur, 73. 75. 78

Uruguay, 297. 308

Usbeck, 115. 116

## X

XAlisco, 328. 340

Xanfi, 101. 110

Xantung, 101. 109

Xenfi, 101. 110

Xerifs, 37

Xicocko, ou Tonfa,

114. 130

Ximenche, 215. 220

Ximo, ou Saycoko,

113. 130

Xoa, 214. 220

YDaufquerit, 187

Yorac, 29. 45

Yupy, 116. 119

## Z

ZAara, 195. 202

Zacatecas, 328.

346.

Zaflan, Lac & Fleu-

ve, 273

Zagathay, 115. 119

Zaire, Lac & Fl. 213

Zambere, 236. 237

Zanfara, 199. 203

Zanguebar, 246. 252

Zanhaga, 196. 202

Zanzibar, 265. 280

Zeb, 192. 194

Zegzeg, 199. 203

Zembre, 213

Zemble, 406. 414

Zet, 215. 220

Zeylon, 154. 160

Zibith, 38

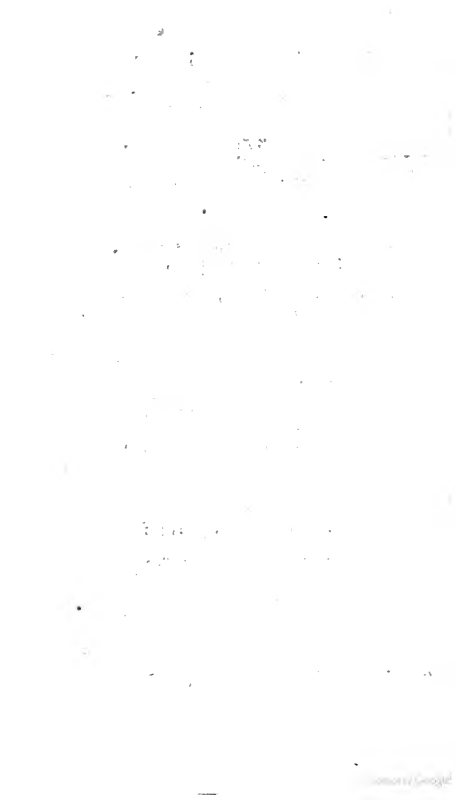
Zimbaoë, 228. 241

Zocotora, 160. 280

Zuenziga, 196. 202

Zulfa, 50. 52

F I N.



















*image  
not  
available*